

progrès dimanche

Au service des comtés: Chicoutimi-Dubuc-Jonquière-
Kenogami-Lac-Saint-Jean-Lavolette-
Roberval-Saguenay-Côte-Nord

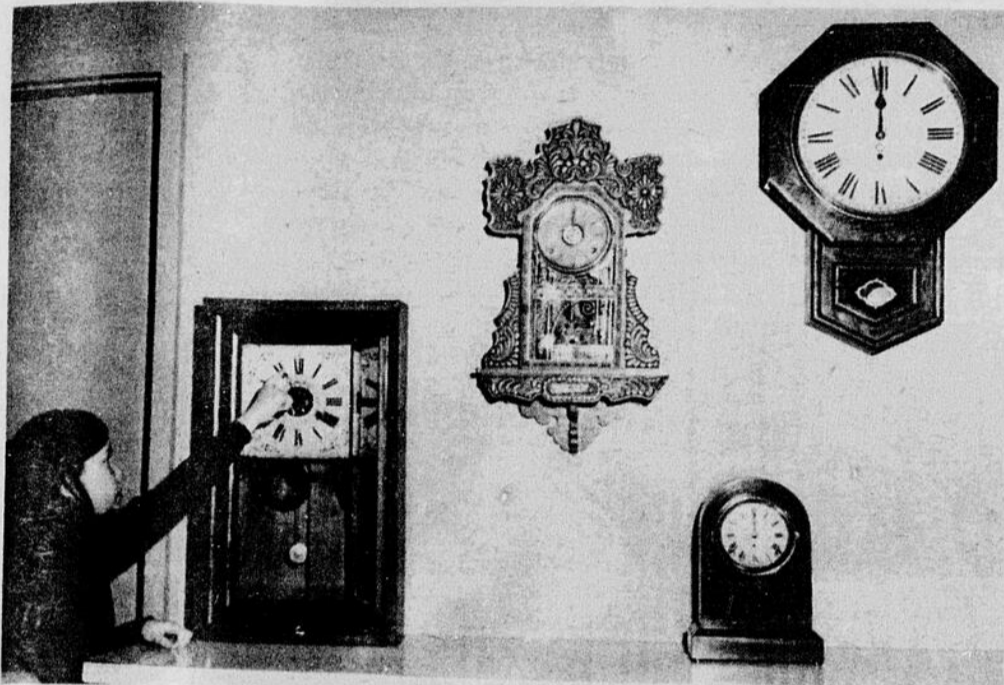


15¢

80e année — No 10

"LE MEILLEUR JOURNAL DE L'ANNÉE"

Dimanche, le 28 avril 1968



ETES-VOUS DE VOTRE TEMPS? . . . ce matin. Avez-vous pensé d'avancer d'une heure vos horloges, cadrans et bracelets-montres. Même les pièces d'antiquité, comme cette belle collection que possède M. Maurice Villeneuve de la rue Jolliet à Chicoutimi, n'échappent pas à cette règle.

Projet d'un gros dépôt maritime de pétrole à Sept-Iles

(Lire à la page 68)

Citoyen d'Alma trouvé mort au lac Lizotte

(Lire à la page 3)

Tentative de suicide dans une église

(Lire en page 3)



DISPARUE SOUS QUATRE PIEDS DE BOIS: Quatre ou cinq témoins ont confirmé à la police de Jonquière la disparition d'une personne qui est tombée dans la rivière aux Sables, jeudi après-midi. La police qui poursuit son enquête est sur le point d'identifier positivement le nom de la victime. Les recherches poursuivies dans la rivière durant tout l'après-midi de jeudi, ont été abandonnées à 5 h p.m., vue l'impossibilité d'opérer dans quatre à cinq pieds de bois de pulpe.

SERIE STANLEY

ST-LOUIS SE RALLIE LA SERIE EGALE 2-2

(Lire en page 94)

Successeur de Cassius Clay

Jimmy Ellis l'emporte en 15 rondes sur Jerry Quarry

(Page 94)

Convocations

La Corporation des Conseillers en Orientation annonce la tenue d'une conférence de presse, lundi le 29 avril, à l'hôtel Jonquière, à 4 h. p.m., pour présenter aux journalistes l'exécutif du comité du congrès provincial qui sera tenu prochainement dans la région. Les membres de la corporation feront alors part de leurs projets et des buts visés.

L'association des paraplégiques handicapés du Saguenay-Lac-St-Jean tiendra son assemblée générale annuelle samedi le 4 mai à 2 heures p.m. à la salle "Carrière de la Marine" face à la Huche sans Pareille. Tous les membres sont invités à assister à cette assemblée ainsi que tout ceux qui possèdent des cartes de membres honoraire.

Le Cercle des Fermières de St-Fulgence annonce la tenue d'un bingo à 8 h. p.m. dimanche le 5 mai prochain, à l'École du Mont-Valin. De nombreux cadeaux seront offerts. Invitation à tous.

Service Anniversaire



Le Service Anniversaire de Monsieur Pierre-Liguori Bergeron, sera chanté samedi, le 4 mai à 7 h p.m. en l'Eglise St-Edouard de Port-Alfred. Parents et amis sont priés d'y assister.

**Peinture
Prélat
Tapisserie
MEILLEURS
PRIX
EN
EN VILLE**

**DISTRICTEURS
Play
DISTRIBUTORS**
66 EST. RUE RACINE
CHICOUTIMI

Avis aux ménagères

Toutes les lectrices de "Progrès-Dimanche" auront avantage à surveiller le numéro de dimanche prochain le 5 mai, car un important magasin de Chicoutimi offrira de nombreux spéciaux dans le domaine de l'alimentation, et surtout des viandes.

En effet, la direction de "Progrès-Dimanche" a conclu une entente avec un magasin afin de présenter à ses lectrices des aubaines comme elles n'en ont jamais réalisées encore, en plus de se voir offrir de beaux prix en argent.

Par ailleurs, afin de répondre au désir de ses milliers de lecteurs, "Progrès-Dimanche" sera plus volumineux, à compter de la semaine prochaine, et contiendra beaucoup plus de nouvelles inédites et de reportages d'actualité.

Congrès des Chambres régionales du Saguenay et du Lac St-Jean

Le congrès régional des Chambres de Commerce du Saguenay se tiendra au Manoir du Saguenay d'Arvida les 4 et 5 mai. La première journée de ces assises sera consacrée aux réunions des divers comités.

Le lendemain, il y aura dans l'après-midi rapports des comités et les élections pour le choix de l'exécutif. Plus tard, les délégués visiteront le CEGEP de Jonquière. Les autorités municipales d'Arvida recevront ensuite les congressistes à un cocktail servi à l'hôtel de ville.

Le banquet de clôture sera servi au Manoir du Saguenay. Plusieurs personnalités de marque rehausseront de leur présence cette soirée.

Le comité du congrès régional des Chambres de Commerce est formé de MM. Lucien Roy, président, J.-Ch. Dion, trésorier, Albert

Voyer, comité des dames, Jean-Guy Girard, impression des programmes, Raymond-Marie Fournier, organisation des locaux et Roland-C. Vandal, publicitaire.

Par ailleurs, le congrès annuel de la Chambre de Commerce régionale du Lac St-Jean aura lieu le 19 mai à Roberval. Le thème de ces assises portera sur les "Structures".

Auparavant, la Chambre régionale du Lac St-Jean, présidée par M. Maurice Lévesque tiendra une importante assemblée à Dolbeau, demain soir, à 8h. à l'hôtel de ville.

A cette réunion, il y aura remise des rapports annuels, des rapports de comité, des résolutions provinciales et régionales.

Il y aura également à cette assemblée une délégation de la Chambre de Chibougamau, concernant la route reliant St-Félicien et cette municipalité.

NOUVELLE CREME ROSADERM contre l'eczema

Très efficace dans les cas difficiles.
Seulement \$2.50 plus taxe.
En vente chez votre Pharmacien ou écrivez à :
SPECIALITES MIANA
C. P. 271 — JONQUIERE, P. Q.

Faites renover vos vieux meubles

A notre atelier de rembourrage, nous pouvons rendre neufs vos vieux meubles tels que: Chesterfield, chaises, lazy-boy, aussi réparation de sièges de bicyclettes et d'auto-neige. Nous avons toujours un assortiment complet de tissus et culottes à prix de réduction. Nos années d'expérience sont votre meilleure garantie.

Nous pouvons vous accorder un plan de finance si vous le désirez.

Téléphonez dès aujourd'hui à: 543-3689
ou à notre représentant à: 543-6835
"Estimés gratuits"

L'ATELIER DE REMBOURRAGE
JACQUES FOSTER

348, St-Emile CHICOUTIMI-NORD



LIQUEURS SAGUENAY a reçu cette semaine la visite des autorités de Pepsi Cola Canada et de Pepsi Cola International. On remarque sur cette photo MM. René Tremblay, vice-président de Liqueurs Saguenay Limitée, P. Warren, président de Pepsi Cola International, Thomas-Léon Tremblay, président de Liqueurs Saguenay Limitée, F. Tannery, président du conseil d'administration de Pepsi Cola International, et à l'arrière-plan, W. E. Emerson, président de Pepsi Cola Canada Limitée, C. A. Misener, vice-président de cette compagnie, et A. Villeneuve, directeur des ventes de Liqueurs Saguenay Ltée.



DECES

Est décédée à l'Hôtel-Dieu St-Vallier de Chicoutimi jeudi le 25 avril à l'âge de 77 ans. Mme Aimé Morin, née Diana Tremblay. Elle était la mère de Mme Charles-Edouard Savard, née Simone et de Robert Tremblay. Le service a eu lieu lundi matin à 10 heures.

Décès de M. T.-L. Gagnon

Est décédé hier à l'âge de 77 ans et six mois, M. Thomas-Louis Gagnon, de Grande-Baie. La dépouille mortelle est exposée au salon Nault & Girard, à Grande-Baie. Le service funèbre sera chanté en l'église St-Alexis, mardi à 10 heures et l'inhumation aura lieu au cimetière paroissial. Il était l'époux de dame Marie Gilbert et laisse dans le deuil ses fils Gabriel, Lucien, Gaston, Normand, et ses filles Gemma (Mme Lorenzo Tremblay) et Bibiane, (Mme Guy Bélanger). Le défunt était également le père de Walter Gagnon, rédacteur à Progrès-Dimanche.

Convocations

A NOTRE-DAME D'HEBERTVILLE - Les dames fermières de N.-D. d'Hebertville sont invitées d'une façon spéciale à l'assemblée de leur cercle qui se tiendra mercredi, 1er mai à 8 h, à l'endroit et à l'heure habituels. Le comité d'éducation présentera un conférencier et animateur de marque en la personne du R. P. Doyle. La fête des mères sera soulignée d'une façon spéciale.

CONSEILLER PROFESSIONNEL
Le Courtier d'Assurances est votre "Homme de Confiance".

Voyez

ROCH CANTIN
C. d'A. A.



209, St-Dominique
JONQUIERE
Tél.: 547-2833

Membre de



**INCENDIE
AUTOMOBILE
RESPONSABILITE**

Vous serez les BIENVENUS
chez les membres de



car c'est dans l'HARMONIE
que vous serez ACCUEILLIS

LA COMMISSION SCOLAIRE DE SAINTE-ANNE-DE-BELLEVUE

(sur l'Île de Montréal)

OFFRE DES POSTES

- 1- aux niveaux des 3ème, 5ème et 6ème années.
- 2- mathématiques aux niveaux de 10ème et 11ème. — Brevet d'enseignement exigé.

Les intéressés doivent faire parvenir leur Curriculum Vitae avant vendredi, le 26 avril 1968 à :

Commission Scolaire de Sainte-Anne-de-Bellevue
a/s Directeur du Personnel
9, rue du Collège
Sainte-Anne-de-Bellevue
Comté Robert-Baldwin.

Tous les MODELES FORD 1968 sont maintenant disponibles.
Venez les voir, ils vous émerveilleront.

VOYEZ :
ROBERT DERY
vendeur.

Succursale de Vente
Boul. Talbot - Tél.: 549-4466
CHICOUTIMI

LEGARE Auto
Ltée
455, Hôtel-Dieu
Tél.: 543-4401



Mort subite au cours d'une excursion de pêche

Un célibataire de 53 ans d'Alma, M. Roland Pelletier, a été trouvé sans vie à 500 pieds du rivage du Lac Lizotte, au Lac Bouchette, vers 18 h 30 vendredi soir. L'autopsie a révélé que la victime avait succombé à une crise cardiaque et ce sont les agents Gilles Gagné et Raymond Lessard, de la Sûreté provinciale de Roberval, qui

ont transporté le défunt jusqu'à Roberval. L'enquête a été menée par l'agent Gagné. Le notaire Jos. Fortin d'Alma, et quelques amis, s'approprièrent à pêcher sur le Lac Lizotte lorsqu'une défectuosité de l'ancre de l'embarcation fut détectée. M. Pelletier qui connaissait les parages, alla donc quérir de la broche pour réparer le

bris. Les pêcheurs s'inquiétèrent du retard anormal de la victime et partirent à sa recherche. Plusieurs coins furent fouillés pendant près de trois heures et finalement, c'est le notaire Fortin qui trouve M. Pelletier, gisant sur le sol.

Le garage C.-H. Laplante détruit par le feu à Alma

Les sapeurs d'Alma ont mis plus d'une heure avant de maîtriser les flammes qui ont détruit complètement le garage de M. Charles-Henri Laplante de la rue Gauthier. Une explosion d'un contenant de naphte a violemment activé les flammes et les pompiers de la municipalité s'empressèrent de protéger la maison adjacente. Tout un pan de mur de la demeure devra être repeint tellement

la chaleur a endommagé la peinture originale.

L'origine de l'incendie n'a pas été établie mais les pompiers présumant que c'est une cigarette, gisant sur le plancher de bois, qui aurait allumé le feu.

En incluant les accessoires de pêche, de camping, de chasse et de 8 pneus, les dommages s'élèvent autour de \$1,500.

Le maire de Chicoutimi contre la taxe volontaire de Montréal

Le maire de Chicoutimi, M. Gilles Tremblay, a demandé à la population de sa ville et de la région de ne pas participer au projet de taxation volontaire du maire Jean Drapeau de Montréal. M. Tremblay a ajouté que ce n'était pas aux gens de Chicoutimi de payer les taxes des montréalais. L'opinion du maire Tremblay est également partagée par le président de la chambre de commerce de Chicoutimi, M. Paul-Gaston Tremblay, et le maire de Bagotville, M. Hervé Tremblay. Le maire de Chicoutimi trouve la situation illogique et estime que le Québec devrait avoir sa loterie provinciale afin d'en faire bénéficier toutes les municipalités qui éprouvent des difficultés.

L'ambassadeur de France visitera Port-Alfred

L'Ambassadeur de la France au Canada, M. François Leduc, passera la journée du 28 mai prochain à Port-Alfred. Après la signature du livre d'Or de la cité, il s'entretiendra avec les autorités et les professeurs de l'École de Métiers.

Le visiteur de marque ne manquera pas d'examiner le Musée et Centre d'arts Mgr Dufour de même que l'église St-Alexis qui célébrera son centenaire. L'ambassadeur visitera les installations portuaires de la Saguenay Terminales et la papeterie de la Consolidated-Bathurst.

Le maire Laurier Simard a souligné qu'une réception sera donnée en l'honneur du distingué personnage qui se rendra dans d'autres secteurs de la région au cours de la soirée.



SURPRISE! ... SURPRISE! ... Une des grandes idoles des jeunes Québécois, "Monsieur Surprise", a rencontré les jeunes Chicoutimiens, hier, et des centaines d'enfants sont accourus à la Librairie Régionale pour voir et parler au personnage sympathique du petit écran.

Discussion sur un Centre d'Accueil pour délinquants

La réalisation d'un centre d'accueil pour les jeunes délinquants sera l'un des principaux sujets débattus lors de l'assemblée de l'Association des chefs de police et pompiers du Lac St-Jean qui se tiendra à Rivière-du-Moulin, le 1er mai.

Le comité qui a entrepris les démarches pour concrétiser le projet a rencontré cette semaine les autorités du ministère de la Famille et du Bien-Etre en vue de l'aménagement de l'Institut St-Georges en centre d'accueil. Lors de cette réunion, les membres seront appelés à se choisir un nouveau bureau de direction.

Cette rencontre sera sous la présidence de M. Gérard Giroux, officier régional.

Un malade mental trouvé inanimé à l'église Ste-Anne

Un homme d'une trentaine d'années, célibataire, a tenté de s'enlever la vie, vendredi, en absorbant une forte quantité de médicament. L'individu, qui a tenté de mettre fin à ses jours, a été trouvé sous un banc de l'église Sainte-Anne de Chicoutimi-Nord, vers 6 h 30, vendredi soir, par un paroissien qui faisait le chemin de la croix.

Hier, son état était encore considéré comme critique, et il était toujours sous la tente d'oxygène, à l'Hôtel-Dieu Saint-Vallier.

L'individu arrivait d'un séjour dans une maison de santé.

La personne qui a fait la découverte est accourue aussitôt avertir la police,

Me J.-M. Lavoie serait candidat conservateur dans Chicoutimi

La rumeur s'accrédite de plus en plus qu'un avocat de Chicoutimi, Me Jean-Marc Lavoie serait candidat conservateur aux élections fédérales du 25 juin prochain. Les noms de d'autres candi-

dates sont aussi mentionnés dans les cercles politiques de la Métropole saguenéenne.

Me Jean-Marc Lavoie, membre d'une nombreuse famille, est un diplômé en Droit de l'université d'Ottawa. Me Lavoie a poursuivi des études à la Sorbonne et au London School of Economics, en droit du Travail. C'est un avocat qui remplit aussi le rôle de conseiller juridique auprès de la Cour du Bien-Etre social.

Parmi les autres noms qu'on mentionne, il faut relever ceux de Me Roger Page, un autre avocat de Chicoutimi, de MM. Charles-Henri Desbiens de Chicoutimi-Nord et Armand Demers, bibliothécaire.

Un cycliste dans un état très critique

Un jeune cycliste, de 14 ans, Alain Perron, fils de feu Arthur Perron de la rue Montcalm à Kénogami, repose dans un état critique à l'Hôtel-Dieu de Chicoutimi depuis son accident survenu à 19 h 05 vendredi soir. L'adolescent a reçu les derniers sacrements et n'a pas encore repris conscience.

Alain Perron se baladait en bicyclette avec deux autres copains qui le précédaient. Il aurait perdu le contrôle de son vélo en descendant la côte du Parc Price et se fracassa le crâne sur la chaussée. Ses compagnons ne s'aperçurent de rien sur le coup mais réalisèrent ensuite qu'il leur manquait un camarade. Le blessé reçut les premiers traitements à l'hôpital de Jonquière puis devant la gravité du cas, on le transféra à Chicoutimi.

Conservateurs: Convention le 8 dans Lapointe

La convention pour le choix d'un candidat dans le comté de Lapointe a été fixée au 8 mai, fait savoir le président de l'Association conservatrice du comté, M. Lorenzo Michaud. La décision fait suite à une importante réunion tenue vendredi soir, et selon l'atmosphère de la rencontre, M. Michaud se dit très optimiste quant à l'issue de la convention et du résultat de la campagne politique.

Jusqu'ici, un seul candidat est connu officiellement. Il s'agit du docteur Alphonse Laliberté, de Kénogami. Les candidats probables sont MM. J.-O. Bradet, Rodolphe Bilodeau, Louis Reid et Gilles Simard.

Deux enfants sauvés grâce au sang froid de deux téléphonistes Bell

Deux employées de la Compagnie Bell Téléphone d'Alma ont contribué à sauver tout récemment la vie de deux bambins, lorsque Mme Béragère Boucher, téléphoniste en chef, et Mme Norma Suess, téléphoniste, ont mis à contribution leur sang froid et leurs connaissances en secourisme pour indiquer au téléphone, à des mamans éplorés, la bonne façon de pratiquer la respiration artificielle et ainsi sauver la vie de leurs enfants.

Le premier appel de détresse survint lorsque Mme Boucher intercepta l'appel de Mme Roland Dubé, d'Alma, Mme Boucher a alors tenté de calmer la maman et lui donna les informations sur la façon de pratiquer la respiration artificielle. Ce faisant le bambin a recommencé à respirer librement et à reprendre des couleurs. Une seconde demande d'aide à été reçu par Mme Norma Suess lorsque M. J.-Louis Julien, de Desbiens cherchait à rejoindre un médecin parce que sa bambine de trois ans était inconsciente et lui indiqua au téléphone la façon de sauver

son enfant en pratiquant la respiration artificielle. Encore une fois une téléphoniste avait été efficace et avait contribué à sauver la vie d'un enfant.

Ces seuls sauvetages compensent largement pour les efforts de milliers d'employés qui consacrent leur temps et leur énergie à ces cours.

La météo

Prévisions officielles de la météo émises hier soir, par l'observatoire de Dorval:

Québec et St-Maurice: Généralement ensoleillé et frais. Vents légers. Minimum et maximum à Québec 32 et 50, La Tuque 25 et 50. Aperçu pour lundi: ensoleillé.

Lac St-Jean, Baie-Comeau et Sept-Iles: Ensoleillé avec quelques périodes nuageuses et frais. Vents de l'ouest de 15 milles devenant légers en soirée. Minimum et maximum à Chicoutimi 25 et 45, Baie-Comeau et Sept-Iles 30 et 40. Aperçu pour lundi: Ensoleillé.

La rumeur veut par ailleurs que MM. Jules Larouche et Laurier Simard, le premier échevin de Chicoutimi, le second maire de Port-Alfred, soient tous deux pressentis par des groupes de citoyens pour se porter candidat à une convention conservatrice.

L'Association conservatrice de Chicoutimi a réuni une centaine de ses membres jeudi soir dernier, pour organiser sa convention. M. Jos Renaud a présidé cette assemblée sous la responsabilité de M. Bertrand Chaperon, qui sera assisté de Me Jean Simard et de M. Léopold Bouchard de St-Félix. La convention conservatrice doit avoir lieu au plus tard le 18 mai prochain.

DANS LA POINTE

Dans le comté de Chicoutimi, il n'est pas question encore de tenir une convention libérale où M. Paul Langlois a servi comme député libéral. Mais dans le comté Lapointe, siège du député Gilles Grégoire, député sortant, les libéraux annoncent la tenue d'une convention pour le 19 mai prochain. Parmi les noms des candidats possibles, on mentionne ceux de MM. Roger Chouinard, Edouard Bluteau, Gilles Marceau et Paul Labrie.

Un mort et 2 blessés à St-Félicien

Un jeune homme de 20 ans, Serge Delisle, fils de Adrien Delisle, de St-Prime, a trouvé la mort au cours de la nuit de jeudi à vendredi dans une spectaculaire collision qui s'est produite à la sortie sud de St-Félicien, près du motel Moreau. Deux autres occupants de cette voiture furent grièvement blessés et transportés d'urgence à l'hôpital de Roberval.

Il s'agit de Roch Bouchard, un coiffeur de St-Prime qui est père de famille et qui conduisait l'automobile, ainsi que Gilles Roy, un père de famille de 32 ans fils de Mme veuve Jean-Baptiste Roy.

Cette automobile est venue en collision avec un lourd camion conduit par M. Joseph René Gagnon, de St-Gédéon, qui s'en est tiré indemne. Ce camion faisait route vers St-Félicien alors que l'auto, elle, se dirigeait vers St-Prime. L'auto d'ailleurs, fut complètement démantibulée.

A DOLBEAU

Une automobile conduite par M. Jules Juneau, de Mistassini, qui roulait sur la rue des Cèdres à Dolbeau, a heurté en plein centre la voiture de M. Jean-Marie Perron qui sortait d'une cour, tôt hier matin.

Les deux chauffeurs n'ont subi que des blessures superficielles, toutefois les dommages matériels s'élèvent à \$2,000.

A HAUTE-RIVE

Dans le centre commercial de Haute-Rive, sur la rue Bossé, une collision s'est produite entre une automobile conduite par M. J.L. Banville et une motocyclette montée par M. B. Dionne, tous deux de la localité. Fort heureusement, le motard s'en est tiré avec des blessures superficielles cependant que sa moto fut endommagée pour une centaine de dollars contre une dizaine seulement qu'a subie l'auto.

SOMMAIRE :

Adolescents	43
Annonces classées	60
Arts et spectacles	32
Bandes illustrées	41
Chanson	47
Construction	64
Courriers	
Élégance	28
Isabelle	24
Vie féminine	18
Editorial	4
Education	29
Embellissement	22
Horoscope	41
Mots croisés	54
Naissances	20
Opinion du lecteur	38
Passe-Temps	42
Planification	36
Politique	26
Religion	34
Sports	70
TV-horaire	46
Voyages	58



éditorial

ROCH DESGAGNE

Les rapports étant compilés, il faudra passer à l'action

Sur cette "terre d'opportunités", ainsi que le récent Cahier économique de notre journal décrivait récemment la région du Saguenay-Lac St-Jean, il y aurait plusieurs initiatives urgentes à prendre pour relever le niveau de vie d'une grande partie de la population et pour infuser dans notre économie une nouvelle vigueur. Beaucoup de ces initiatives sont attendues des gouvernements supérieurs, mais le principal effort devra toujours être fourni par les premiers intéressés. On sait que plus on en demande à l'Etat, plus on paie de taxes.

Du côté du gouvernement, on attend toujours très patiemment les résultats des nombreuses enquêtes et des innombrables rapports dont la région a inondé depuis deux ans le Conseil d'Orientation économique du Québec, l'administration ARDA-Québec et presque tous les ministères. Il serait même oiseux d'énumérer ici tous ces rapports, ceux de l'U.C.C., ceux qui ont résulté des enquêtes-participations, ceux qui ont émané de nos Chambres de Commerces, des Conseils de comté, etc.

Pour décider des mesures les plus urgentes à prendre, le gouvernement a en main une foule de recommandations de nos corps intermédiaires. La difficulté pour les organismes gouvernementaux semble pour le moment de faire la synthèse de tous ces rapports et de toutes ces recommandations.

Le Bureau d'Aménagement et d'Etudes régionales (B.A.E.R.) a été saisi de tous ces rapports depuis le mois de décembre 1967. Il vient d'en terminer l'étude. Il doit soumettre les recommandations qu'ils contiennent à chacun des ministères concernés pour recevoir dans un délai de 15 jours les avis techniques des ministères sur chacune des recommandations portées à leur attention. Ensuite, les dirigeants de notre Conseil économique régional seront convoqués à Québec pour discuter tous

les points que les ministères pourront soulever.

Espérons que ce long processus produira des résultats tangibles. On craint que certains hauts fonctionnaires expriment en dernier lieu que cet ensemble de rapports n'est pas assez concluant et qu'il leur manque certains éléments pour résoudre les problèmes économiques du Saguenay-Lac St-Jean.

Ce n'est pas tout à fait l'avis d'un grand nombre de nos chefs de file. Ainsi, en ce qui regarde l'agriculture dans la région, par exemple, les conclusions auxquelles on est venus nos chefs agricoles sont assez concluantes et les recommandations assez précises pour que le gouvernement prenne immédiatement action. Venir nous dire que d'autres études seraient nécessaires pour éclairer les planificateurs du gouvernement, serait assez décevant et de nature à impatienter la population locale. Pour plusieurs, le temps des études est révolu, et il faut passer à l'action en appliquant les mesures très précises indiquées.

Par ailleurs, le C.E.R. a diagnostiqué la cause de plusieurs problèmes et proposé à la population des remèdes appropriés. Nos hommes d'affaires qui se préoccupent de l'économie régionale devront prendre des décisions qu'il serait téméraire de demander au gouvernement de prendre pour nous. Les hommes d'affaires qui sont bien placés pour aider les leurs et qui peuvent les faire profiter de leur expérience devront répondre à l'appel. C'est le cas en ce qui concerne le projet d'une Société des gestion et d'administration des entreprises pour aider à mettre sur pied de nouvelles industries et pour en rendre d'autres plus prospères.

C'est dans un climat de coopération entre les gouvernements supérieurs et nos hommes d'affaires actifs au sein de nos corps intermédiaires que seront trouvées les solutions aux problèmes les plus urgents à régler.

Succès assuré un premier Salon de camping

La Chambre de Commerce de Chicoutimi est en voie de réaliser une exposition nouveau genre à Chicoutimi et dans la région, présentation qui connaîtra sûrement un très grand succès, si on se fie à l'importance des préparatifs et à l'enthousiasme des organisateurs du premier Salon de camping et sports de Chicoutimi, qui se déroulera au Centre Georges-Vézina, du 3 au 12 mai.

Les attractions les plus diversifiées sont prévues pour cette exposition orientée principalement sur le divertissement de la famille durant la saison estivale. Les organisateurs sont peut-être trop optimistes en attendant 50,000 visiteurs, mais l'exposition connaîtra certes une fréquentation considérable si on considère

que les grands thèmes du campisme et des sports de plein-air intéressent tout le monde en général. On peut donc prévoir facilement une assistance très considérable à cette exposition.

De plus, le but de l'événement est d'assurer des fonds à la Chambre de Commerce de Chicoutimi, pour lui permettre de réaliser ses objectifs socio-économiques dans la collectivité du grand Chicoutimi. "Nous n'aurons plus besoin de subvention pour réaliser nos objectifs", notait le président, M. Gaston-P. Tremblay, lors de la conférence d'information de jeudi.

L'initiative de la Chambre de Chicoutimi aura un autre effet heureux, pour le Centre Georges-Vézina, en y apportant une attraction de grand intérêt populaire. Le

seul danger que je vois à cette multiplication des expositions c'est qu'elle affecte l'Exposition régionale des comtés de Chicoutimi et Lapointe. Cette représentation traditionnelle a d'ailleurs de grandes réformes à s'imposer si elle veut survivre. Ce n'est pas avec un "cirque de troisième classe, quelques animaux, une vingtaine de stands publicitaires et des spectacles de vaudeville qu'on réussit aujourd'hui à retenir l'intérêt d'un public de plus en plus exigeant.

L'idéal à Chicoutimi, ce serait évidemment une seule exposition mais une exposition complète qui comprendrait à la fois tout ce que les expositions présenteront cette année.

R.D.

Vers un gouvernement minoritaire à Ottawa?

Par Félix Vallée

Québec - L'annonce d'élections fédérales pour le 25 juin suscite bien des commentaires dans les milieux politiques à Québec. Les conversations portent d'abord sur l'analyse des faits qui ont pu pousser le nouveau chef du parti libéral, M. Pierre Elliot-Trudeau, à brusquer des élections. On se demande ensuite quelle attitude prendront les partis politiques provinciaux et, enfin, on suppose les chances de victoire du parti libéral et du parti conservateur. Mais ce qui ressort de plus en plus de toutes les spéculations actuelles, c'est que les Canadiens pourraient bien se retrouver encore une fois avec un gouvernement minoritaire, conservateur ou libéral.

Deux chefs inconnus

Même si certains commentateurs affirment qu'il aurait été plus démocratique que M. Trudeau fasse d'abord ses preuves aux Communes pour se faire connaître davantage avant de déclencher des élections, on soutient que le chef conservateur, M. Robert Stanfield, est à peu près dans le même cas puisqu'il n'a presque pas eu la chance, lui non plus, de se faire valoir comme parlementaire au niveau fédéral. En ce sens, les chefs des deux principaux partis sont pratiquement des inconnus de la masse électorale.

Pourquoi si vite?

Parmi les nombreux motifs qui ont pu inciter M.

Trudeau à prendre cette décision, soulignons son inexpérience parlementaire, le risque de se faire durement attaquer sur le bill omnibus qu'il n'aurait pas osé faire adopter à la Chambre des Communes avant son élection. Sur ce point, il risquait une défaite en Chambre. Surtout qu'il aurait eu à subir les attaques dévastatrices du "vieux lion tory", Diefenbaker, qui est encore le plus craint au Parlement d'Ottawa.

Un autre argument de poids est le fait que la vieille-garde du parti ne lui a pas pardonné son élection à la chefferie; la démission des Robert Winters, Judy Lamarch, Nicholson et les autres en sont une preuve évidente. Ainsi, il n'aurait pas eu d'autre choix que celui-là pour éviter de conduire son parti au suicide politique.

Le vent dans les voiles

Il faut ajouter de plus que la publicité extraordinaire dont il a joui dans tous les media d'information à travers le pays pendant sa campagne à la chefferie pouvait encore le servir lors d'une élection rapprochée. Il pouvait donc être sûr, au moment de sa décision, d'entreprendre sa campagne électorale, le vent dans les voiles, ce qui est toujours de bon augure.

Précisons toutefois qu'un tel point de départ n'est pas un critère certain, quant au résultat final. Qui ne se souvient du gouvernement libéral québécois qui avait

entamé la campagne de 1966 le vent dans les voiles. Il s'est retrouvé dans l'opposition et l'Union nationale au pouvoir. Pourtant, avec une majorité imposante à l'Assemblée législative, il occupait une position beaucoup plus solide que les libéraux fédéraux qui forment un gouvernement minoritaire.

Rien de certain

Les jeux sont donc loin d'être faits. Tout peut se produire. Et il est rien de moins sûr que les libéraux pourront s'assurer de la victoire sur les conservateurs. On fait évidemment abstraction des autres partis qui, affirme-t-on, n'en mèneront pas large.

De toute façon, ces facteurs sont ressassés dans les milieux québécois intéressés où on se demande quelle attitude prendront les partis provinciaux durant cette prochaine campagne. Pour ce qui est de l'Union nationale, elle n'appuiera pas officiellement le parti conservateur, chaque député étant libre de participer à la campagne ou non, mais on tient pour assuré que des ministres unionistes feront des mises-au-point sur certaines questions qui peuvent mettre en jeu l'avenir constitutionnel du Québec.

Quant aux libéraux, ils sont déchirés entre les thèses constitutionnelles de Pierre Elliot-Trudeau et Paul Gérin-Lajoie.

Congrès de St-Félicien

Le rôle social d'animateur des principaux d'écoles mis en relief

Quelque 240 participants se sont réunis vendredi et hier, à St-Félicien au congrès des principaux du diocèse de Chicoutimi, sous la présidence de M. Raymond Claveau de St-Gédéon, pour discuter de leur rôle de principal animateur dans leur milieu respectif.

Plusieurs personnalités ont pris part aux discussions qui se sont poursuivies au cours des deux dernières journées et qui portaient notamment sur le rôle d'animateurs dans les relations humaines avec les parents, les professeurs et les étudiants,

comme sur le rôle d'animation pédagogique face aux méthodes nouvelles au renouveau de l'éducation et à son perfectionnement personnel.

On y a aussi discuté du rôle d'animation sociale du principal d'école comme représentant de son école pour faire le lien avec les organismes extérieurs ainsi que le rôle d'animation religieuse face au monde d'aujourd'hui pour la promotion de la vie chrétienne et enfin le rôle d'animation professionnelle au sein de son association.

Plusieurs animateurs ont dirigé ces nombreuses dis-

cussions très fécondes dont MM. Maurice Larouche, André Vallée, Herma Simard, Laurent Therrien, Guy Laroche et Sr Thérèse Emond, les R. Frères Wilfrid Gauthier et Louis Ferland et Mlles Myriam Bouchard, et Laure Pilote.

Le programme comportait en outre une réception offerte par les autorités scolaires de St-Félicien, la signature du livre d'or à l'hôtel de ville, et hier soir, un cocktail, un buffet et une soirée sociale. Un programme spécial avait été prévu pour les dames des congressistes.

progrès dimanche

Chicoutimi, Jonquières-Renouveau, Lac St-Jean, Roberval

"LE MEILLEUR JOURNAL DE L'ANNEE"



Hebdos du Canada



Directeur-gérant: Gaston VACHON
Rédacteur en chef: Roch DESGAGNE

HEBDOMADAIRE PUBLIE LE DIMANCHE

IMPRIME PAR :

LE PROGRES DU SAGUENAY LIMITEE

Imprimeurs-Editeurs

Fondé en 1887

316 ave Labrecque - Chicoutimi

Tél.: 543-4474 - C.P. 318

Tous droits réservés sur la reproduction des annonces ou des nouvelles de notre journal.

Prix de la copie 15c. Abonnement: \$7.50. \$ l'étranger \$10.00.

Le ministère des postes, à Ottawa, a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication.

M. CHARLES B. NEAPOLE :

"Maîtres chez nous" en sortant les économies du "bas de laine"

"Si les Québécois se contentent indéfiniment de prêter leur argent aux autres pour qu'il le fassent fructifier, ce sont les autres qui le feront fructifier à leur profit", déclarait M. Charles B. Neapole, président de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne.

M. Neapole qui s'adressait à une réunion conjointe des Clubs Richelieu du Saguenay-Lac Saint-Jean et de la Chambre de Commerce de Chicoutimi, a fait un exposé du rôle de la bourse comme rouage essentiel pour le fonctionnement du marché des capitaux du pays, au service des entreprises et des investisseurs, et s'est appliqué dans sa causerie à développer les avantages que les Québécois retireraient d'une meilleure utilisation de leurs capitaux.

"Il faut que tous les Québécois comprennent", de poursuivre le président des deux bourses montréalaises, "qu'il n'en tient qu'à eux d'ouvrir la voie qui permettra à la province de réaliser ses objectifs économiques. Leur conception des placements actuellement orientée vers le prêt, devra faire place au principe que les placements de participation sont la clé de l'essor économique".

"Il n'y a en réalité", a dit M. Neapole, "que deux moyens de prendre le contrôle d'une économie. La na-

tionaliser, c'est-à-dire l'éparatiser, ou encore de devenir les propriétaires en l'achetant. La première méthode ne me sourit guère, et je suis convaincu qu'elle ne vous plait pas davantage. Reste la deuxième méthode qui consiste à transformer l'épargne en capital de participation pour acheter les actions des entreprises dont on veut obtenir le contrôle".

"Le meilleur moyen de favoriser le progrès économique", selon le président de la Bourse de Montréal, "est d'enseigner aux Québécois, la différence qu'il y a entre l'épargne et l'investissement et que pour atteindre cet objectif les bourses ont entrepris une campagne d'information, dans le but de garder à la province l'initiative dans le domaine financier et assurer que les Québécois réalisent l'idéal exprimé par le slogan "Maîtres chez nous", en éveillant le géant endormi que

sont les capitaux et l'éparagne des gens de chez nous et en réorganisant ces avoirs vers l'achat de participation, surtout celles des entreprises existantes et nouvelles du Québec".

"Tous les efforts", a poursuivi M. Neapole, tendront à faire comprendre aux Québécois que l'avenir de la province dépend de la vigueur avec laquelle ils investiront leurs avoirs en actions de participation, au lieu de continuer à se limiter aux prêts hypothécaires, comme le veulent les traditions".

Cette campagne leur rappellera qu'ils disposent d'une force financière suffisante pour y parvenir, mais que les moyens sont actuellement mal employés.

M. Neapole a d'autre part rappelé qu'un nombre important d'entreprises du Québec sont passées à des mains étrangères parce que leurs



M. CHARLES B. NEAPOLE, président de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne, a rencontré les hommes d'affaires et financiers de la région, lors de sa visite de deux jours à Chicoutimi; il s'entretient ici avec MM. J.-A. Tremblay, président exécutif de Lamontagne Limitée, Gaston-P. Tremblay, président de la Chambre de Commerce de Chicoutimi, Guy Tremblay, président du Richelieu-Chicoutimi, et Jacques Goulet, vice-président exécutif de Lévesque et Beaubien, secrétaire-trésorier et gouverneur de la Bourse de Montréal.

propriétaires, par manque de formation adéquate, et aussi, par esprit d'individualisme, n'ont pas compris les réalités économiques de 1968.

Le président de la Bour-

se de Montréal et de la Bourse Canadienne a terminé sa causerie en faisant un vigoureux appel à tous, aux individus, aux corps intermédiaires et au gouvernement pour qu'un effort conjoint soit

entrepris dans le domaine de l'éducation économique afin d'assurer le plein épanouissement des bourses montréalaises et le maintien d'un centre financier international important au Québec.

POUR LE MEILLEUR CHOIX
des biens
FOURRURES

à moins d'avoir tout le temps voulu

faites marcher vos doigts dans les PAGES JAUNES

LA PREMIÈRE FOIS QUE JE SUIS ALLÉE À LA BANQUE PROVINCIALE, C'ÉTAIT POUR OUVRIER UN COMPTE D'ÉPARGNE.

LA DEUXIÈME FOIS, MON MARI ET MOI AVONS EMPRUNTÉ DE L'ARGENT POUR ACHETER UNE AUTO.

LA TROISIÈME FOIS, JE SUIS ALLÉE CHERCHER DE L'ARGENT AMÉRICAIN POUR MES VACANCES.

EN UN MOT, LES SERVICES DE LA BANQUE PROVINCIALE N'ONT PAS DE SECRET POUR MOI.

J'AIMERAIS JUSTEMENT SAVOIR SI LA BANQUE PROVINCIALE VEND DES VISAS POUR LA TERRE DES HOMMES!

BIEN SÛR QU'ILS EN VENDENT... POUR LES FEMMES AUSSI, ET TOUTE LA FAMILLE!

Chaque fois qu'il est question d'argent, vous aurez la réponse à

LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

La vente de Potvin & Tremblay Meubles se continue cette semaine.

Voir page 15, les spéciaux offerts durant cette extraordinaire vente.

AUTOUR DU LAC

Le lac Saint-Jean, où tant de nageurs ont abaissé record sur record, serait-il, en train d'abattre lui aussi ses propres "performances", cette année, en calant plus tôt que d'habitude? C'est fort possible selon des observateurs avertis qui suivent attentivement les caprices et mouvements de cette vaste et belle mer intérieure.

M. Jean-Baptiste Simard, de Saint-Jérôme, surveille le lac chaque printemps, depuis plus de 20 ans, et note la date du départ des glaces. Cette année, le phénomène s'est produit le 26 avril, et la date la plus hâtive qu'il avait notée à sa cabane à chaloupes est le 29 avril. "Ça bien l'air à ça", a répondu M. Simard, quand nous l'avons consulté sur la possibilité d'un précédent. "Les glaces sont toutes du côté de Saint-Jérôme. Ça fait deux jours que les glaces voyagent, et elles voyagent jamais longtemps", raconte M. Simard.

CONGRES

DE LA PASTORALE

Les curés et leurs paroissiens sont convoqués pour le congrès annuel de la Pastorale diocésaine des vocations, qui aura lieu samedi prochain, au Séminaire de Saint-Jérôme. Les débats seront présidés par Son Excellence Mgr Marius Paré, et on s'attend à ce que toutes les paroisses y soient représentées par le couple responsable du comi-

té de prière pour les vocations.

PLUS DE FRAIS...

La Compagnie de téléphone Bell travaille actuellement à un projet visant à éliminer les frais d'interurbain pour les appels entre Dolbeau et St-Félicien.

Lors d'un sondage téléphonique, effectué ces jours-ci, plusieurs abonnés ont pu faire connaître leur opinion à ce sujet. La réalisation de ce projet entraînerait un ajustement des taux mensuels de téléphone que l'on paie présentement, puisque le tarif téléphonique est fixé selon le nombre de téléphones que l'on peut rejoindre sans frais interurbains.

Les personnes du secteur de Dolbeau-St-Félicien qui désirent exprimer une opinion sur le projet peuvent signaler "0" et demander Zénith 60.000. La téléphoniste les mettra en communication avec le bureau d'affaires de Bell Canada, sans frais interurbains de leur part.

INVITATION

AUX FONCTIONNAIRES

La Jeune Chambre de Dolbeau présentera une importante conférence mercredi le 1er mai 1968, avec M. Oscar Lamarre, estimateur de la firme Evaluation technique Inc. de Jonquière. Le sujet traité portera sur l'évaluation immobilière. La Jeune Chambre de Dolbeau invite particulièrement tous

les officiers municipaux de son secteur de même que tout le public, pour le 1er mai à 8 heures p.m. à l'hôtel de ville de Dolbeau.

CAMPAGNE ECLAIR

La sollicitation de la Société canadienne du cancer, sections de Mistassini, se fera aujourd'hui, de midi à 2 h, à Saint-Eugène, sous la responsabilité de Mme Jean-Maurice Sasseville; à Saint-Thomas Dydime, aujourd'hui également, sous la responsabilité de Mme Desneige Carreau; à Normandin, demain, de 7 à 9 h, sous la direction de Mme Adélaré Noël, à Mistassini, demain, de 7 à 9 h, sous la direction de Mme J.-Georges Simard, présidente de la section de Mistassini; et à Saint-Edmond-les-Plaines, aujourd'hui, sous la surveillance de Mme Zoël Bouchard.

Prochaines représentations du Dr Knock

Le Théâtre Populaire d'Alma a commencé avec beaucoup de succès, vendredi le 19 avril, une série de neuf représentations de la pièce "Knock" de Jules Romains dans les écoles secondaires de la régionale Lac St-Jean.

Conseillers en Administration et Financiers
Réorganisateur d'Entreprises

P. E. LABERGE & ASSOCIÉS

(sur la COTE)
369 EST. RUE RACINE

CHICOUTIMI
TEL.: 543-4136

CONCORDAT — LIQUIDATION
FAILLITE — EXTENSION DE DELAI

Les Femmes de Carrière de Chicoutimi reçoivent plus de 100 de leurs compagnes

Un accueil très chaleureux a été réservé aux membres de l'Association des femmes de carrière de Montréal, Québec et Trois-Rivières, lors de la sixième conférence biennale provinciale qui se tient présentement à Chicoutimi. Les Femmes de carrière de Chicoutimi ont reçu plus de 100 de leurs compagnes des autres villes.

Les membres du nouveau bureau de direction provincial ont été nommés comme suit: Mlle Mathilde de Bonville, de Québec, demeure à la présidence tandis que Mlle Marcelle Savard de Chicoutimi est la 1ère vice-

présidente; Hélène Jean-
sen, de Trois-Rivières,
2e vice-présidente; Mlle
Jean Loyd, Montréal, tré-
sorière; la secrétaire est
également de Québec,

pour bien seconder la
présidente.

Cette fin de semaine
se terminera aujourd'hui
par différentes conféren-
ces.

Nettoyage de cour et sous-sol
Démolition - Terrassement
Tél.: 543-2628

A VENDRE

En bloc ou séparément. Directement du propriétaire à l'acheteur.

DEUX RESIDENCES habitées à l'année (système de chauffage central). DEUX CHALETS d'été avec foyer. Ces bâtisses sont construites sur un terrain de plus de 500.000 p.c. situé en bordure de la rivière Chicoutimi à un mille du Bassin de Laterrière et connu sous le nom du domaine de Villa des Rapides. Asphalté jusqu'aux divers chemins privés. Eau de sources dans les QUATRE bâtisses. Piscine de 80' x 40' en béton armé dans la rivière et à niveau contrôlable. Plusieurs excellents endroits de pêche et vivier à l'eau courante. Plus de 3.500 arbres dont environ 500 transplantés depuis deux à 32 ans. Protection contre les inondations par des terrasses de béton ou de pierres maçonnées. Plus de 700 pieds de clôture en broche à diamant pour protection des enfants aux endroits dangereux lors des crues des eaux. Garage de chaloupe avec terrain de 100 x 100 à peu de distance (Navigable pour environ 4 milles.) Les deux chalets d'été sont disponibles dès maintenant. Une des résidences actuellement louée entièrement meublée pourra être libérée pour le premier mai. L'autre résidence pourra être libérée dans un délai raisonnable. On peut visiter tous les jours entre deux et huit heures p.m. sur rendez-vous par téléphone :

678-2322

LE NOUVEAU

RESTAURANT LESSARD

EDIFICE LESSARD EN BAS DE LA COTE CHICOUTIMI

MAINTENANT LICENCIE
POUR VOTRE SATISFACTION

OUVERT DE 6 H 30 A.M. A 2 H A.M.

REPAS COMPLETS

DEJEUNER SERVI A PARTIR DE 6 h 30 A.M.

DINER A PARTIR DE 11 H A.M.

CUISINE CANADIENNE

Chef cuisinier :



MARCEL DUMAIS,
20 ans d'expérience



BERTRAND LESSARD
PROP.

VENEZ DEGUSTER VOS METS FAVORIS
DANS UNE AMBIANCE DE GAIETE.
REPAS COMPLETS

\$8,000 à la Croix-Rouge

La récente campagne de souscription de la Croix Rouge dans le secteur métropolitain de Chicoutimi a atteint un sommet sans précédent, avec un total de \$8,000, ce qui dépasse de \$3,000 le maximum atteint jusqu'ici, et l'objectif de \$6,000 que les responsables de la souscription s'étaient fixé. Ces derniers trouvent "fantastique" le résultat obtenu par cette campagne, et remercient toutes les personnes et la population qui y ont contribué. Cette année, le président de la campagne était M. Alain Lajoie.

Exposition des numismates à Chicoutimi

L'Association des Numismates de Chicoutimi tiendra sa sixième exposition le 5 mai à l'école Jacques-Cartier, à Chicoutimi. La salle sera ouverte de 1 h à 10 h p.m.

Cette exposition sera sous la présidence de M. G. Wilier. Les clubs de Montréal, Québec, Drummondville, Trois-Rivières, Verdun, Granby, St-Laurent et St-Lambert seront représentés à cette occasion.

Plusieurs collections seront étalées comme les billets de banque du Canada, des Etats Unis et des pays étrangers, monnaie canadienne et étrangère, pièces d'or, des jetons de transport, etc. etc.

SI VOUS SOUFFREZ d'

Arthrite

(RHUMATISME ET MALADIES ASSOCIEES)

IL Y A DE L'ESPOIR

Pour vous aider, une brochure a été préparée dans un langage clair et concis au sujet de l'arthrite, du rhumatisme et des maladies associées. On vous renseigne sur ces maladies; on vous en énumère les symptômes; et ce que l'on doit faire lorsqu'on souffre de ces maladies fort répandues.

Peu importe si vous souffrez depuis longtemps ou ce que vous avez déjà essayé, il y a de l'espoir. Demandez dès aujourd'hui votre copie GRATUITE.

Cette brochure illustrée de 36 pages a été préparée comme service au public. Ecrivez pour obtenir votre exemplaire GRATUIT.

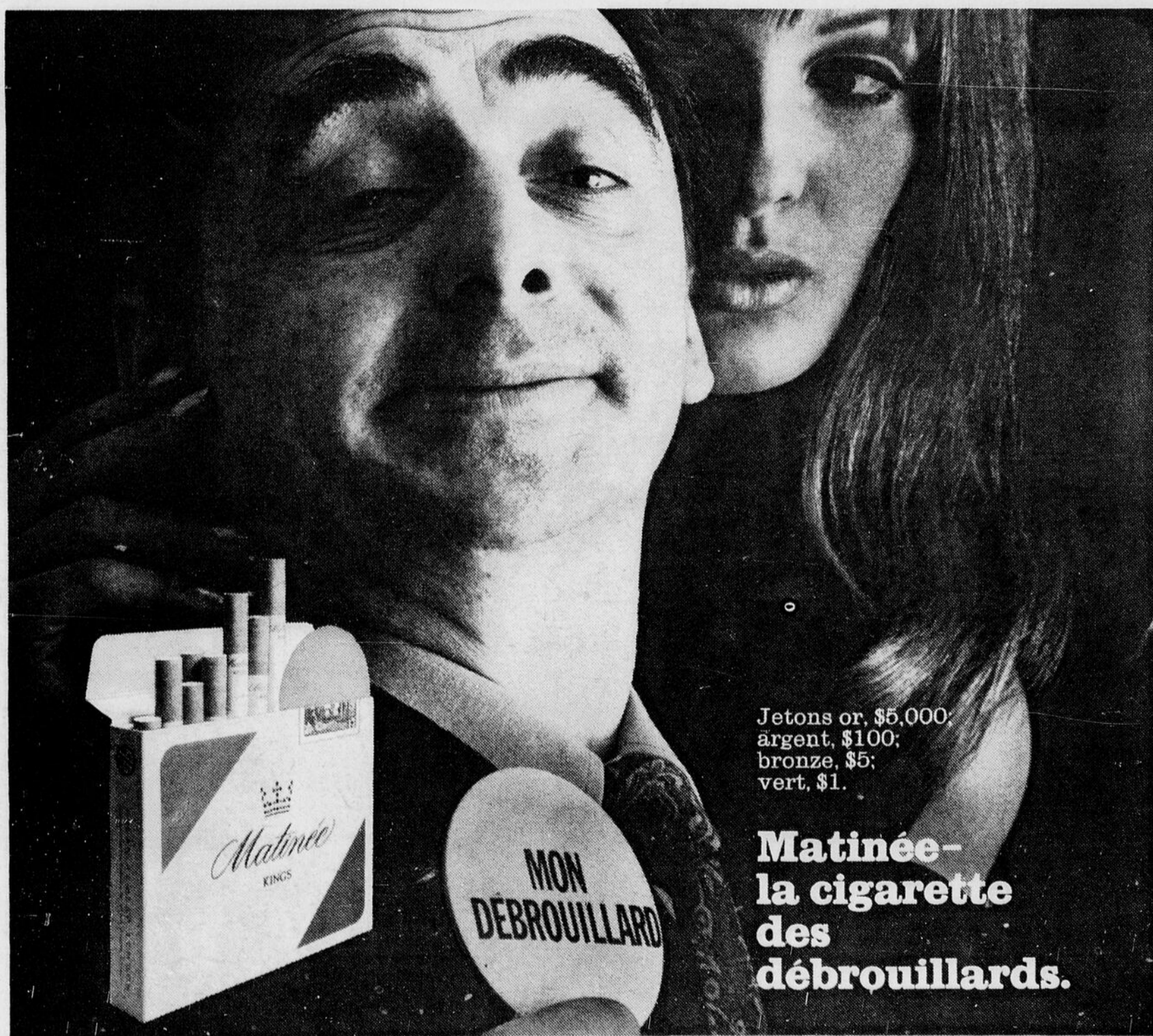
Société de Recherches Educatives
DEPT. 350
C.P. 12, Rosemont,
Montréal, Canada

La cigarette des débrouillards

32,623 débrouillards gagnent avec les jetons Matinée

Oui, 32,623 DÉBROUILLARDS ont déjà gagné de \$1 à \$5,000 ... grâce à la cigarette qui offre plus de jetons chanceux que toute autre cigarette au Canada.

32,623 prix en argent en 7 mois! Qui dit mieux? Personne bien sûr! Seule, la Matinée vous offre autant de chances de vous débrouiller... sans compter que c'est la cigarette la plus douce au Canada. Débrouillez-vous, vous aussi. Gagnez avec Matinée!



Jetons or, \$5,000;
argent, \$100;
bronze, \$5;
vert, \$1.

**Matinée—
la cigarette
des
débrouillards.**

Matinée—la cigarette la plus douce au Canada. (Les gagnants devront satisfaire aux stipulations du règlement écrit sur le jeton).

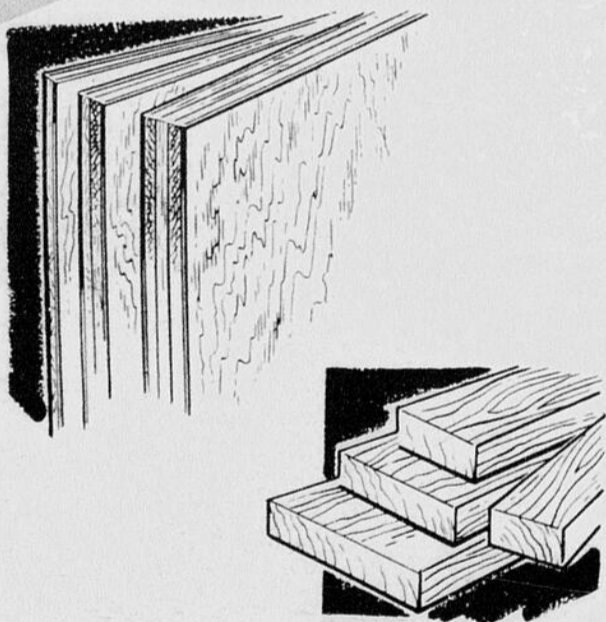
Laubert

— LIMITEE —

125 EST RUE RACINE - CHICOUTIMI - TEL.: 549-3459
549-0052

VOS
EXPERTS

AU DELA
DE 60 ANNEES
D'EXPERIENCE A VOTRE
SERVICE DANS
LE BOIS
LA MENUISERIE
LES MATERIAUX



- Bois de construction
- Panneaux préfinis
- Contreplaqué - Masonite
- Matériaux
- Fenêtres de qualité pour tout genre de construction
- 303 - de luxe
- 404 - à glissière
- Aluminium

Service rapide

- Tout travail exécuté rapidement
- Bois spéciaux de toutes grandeurs
- Petits meubles, escaliers, etc.

Voir en pages 86-87-88, les aubaines
formidables de vos quincaillers experts

Personnages dans l'actualité



Le bureau de direction de l'Association des hebdomadaires de langue française du Canada annonce que M. Emery Leblanc, directeur des relations publiques pour la région du Saint-Laurent du Canadien National, a été nommé président du jury des concours des Hebdomadaires.

L'élève-officier Claude Bourret originaire de Clermont, Charlevoix, effectuera une visite de liaison dans la région du 6 au 10 mai prochain en vue d'une campagne de promotion pour encourager les jeunes étudiants à s'intéresser à la carrière des armes.



Monsieur Pierre Joron, de Chicoutimi, rapporte que Allied Van Lines, dont il est le représentant régional depuis 26 ans, a réalisé cette année de nouveaux sommets, avec \$135 millions de chiffre d'affaires et 220,000 déménagements.

Monsieur Georges-Henri Perron, ex-échevin de Chicoutimi, sera candidat à la Commission des écoles de Chicoutimi, en juin prochain. M. Perron s'est intéressé activement aux associations de parents-maîtres, au cours des dernières années.



Monsieur Fernand Dallaire, d'Arvida, député du district 12 des Chevaliers de Colomb, vient d'être désigné comme conférencier et animateur de la promotion individuelle et sociale dans les conseils du Saguenay-Lac Saint-Jean.

Monsieur Marc Côté de Chicoutimi a été porté à la présidence de l'Association des détaillants en alimentation du Saguenay-Lac Saint-Jean, lors du congrès de dimanche dernier.



M. Raymond Claveau a présidé, vendredi et hier, le congrès des principaux du diocèse de Chicoutimi, qui s'est tenu à Saint-Félicien, sous le thème: "Le principal, animateur de son milieu".



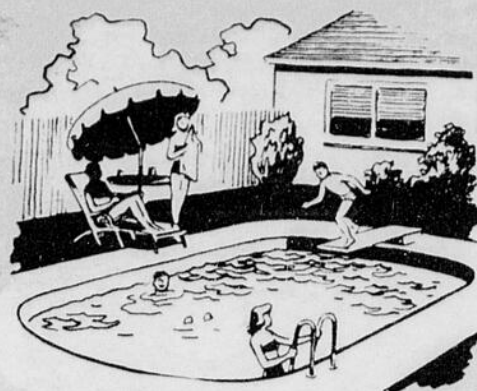
ENCORE UNE PRIMEUR A LA MAISON DU SERVICE

Vous pouvez LOUER ou acheter le fameux chauffe-piscine Shell pour seulement quelques dollars par mois.

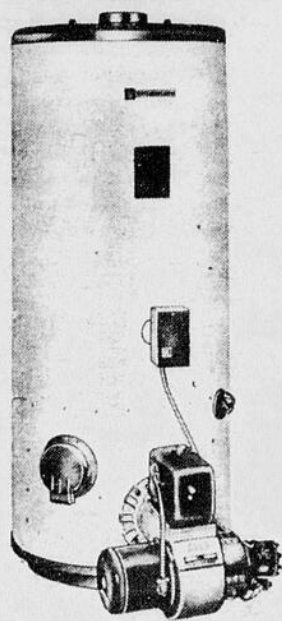
Le chauffe-piscine Shell vous permettra de prolonger de beaucoup la saison de natation, et la rendra plus agréable.

L'installation, l'entretien et les réparations sont absolument gratuits lorsque vous faites la location du chauffe-piscine Shell.

Un autre des nombreux avantages du Club Confort au Foyer, de la MAISON DU SERVICE. TOUJOURS A L'AVANT-GARDE.



AVEZ-VOUS LOUER VOTRE CHAUFFE-EAU SHELL ?



Empressez-vous car vous êtes dans la minorité. Nous avons peine à suffire à la demande mais nous faisons quand même l'impossible à tous les jours car nous savons que nos chauffe-eau font bien des heureux. Demandez-le à votre voisin. Il en a probablement un.

Vous pouvez louer le chauffe-eau Shell pour seulement \$3.50 par mois, installation, entretien, réparations, gratuits. Quelle aubaine. Vérifiez et vous verrez que l'installation du chauffe-eau Shell ne se compare pas. Nous nous en faisons un orgueil. Consultez sans tarder la MAISON DU SERVICE, le SEUL DISTRIBUTEUR de l'incomparable chauffe-eau Shell, au Saguenay.

Pour seulement quelques dollars par mois, vous pouvez vous procurer la fournaise compacte Shell, finie en émail cuit.

Tous les modèles sont garantis dix ans. Service gratuit. Aucun versement comptant, jusqu'à 10 ans pour payer.

Nos spécialistes se feront un plaisir de vous recommander l'installation nécessaire pour votre maison. — SANS OBLIGATION.



VOTRE MAISON SERA PLUS
CONFORTABLE AVEC UN
Chauffage moderne SHELL
Tél.: 548-4655

PAUL S. DESAUTELS

LA MAISON DU SERVICE

SHELL

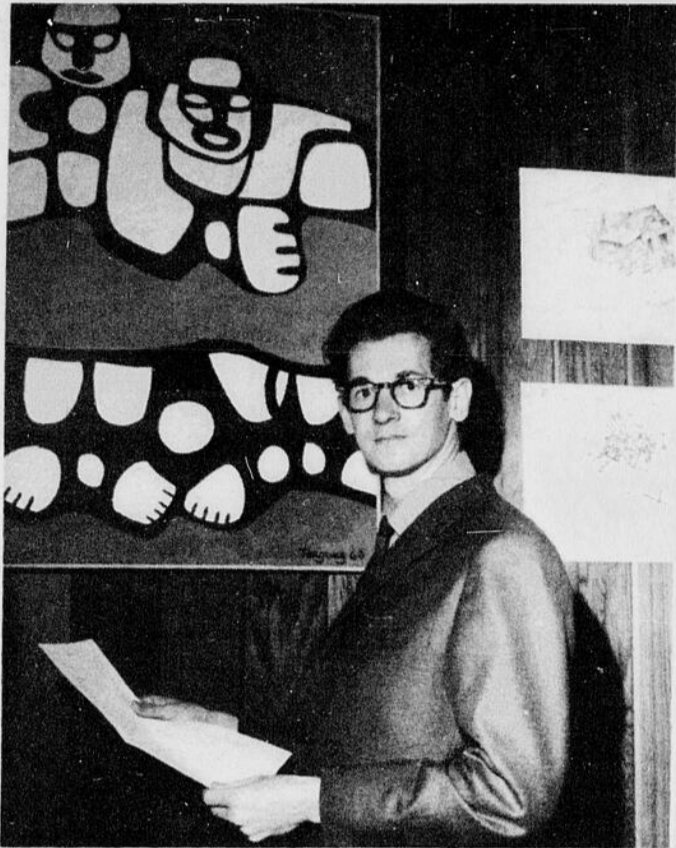
Confort au Foyer

TOUS NOS AMIS DE LA BAIE, PORT-ALFRED BAGOTVILLE, PEUVENT NOUS APPELER A FRAIS VIRES

548-4655

Les expositions de la semaine

Le sculpteur Jacques Lacroix de Chicoutimi expose ses oeuvres à la Maison des Arts de Chicoutimi, depuis vendredi dernier, et cela jusqu'au quatre mai. Ce jeune artiste de chez nous a déjà à son crédit plusieurs expositions en solo, et de nombreuses expositions de groupe à travers la province et la région.

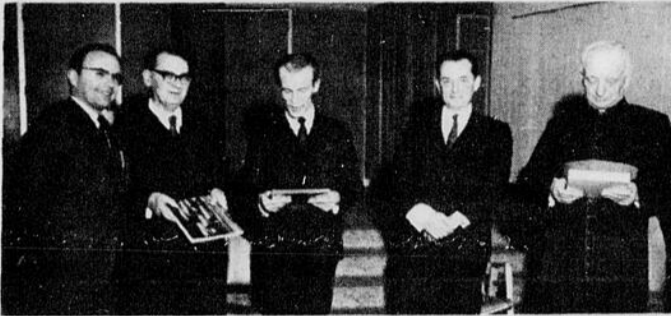


Une quarantaine de peintures, dessins et collages de Michel Tanguay sont exposés à l'hôtel de ville d'Alma. Au service de la commission scolaire régionale d'Alma, Michel Tanguay a participé à maintes expositions. Il prépare ac-

tuellement une sculpture en aluminium destinée à l'Institut de Technologie de Jonquière. Cette exposition se termine ce soir.

C'est à St-Félicien que se tient présentement une exposition de peinture d'artistes Canadiens, tels que Lemieux, Riopel, Pelland, Borduas. Cette exposition est offerte à toute la population du Lac St-Jean jusqu'au 30 avril, à la bibliothèque municipale à l'hôtel de ville de St-Félicien. Les heures de visite: 2 h à 5 h et 7 h à 9 h p.m.

Sous la présidence d'honneur de l'honorable Jean-Noël Tremblay, l'Art Canadien Enr. présente les oeuvres du grand peintre canadien, Stanley Cosgrove. Une intéressante exposition de ses oeuvres se tient à l'Art Canadien, jusqu'au 11 mai.



Une exposition de livres et revues périodiques français de culture religieuse se tient présentement à l'Auditorium Dufour de Chicoutimi. Placée sous le patronage de S.E. Monseigneur Marius Paré et avec le concours du ministère des affaires culturelles, cette exposition rassemble 1461 ouvrages différents ainsi que 59 revues touchant tous les domaines de la culture religieuse. Elle se poursuivra aujourd'hui et demain.



La nouvelle collection figurative de Stelio Sole est présentement exposée à la Galerie Jacques Lacroix de Chicoutimi. Ce peintre, qui a déjà exposé avec beaucoup de succès à la même galerie, y présente ainsi un autre aspect de son talent. L'exposition se terminera le 10 mai.

APPEL D'OFFRE

Appel d'offre pour 4 h p.m., vendredi le 10 mai 1968. EMBELLISSEMENT DU TERRAIN DE L'ECOLE ST-HONORE, CO. DUBUC.

Toutes les conditions du présent appel d'offre sont contenues dans le document, lequel est disponible pour examen, et peut être obtenu contre paiement de \$15.00 pour chaque exemplaire complet, chèque visé ou mandat, payables à la Commission scolaire de St-Honoré, à l'endroit suivant: Bureau de la Commission Scolaire de St-Honoré, St-Honoré, Co. Dubuc.

Un dépôt de 10% du montant de la soumission, chèque visé payable à la Commission Scolaire de St-Honoré, et remboursable sous conditions, doit accompagner la soumission. Seules les personnes, sociétés ou compagnies spécialisées dans les travaux d'embellissement de terrains, sont admises à soumissionner. La Commission Scolaire de St-Honoré se réserve le droit de rejeter l'une quelconque ou toutes les soumissions reçues.

Signé: RODRIGUE VILLENEUVE
Secrétaire-trésorier.

A LOUER STATION DE SERVICE



SITUE AU COIN

STE-ANNE ET LAMARCHE

Pour informations

ECRIRE A C. P. 338

CHICOUTIMI

Placez votre confiance et vos comptes
en collections chez

Perception Régionale Enr.

245 Est, rue Racine Tél.: 549-7351 Chicoutimi

PHARMACIE
Marcel Desgagné

TEL.: 544-3333

522, 2ième RUE - PORT-ALFRED, QUE.

Mercredi et jeudi, les 1er et 2 mai prochains, Mlle Lise Litchman, esthéticienne diplômée pour les produits Payot, sera à la disposition du public et de la nombreuse clientèle de l'Établissement Marcel Desgagné.

MLLE LITCHMAN dirigera la promotion Docteur Payot, spécialiste des produits de Beauté. Ne manquez pas cette occasion unique de rencontrer une personnalité compétente.

CONCOURS VACANCES

AUX BERMUDES

avec

KIK COLA

1304 prix à gagner

Gagnez des vacances
Aux Bermudes!

Le concours "VACANCES AUX BERMUDES" de KIK COLA vous offre quatre vacances de rêve pour deux personnes toutes dépenses payées.

Pour plus amples informations voyez les étalages.



KIK COLA

La vente de Potvin & Tremblay Meubles se continue cette semaine.

Voir page 15, les spéciaux offerts durant cette extraordinaire vente.



EN VEDETTE à La Calèche de Chicoutimi, Jacqueline Barnier, connue à Paris et ailleurs dans le monde comme "la bombe de Marseille", a eu un grand succès à sa première semaine. Elle a rencontré le chanteur saqueuénien Paul Davis en compagnie de la pianiste de La Calèche Rita Gagnon.

Jacqueline Barnier veut apprendre des chansons canadiennes-françaises

Dans son désir sincère de s'intégrer à la vie artistique au Québec, la chanteuse française Jacqueline Barnier a décidé d'apprendre des chansons canadiennes. "J'adore Claude Léveillé et surtout sa chanson "Frédéric", dit-elle, en racontant qu'elle a appris des chansons espagnoles lors d'une tournée de cinq mois en Amérique du Sud.

Mlle Barnier est au Canada depuis un mois environ, et, de tous les endroits où elle a chanté - Ottawa, Québec et Granby - c'est à Chicoutimi qu'elle se plaît vraiment et se retrouve dans une atmosphère artistique plus sympathique. Sa plus grande surprise, ou plutôt sa déception c'est de cons-

tater avec quelles difficultés une chanteuse peut trouver d'elle-même du travail et se faire accepter dans les milieux de la promotion artistique.

Jacqueline Barnier préfère les chansons "qui veulent dire quelque chose, qui expriment de l'amour, de la haine. Dans une chanson, c'est le texte qui me touche..." dit-elle. Elle interprète des succès de Brel, et cela explique en partie son succès à Chicoutimi, quand on se souvient du passage de ce chanteur.

Pendant un certain temps de sa carrière, elle s'orienta vers le rock'n roll pour changer sa voix, et ensuite pouvoir inter-

LA TOURNÉE DES GRANDS DUCS

Hôtel Carillon, Chicoutimi: Ensemble féminin le trio "Vegus". Danseuses à go go.

Auberge du Portage, Chicoutimi: Jaqueline Turner danseuse, et pour la danse "Les Bacheliers", du mercredi au samedi.

Hôtel Pierre, Jonquières: Sensationnel orchestre "Belly Martin" du lundi au dimanche.

Hôtel Jonquières, Jonquières: "Les Galas" du jeudi au samedi.

Hôtel Deauville, Jonquières: "Les Majestiques" du mardi au dimanche inclusivement.

Discothèque "Moulin", Port-Alfred: Danse pour les jeunes de 17 et plus, vendredi, samedi et dimanche.

prêter des chansons de texte.

Actuellement, c'est le genre qu'elle pratique, avec succès, à Chicoutimi et dans sa tournée québécoise, tout en apportant de la variété dans son spectacle.

"Si ça marche et j'espère que ça va marcher, je compte rester au Québec un bon bout de temps", confie Jacqueline Barnier en terminant.

Hôtel Champlain, Chicoutimi: Vendredi et samedi au salon Flamingo, les "Echos

D'or". A la Champatek, du lundi au dimanche inclusivement les disc-jockey vous présentent les plus récents succès.

Hôtel Chez Gérard, Chicoutimi: Le trio Damien Drapeau et la ravissante chanteuse, Nicole Racine.

Hôtel Terminal Bagotville salon Orchidée Sensationnel orchestre "Big John et Les Hot Toddlies de New York.

Hôtel Commercial Bagotville Les 4/16, du mercredi au dimanche inclusivement.

CONSERVATOIRE DE MUSIQUE DE QUÉBEC

EXAMENS D'ADMISSION

Les candidats admissibles à recevoir gratuitement un enseignement supérieur dans les disciplines suivantes:

Instruments à clavier y compris le clavecin; instruments de l'orchestre symphonique (instruments à archet, bois, cuivres, percussion, harpe); classes d'orchestre et direction d'orchestre; classes de jazz, guitare; matières théoriques, harmonie, contrepoint, fugue, analyse et composition; art vocal et opéra; histoire de la musique.

peuvent s'inscrire dès maintenant aux prochains examens d'admission tous les jours ouvrables, de 10 à 12 heures et de 14 à 16 heures 30. Les candidats demeurant à l'extérieur peuvent s'inscrire par la poste.

DATE LIMITE D'INSCRIPTION: le 3 mai 1968

Se présenter à l'un ou l'autre de ces bureaux d'immatriculation:

MONTREAL: 1700, rue Berri (842-9877)
 QUÉBEC: 30, avenue Saint-Denis (693-7290)
 TROIS-RIVIÈRES: 631, rue Laviolette (375-7748)
 CHICOUTIMI: 582, rue Jacques-Cartier (549-2575)
 HULL: 279, boulevard Taché (771-3283)
 VAL D'OR: Edifice Provincial, 7e rue (825-3401)

On peut obtenir les règlements du concours d'admission aux adresses indiquées ci-dessus.

GOVERNEMENT DU QUÉBEC
 MINISTÈRE DES AFFAIRES CULTURELLES

Φ

le salon
**camping
 & sports '68**

**3 au 12
 MAI**

Centre Georges-Vézina

UNE REALISATION DE LA

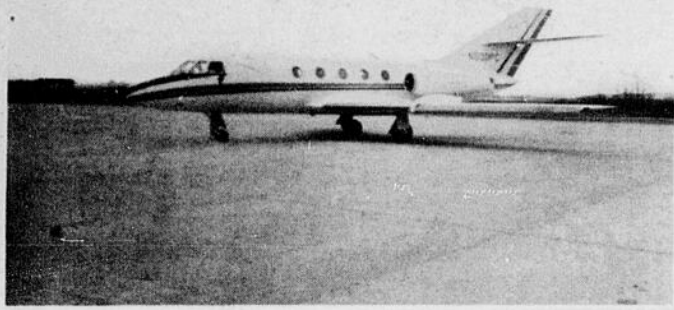
Chambre de Commerce

DE CHICOUTIMI

PROGRÈS POTINS



Des stations de radio du Lac ont fait une forte opposition aux projets de stations FM à Dolbeau et à Alma, cette semaine, à Ottawa.



L'aéroport de Bagotville a accueilli des "visiteurs" inhabituels, cette semaine. Deux appareils particuliers se sont posés à cette base; l'appareil de la compagnie Beaubien & Lévesque et celui de la compagnie Pepsi Cola, que l'on voit ici.

Un communiqué de la Base des Forces canadiennes de Bagotville vient confirmer la nouvelle de "Progrès-Dimanche" annonçant la mutation du colonel R.F. Herbert au Collège de la Défense nationale, à Kingston et son remplacement par le lieutenant-colonel D. Gagnon, de Winnipeg, qui sera promu colonel à son installation à Bagotville.

La maison Beaubien & Lévesque de Chicoutimi s'installera dans de nouveaux locaux, d'ici deux mois environ. Le bureau de courtage sera déménagé dans un édifice appartenant à M. Jean-Louis Gauthier, et situé entre le bureau de poste et l'édifice des Chevaliers de Colomb, sur la rue Racine. Beaubien & Lévesque vient également d'établir une succursale à Jonquière, avec M. Lucien Roy comme gérant.

Les dirigeants des "Bombers" de Chicoutimi semblent craindre que les journalistes leur fassent compagnie, mardi, lors de leur conférence de presse. Il s'agirait en fait d'une rencontre pour réparer les pots cassés.

Deux employés de l'Alcan, qui se sont adressés à notre bureau cette semaine, prétendent avoir trouvé des solutions pour résoudre tous les problèmes financiers des travailleurs, et ils convoquent les intéressés à une assemblée d'information, qui aura lieu ce soir à 6 h, à la salle de la Légion canadienne d'Arvida, au 274 rue Lasalle. Ils invitent même ceux qui font partie du dépôt volontaire.

Si l'on vous doit de l'argent ?

Faites-nous confiance nous collecterons.

Perception Régionale Enr.

245 Est, rue Racine Tél.: 549-7351 Chicoutimi



JACQUES BOIVIN

L'Homme à la Clef
chez

Légaré Auto Ltée
vend meilleur marché.

EN SPECIAL
CETTE SEMAINE

FORD 1966 tout équipé **\$1,595.**

Voyez :
JACQUES BOIVIN
chez **LEGARE AUTO Ltée**

CHICOUTIMI

Tél.: 543-4401

Seuls les cas d'extrême nécessité seront admis aux cliniques externes de l'Hôtel-Dieu Saint-Vallier de Chicoutimi, demain et mardi. La raison: les travaux de rénovation en cours.

Jacques Cayer veut obtenir du comité municipal des travaux publics \$10,000 pour faire revivre le parc de la Place d'Ames... et ses arbres.

Saint-Ambroise, dans le secteur de la Commission scolaire régionale Lapointe, est recommandé pour la création d'un sous-centre pour le regroupement des élèves, par le comité d'étude des

cas exceptionnels relatifs à la régionalisation scolaire.

La ligue des propriétaires du Cran à Chicoutimi veut s'attaquer elle aussi à la fondation d'une ligue centrale pour Chicoutimi. MM. Maurice Brassard et Lucien Potvin présenteront sous peu un projet en ce sens.

La campagne de souscription pour la Société canadienne du cancer a connu un succès éclatant dans la Baie. Mme Laurier Simard et ses collaboratrices ont recueilli près de \$1,800, soit \$700 de plus que l'objectif fixé.

"Des priorités équivalentes"

Après avoir pris connaissance du rapport de la Chambre de Commerce d'Arvida sur la possibilité d'établir une station de télévision anglophone pouvant desservir la région du Saguenay-Lac Saint-Jean, la Jeune Chambre d'Arvida a pris la décision d'accorder son entier appui à la Chambre senior, à la condition cependant que des "priorités équivalentes" soient accordées dans les régions du Canada qui sont peu ou mal desservies dans le moment", à l'exemple des minorités françaises de l'extérieur du Québec.

PRESENTATION D'UN MILLIONNAIRE



Monsieur Tremblay, Conseiller en Assurance de La Métropolitaine, du Bureau de District de Chicoutimi, fut de nouveau l'un du groupe d'élite des représentants de La Métropolitaine, honoré par sa compagnie lors du Congrès des Ventes du "CLUB DES MILLIONNAIRES" de La Métropolitaine, tenue le 1er avril dernier à l'Hôtel Diplomat d'Hollywood, en Floride.

Il s'est acquis la distinction de "Millionnaire" de La Métropolitaine en accumulant des actifs d'assurance pour plus d'un million de dollars au cours de l'année 1967, en éditant des programmes d'assurances selon les besoins personnels de ses clients, soit en assurances individuelles, commerciales, collectives, santé et Rentes de Retraite.

Monsieur Tremblay débuta sa carrière auprès de La Métropolitaine en 1958. Il est citoyen de chez-nous depuis toujours et fait partie de son association professionnelle depuis ses débuts.



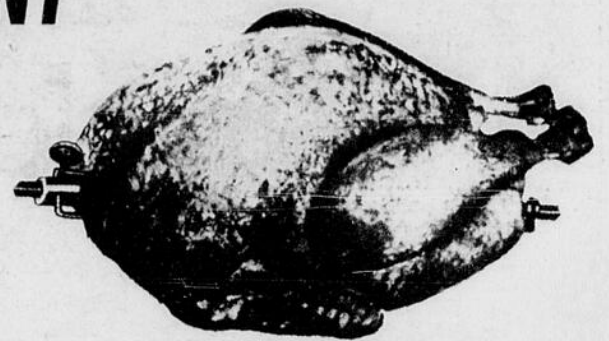
La Métropolitaine

M. J.-Claude Tremblay

Téléphones :

Bureau 549-2542
Domicile 543-5618

MAINTENANT OUVERT ...



UNIQUE DANS LA REGION

Spécialités:

poulet B.B.Q., Spaghetti, Pizza, Salade Orientale

Service à domicile rapide

Egalement Service POUR EMPORTER

VENTE DES SAUCES

Sauces succulentes pour Spaghetti, B.B.Q.

et salades orientales

L'ENDROIT IDEAL

SERVICE POUR EMPORTER TAKE OUT SERVICE

pour compléter RECEPTIONS - PIQUE-NIQUES, PARTIES DE PECHE, CHALET.

Ouvert de 11 h a.m. à 3 h a.m. et 4 h a.m. en fin de semaine

549-3242

6 Racine est Chicoutimi

GONTRAN GIRARD — PROPRIETAIRES — PIERRE HAKIM

La vente de Potvin & Tremblay Meubles se continue cette semaine.

Voir page 15, les spéciaux offerts durant cette extraordinaire vente.

NOUVEAU SERVICE DE LIVRAISON A DOMICILE DES LIQUEURS DOUCES

PURE SPRING

Economisez

sur l'achat de vos liqueurs douces avec
ce nouveau système de distribution.

VOUS PAYEZ MOINS CHER

et vous n'avez pas à vous déranger

Livraison tous les jours dans les villes de Jonquière
Kénogami, Arvida, Chicoutimi, La Baie des Ha-Ha
et Alma

Demandez votre saveur préférée: (UPTOWN,
GINGER ALE, ROYAL CROWN COLA,
DIET-RITE COLA, RED CHAMPAGNE)

VOUS POUVEZ ECONOMISER JUSQU'À \$0.60 LA CAISSE

TELEPHONEZ IMMEDIATEMENT A :

542-6156

POUR BENEFICIER DE CE SERVICE GRATUIT.

POUR ALMA :

668-8290

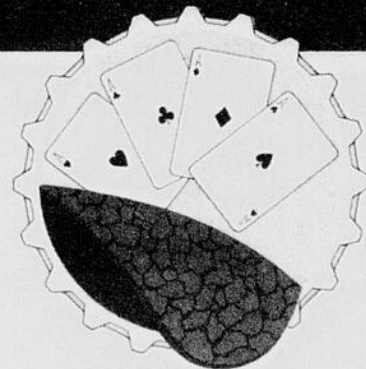
POUR LA BAIE :

544-4517

GAGNEZ AVEC 4 AS!



2 millions et demi de 10¢



CONSERVEZ LES AS!

ILS VALENT

10¢

Échangez-les chez votre marchand!

Soulevez le liège des capsules de
toutes les saveurs «Pure Spring»



ELZEAR PLOURDE LTEE

600, ELZEAR
JONQUIERE

Les producteurs de porcs dans une situation très précaire

L'avilissement du prix du porc et l'augmentation constante du coût de production a mis les producteurs dans une situation très précaire qui demandera une prompt action de la part du gouvernement fédéral. C'est ce qui ressort d'études de la part d'un atelier de travail formé par les producteurs membres de l'U.C.C. du Saguenay. Dans la seule région du Saguenay, les pertes se chiffrent à près de \$1 million chez les 900 producteurs.

Le problème sera posé dans toute son ampleur, lundi après-midi, alors que les membres de l'atelier de travail soumettront les conclusions de leurs études intensives au cours d'une assemblée générale spéciale de l'U.C.C. du Saguenay, à St-Jérôme.

On peut s'attendre à une prise de position très ferme de la part des producteurs de porcs de la région et de la Fédération afin d'obtenir du gouvernement fédéral un prix de soutien plus réaliste tout en maintenant en vigueur la prime de deux dollars qu'il verse actuellement aux producteurs. Il se peut même que l'U.C.C. décide de faire bloc

pour soutenir les producteurs dans leurs revendications et

PRESENTATION D'UN MILLIONNAIRE



Monsieur Bolduc, Conseiller en Assurance de la Métropolitaine du Bureau de District de Chicoutimi, fut l'un du groupe d'élite des représentants de La Métropolitaine, honoré par sa compagnie, lors du Congrès des Ventes du "CLUB DES MILLIONNAIRES" de La Métropolitaine tenue le 1er avril dernier à l'Hôtel Diplomat d'Hollywood, en Floride.

Il s'est acquis la distinction de "Millionnaire de La Métropolitaine" en accumulant des actifs d'assurance pour plus d'un million de dollars au cours de l'année 1967, en éditant des programmes d'assurances selon les besoins personnels de ses clients soit en assurances individuelles, commerciales, collectives, santé et Rentes de Retraite.

Monsieur Bolduc débuta sa carrière auprès de La Métropolitaine en 1956. Il est citoyen de chez-nous depuis toujours et fait partie de son association professionnelle depuis ses débuts.



La Métropolitaine

M. Rodolphe Bolduc
Téléphones :
Bureau 549-2542
Domicile 543-8360

REPRESENTANTS DEMANDES

Notre client, un important fabricant de détergents industriels qui a récemment mis ses produits en formats pratiques pour la consommation domestique, recherche présentement des représentants agressifs pour les introduire dans votre région.

Généreuse commission pour vendre au comptoir ou de porte en porte d'excellents détergents de qualité industrielle. Pour renseignements s'adresser à :

LA FONTAINE PUBLICITE INC.

576 est. Ste-Catherine, (suite 200), MONTREAL 24

que la pelouse du Parlement fédéral soit de nouveau témoin d'une marche générale si une prompt action n'est pas décidée pour soutenir les producteurs de porcs. Selon des compila porcs.

sées sur les statistiques les plus récentes, les producteurs de porcs doivent encaisser actuellement un déficit impressionnant parce que le coût du porc est actuellement inférieur au coût de production de près de \$5.00. En effet, le prix du porc s'établit actuellement à \$25.25 le cent livres alors qu'il coûte près de \$30.00 à produire.

IMPORTANT CONGRES DE LA CSN

Un congrès important aura lieu les 11, 12 et 13 mai prochains à Port-Alfred. Il s'agit du congrès régional des Syndicats nationaux au cours duquel on étudiera la situation économique régionale, le développement régional, la situation municipale et scolaire, l'éducation permanente, la situation syndicale, l'action politique, l'éducation syndicale et le budget. Une conférence de presse pour expliquer le but de ce congrès aura lieu le 8 mai, à Auberge du Royaume, à Arvida. C'est un événement important à surveiller.

A ALMA...

GABRIEL DESMEULES

maître vendeur au garage Simard Ltée, vous offre, cette semaine, ses formidables spéciaux.



CAMION FORD 1962, 5 tonnes, avec boîte et bascule :	\$750
CAMION FORD 1966, 2 tonnes, avec boîte :	\$3,300
CHEVROLET 1965 Bel-Air, servo-freins, servo-direction, 6 cylindres, automatique :	\$1,500
CHRYSLER NEW-YORKER 4 portes, 1965, hardtop, complètement équipée, transmission au plancher, très bas millage :	\$2,900
FORD 1965, 4 portes, 6 cylindres, automatique, custom, radio :	\$1,450

Les aubaines de ce genre sont tout aussi rares que les trèfles à 4 feuilles... ne les laissez pas passer. Profitez de l'occasion unique qui s'offre à vous de posséder une voiture qui allie qualité et bas prix. Rendez-vous donc sans tarder au

GARAGE SIMARD

182, rue Collard ALMA

Bureau: 662-6586

ON VOUS Y ATTEND...

La vente de Potvin & Tremblay Meubles

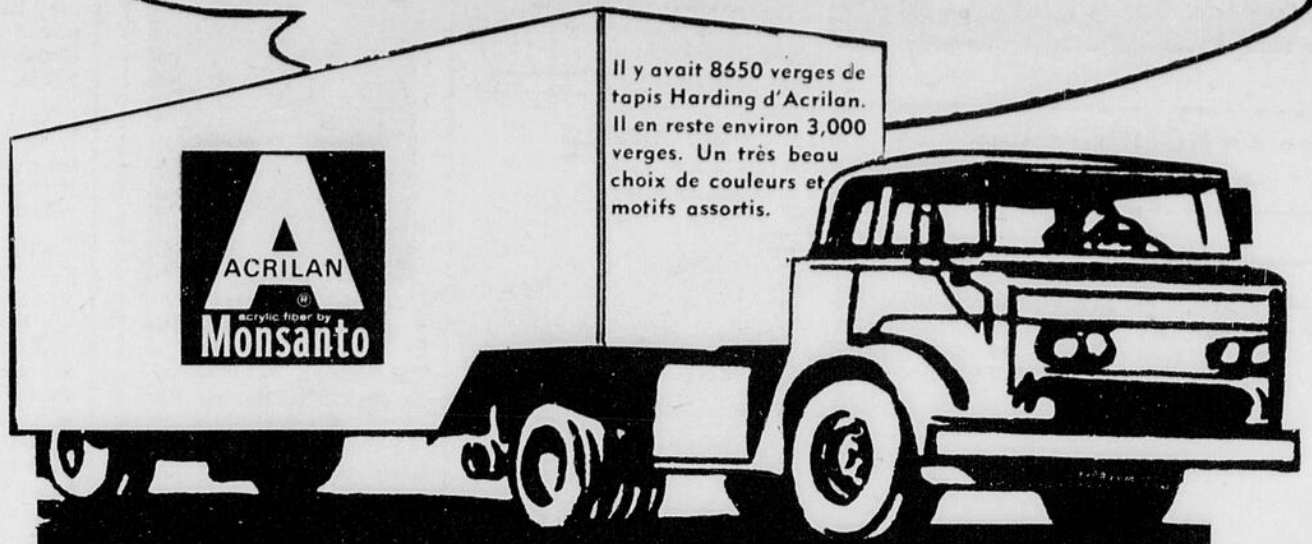
se continue cette semaine.

Voir page 15, les spéciaux offerts durant cette extraordinaire vente.

ENCORE
6
JOURS
DE VENTE

EXTRAORDINAIRE

EXTRAORDINAIRE!



Il y avait 8650 verges de tapis Harding d'Acrlan. Il en reste environ 3,000 verges. Un très beau choix de couleurs et motifs assortis.

NOUS FAISONS UN SUCCÈS REMARQUABLE DE NOTRE VENTE. FAITES COMME BEAUCOUP DE GENS ONT DÉJÀ FAIT ET VENEZ NOUS VOIR, VOUS NE SEREZ PAS DÉÇU.



potvin & tremblay ltée

455 EST, RUE RACINE — (Face à l'Hôtel Chicoutimi)
CHICOUTIMI — TEL.: 543-0201

LA DIFFÉRENCE EST GARANTIE

TAPIS HARDING



potvin & tremblay ltée

455 EST, RUE RACINE — (Face à l'Hôtel Chicoutimi)
CHICOUTIMI — TEL.: 543-0201

LA DIFFÉRENCE EST GARANTIE

TAPIS HARDING



potvin & tremblay ltée

455 EST, RUE RACINE — (Face à l'Hôtel Chicoutimi)
CHICOUTIMI — TEL.: 543-0201

LA DIFFÉRENCE EST GARANTIE

TAPIS HARDING



potvin & tremblay ltée

455 EST, RUE RACINE — (Face à l'Hôtel Chicoutimi)
CHICOUTIMI — TEL.: 543-0201

LA DIFFÉRENCE EST GARANTIE

TAPIS HARDING



potvin & tremblay ltée

455 EST, RUE RACINE — (Face à l'Hôtel Chicoutimi)
CHICOUTIMI — TEL.: 543-0201

LA DIFFÉRENCE EST GARANTIE

TAPIS HARDING



potvin & tremblay ltée

455 EST, RUE RACINE — (Face à l'Hôtel Chicoutimi)
CHICOUTIMI — TEL.: 543-0201

LA DIFFÉRENCE EST GARANTIE

TAPIS HARDING

ERIN TWIST

La fibre est traitée de façon spéciale pour que le tapis conserve sa texture frisée et serrée. Prix très modique.

\$11.50



ARTISAN

Tissé par des maîtres il allie à la beauté de ses coloris, la séduction de ses motifs décoratifs. Seulement

\$13.95 V. C.



LYNNWOOD

Gagnant de la médaille CFM 1968 à l'exposition de Toronto pour le plus beau fini velouté. Prix très bas.

\$13.95 V. C.



GAYWOOD

Un tapis élégant en peluche d'un prix modique garni de 12 nuances décoratives. Très belle valeur.

\$10.95



SUTTON PLACE

Une maquette nouvelle qui donne un effet bicoloré très subtil. Véritable aubaine.

\$11.50



COLONY BAY

Conservera son bel aspect de boucle rasé. Le plus avantageux des tapis à

\$8.95 V. C.





LES ANNONCES CLASSEES DE DERNIERE HEURE

Voir autres ANNONCES CLASSEES régulières en pages 60-61-62-63

ATTENTION! L'ARTISANE

nouveau magasin situé au 183, Victoria, Bagotville, ou verra ses portes, mercredi le 1er mai. Mme C. Mercier, propriétaire, vous offrira du fil à tisser, tricolette, poly-propylène, etc... Bienvenue à tous!

F-11961

AUTO A VENDRE

M.G.B. 1965, convertible. Très propre. En parfaite condition. Tél.: 548-7520

F-12043

LOGEMENT A LOUER

Logement de 2 pièces, meuble, chauffé, eau chaude fournie. Avec douche. Libre immédiatement. Situé près Place Saguenay. Tél.: 549-4769.

F-12041

DIVERS A VENDRE

Un moteur Vauxhall 1961. 25.000 milles. Transmission ordinaire. Reconditionné à neuf. Tél.: 543-2628.

F-12042

APPARTEMENT A LOUER

Appartement de 3 pièces, meuble, chauffé, éclairé, service de conciergerie, buanderie, vidanges et déneigement. Coin Champs-Élysées et Begin, Chicoutimi. S'adresser à 549-3218 après 6 h le soir.

F-12039

LOGEMENT A LOUER

Logement 2 1/2 pièces, meuble, éclairé. Situé boul. Renaud, Riv.-du-Moulin. Service de buanderie. S'adresser à 543-7565 le jour, et 549-2994 ou 548-5502 le soir.

F-11861

LOGEMENTS A LOUER

Logements meublés de 3 pièces, neufs, chauffage zoned. Libre immédiatement. Stationnement pour voitures. Situés sur Nelson, Arvida. Centre commercial. Édifice à l'épreuve du feu. Pour informations, tél.: 548-4095 ou le soir 549-4675 ou 543-1283.

F-12029

DIVERS A VENDRE

Bois pour chalet. 45 toises de tôles galvanisées ainsi que des trosses. S'adresser par téléphone à 543-4367.

F-12030

DIVERS A VENDRE

Système de chauffage à air chaud, usagé en parfaite condition. Réservoir à eau chaude. Tél.: 549-2720.

F-12031

AUTO A VENDRE

DODGE Coronet 440, deux portes, hardtop noir, intérieur blanc, V-8, autom., 2 barils 245 cv, 36.000 milles, garantie en vigueur, excellente condition. Particulier acheté neuf, seul propriétaire et conducteur. Raison: nouvel employeur fournit voiture. M. Simard, 549-1600 soir 543-4213.

F-12037

AUTO A VENDRE

Renault Gordini 1962. 32.000 milles, en bonne condition. Pneus neufs, radio. Prix avantageux. Tél.: 548-5953.

F-12035

AUTO A VENDRE

Voiture sport Sunbeam Alpine 1966, en très bonne condition. Encore sous la garantie. \$1.375.00. Téléphone: 549-4181.

F-12034

ON DEMANDE

Un logement de 4 pièces à Chicoutimi pour futurs mariés. Tél.: 543-3260 ou 544-2469.

F-12033

AUTO A VENDRE

Ford 67, L.T.D. V-8, 27.000 milles, en très bon état. Bonnes conditions de vente. Téléphonez à 549-2844.

F-11901

MONUMENTS

Bureau 543-1747

MONUMENTS FUNERAIRES 609 Rue Brassard, Chicoutimi, P. Q.

ENCEINTE DE CIMETIERE AUTELS DE GRANIT NOIR J.-M. MOREAU, prop.

LA MAISON

EMERY GRAVEL ENR.

Jean-Marie Gravel, prop.

Directeur de funérailles - Embaumeur

2 salons à votre service:

2410, rue Roussel et 160 Boul. St-Luc

Bur.: 2442 Roussel, Chicoutimi-Nord

Service d'ambulance jour et nuit

TEL.: 543-6962

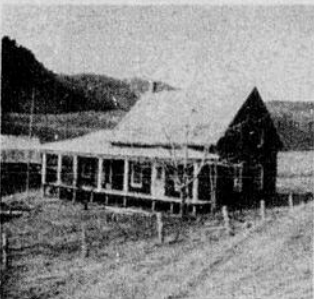
Au service des populations de:

Chicoutimi-Nord, St-Fulgence, Ste-Rose, St-Honoré, St-David, St-Jean-Vianney, St-Ambroise, etc.

CHAMBRE A LOUER

Magnifique chambre moderne à louer, eau chaude, eau froide, entrée indépendante, près de l'école St-Dominique. Convient pour étudiant ou étudiante. Tél.: 543-7294. F-12036

A LOUER



Maison d'été, "Le Caboulot", Descente des Femmes, Ste-Rose du Nord, à l'Anse en Bas, meublée, chauffée, électricité. Information tél.: 675-2383 (le soir).

AUSSI

Location à l'année de terrains pour installation de tentes ou roulottes, pour vacances au grand air, site enchanteur à la Descente des Femmes, l'Anse d'en Bas, Ste-Rose du Nord, tél.: 675-2383 (le soir).

Remerciements



La famille Armand Leclerc de St-Jérôme remercie sincèrement toutes les personnes qui lui ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Armand Leclerc, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, visites au Salon funéraire, assistance aux funérailles, tributs floraux.

AVIS DE DECES



Est décédé accidentellement au chantier de la Scierie Saguenay dans le Parc des Laurentides, le 22 avril, à l'âge de 40 ans et 1 mois, Monsieur Alfredy Gagnon, époux de dame Françoise Duchesne. Outre son épouse, il laisse dans le deuil, son fils Daniel, son père, M. Elie Gagnon, sa mère, Mme Blanche Tremblay, 2 sœurs, Mmes Léonce Harvey (Georgette), Raymond Brassard (Olivine), 3 frères, Victorien, Julien et Antonien Gagnon. Le service et la sépulture eurent lieu, jeudi à 11 h. a.m. en l'Eglise de St-Fulgence. Sincères condoléances à la famille éprouvée.

SERVICE ANNIVERSAIRE



Samedi le 4 mai 1968 à 5 h 15 p.m. sera chanté en la Cathédrale de Chicoutimi, le service anniversaire de M. Percy Martin. Parents et amis sont priés d'y assister, sans autre invitation.

SERVICE ANNIVERSAIRE



Le service anniversaire de Monsieur Normand Tremblay sera chanté samedi, le 4 mai à 7 h. p.m., en l'Eglise St-Alexis de Grande-Baie. Parents et amis sont priés d'y assister.

Province de Québec, District de Chicoutimi, Cour Provinciale, No. R. 3092, demandeur GAGNON FRERES MEUBLES DOLBEAU vs défendeur JEAN-YVES DESGAGNE.

Le 8ième jour de mai 1968 à 4 h de l'après-midi au domicile dudit défendeur à Ste-Marguerite-Marie, seront vendus par autorité de justice les biens et effets dudit défendeur saisis en cette cause, consistant en: Une automobile vieux modèle Conditions: Argent Comptant. Ovide Dufour, H.C.S. Avocat: Bertrand Gagnon.

Province de Québec, District de Chicoutimi, Cour Provinciale, No. R. 2925 demandeur DOLBEAU AUTOMOBILE vs défendeur IRENEE PRONOVOST.

Le 8ième jour de mai 1968 à 10 h de l'avant-midi au domicile dudit défendeur à Albanel district de Roberval seront vendus par autorité de justice les biens et effets dudit défendeur saisis en cette cause, consistant en: Une automobile Deux tracteurs Une télévision Deux sets de salon Un radio Un stéréo Un piano Conditions: Argent Comptant. Ovide Dufour, H.C.S. Avocat: Bertrand Gagnon.

Province de Québec, District de Chicoutimi, Cour Provinciale, No. 47310 demandeur LAMONTAGNE LTEE vs défendeur ULDERIC BOUCHARD.

Le 8ième jour de mai 1968 à 10.00 heures de l'avant-midi au domicile dudit défendeur au No. 59 rue Hébert à Mistassini district de Roberval seront vendus par autorité de justice les biens et effets dudit défendeur saisis en cette cause, consistant en: 1 radio G.E. 1 T.V. "Westinghouse" Conditions: Argent Comptant. R. Lamothe, H.C.S. Avocats: Fortin & Marceau 273 St-Dominique Jonquière

Province de Québec, District de Roberval, Cour Provinciale, No. 1659, demandeur BELL TELEPHONE vs défendeur JEAN-GUY GAUTHIER.

Le 8ième jour de mai 1968 à 10 heures de l'avant-midi au domicile dudit défendeur au No. 20A rue Hébert à Mistassini district de Roberval seront vendus par autorité de justice les biens et effets dudit défendeur saisis en cette cause, consistant en: 1 T.V. Rogers Majestic 1 set de living-room 1 living-room table 1 lazy boy Conditions: Argent Comptant. R. Lamothe, H.C.S. Avocats: Fleury & Morency 31 Sacré-Coeur Alma, P.Q.

DECES

Le 16 avril est décédée à sa demeure à l'âge de 72 ans et 11 mois dame Eliza Tremblay, épouse de feu Honorius Bouchard, du 135 rue St-Louis, Bagotville.

Les funérailles on eu lieu en l'église St-Marc de Bagotville et l'inhumation au cimetière paroissial, le 19 avril.

Elle laisse dans le deuil ses fils Léopold, Raymond, Jean-Marie, ses filles Jeannine (Mme J.-P. Lauzer) ainsi que Marguerite (Mme Yvan Poitras), sa soeur Annette (Mme Georges Michaud) ses frères MM. Tancrede Tremblay et Louis-Renée Tremblay ses belles-sœurs Mmes Edmond Gagné, Tancrede Tremblay et Louis-Nérée Tremblay. Ses belles-filles Rolande (Mme Raymond Bouchard), Hermance (Mme Léopold Bouchard) et Thérèse (Mme Jean-Marie Bouchard).

Ses petits-enfants: Alain, Michel, Carole, Jacynthe, Yvan, Mona, Andrée, Jocelyn, Laval, Linda, Guy, Langis, Sylvie, Martin, Sylvain et Johanne.

Son gendre Yvan Poltras Maître Electricien et 1ième Degré des Chevaliers de Colomb du Conseil 2762, ainsi que de nombreux neveux et nièces.

Province of Quebec, District of Chicoutimi, Provincial Court, No. R. 3092, plaintiff GAGNON FRERES MEUBLES DOLBEAU vs defendant JEAN-YVES DESGAGNE.

On the eight day of May 1968 at four p.m. at the domicile of the said defendant at Ste-Marguerite-Marie will be sold by authority of justice all goods and chattels of the said defendant, seized in this case, consisting of: An old time car Terms: CASH

Province of Quebec, District of Chicoutimi, Provincial Court, No. R. 2925 plaintiff DOLBEAU AUTOMOBILE vs defendant IRENEE PRONOVOST.

On the eight day of May 1968 at ten a.m. at the domicile of the said defendant at Albanel district of Roberval will be sold by authority of justice all goods and chattels of the said defendant, seized in this case, consisting of: A car Two tractors A television Two sets of living-room A radio A stereo A piano Terms: CASH.

Province of Quebec, District of Chicoutimi, Provincial Court No. 47310, plaintiff LAMONTAGNE LTEE vs defendant ULDERIC BOUCHARD.

On the 8th day of May 1968 at 10.00 a.m. at the domicile of the said defendant at No. 59 Street Hébert at Mistassini district of Roberval will be sold by authority of justice all goods and chattels of the said defendant, seized in this case, consisting of: A.G.E. radio T.V. "Westinghouse"

Province of Quebec, District of Roberval, Provincial Court No. 1659, plaintiff BELL TELEPHONE defendant JEAN-GUY GAUTHIER.

On the 8th day of May 1968 at 10.00 a.m. at the domicile of the said defendant at No. 20A Street Hébert at Mistassini district of Roberval will be sold by authority of justice all goods and chattels of the said defendant, seized in this case, consisting of: 1 T.V. Rogers Majestic 1 set of living-room 1 living-room table 1 lazy boy

Convocation

Assemblée de consultation de Tévec, pour tout la population de Chicoutimi-Nord en général. Toutes les personnes inscrites ou non aux cours Tévec sont invitées à prendre part à cette réunion prévue pour ce soir, à 8 h, à l'école Saint-Charles.

SERVICE ANNIVERSAIRE



Le Service anniversaire de Monsieur Léopold Morrissette a été chanté samedi le 27 avril à 4 h p.m. en l'Eglise St-Georges de Jonquière. Parents et amis sont priés d'y assister.



DECES

Un service funéraire eucuménique a été célébré en l'église St-Thérèse de Dolbeau le 18 avril, pour le repos de l'âme de M. Bertrand Edouard LeGallais, gérant de la division forestière de Domtar Woodlands Limited, décédé le 15 à l'Hôtel-Dieu Sacré-Coeur de Dolbeau.

Ce service était présidé par le Rev. William Graham, chapelain de l'église Presbytérienne de la Base de Bagotville, assisté de M. l'abbé Gilbert Grimaud, cure de Ste-Thérèse de Dolbeau.

Une foule nombreuse avait pris place dans la nef de l'église pour assister à cette cérémonie, la première du genre dans l'église de Dolbeau.

De nombreuses personnalités de la Compagnie Domtar ainsi que des représentants de d'autres compagnies forestières de la région et de la province assistèrent à ce dernier hommage rendu à cet homme qui fut gérant durant plus d'un quart de siècle. Parmi les dirigeants de la Compagnie Domtar, de Montréal, on relève les noms de MM. J. S. Hermon, vice-prés.; A. S. Fleming vice-prés.; Jack Martin, directeur des services administratifs; J. A. Louis Leblanc, contrôleur; Tom Bijkeland, gérant du développement; M. Georges Lavole, gérant de la division forestière de Quévillon; M. Léopold Dion, de Québec, forestier en chef de la Province; M. Paul Lachance de Price, Chicoutimi; M. W. Gance, ex-gérant de Price; Sid Francis de Desbiens; M. D. V. Myles, Surintendant de Jacques-Cartier et nombre d'autres.

Le défunt était né à Paspébiac, en Gaspésie, le 21 mars 1907 et fit ses études secondaires au Commissionner's High School de Québec et à l'université du Nouveau-Brunswick. Il était avantageusement connu dans la région du Lac St-Jean et particulièrement à Dolbeau, pour ses activités professionnelles autant que sociales.

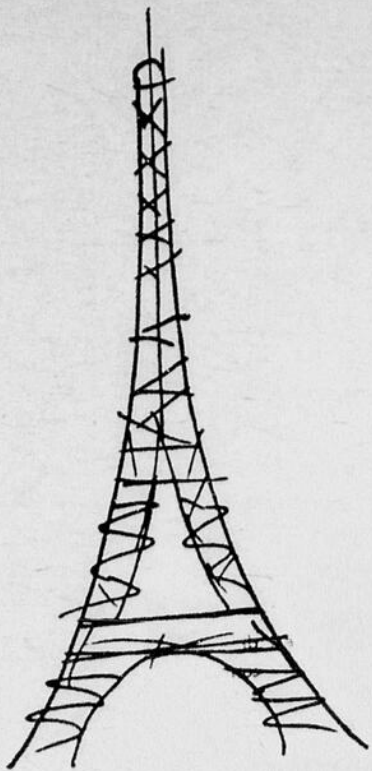
Outre son épouse, née Grace Elizabeth, il laisse dans le deuil, son fils Boyd Elliott, de Joliette; sa fille Sheila Elaine, de Montréal; ses frères: MM. Howard, employé de Domtar Woodlands à sa retraite à Knowlton et Francis de Chandler. Ses sœurs: Rita (Mme Curtis Gallup) de Campbellton N.B. et Eva (Mme Walter Currie de Pointe-Claire; sa belle-fille, Mme Boyd LeGallais, ses belles-sœurs: Mmes Howard et Francis LeGallais; ses beaux-frères: MM. Curtis Gallup et Walter Currie.

Chaussures
mademoiselle inc.

présente . . .

Paris-Mode

fabrication française



Cette collection de souliers a tous les atouts qui donnent à vos tenues de ville une allure follement jeune et une élégance toujours plus sûre. Amusant bout carré, talons bien équilibrés et coloris en vogue.

Largeurs AA et B, 5 à 10

\$ 19.98

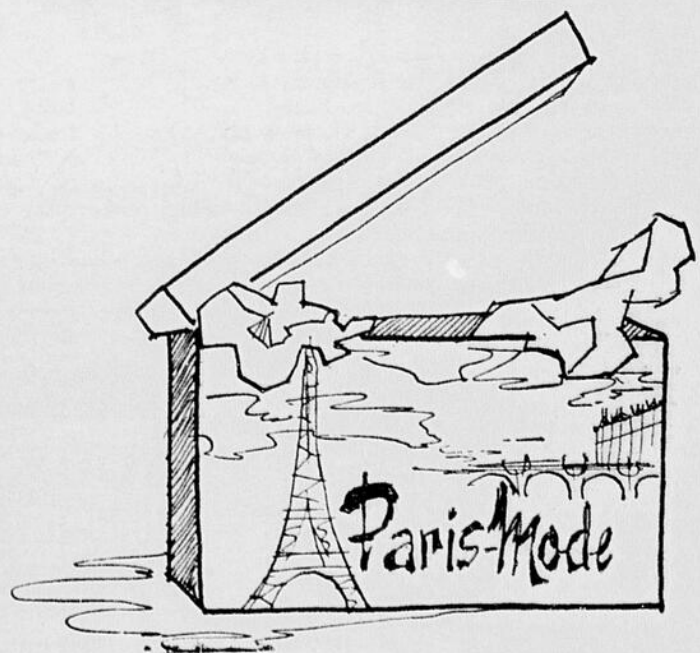


O.T. POK

\$ 14.98



Chaussures
mademoiselle inc.



162 est, rue Racine



CHICOUTIMI



VIE Féminine

Andrée Rainville

3e congrès du MF,

La Famille et les réalités de demain

C'est sous ce thème, que se tiendra dimanche le 5 mai prochain, à l'école Lafontaine de Chicoutimi, le 3e Congrès annuel du Mouvement Familial Saguenay-Lac St-Jean. Ce thème fut volontairement choisi pour motiver les membres et leur permettre de mieux saisir certains aspects fondamentaux de la famille.

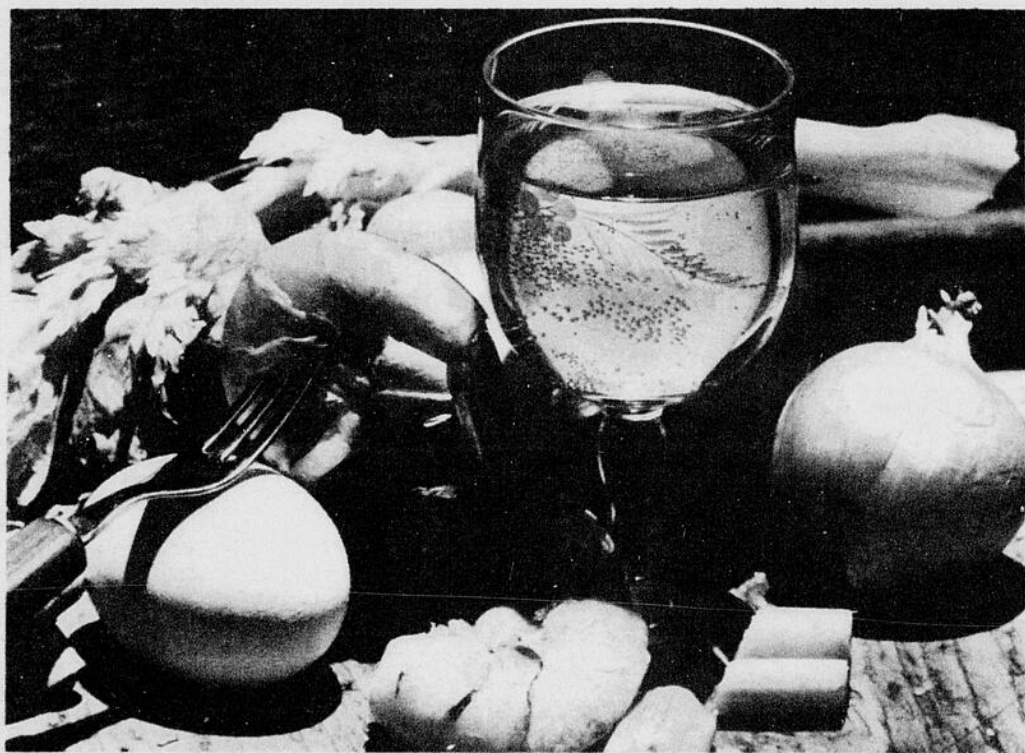
Ce Congrès qui se veut des plus intéressants aura comme objectif principal de rechercher vers quel type de famille nous devons ten-

dre et quelle sera la place de cette famille dans la société de demain.

Pour préciser cette nouvelle dimension de la famille, 2 conférenciers de marque viendront nous entretenir de 2 aspects différents de ce problème d'actualité. D'une part, l'abbé Laurent Harvey traitera du "Militant Familial dans la Société et dans l'Eglise", et par la suite, Mme Colette Carisse, sociologue, nous parlera de "La Famille de Demain".

Au cours de ces assemblées, quelques 12 ateliers de travail permettront aux congressistes de mieux saisir et exprimer les dimensions du phénomène de la famille, et apporter des idées nouvelles pour la bonne marche du Mouvement.

Une invitation spéciale fut faite aux autorités tant civiles que religieuses, de se joindre aux quelques 200 couples qui participeront à ce congrès. L'inscription se fera à 1 h p.m.



Un mets de roi,

Les crevettes à la King

Du céleri, des oignons, des champignons, des olives farcies, de la sole fraîche et de délicieuses crevettes, le tout apprêté dans une sauce blanche à laquelle vous ajoutez 1/2 tasse d'un bon vin blanc sec (en l'occurrence un vin blanc australien), voilà la recette que nous vous proposons aujourd'hui. Les crevettes à la king peuvent être servies dans des coquilles St-Jacques comme plat de résistance ou comme entrée. C'est un plat facile à préparer, très nourrissant, facile à digérer et tout simplement délicieux.

1 tasse de champignons frais (ou 1 boîte de 10 on.)
1 oignon haché
1/3 de tasse de farine
1 3/4 tasse de lait
1/2 c. à thé de sel
1/2 tasse de vin blanc australien
2 jaunes d'oeufs légèrement battus
1/4 tasse d'olives farcies, tranchées

Cuire les crevettes congelées tel qu'indiqué sur la boîte. Pour les crevettes fraîches, les rincer d'abord à l'eau froide, puis les faire mijoter cinq minutes dans l'eau assaisonnée de 1 1/2 c. à thé de sel, 1 c. à thé d'épices mélangées et un coeur de céleri. Laisser refroidir. Cuire la sole dans un four de 350° pendant 20



**AUBAINES
PERRUQUES 50%
D'ESCOMPTE**

50 perruques 100% cheveux naturels —
100 demi-perruques 100% cheveux naturels — 100 postiches.

POUR UN TEMPS LIMITE
Pour INFORMATIONS: 543-0807

CREVETTE A LA KING
1 boîte de 7 on. de crevettes congelées ou 1/2 lb de crevettes fraîches

3/4 de lb de filets de sole
1/4 tasse de beurre
1/2 tasse de céleri coupé en dés

Elections aux Cercles Fermières

Un nouveau bureau de direction de la Fédération régionale des Fermières a été élu lors de la journée des présidentes, le 16 avril dernier, à Jonquière.

Mme Raymond Régnier a été portée à la présidence; elle sera secondée dans ses fonctions par Mme Roland Côté, vice-présidente.

Egalement, la journée de l'inter-cercle a été fixée au 23 mai et chaque cercle est invité à y participer. Les exhibits devront être rendus pour le 20 mai à Mme Gilbert Tremblay, R. R. #2, Grande-Baie.



Une centaine de dames étaient présentes à l'ouverture de l'exposition artisanale de l'AFEAS Ste-Marie de Jonquière, jeudi soir dernier, au Centre Culturel. Les nombreuses pièces, tout aussi jolies les unes que les autres, sont l'oeuvre des membres du cercle, qui a été fondé il y a 20 ans. Cette soirée fut également l'occasion de souligner le mérite des fondatrices; Mmes Hermel Lavoie, Ludger Kérouac, Albert Blais, Henri Gagnon, Léonidas Tremblay et Mlle Anna Laberge. Cette très intéressante exposition se terminera aujourd'hui.

Origine du mot "cocktail"

Vraisemblablement le mot est anglo-américain et signifie QUEUE DE COQ par analogie entre le chatouement des liqueurs colorées et le bariolage des plumes caudales du roi de la basse-cour. Cependant, les tenants de l'origine française avancent que cette boisson primitivement préparée dans un "coquetier" en aurait tiré son nom.

minutes; laisser refroidir et mettre en morceaux de 1-1 1/2 po.

Cuire au bain-marie, le céleri, l'oignon et les champignons tranchés dans le beurre fondu jusqu'à ce qu'ils soient tendres. Ajouter la farine et le lait et brasser constamment jusqu'à épaississement. Mélanger le vin blanc, les jaunes d'oeufs et le sel. Ajouter le mélange chaud aux jaunes d'oeufs en prenant soin d'incorporer au

préalable un peu du mélange des jaunes d'oeufs au mélange chaud. Cuire pendant 5 minutes. Ajouter les crevet-

tes, la sole et les olives tranchées. Servir dans des coquilles St-Jacques. Décorer de persil.

ATTENTION MESDAMES !

Pour échange de lainage, cardage, filage. Couvertures de laine de toutes sortes, laine domestique, etc...

Achetez au prix de la manufacture.

Téléphonez ou écrivez à:

Raymond Dufresne

agent manufacturier

1000 Boulevard St-Paul — CHICOUTIMI

Tél.: 543-6450

"Nous couvrons les régions Saguenay-Lac St-Jean, Côte Nord-Charlevoix."



ETES-VOUS MALHEUREUX ?

Il y a différentes façons d'être malheureux.

Madame Castonguay écrit: "Depuis que j'ai suivi les précieux conseils contenus dans le livre que vous m'avez envoyé, j'ai enfin une vie heureuse. Je ne suis plus sourde."

Avant cela, ma vie était misérable. J'étais toute seule dans mon coin. Je fusais ma parenté. J'étais excessivement nerveuse. La solution à mon problème de surdité vous l'avez trouvée: La renaissance à la vie d'une femme qui entend de nouveau et qui n'est plus infirme.

Je ne puis que conseiller aux personnes ayant de la difficulté à entendre d'écrire aux Laboratoires Beltone, Dépt. 80, 487 boul. Charest-Est, à Québec, pour recevoir ce livre précieux, gratuitement dans un emballage ordinaire.

Le Salon de Haute Couture Carmen Ouellet Enr.

ROBES DE MARIÉES sur mesures et pour la mère de la mariée à **\$49.95** partir de



Ces robes sont faites dans des tissus importés tels que: Satapeau; Grand Seigneur - Pure soie et rebrodée - Pure sole unie et rebrodée - Dentelle de Calais, Suisse - Brocart - Peau de sole Radmir et autres.

435, Lachine — JONQUIERE — TEL.: 542-6597
20% D'ESCOMPTE

SOINS DES PIEDS ESTHETIQUE

Cor, ongle incarné, durillon, callosité, verrues, oeil de perdrix, griffe de perroquet, transpiration, pieds d'athlète, etc.

543-0555

• Bain de chaleur
• Rouathermie
• Massage
• Corporel et Facial

543-0555

Clinique Spécialisée Enr.
BAIN, TURC MASSAGE

Edifice Perron - Local 218 31 ouest, Racine, Chicoutimi



T. Labrecque
E. F. M.

La coiffure, un domaine qui exige compétence et adresse

La coiffure, autrefois réservée à une certaine classe de la société, y est aujourd'hui très populaire dans tous les secteurs. Pour s'en convaincre, il n'y a qu'à mentionner qu'il y a, dans la région Saguenay-Lac St-Jean, plus de 550 adeptes de cette profession.

ECOLE DE COIFFURE

Ce terme désigne une école régie par la loi de l'enseignement spécialisé, par la loi des écoles professionnelles privées ou tout centre d'apprentissage fonctionnant sous l'autorité d'une commission d'apprentissage constituée en vertu de la loi de l'apprentissage, où se fait l'enseignement théorique et pratique d'une ou de plusieurs opérations.

EXAMENS

C'est donc dire que pour obtenir une licence en coiffure, différents examens sont nécessai-

res. Après un apprentissage de plusieurs mois, le jeune aspirant doit subir un examen pratique et un examen théorique. L'examen pratique consiste surtout en l'application sur des clients des méthodes enseignées, sous la surveillance d'un délégué du comité paritaire.

Un autre examen très important est celui d'hygiène. Le cours est dispensé par différents bactériologistes, dermatologistes, hygiénistes. Il consiste en une série de 40 heures, réglementée par le ministère de la santé, et comprenant différentes études sur les catégories du cheveu, son état de santé, les différentes maladies qui peuvent l'affecter, comme la teigne, ou la pelade.

"La coiffure est un domaine qui exige beau-

coup et seule la personne compétente est acceptée", précise M. André Giroux, du comité paritaire de la région.

De plus en plus de femmes et d'hommes donnent de l'importance à l'apparence et à la santé de leur chevelure et c'est la raison pour laquelle le nombre des professionnels en ce domaine va en augmentant.



Examen théorique d'hygiène.



Examen pratique pour femmes et pour hommes.

LE SECRET D'UNE BELLE POITRINE EN 23 JOURS

Une belle poitrine signe de jeunesse, donne à la femme charme et séduction, et augmente ses chances de bonheur et de succès dans la vie. Pour l'acquérir ou le recouvrer rien ne vaut la Nouvelle Méthode et la pommade ORIENTALE dont les rapides effets sont pour beaucoup, une véritable révélation, en même temps qu'une agréable surprise. Des la première application de la NOUVELLE METHODE et la pommade ORIENTALE, vous sentez un flot de fraîcheur et de bien-être parcourir votre poitrine. Vous voyez votre buste prendre forme et s'embellir. Vous constatez que votre buste se développe et se raffermi instantanément. Cette action immédiate n'est pas éphémère, mais elle progresse de jour et d'une manière continue. Avant 23 jours vous êtes fière de votre poitrine. La timidité a disparue. Un renouveau de jeunesse éclate et persiste dans tout votre être.



PRIX SPECIAL
Gros format \$5.00
(environ 8c par jour)

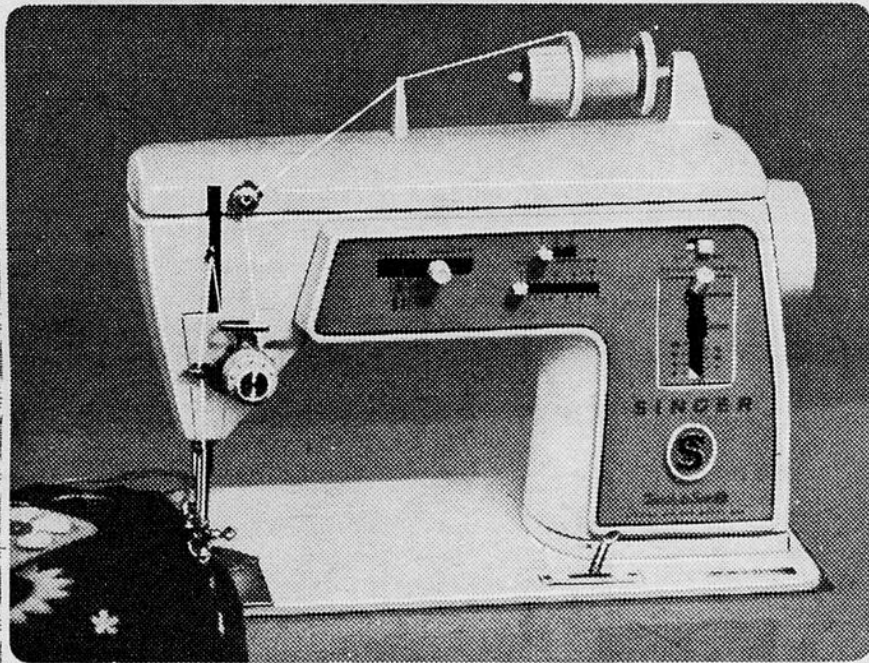
COD accepte
chèques refusés

MODERN INSTITUTE
C.P. 268
Station R
Montréal, P.Q.

CENTRES SINGER

Singer présente...

La vente 'Grand Spectacle'



La fabuleuse machine à coudre Touch & Sew* de Singer.

La grande vedette sur toute la ligne! Elle exécute les coutures droites, zigzag et le point de chaîne. Canette à bouton-poussoir. (Modèle 626).

Épargnez \$ **70**
sur n'importe quel ensemble.

Aubaines extraordinaires sur autres modèles!

La machine à coudre Zigzag* de Singer. Prix \$ **119.95**
Elle connaît parfaitement son rôle. (Modèle 237/826B). Malette incluse. Spécial

Le modèle trois étoiles! Prix \$ **188.95**
La machine à coudre zigzag Stylemate* de Singer. (Modèle 347/336). Meuble de luxe inclus. Spécial

La tête d'affiche qui balaie tout le pays! Prix \$ **89.95**
L'aspirateur puissant, format baril, Singer. Modèle C-7. Accessoires inclus. Spécial

Offre extra spéciale!

Le tout-nouveau microsillon "Herb Alpert's Ninth", mettant en vedette Herb Alpert et les Tijuana Brass. \$3.49 à votre Centre Singer. Quantité limitée.

Plan budgétaire Singer disponible sur tous les produits en vente.

Renseignez-vous à votre Centre Singer!

CENTRES SINGER

CHICOUTIMI: 419 est, rue Racine

Tél.: 543-4305

ST-FELICIEN: 144-B, Sacré-Coeur

Tél.: 679-0121

BAIE-COMEAU: 21, Damase-Potvin

Tél.: 584-4644

JONQUIERE: 262, St-Dominique

Tél.: 542-6222

ALMA: 128, Sacré-Coeur

Tél.: 662-2874

*une marque déposée de la Compagnie Singer du Canada Ltée.



REVOIR SA SOEUR APRES 48 ANS! Oui, c'est bien ce qui est arrivé à M. Jos Scremin, d'Arvida, qui revient d'un voyage en Argentine, où il a rencontré sa soeur Emilie (Mme Mardeban). C'était, on s'en doute, des retrouvailles très é-mouvantes car le frère et la soeur, des immigrants italiens, s'étaient quitté alors qu'ils n'étaient âgés respectivement que de 16½ et 19 ans. Ce séjour de M. Scremin en terre argentine a duré environ deux mois, le temps de refaire connaissance avec sa soeur si longtemps éloignée.

Naissances



A M. et Mme Louis Duchesne, née Lise Coudé, du 254 Albanel, Arvida, le 25 mars 1968, est née une fille nommée Marie, Rose, Sara. Parrain: Antonin Duchesne, oncle de l'enfant; marraine: Rose-Marie Coudé, tante de l'enfant.

A M. et Mme Gaston Savard, née Marguerite Tremblay, de Boileau, le 6 avril 1968, est né un garçon nommé Joseph, Achille, Sylvio, Christian. Parrain et marraine: M. et Mme Achille Tremblay, grands-parents de l'enfant. Porteuse: Mme Joseph-Henri Dallaire, tante de l'enfant.

A M. et Mme Roger Ouellet, née Béatrice Lévesque, du 100 rue Sirois, Bagotville, le 11 avril 1968, est née une fille nommée Marie, Charlotte, Manon. Parrain et marraine: M. et Mme Richard Laroche. Porteuse: Mme Rosario Dufour, tante de l'enfant.

A M. et Mme Stolin Tremblay, née Marie-Anne Gagnon, du 62 St-Vincent ouest, Chicoutimi, le 11 avril 1968, est née une fille nommée Marie, Lucie, Janick. Parrain et marraine: M. et Mme Louis-Arthur Gagnon. Porteuse: Mlle Sylvie Gagnon.

A M. et Mme René Archer, née Fernande Claveau, du 600 Ohm, Arvida, le 10 avril 1968, est née une fille nommée Marie, Jenny, Nancy. Parrain et marraine: M. et Mme Horace Paynes. Porteuse: Mlle Floriette Maltel.

A M. et Mme Claude Rochon, née Louise Ferland, du 409 rue Albert, Bagotville, le 23 avril 1968, est née une fille nommée Marie-Claude. Parrain et marraine: M. et Mme Claude Rochon.

AVEZ-VOUS PARTICIPE A NOTRE CONCOURS ?
En page 51

ne: M. et Mme Jacques Rochon, oncle et tante de l'enfant.

A M. et Mme Raymond St-Onge, née Viola Bordeleau, du 241 Racine, Arvida, le 15 avril 1968, est né un garçon nommé Pierre. Parrain et marraine: M. et Mme Jacquelin Bordeleau.

A M. et Mme Jean-Claude Lavoie, née Madeleine Bouchard, du 1992 Boul. St-Luc, Chicoutimi-Nord, le 15 avril 1968, est né un garçon nommé Gaétan. Parrain: Jean Bouchard; marraine: Olivette Gagnon.

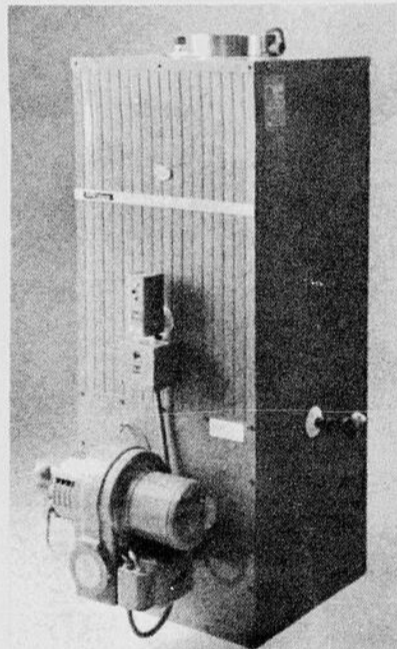
A M. et Mme Gontran Labrecque, née Hélène Leblanc, du 124 boul. Taschereau, Kénogami, le 15 avril 1968, est née une fille nommée Marie, Rollande, Sylvie. Parrain et marraine: M. et Mme Pierre Roberge.

A M. et Mme Laurent Morin, née Gabrielle Tremblay, du 2209 rue de la Rivière, le 16 avril 1968, est née une fille nommée Marie, Lise, Nathalie. Parrain et marraine: M. et Mme

Ghislain Girard, oncle et tante de l'enfant.

Le tout nouveau chauffe-eau Esso AQUATHERMIQUE Vous procurera CONFORT AU FOYER comme jamais auparavant. De l'eau chaude pour une armée A UN PRIX MINIME.

Et des conditions pouvant satisfaire toutes les bourses Pour plus d'information, appelez sans tarder VOTRE SPECIALISTE ESSO pour la région de Chicoutimi
ROSAIRE ROULEAU
TEL.: 549-0122



UN COUP D'OEIL SUFFIT !

Le chauffe-eau Aquathermic Esso est compact, moderne, et se place où l'on veut. Il est silencieux et discret. Ses lignes en font un appareil moderne. Et par sa couleur il s'intègre à merveille à son emplacement.

Centre de Beauté

369 EST, RUE RACINE
(Porte voisine du salon Walter) (Edifice Abel)
543-5220.

Pour vous Mesdames, tous nos produits au prix du gros.

SPECIAL DE LA SEMAINE :
POSTICHE 2 OZ.

100% cheveux humains, 1ère qualité.
Valeur régulière \$24.95

SPECIAL 6.95

Commandes postales acceptées



A M. et Mme Bruno Morin, née Marie-Marthe Boivin, du 742 Rodolphe, Chicoutimi, le 10 avril 1968, est né un garçon nommé Joseph, Laval Martin. Parrain: Laval Morin; marraine: Bénigne Morin.

A M. et Mme Jean Savard, née Ghislaine Bissonnette, du 291 rue Labrecque, Chicoutimi, le 15 avril 1968, est né un garçon nommé Joseph, Yvan, Marc. Parrain et marraine: M. et Mme Yvan Pedneault, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mlle Lisette Savard, tante de l'enfant.

Au Dr et Mme Roch Belley, née Thérèse Belley, du 239 Talon, Chicoutimi-Nord, le 16 avril 1968, est née une fille nommée Marie, Josée, Kathlyn. Parrain et marraine: M. et Mme Philippe Thibeault, oncle et tante de l'enfant.

A M. et Mme Fernand Imbeau, née Murielle Villeneuve, de Ste-Rose-du-Nord, Comté de Chicoutimi, le 15 avril 1968, est né un garçon nommé Joseph, Toussaint, Pierre. Parrain et marraine: M. et Mme Toussaint Coudé, oncle et tante de l'enfant.

Regardez attentivement ce devant croisé



Brevet en instance

MARQUE DÉPOSÉE

Imaginez avec quelle aisance vous porterez un

Sarong®

Seul Sarong a des bretelles extensibles qui se prolongent sous la poitrine et se terminent dans le dos, qui est plus décolleté que celui des soutiens-gorges ordinaires. Il assure un merveilleux confort, et s'adapte aux courbes particulières de votre poitrine pour la mouler à ravir. Sarong a des insertions de Cordtex* sous les goussets pour un support et une ligne appropriés. Les bretelles extensibles restent toujours bien à plat. Goussets pour un support et une ligne appropriés.

2308—Blanc 32-A — 40-D. Bandeau \$6.00
4308—Blanc 32-A — 40-D. Longue \$9.00
4358—Blanc et Noir 34-B — 44-D Extra-longue \$10.00 et \$11.00 dans Noir.

Veillez m'expédier les marchandises indiquées ci-dessous.

Nom

Adresse

Ville

Paiement inclus C.O.D.

Quant.	Genre de vêtement	Modèle No.	Grandeur	bouleur

SPECIALITES SUZETTE ENR.

419 EST, RACINE — CHICOUTIMI
Le plus grand centre de vêtement de base au Saguenay.

Ajustement personnel par des expertes.

Tél.: 543-5121

L'enfant jaloux

La jalousie peut, chez les tout petits être assez violente pour fausser entièrement leur personnalité. Il faut tout faire pour l'empêcher ou tout au moins tenter d'en diminuer les effets. L'arrivée d'un nouveau-né est souvent cause de jalousie.

Le remue-ménage qui entoure l'arrivée d'un nouveau-né peut donner au petit l'impression qu'on l'abandonne. Faites-lui comprendre que le bébé est à lui aussi; il acceptera mieux la nouvelle situation.

Lorsque la naissance du bébé nécessite quelques changements dans la maison, faites-les d'avance. Les changements qui atteignent l'aîné, par exemple donner son petit lit ou sa chambre, doivent être présentés comme de l'avancement parce qu'il grandit.

L'intervention du père peut être très efficace quand, et c'est important, il a établi des relations amicales avec l'aîné bien avant la naissance du bébé. Qu'il amène l'enfant avec lui aux feux ou à d'autres besognes domestiques. Le soir ou les jours de congé, le père peut jouer avec l'enfant ou lui faire la lecture ou causer avec lui.

Lorsqu'il y a des visiteurs, qu'on accorde aussi de l'attention au plus vieux. Demandez à l'enfant de vous aider à prendre soin du bébé; cela le rassurera et il se croira important. Autant que possible, la mère devrait réserver une partie de son temps à l'aîné. Qu'elle s'en occupe et il aura moins l'impression d'être supplanté.

LES ASPECTS DE LA JALOUSIE

Tous les enfants ne manifestent pas ouvertement leur jalousie. Certains peu-



vent la manifester clairement et s'attaquer au bébé. D'autres peuvent la manifester indirectement; ils peuvent sucer leur pouce, bégayer, perdre l'appétit, le sommeil ou encore, par vengeance, faire toutes sortes de mauvais coups. La mélancolie et l'obsession du nouveau-né sont deux formes des plus redoutables de la jalousie et elles peuvent exiger les conseils de spécialistes en la matière.

Loin de lui en vouloir, il faut rassurer le pauvre petit, déplorer avec lui qu'on ait moins de temps à lui consacrer. Faites-lui comprendre que, plus que jamais, vous avez besoin de lui. Il ne se sentira ni aussi malheureux, ni aussi coupable puisque ses parents l'aiment toujours.

RIVALITES

Les passe-droits réels ou imaginaires peuvent disloquer la vie familiale à mesure que les enfants grandissent. Les parents, inconsciemment, font naître chez l'enfant un sentiment d'injustice par des comparaisons blessantes. Quand les parents, évitant toute préférence, prodiguent une affection égale à tous les enfants, la vie familiale est agréable.

REGLEMENT DE QUERELLES

Cependant, dans toute fa-

mille normale, les enfants se querellent entre eux. Si chacun peut tenir son bout, mieux vaut ne pas intervenir; ces disputes sont un moyen d'apprendre à vivre en société. Cependant, si la querelle devient dangereuse ou vraiment trop bruyante, interrompez-la en occupant les batailleurs, chacun de leur côté; c'est beaucoup mieux qu'un sermon. Ou, gentiment, mais avec fermeté, proposez un compromis. Chez les jeunes enfants, l'amour fraternel n'est pas instinctif; il se développe dans le charme de la vie familiale.



M. MME RENE TREMBLAY, DE KENOGAMI, ont célébré dernièrement leur 35e anniversaire de mariage. Sur la photo, nous voyons le couple entouré de leurs 12 enfants: Aline (Mme Lucien Bouchard), Sylvie, M. Mme Tremblay, Rose (Mme Fernand Chouinard), Gisèle, Ghislain, Marcel, Guy, Raynald, Claude, Michel, Jacques et Monique.



Ce printemps, partez d'un pied léger avec ces souliers tout confort.

- A** Confortable soulier d'après-midi en cuir brun. Fourré d'une épaisse semelle en caoutchouc mousse, il est idéal pour la marche. Pointures 5 à 9½. \$7.99 seulement.
- B** Élégant soulier deux tons brun et noir. Empeigne ornée de perforations. Bout carré, talon bloc façon bois. Pointures 5 à 9½. \$8.99 seulement.
- C** Souple soulier enjolivé d'une bride lacée à l'empeigne. Cuir mat coco et cuir verni "estoril". Egalement, vert avocat et cuir verni "estoril". Pointures 4 à 9. \$6.99 seulement.
- D** Confortable soulier en cuir gris clair, orné d'un lacet fantaisie et de perforations à l'avant et sur les côtés. Pointures 4 à 9. \$7.99 seulement.

jbLefebvre

LE MAGASIN DE LA FAMILLE BIEN CHAUSSÉE

155, est, rue Racine
CHICOUTIMI

323 rue Davis
ARVIDA

365 rue St-Dominique
JONQUIERE

76 rue Sacré-Coeur
ALMA

ATTENTION S.V.P.

Voyez l'assortiment complet de nouveaux tissus qui sont actuellement en magasin.

Articles de couture - Tissus à la verge - Marchandises pour enfants - Chaussures - Produits de Beauté Régine de France.

Mme Gonzague Bouchard

387, Boul. Centenaire - Jonquière
Tél.: 547-7738



Mesdames
Mesdemoiselles
Messieurs

Pour vos soins de l'épiderme, nettoyage en profondeur, acné, coupe-rose, épilation, etc.

Venez consultez notre esthéticienne.

Mme Brigitte
Simard - Poulin
Tél.: 544-1880

Vêtements de base disponibles à l'Institut

Traitements à partir de \$5.00. Tous nos produits sont de: Dr. Renaud - Cedib et Yon-Ka à base de Phyto-Stimulines. Ouvert les mercredi et vendredi soirs. Consultations gratuites.

Institut de Beauté

Mme A. A. FORTIN,

1104, rue St-André

GRANDE-BAIE

Tél.: 544-3432

EMBELLISSONS

Avec Robert Charbonneau, agronome

Etre chez soi dans sa cour

Depuis deux semaines, nous traitons d'un sujet primordial: la mise en plan d'un projet d'embellissement. Souvent, on entend quelqu'un nous dire que ses moyens ne lui permettent pas de réaliser un plan complet et que, pour cette raison, il préfère ne pas en préparer un ou en faire préparer. Au contraire, si on veut réaliser quelque chose de bien, il faut un plan, quitte à exécuter les travaux graduellement, au fur et à mesure des disponibilités.

Dans notre ébauche, nous en étions rendus au problème de l'intimité. La proximité des voisins de chaque côté et en arrière également nous place dans une curieuse de situation. Nous voulons bien que l'on nous considère comme des êtres sociaux, qui sont capables de regarder, de parler, de s'entendre avec les voisins, mais par contre, au prix où en sont les taxes, les terrains, nous voulons aussi en avoir pour notre argent et, en somme, avoir au moins un endroit sur notre propriété où nous pourrions faire ce que nous voudrions.

Je laisse ici volontairement de côté tout assemblage de n'importe quoi pouvant porter le nom de clôture parce que nous aurons certainement l'occasion d'y revenir plus tard. Je veux ici retenir quelques idées au sujet de l'utilisation des arbres comme écran.

La première idée qui surgit à l'idée de celui qui veut une très grande intimité dans sa cour est certes de planter une haie de hauteur convenable sur tout le pourtour du terrain. Avantages et inconvénients se complètent dans un pareil système: entretien, taille, insectes, espace perdu, etc., etc. Un autre système, peut-être un peu plus raffiné déjà mais tout autant efficace, c'est l'écran partiel.

On trouvera sous cette formule soit une partie seulement de clôture, soit surtout seulement une partie de haie.

Et, enfin, la formule la plus souple, celle qui permet une chez soi intérieur quand même assez réservé mais en même temps très ouvert, c'est celle de l'arbre spécimen qui obstrue la vue sans établir de cloison étonnante.

Je reprends donc une dernière fois mon plan de la semaine dernière en y ajoutant cette fois des X pour montrer quelles sont les lignes

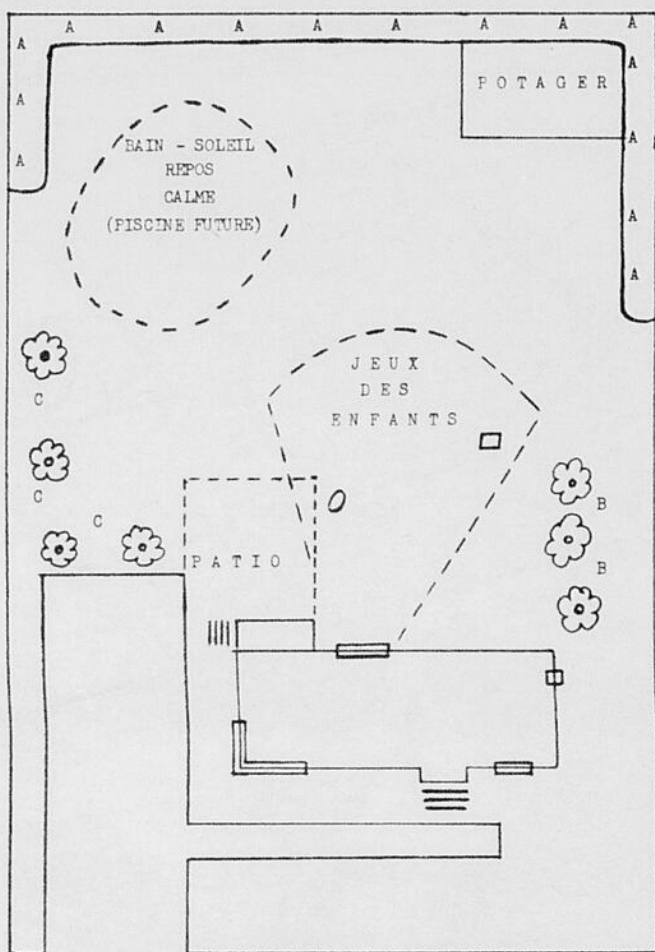
d'arbustes ou de quelques arbres spécimens. Comme on peut le constater par les quatre X, le terrain en question est bien ouvert par les voisins.

Une solution à ce problème, est de planter, en premier lieu, une haie ou un bosquet d'arbustes en arrière, ce qui est représenté par la zone de A. Du fait même, le champ de vision des quatre X se trouve déjà restreint.

En plaçant deux ou trois arbustes en B, j'élimine presque complètement le point d'observation de droite et en faisant la même chose en C, j'obtiens le même résultat de l'autre côté.

En somme, sans être encerclé, je suis chez moi dans ma cour.

de vision de la part des voisins et comment je ferme ces lignes à l'aide d'un bosquet



S. O. F.

M. ALPHONSE LAPOINTE, Foyer du Lac, St-Jérôme, tél.: 349-2373, détenteur du billet :

NO: G-5930

est l'heureux gagnant de la télévision offerte par le Service d'Orientation des Foyers à l'occasion de sa campagne de souscription.

Félicitations à M. Lapointe.



MON BUSTE

Poitrine neuve en 21 jours développée • raffermie
Voici un témoignage parmi beaucoup d'autres que reçoit la MAISON INDIA CO. LTD

"Après 3 semaines de la nouvelle méthode, tout en améliorant ma santé, je suis fière des résultats obtenus et je vous remercie sincèrement. Apparaissant, j'avais fait l'essai des crèmes, lotions, appareils, pilules, etc., sans obtenir de résultat. Grâce à la nouvelle méthode et à la pommade RENAISSANCE, je suis devenue réellement femme". écrit Mme J. L. d'Ottawa
La nouvelle méthode à la pommade RENAISSANCE, douce et onctueuse, nourrit et stimule profondément les glandes dont est formé le buste. Votre poitrine s'embellit en peu de temps. L'action de cette nouvelle méthode et de la pommade RENAISSANCE est immédiate, son emploi facile et agréable est externe. La nouvelle méthode jouit d'une grande renommée, le buste étant toute la femme. Votre buste se développera avec fermeté et vous fera une belle poitrine. Vous aussi pouvez en peu de temps être réellement femme. Retrouver la joie de vivre et le bonheur d'être aimée. Fini la gêne! Adieu les humiliations! Votre bonheur n'est plus compromis.

SPECIAL DU MOIS - Gros format: (prix rég \$8.) \$5

Commandes C.O.D. acceptées; chèques refusés

MODERN INSTITUTE

Case 268, Dept. P, Station R, Montréal 10

Congrès général de la SSJB à Chicoutimi, les 4 et 5 mai

Dans les cadres de son programme d'étude et d'action sur la planification, la Société St-Jean-Baptiste du diocèse de Chicoutimi, tiendra son congrès général les 4 et 5 mai prochain, à Chicoutimi. Ce congrès se déroulera à l'école Laure Connan.

La Ville, pôle de développement du Québec moderne, sera le thème principal de ce 16e congrès.

Six commissions d'études ont été formées dans le but d'approfondir certains aspects du thème.

La "Ville" a été retenue comme thème des études du congrès, d'abord à cause du rôle important qu'elle joue dans tous systèmes de planification régionale et ensuite parce qu'elle permet d'étayer de façon concrète les grands problèmes qui se posent au planificateur régional oeuvrant dans le contexte québécois.

L'urbanisation implique plus qu'un mouvement de population de la campagne à la ville. Elle signifie une transformation des façons de penser et d'agir.

Lors du banquet de clôture de ce congrès, la conférence sera donnée par M. Jean-Claude Lebel, secrétaire du Conseil d'orientation économique du Québec.



LE MOUVEMENT S.M.J. de l'Ecole Secondaire Ste-Famille

de Kénogami (sous la direction de Soeur Pierrette Hébert, soeur du Bon-Conseil) travaille d'une façon active et efficace non seulement au niveau scolaire mais aussi en étroite collaboration avec les diverses activités de la paroisse. Lors du "Repas de Faim" servi le Vendredi Saint, au profit des lépreux, elles avaient à s'occuper de la publicité. Des gravures ayant pour thème "Grande richesse, Extrême pauvreté" ont servi à illustrer les grands contrastes de nos pays "d'abondance" avec les pays "sous-développés". Ici, une photo nous fait voir la responsable, Soeur Pierrette Hébert, ayant déjà exercé son apostolat pendant quatre ans en pays Africains, plus précisément en Ouganda, expliquant un de ces thèmes.

Monsieur - Madame, Fini les pellicules et les pertes de cheveux.

VOYEZ LE SEUL TRICHOLOGISTE A CHICOUTIMI

Diplômé du Laboratoire A.M.C. de Belgique. Spécialité: Coupe au rasoir.

1er coiffeur traitant au:

SALON CHEZ BERTRAND

462 Côte Réserve CHICOUTIMI

Sur appointements seulement: TEL.: 543-1752



cours de conversation anglais • espagnol

Bénéficiez de nos 90 années d'expérience et de recherches

Leçons particulières — Cours collectifs — Jour — Soir

Prenez rendez-vous pour une leçon d'essai gratuite

Berlitz

282, ave. Ste-Anne — CHICOUTIMI

Tél.: 549-7474

300, Sacré-Coeur — ALMA

Tél.: 668-8888

Langues vivantes

Bureau ouvert vendredi et samedi matin.

"VOS COURS DEBUTENT QUAND VOUS LE DESIREZ."

La machine à coudre NECCHI, la plus populaire au monde.

Les Textiles de Chibougamau
Enr. - Mme J.B. Boisvert,
prop. - Tissus exclusifs et
de choix. Vente, Service
NECCHI
537, 3e Ave Chibougamau
Tél.: 276-2390

Mme J.A. Lévesque Enr.
Tissus de choix, bas prix
Service NECCHI
288 St-Cyrille - Normandin
Tél.: 274-2028

Chez IRENE
Tissus et lainages de choix
Service NECCHI
507 Bl Walberg Dolbeau
Tél.: 276-2552

CLUB NECCHI SERVICES



M. Gérard Boutin,

M. Gérard Boutin est très heureux de seconder ce nouveau service et vente Necchi par son expérience de la vente et réparation des machines à coudre. Travail garanti.

M. Boutin avise toutes clientes Necchi, anciennes ou nouvelles qu'une démonstratrice Necchi sera chez-vous à domicile pour vous favoriser de trois cours sur votre machine à coudre Necchi et cela gratuitement.

Toute cliente intéressée à se prévaloir de ce service chez-vous.

Appelez: Vos dépositaires Necchi service ou au Bureau régional CENTRE D'ECONOMIE NECCHI, St-Félicien - Tél.: 679-1562

Dépositaire: Necchi, Comtés Lac St-Jean - Roberval - Chibougamau

COUTURAMA Enr.
Tissus de choix et
importations. Vente
Service NECCHI
33 Simard - Mistassini
Tél.: 276-3612

Chez GISELE ENR.
à votre service - Epicerie
Service NECCHI
St-Eugène Argenteau
Tél.: 276-2767

Centre de Couture Enr.
Mme Laurent PAGE, prop.
Tissus de choix, de qualité
Ventes - Service NECCHI
26 N.-Dame - St-Félicien
Tél.: 679-1908

Simpsons-Sears

PAS D'ACCOMPTE

Dites seulement: "Portez sur mon compte universel"

Procurez-vous une laveuse automatique à un prix remarquablement bas

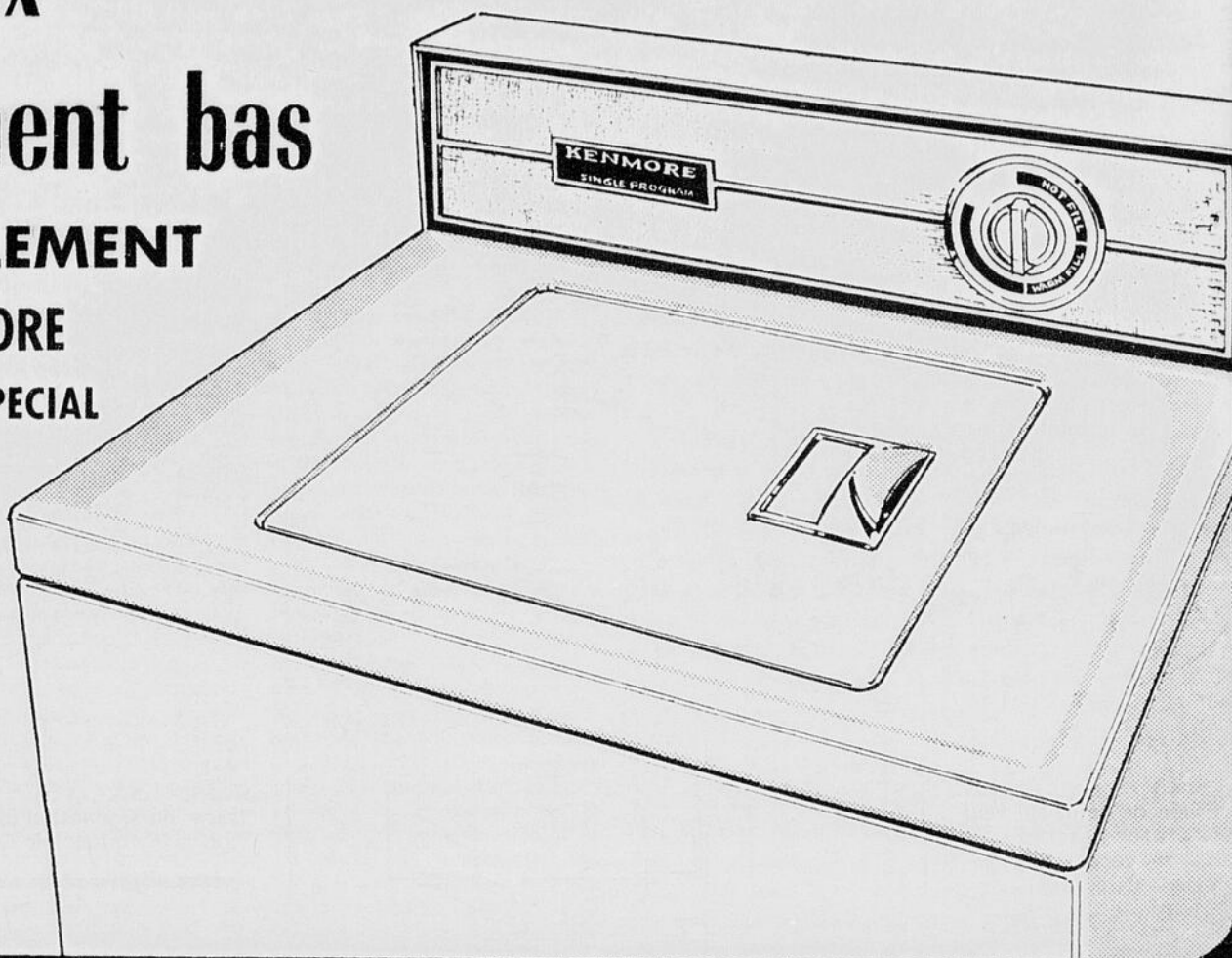
3 JOURS SEULEMENT

UN CYCLE DE LAVAGE KENMORE

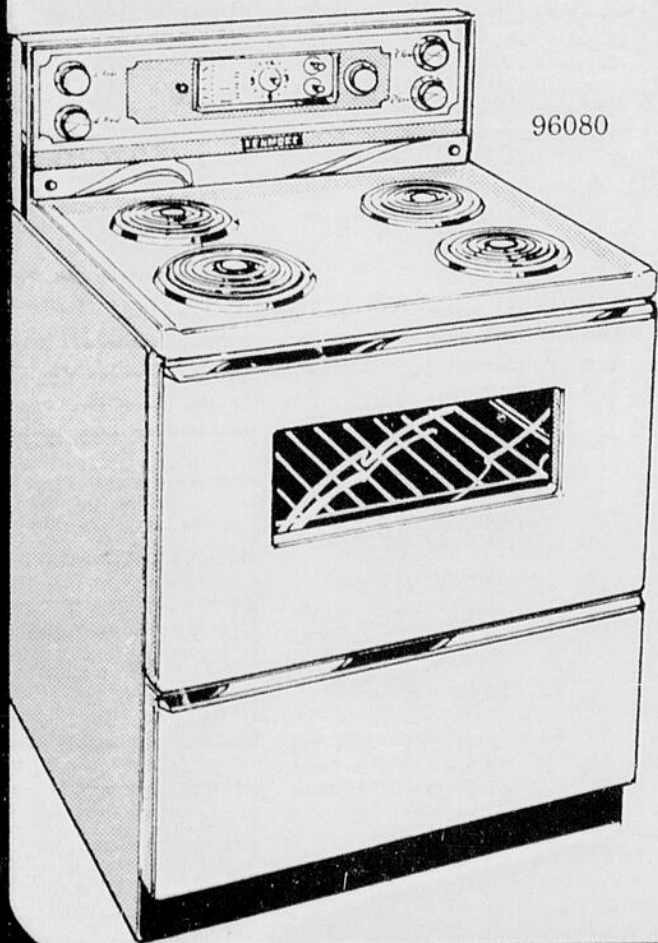
Épargnez \$17.00 - Rég.: \$234.95 SPECIAL

217.95

Tournez le dos à la journée du lavage avec cette laveuse automatique à prix économique. Un cycle de lavage normal, automatique, avec, en plus, un choix de température chaude ou très chaude pour la période lavage. La machine s'arrête lorsqu'on ouvre la porte, une sécurité KENMORE qui ne vous coûte rien. Agitateur standard à 6 ailettes nettoyant bien. Bel extérieur résistant, en acrylic blanc. La laveuse idéale pour le budget familial.



SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS



KENMORE vous donne tellement plus:
plus de valeur - plus de caractéristiques - plus d'économie

**CUISINIÈRE
KENMORE 30"
A MINUTERIE**

179.88

Que voulez-vous avoir de plus dans une cuisinière électrique?: dessus à rebord, cuisson entièrement automatique, fenêtre de four, allumage différé, contrôle d'accès facile. Prise d'appareils ménagers, éléments de contrôle de chaleur infini. Fini extérieur porcelainisé, résistant aux éraflures.

Voyez cette cuisinière dès maintenant chez SIMPSONS-SEARS.

27 - 29 est, rue Racine - CHICOUTIMI - Tél.: 549-2155

**Ouvert de 9h. a.m. à 5 h. 30 p.m.
Vendredi: Jusqu'à 8 h. 45 p.m.**

Noviciat du mariage

Chère Isabelle,

Je vous félicite pour votre courrier. Il est très intéressant et en plus très instructif. Moi, j'aimerais avoir plus d'explications sur un problème courant. Dans le mode de vie actuel, on parle souvent du "Noviciat avant le mariage". Pourriez-vous m'expliquer en quoi cela consiste exactement? Si cela peut se faire? Est-ce que l'Eglise permet une chose de ce genre? Je sais qu'avec vous j'aurai une réponse exacte.

Le problème que vous me soumettez est un des plus délicats dans ce siècle moderne. Je ne conçois pas de la même façon que vous "le noviciat avant le mariage".

Ce noviciat avant le "mariage", la plupart d'entre vous le voit sous un aspect différent. Pour faire suite à plusieurs demandes, je me permets de vous donner mon opinion.

Voici un bref exposé de ce qu'est le noviciat:

Le noviciat, tel qu'il se pratiquait il y a cinquante ans et qui se fait encore de nos jours, dans la plupart des Communautés et Institutions Religieuses, a pour but de soumettre les candidats à une série d'épreuves et de mortifications, que les supérieurs leur font subir, afin de savoir s'ils sont capables d'envisager les responsabilités qu'ils auront à faire face dans l'avenir. Ainsi préparé et connaissant le renoncement, le candidat est jugé apte à assumer les charges qu'on lui confiera.

En ce qui concerne le noviciat du mariage, il y a marge. L'expérience que vous voulez vivre avec le fiancé peut être bonne, mais comporte de grands risques. Librement, vous acceptez une vie commune, moralement et sexuellement; de ce fait, il faut que vous vous sentiez assez forte pour poursuivre votre route en cas d'échec. Arrêtez-vous un instant, et songez à ce qui pourra vous arriver lorsque vous aurez lu attentivement ces quelques lignes.

L'amour, ce mot qui a le pouvoir d'apporter la vie, de résumer tout: l'union des deux êtres, et le don de soi. L'amour ce sentiment merveilleux qui inspire l'admiration à celui ou celle qui sait l'inspirer, mais qui peut se transformer en un désir de haine et de vengeance à qui peut la souiller.

Ce soi-disant noviciat, n'est-il pas une continuité de l'amour libre.

Je suis d'accord avec vous, les jeunes, qu'il vous est difficile de vous orienter vers un idéal quand tout est à votre portée pour vous faire tomber. Comment résister? Malgré que vous ayez acquis une certaine maturité, vous ne serez pas à l'abri des tentations, à moins d'être anormal, il vous sera presque impossible de ne pas succomber.

Sexuellement, vous aurez une certaine satisfaction, vous croirez bien vous entendre de côté, mais qui peut vous prêter dans l'avenir, que tout marchera ainsi. Il y a tellement de facteurs importants dans le mariage. "On dit souvent que ce que l'on ignore, on n'en souffre pas".

Ce siècle moderne recherche un peu trop la perfection, on aspire trop à cette soif de liberté. Vous illusionnant sur ce garçon en qui vous avez une foi et une confiance sans limite, s'il se rend compte un peu plus tard que vous n'êtes pas celle qu'il croyait, qu'advient-il de vous?

Aurez-vous la force de recommencer la même expérience avec un autre homme et ça jusqu'au jour où vous trouverez celui qui vous plaira vraiment sur cette entente sexuelle que vous vous imaginez être le principal dans le mariage.

Petit à petit, ces échecs vous conduiront à la déchéance, le dégoût de vous-même et pour les hommes, vous semblerez un appât facile tandis qu'aux yeux de la société, vous ne serez qu'une femme légère et sans principes.

Graduellement, votre poursuite de l'expérience toujours nouvelle, vous conduira sur le chemin de la perte.

Il se peut qu'il y ait exception, combien de couples seront capables de tenter une telle chose pleinement, très peu. Comment voulez-vous vous donner entièrement l'un à l'autre sans qu'il y ait au fond de votre cœur, cette crainte de la maternité, à moins d'avoir recours à des moyens pour empêcher la conception.

D'ailleurs, dans certains pays socialistes, on a tenté l'expérience avec force publicité, croyant ainsi démontrer la liberté au sein du régime, mais les dirigeants ont vite compris leurs erreurs et sont revenus aux véritables valeurs c'est-à-dire la famille et ce qu'elle implique de solidité et de continuité.

Je me permets de vous apporter le point de vue du révérend père Jacques Lazure, o.m.i., sociologue et professeur à l'Université d'Ottawa.

Notons d'abord que le P. Lazure se défend de prôner l'union libre, le "trial marriage". La période de probation dont il parle devrait être instituée et contrôlée par l'Eglise et l'Etat. Elle devrait être fondée sur un amour véritable des conjoints l'un pour l'autre. Il n'en propose pas d'emblée l'adoption, mais il demande qu'on en examine sérieusement l'idée. Il s'agit, nous dit-il, d'une hypothèse de travail, c'est-à-dire d'une idée présentant une solution possible à des problèmes urgents.

Ces problèmes urgents, il les regarde bien en face et il nous demande de ne pas les minimiser. Ce sont: le nombre croissant des mariages brisés, surtout chez les jeunes couples mariés à un âge précoce, ainsi que la pratique de plus en plus répandue des relations sexuelles pré-maritales. Il ne prétend pas, en avançant son hypothèse, s'insurger contre la morale de l'Eglise; il demande simplement qu'on la mette à jour.

Les arguments qu'il invoque ne sont pas sans impressionner quelque peu, du moins de prime abord; il s'agit de l'analogie qu'il pourrait y avoir entre cette période préparatoire au mariage et, d'une part, les différents ordres que le séminariste doit recevoir avant d'accéder au sacerdoce, d'autre part, le noviciat que fait le futur religieux avant d'être admis à prononcer des vœux définitifs. Reconnaissons, en outre, que le Père Lazure paraît animé d'une authentique préoccupation pastorale et qu'il fait preuve d'un certain ouvrage.

Il nous semble pourtant malheureux qu'un spécialiste se serve des journaux et de la télévision pour proposer aux théologiens, une hypothèse aussi hardie sur un problème aussi délicat. En usant de cette manière plus ou moins équivoque de procéder (puisqu'on s'adresse en fait au grand public sous prétexte de parler aux théologiens d'être mal compris et en des sens fort divers par le grand public, et enfin d'être utilisé par des publications à sensation. Il eût été beaucoup plus scientifique, et plus pastoral aussi, de présenter cette idée à un congrès de théologiens ou de la publier dans une revue de théologie.

Mais puisque le Père a jugé bon de faire valoir aux yeux du grand public l'intérêt de son hypothèse, il nous paraît opportun de signaler à ce même grand public les inconvénients qu'elle peut comporter.

INCONVENIENTS:

D'abord, elle nous paraît manquer de précision. Le P. Lazure ne nous dit pas suffisamment en quoi consisterait cette probation, si elle devrait être obligatoire ou facultative, comment en serait assuré le contrôle, à quelles conditions on pourrait y être admis, combien de temps elle pourrait durer, combien de fois et avec combien de partenaires successifs on pourrait la répéter, quelles précautions on prendrait pour empêcher les abus de confiance, quel cas on ferait de ceux et celles qui seraient laissés pour compte. Surtout, il ne nous explique pas comment l'idée de cette probation, est compatible avec la doctrine de l'Eglise réprochant l'union sexuelle pré-maritale.

L'hypothèse du P. Lazure nous paraît, de plus, non réaliste. La probation qu'il propose aurait sans doute pour but de permettre à des jeunes de mûrir leur personnalité et d'approfondir leur amour. Par ailleurs, selon la même hypothèse, il ne saurait être question pour ces jeunes d'avoir des enfants au cours de cette probation. Mais n'est-ce pas la venue ou du moins l'éventualité de l'enfant qui amène un jeune couple à mûrir et à s'approfondir, à sortir de son égoïsme à deux, à assumer d'inéluctables responsabilités, à se dépasser au service d'un être cher qui constitue un lien vivant et une cause commune immédiatement et constamment urgente?

En outre, la probation proposée pourrait bien être inutile. Des fréquentations sérieuses, une préparation sérieuse au mariage, sans expérience sexuelle pré-maritale, peuvent permettre à un couple de se connaître suffisamment bien pour s'engager pour de bon. Il y a sans doute beaucoup de mariages malheureux. Mais ces mariages ont-ils été bien préparés? Voilà la question! La famille, la société, l'école, l'Eglise et l'Etat font-ils tout ce qu'ils devraient pour aider les jeunes à acquérir une juste conception de l'amour, à se préparer au mariage, à surmonter les difficultés spéciales que comporte cet état de vie, surtout durant les pre-

mières années? Voilà ce qu'il faudrait d'abord examiner et sur quoi devraient porter les efforts conjugués des parents, des maîtres, des pasteurs, des législateurs, des sociologues et des psychologues! Un bonheur définitif, sans nuage et sans effort, ne saurait être garanti à personne après un an ou deux de vie commune.

CE N'EST PAS L'HARMONIE SEXUELLE QUI FONDE L'AMOUR:

Mais il y a une connaissance, objecte-t-on, que les bonnes fréquentations de type traditionnel ne saurait assurer aux futurs conjoints, c'est celle de leur complémentarité sexuelle. Voilà probablement ce qui milite le plus fortement, aux yeux du P. Lazure, en faveur de la probation suggérée. A cette objection, nous répondons que les difficultés sur ce point ne sont pas (Suite à la page 25)

Il nous est impossible de donner l'identification des personnes qui écrivent. Nous demandons aux lecteurs d'être patients, nous répondrons à toutes les lettres.

COURRIER D'ISABELLE
Progrès-Dimanche
Case postale 218
Chicoutimi, P.Q.

CORRESPONDANCE

AIMER, c'est regarder ensemble, dans la même direction... Pour vous qui désirez connaître un compagnon ou une compagne (célibataire, veuf ou veuve), écrivez à ce nouveau courrier, en donnant: nom, adresse, âge, occupation, détails sur vous-même, vos goûts, etc. (Prière d'inclure la somme de \$2.00). Réponse strictement confidentielle.

Les personnes qui désirent un correspondant doivent ajouter \$1 par numéro.

Ecrire à : **CORRESPONDANCE**
C. P. 218 Dept 102
Chicoutimi.

- 217- Jonquière. Cél. 25 ans, aux yeux bruns. Grandeur 5'6". Poids 150 lb. Bonne ménagère, honnête, aimant la tranquillité. Désire connaître jeune homme de 25 à 30 ans. Bonne instruction, catholique. Position stable. But: sérieux. Réponse à photo seulement.
- 218- Ste-Jeanne d'Arc. Cél. 32 ans. Brun aux yeux bruns, catholique, aimant les sports, cinéma. Honnête et sérieux. Cultivateur. Désire connaître fille de 25 à 30 ans ayant les mêmes goûts. But: sérieux.
- 219- St-Ambroise. Cél. Dans la vingtaine. Brune aux yeux bruns. Grandeur: 4'11". Poids, 109 lb. Catholique, aimant le sport, télévision, ballade. Désire connaître cél. de 22 à 30 ans. Position stable et catholique. But: Coop.
- 220- Chicoutimi. Cél. dans la trentaine, grandeur 5'2". Aimant vie tranquille, un peu de sports. Désire connaître cél. ou veuf de 35 à 45 ans. Position stable. But: sérieux.
- 221- Chicoutimi, Cél. dans la trentaine, noire aux yeux bruns. Grandeur: 5'5 1/2". Poids 130 lb. Aimant la tranquillité, télévision, cinéma, lecture, un peu de danse. Désire connaître cél. de 30 à 40 ans sérieux, catholique, franc, emploi stable. But: coop.
- 222- Jonquière. Veuve de 50 ans. Apparence jeune. Blonde aux yeux bleus. Grandeur 5'2". Poids 140 lb. Caractère sociable. Honnête, propre. Aimant vie tranquille. Désire connaître veuf ou cél. de 40 à 55 ans. Position stable. Sobre et honnête. But: sérieux. Réponse à photo.
- 223- Jonquière. Veuve dans la soixantaine. Grandeur moyenne. Excellente ménagère. Propre et honnête. Désire connaître un compagnon dans la soixantaine pour partager sa vie. But: se rencontrer.
- 224- St-Cœur-de-Marie. Cél. 19 ans. Blond aux yeux bleus. Grandeur 5'8". Poids 168 lbs. Aimant sport, télévision. Goût particulier pour la chasse et la pêche. Désire connaître jeune Indienne de préférence de 18 à 21 ans, possédant les mêmes goûts. But: coop.
- 225- Shishpaw. Cél. 38 ans. Châtain aux yeux bruns. Catholique. Position stable. Aimant vie tranquille, télévision, préférant la marche. Désire connaître jeune fille dans la trentaine. Réponse à toutes les intéressées. But: coop.
- 226- St-Honoré. Cél. Brunette aux yeux bruns foncés. Dans la vingtaine. Grandeur 5'5". Poids 125 lbs. Institutrice aime musique, danse et voyage. Désire coop, avec un jeune homme de 25 à 30 ans. Assez grand de taille moyenne, ayant bonne instruction. But: coop.
- 227- Environs de Chicoutimi. Veuf dans la cinquantaine, d'apparence jeune, sans enfant. Blond aux yeux bleus. Grandeur 5'6". Poids 145 lb. Caractère sociable. Aime vie tranquille, ballade en auto. Position stable. Désire connaître veuve dans la cinquantaine, sans enfant, possédant les mêmes goûts. But: l'avenir le dira.
- 228- Chicoutimi. Cél. Brune aux yeux pers. 34 ans. Grandeur 5'1". Poids 106 lb. Aide-infirmière. Aimant musique, sports, bonne ménagère. Catholique. Désire connaître cél. dans la trentaine. Position stable, sobre et honnête. But sérieux.
- 229- St-Ambroise. Cél. 26 ans. Brune aux yeux bruns. Grandeur moyenne. Aimant TV, cinéma et danse. Bonne sportive. Excellente cuisinière. Désire connaître jeune homme de 28 à 35 ans sérieux. Cultivateur de préférence. But: se connaître.

LE COURRIER D'ISABELLE...

(Suite de la page 24)

insurmontables si le reste par ailleurs est acquis: amour véritable, équilibre psychologique, maîtrise de soi et respect de l'autre, tact et jugement.

Par contre, si ces facteurs fondamentaux ne sont pas des relations sexuelles pré-maritales, même si elles étaient institutionnalisées, qui vont permettre à un couple de se connaître véritablement, de se comprendre et d'affronter les risques que comporte nécessairement tout état de vie. En d'autres termes, ce n'est pas l'harmonie sexuelle qui fonde l'amour, c'est l'amour qui rend possible l'harmonie sexuelle. "L'adaptation des réflexes ne peut se faire correctement et totalement, écrit Marc Oraison qu'avec une personne à qui l'on se donne tout entier, et sans possibilité de reprise".

LES ANALOGIES INVOQUEES:

La ressemblance de la probation pré-maritale avec le noviciat des religieux apparaît, à première vue, mieux fondée et plus convaincante, mais à première vue seulement. Car il faut prendre garde d'abord que le noviciat et les vœux de religion sont d'institution ecclésiastique tandis que la monogamie et l'indissolubilité du mariage relèvent, aux yeux de l'Eglise, du droit divin et de la loi naturelle. C'est dire qu'elle ne saurait s'arroger le droit d'instituer un pré-mariage qui serait comme la négation de cette monogamie et de cette indissolubilité.

Pour toutes ces raisons, nous ne pensons pas que la solution proposée par le P. Lazure soit acceptable. Elle a sans doute le mérite d'attirer l'attention sur des problèmes urgents et elle procède d'une louable intention. Mais elle ne présente pas un remède efficace. La fin qu'elle vise est excellente mais le moyen qu'elle préconise n'est pas réaliste.

Est-il un homosexuel ?

Chère Isabelle,

Q.- J'aimerais savoir votre opinion sur ce problème. Je sors avec un garçon qui demeure à Québec. Dernièrement, j'ai appris par des amis qu'il était un homosexuel, mais je l'aime bien, et voudrais savoir si je devrais continuer à sortir avec ou le laisser. Remarquez que je ne

suis pas certaine qu'il en est vraiment un. Pensez-vous qu'en sortant avec des filles, il peut changer. Ses parents sont séparés, il ne reste plus avec eux depuis l'âge de 14 ans (cela depuis 6 ans). Il faut qu'il se débrouille seul. Depuis un bout de temps, il reste chez sa grand-mère qui l'aime bien.

Une fille en peine...

Le comportement du jeune homme depuis qu'il vous fréquente a toujours paru normal. Comment pouvez-vous laisser germer dans votre esprit un tel doute basé seulement sur des soi-disants. Peut-on se permettre de porter jugement et noircir la réputation de quelqu'un. A moins d'être sûr que ce que l'on avance est véridique et encore. Que fait-on de la charité.

Malgré les changements qui se sont opérés depuis quelques années, bien des personnes se refusent d'évaluer; de ce fait, à la moindre occasion, ils se permettent de juger seulement sur des apparences.

Ce n'est pas parce qu'un garçon a l'air un peu à part, qu'il faut en conclure qu'il est un homosexuel. Il y en a, mais pas au point d'en voir partout.

Ces bonnes gens, qui se disent vos amis, n'ont pas regardé le chagrin qu'elles vous causaient en prétendant que votre ami n'était pas normal. A moins d'être excellent joueur et comédien, si votre ami était un homosexuel, vous vous en seriez aperçu, car dans son attitude, quelque chose aurait clenché.

Ayant été privé d'un foyer et de l'affection de ses parents, à l'âge ingrat de la puberté, il a fallu à ce garçon un courage extraordinaire pour passer à travers

les difficultés sans nombre qu'il a eu à subir.

Ne lui refusez pas votre amitié, car la confiance qu'il a en vous prouve qu'il est sérieux, et qu'il a besoin de vous. Habitué de vivre seul, le jeune homme s'est refermé et lui-même, et complexé sans aucun doute, de constater qu'il ne vivait pas comme les autres dû à la séparation de ses parents.

Il se peut que cela lui a donné un air timide et que ses gestes vous apparaissent maladroits, car personne n'a pu le lui faire remarquer. Le vrai coupable, ce n'est pas lui, mais ses parents dont il a eu à subir les conséquences.

Semblable à un noyer qui cherche à s'agripper à quelque chose dans l'espoir de sauver sa vie, c'est vers vous que ce jeune homme a trouvé la main secourable qui a su lui donner la lumière dans son obscurité. Ne lui éteignez pas, ce serait briser son idéal, et le rejeter seul dans sa noirceur.

VOULEZ-VOUS SAVOIR VOTRE AVENIR PAR ECRIT

Plus de 10 ans d'expérience vous garantissent satisfaction

Donnez-moi votre âge

Couleur de cheveux

Si marié

Nombre d'enfants

Veuf

Homme Femme

Célibataire

Ecrivez-moi une adresse sur une enveloppe affranchie. Si vous désirez pour une autre personne, donnez-moi la même description que votre.

Pour \$2.00 chaque

Adressez à :

Mme Marie CHANTAL

Case Postale 122
Desbiens, P. Q.
Cité Lac St-Jean

Agence de Rencontres

LA DEVISE:

Je cherche Le Bonheur

par: Mme PIERRE MORIN

Pour tous renseignements, s'adresser à

Mme Pierre Morin

297, St-Aimé — JONQUIERE
Tél.: 547-7521

MAIGRE

Méthode nouvelle et facile pour augmenter de poids et arrondir votre silhouette sans vous suralimenter avec VIGORINE.

Si vous êtes très maigre et sous votre poids normal, prenez VIGORINE amélioré, pour vous aider à engraisser et ajouter quelques poüces à votre taille, pour une apparence de santé et de vitalité. VIGORINE vous procure les calories qui font augmenter le poids en plus de vitamines, minéraux, protéines et autres éléments bénéfiques. Ce produit a été éprouvé en clinique et des personnes ont engraisé rapidement de 4-6-10 livres et même de 20 à 30 livres, dans certains cas. Pas de suralimentation. VIGORINE vous aide à améliorer votre silhouette toute entière: bustes, joues, bras, jambes, etc. VIGORINE est aussi un antidote à la fatigue, à une basse résistance à l'insomnie et à la nervosité, autant de facteurs qui accompagnent un état de maigreur. Pour hommes, femmes, enfants et convalescents. Voici une formule en clinique, facile à prendre.

Spécial du mois: FORMAT DE 3 MOIS \$5.00 (environ .05 par jour)

C.O.D. acceptés — Chèques refusés

MODERN INSTITUTE

Case Postale 268, Dpt. P, Station R, Montréal

UNITED

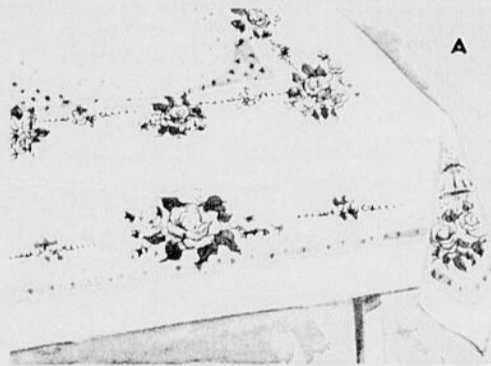
SPÉCIAUX AVANT-PREMIÈRE!

REGARNISSEZ VOTRE LINGERIE ET ÉPARGNEZ

Profitez de notre grande vente de mai pour économiser sur draps et taies "Homestead" de "Tex-Made" en coton pré-blanchi et "sanforisé". Consultez le tableau ci-dessous.



DRAPS "TEX-MADE"				
	72 x 100 REG 3 79 Spécial	81 x 100 REG 3 99 Spécial	39 x 75 REG 3 99 Spécial	54 x 75 REG 4 29 Spécial
BLANC	3 29	3 29	3 29	3 39
ARC-EN-CIEL	REG 4 29 Spécial	REG 4 59 Spécial	REG 4 59 Spécial	REG 4 79 Spécial
	3 19	3 69	3 69	3 89
TAIES D'OREILLERS - 42 x 33				
BLANC	REG 1 79 Spécial	1 19	ARC-EN-CIEL	REG 2 19 Spécial
				1 79



A. Nappes imprimées à la main

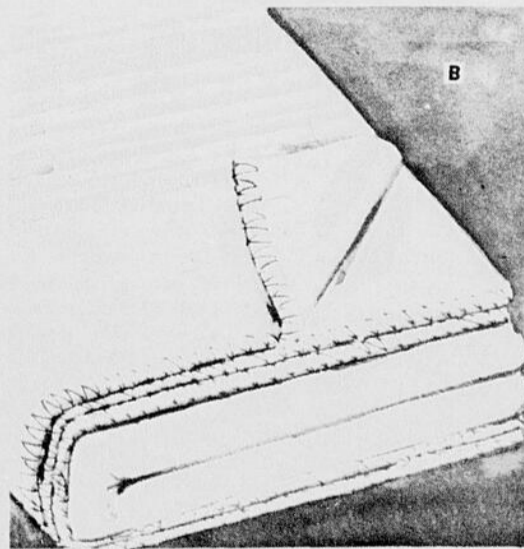
100% coton aux couleurs variées inaltérables. Choisissez les vôtres maintenant et épargnez.

52 x 52 REG 1 98

1 79

52 x 70 REG 2 98

2 49

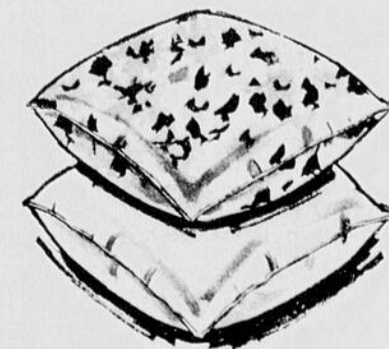


Coussins de fantaisie

Imprimez ou unis, 13" carré, bords cordés, rembourrage de Kapok. Bleu, rouille ou or.

REG 1 79
SPÉCIAL

1 49
ch. ea.



B. Couvertures de flanelle Chinook

Un produit "Tex-Made" de très qualité. Bords de couleur sur fond blanc. Chaleur et longue durée assurées.

54 x 80 REG 1 99

1 79

70 x 90 REG 2 99

1 97

378 rue ST-DOMINIQUE
JONQUIERE

106 est, rue RACINE
CHICOUTIMI



Tribune d'information politique

(Par Eugène Lapointe, B.A., L.L.L.,
adjoint spécial au ministre des Postes)

La sanction royale

Nous avons vu que le projet de loi doit passer trois lectures et une étude en comité devant la Chambre des communes, et que, par après il doit être approuvé par le Sénat avant de recevoir la sanction royale.

Nous avons vu également qu'il y avait parfois divergences d'opinions entre la Chambre Haute et la Chambre Basse, soit entre le Sénat et la Chambre des communes, sur tel ou tel amendement à apporter au projet de loi, et que souvent un bill faisait la navette entre les deux Chambres pendant de longs moments avant qu'il puisse finalement en venir à une entente.

Aujourd'hui nous verrons la dernière phase du projet de loi, soit la sanction royale et les éléments matériels qui s'y rattachent.

Toutes les étapes que nous avons vues jusqu'à date ont pour but de transformer ce projet qu'on appelle le bill en une loi, une loi qui sera applicable à tous les citoyens à la grandeur du pays. Ce processus aussi long et complexe qu'il puisse paraître est quand même nécessaire à assurer à tous les éléments de la société la possibilité de faire connaître par la voix de leurs représentants ou autrement leurs vues et objectifs sur ce projet de loi.

La dernière étape, soit celle de la sanction royale, consacre le projet de loi et transforme le bill en une loi dont l'application peut devenir en force immédiatement, ou dans un délai de temps assez rapproché, fixé dans le texte de la loi elle-même.

La sanction d'une loi se fait à la Chambre Haute lorsque le Gouverneur Général vient y approuver le texte de loi que les deux Chambres, soit le Sénat et la Chambre des communes ont finalement approuvé. En

règle générale, la loi obtient sa force d'application dès la sanction royale, mais comme nous l'avons mentionné plus haut, il arrivera quelquefois que dans le texte même du projet de loi, un article spécifiera que cette loi n'entrera en vigueur qu'à telle ou telle date, ou lorsque le Gouvernement décidera de son application.

Les différentes lois adoptées par le Parlement sont codifiées dans ce que nous appelons les statuts. Les statuts du Canada sont en effet l'ensemble des lois approuvées par le Parlement, le Sénat et finalement sanctionnées par le Gouverneur général.

Voilà les étapes à franchir pour qu'un projet de loi devienne une loi. Il doit être étudié d'abord à fond par la Chambre des Communes, ensuite par le Sénat et application à la grandeur du pays. Nous répétons encore ici, que nous avons pris comme exemple un projet de loi ayant des implications financières, c'est-à-dire dont le parrain doit nécessairement être un membre du Gouvernement.

Nous verrons, la semaine prochaine, la différence entre un bill public financier et un bill public non-financier tant qu'à la procédure qu'ils doivent suivre avant d'entrer en vigueur.



UN CERTIFICAT DE MERITE de la Société canadienne du Cancer, section d'Arvida, a été remis à M. Roméo Perron, vice-président de la compagnie Transport régional du Saguenay pour les services précieux que cette compagnie rend à la Société. La photo nous fait voir, de gauche à droite, Mme J.-Arthur Robin, présidente du comité de Bien Etre, Noël Boileau, président de la section d'Arvida, M. Roméo Perron, le récipiendaire, M. Maurice Parent, président honoraire de la Section d'Arvida.

A VOTRE SERVICE

Pour un meilleur résultat

avec votre publicité

UTILISEZ

PROGRES dimanche

Distributeur exclusif des
TENTES ROULOTTES

STARCRAFT

Pour le Saguenay-Lac St-Jean

WILLIE CLEARY

363 St-Léandre — Jonquière — Tél.: 547-3976



**LAURENT LECLERC
SUPER SERVICE**

805, Boul Talbot, Angle Chabanel
CHICOUTIMI — Tél.: 549-2640



Une visite vous convaincra que
notre devise est

"TOUJOURS LE MEILLEUR
SERVICE AUX CLIENTS"

Mme Armand Roy,

**AUBAINE
DU BOULEVARD**

Centre d'Achat Chicoutimi
SPECIALITES:

Tissus à la verge, coupons
Tél.: 549-7575

Succursale au sous-sol de Chicoutimi Trans-
port. Tapis à la livre — Tissus à meubles
— Poléon — Laine à tissus — Air-foam.
Tél.: 549-0000

**Traitement des cheveux
pour Dames et Messieurs**

Spécialités: Chute - Repousse et
démangeaison - pellicules -
cheveux gras et secs.

EXAMEN GRATUIT

SALON ONEDA

Capiculteur agréé de la
de la Biochimie de Paris
Clinique d'Electrolyse
Epilation définitive

Heures de Bureau: 9.00 a.m. à 5.00 p.m.
64 Est rue Racine — CHICOUTIMI
Tél.: 543-4582

En bas de Peinture Pittsburg - voisin de A.L. Green

LA VIE de Roland Roy inté-
resse très peu de
gens...

MAIS

l'avis de Roland Roy en matière
de fourrure est recherché de
tous. C'est un connaisseur ap-
puyé par une longue expérience
de quatre générations dans ce
domaine. Pourquoi courir un
risque inutile et coûteux?



Roland Roy
FOURRURES INC.

418, RACINE EST
CHICOUTIMI, P. QUÉ.

ORLANE DE PARIS

Vient de Créer



Pour le soir, votre traitement fluide:

Crème Liquide Naturelle

Crème Active Liquide

Crème Liquide à la Gelée Royale

— Rapidement appliqué — entièrement absorbé
— d'une grande efficacité.

Pour la réussite de votre Maquillage Nouveau:—
La Lotion Hydro-Tonique en auto diffuseur, pour
rafraîchir votre teint.

Crème Liquide Hydratante, base pour

COBALT ou LUCILE

dernières teintes en

Crème Vestale, Poudre Déesse, Rouge à Lèvres.

Du 30 avril

(mardi) au 4 mai

(samedi) incl.

Département des
cosmétiques.

Du

au

Madame Michèle Coussonneau, spécialiste Orlane à Paris, se tiendra exprès
pour vous au comptoir des cosmétiques. Elle vous guidera et vous conseillera
dans votre choix Orlane.



Pharmacie Chicoutimi

28 est rue Racine Chicoutimi 549-0950



Jubilés chez les Soeurs du Bon Conseil de Chicoutimi

Une concélébration solennisera le JUBILE de DIAMANT des Soeurs S.-Philippe-de-Néri (Marie-Anne Lemay), Sainte-Emélie (Clara Labrecque) et Herman-Joseph (Eugénie Lemay), le 18 MAI prochain, dans la chapelle des Soeurs de N.-D. du Bon Conseil.

A ces vénérées Jubilaires du 60e, cinq autres religieuses joindront l'OR de leur CINQUANTAIRE de profession: Soeur S.-Joseph-de-l'Eucharistie (Marie-Anna Duchesne), Soeur Marie-de-l'Eucharistie (Louise Olsen), Soeur S.-Marguerite-Marie (Emma Néron),

Soeur Marie-de-Saint-Armand (Hermance Côté) et Soeur S.-Jean-du-sacré-Coeur (Edmée Bouchard).

Neuf religieuses célèbreront leur jubilé d'argent: Soeur Marie-Stella (Rita Saint-Gelais), Soeur Sainte-Julie (Cécile Deschesne), Soeur Saint-Victorien (Rose-Aimée Gilbert), Soeur St-Albert (Lucienne Couture), Soeur Marie-Xavier (Lucie Gaudreault), Soeur Saint-Aubin (Rita Deschesne), Soeur Saint-Laurent (Rolande Dallaire), Soeur Anna-Maria (Lucie Simard) et Soeur Sainte-Catherine-de-Gènes (Gabrielle Tremblay).



DANS LE CADRE DE LA GRANDE MISSION, tous les curés des différentes paroisses du Chicoutimi métropolitain se groupaient cette semaine à Val Racine au cours d'un souper-causerie. Les commissions sociales étaient le sujet abordé à cette rencontre. Cette photo nous fait voir quelques uns des participants. Ce sont de g. à d., Mgr Ls-Joseph Drouin, curé de la Cathédrale, M. l'abbé Jean-Paul Tremblay, l'abbé Roch Pedneault, Pierre Boivin, Roger Hudon, Rév. Père J.-A. Lambert, Claude Blain, Laval Raymond, l'abbé R. Tremblay, Frère Marotte, mariste, l'abbé R. Tremblay et le Rév. Père Desjardins.

Le conseil régional des hôpitaux a un nouveau bureau de direction

M. Gilles Gaudreault, directeur général de l'Hôtel-Dieu de Roberval a été élu président du conseil régional des hôpitaux de la région Saguenay-Lac St-Jean.

en vue d'améliorer la qualité des soins.

Aussi, à cette occasion, l'hôpital de Gagnon (Côte-Nord) a été officiellement accepté comme membre du Conseil régional des hôpitaux, régions No 2.

Les autres officiers de cette association sont MM. J.-Albert Lavoie, directeur général de l'Hôtel-Dieu de Chicoutimi, vice-président; P.-A. Lambert, contrôleur de l'hôpital Notre-Dame-de-la-Présentation de Métabetchouan, secrétaire.

Les quatre candidats au poste de représentant du conseil régional au sein du conseil d'administration de l'Association des hôpitaux du Québec seront MM. J.-Albert Lavoie, de Chicoutimi; L.-G. Laberge, de Jonquière; P.-A. Lambert de Métabetchouan et Marcel Perron, d'Alma.

M. L.-G. Laberge, directeur général de l'Hôtel-Dieu, de Jonquière, demeure président ex-officio.

Lors de cette réunion tenue à Jonquière, les participants ont exprimé le vœu que l'Association des hôpitaux du Québec se préoccupe de donner au personnel paramédical et aux stagiaires des hôpitaux des cours d'orientation et de formation

A la suggestion de M. Maurice Cardinal, directeur des services financiers à l'Hôtel-Dieu de Chicoutimi, un comité régional de l'information sera créé aux fins d'améliorer les programmes de l'ordinateur et chaque hôpital sera invité à s'y faire représenter.

Réunion des directeurs de la S.S.J.B. de Chicoutimi

La Société St-Jean-Baptiste, de Chicoutimi, réunira tous ses directeurs au cours d'une assemblée qui aura lieu le 29 avril à 8 h p.m. au local habituel.

Cette soirée sera sous la présidence de M. Gérard Claveau, président.

Chaque directeur présentera à cette occasion un manifeste qui leur a été fourni. Ceux-ci doivent élaborer sur les 14 principes qui guident l'action de cet organisme.

A CHAQUE SEMAINE

Gagnez le montant complet de vos achats aux

SPECIALITES SUZETTE ENR.

TIRAGE TOUS LES SAMEDIS A 5 HEURES P.M.

Profitez de cet avantage pour faire vos achats de lingerie: habits de bain, uniformes, bas, vêtements de base.

TROIS CORSETIERES
DIPLOMEES



Spécialités
Suzette enr.

418 est, Racine CHICOUTIMI Tél.: 543-5121

GRANIT "LE DIAMANT NOIR ENR."

MANUFACTURIER DE MONUMENTS FUNERAIRES

35 ANS D'EXPERIENCE

Notre-Dame d'Hébertville P.Q.

TEL.: 344-1139

Si le malheur vous frappe, voyez-nous avant de décider. Etant propriétaire de notre propre carrière de granit, sans intermédiaire et fabriquant au complet nos monuments, il est évident que nos prix sont les plus bas dans le territoire Saguenay-Lac St-Jean, Chibougamau et Côte-Nord compris.

Il est également à noter que nous nous spécialisons dans le lettrage de monuments déjà installés.

Une visite à nos ateliers vous aidera dans votre choix.



VUE DE DIFFERENTS MODELES EFFECTUES



VUE DE L'ATELIER DE FABRICATION

LES PROGRES
DE L'

Elegance

avec HELENE VINCENT

Exclusif à notre journal

Réjane de Montréal,

Création et exécution de chapeaux

Une grande créatrice de chapeaux, "Réjane de Montréal", nous introduit dans la familiarité de ses travaux, de ses méthodes, de ses habitudes de pensée et de ses goûts. Nous accueillons comme elles méritent de l'être ses intéressantes confidences.

C'est dans une boutique, où le rêve semble mêlé tout naturellement aux exigences actuelles, remplie de sa poésie particulière que Réjane donne à ses inspirations une forme précise, définitive. "C'est dans l'inaction, le repos, nous confie Réjane, que viennent les idées, que le

un gribouillage. Il faut savoir en profiter. Ce ne sont peut-être pas de vrais hasards; c'est l'esprit aux aguets qui s'accroche aux moindres suggestions. Je pense à une paille, à un feutre, à une fourrure qui amène une forme et j'imagine une femme que je connais et que l'on admirera au déjeuner, à un cocktail, coiffée de ce chapeau qui lui vaudra, j'en suis sûre, mille compliments. Je la vois, portant un chapeau fait pour elle, pour son style et ainsi, je passe du rêve à la réalité.

Après quelques jours de pause, je fais une ré-

vision complète de tous ces griffonnages; c'est alors qu'il faut avoir un oeil clair, un oeil neuf.



se méfier de l'aspect séduisant. La réalisation amène mille et une joies, déceptions, surprises qui obligeront constamment à faire, défaire, imaginer, repenser, modifier et parfois aussi renoncer.

Il faut songer à la coiffure nouvelle, car la coiffure sert de soutien



au chapeau. Modestement enfouie sous la calotte, elle change le volume de la tête. Souvent, comme elle modifie les proportions, elle devra se conformer à l'effet que je veux obtenir.

Ce qui est le plus difficile, c'est de faire comprendre l'atmosphère poétique que certains chapeaux doivent exprimer."

Ainsi se passe la création d'une collection chapeaux "Réjane de Montréal". C'est l'enthousiasme ou la déception. Avec ses lignes, ses ombres, ses volumes, ses lumières, de celui-ci ou celui-là, la critique dira: "c'est celui que je préfère, c'est celui que

j'aime, que j'adore." Ainsi la presse en décide; je ferai tout d'après celui-là.

La chapellerie au temps des machines est un des derniers refuges de l'humain, de l'inimitable.



Il s'agit d'éliminer les redites, les souvenirs involontaires des modèles passés. De ce qui reste, se dégagent alors tout naturellement les thèmes nouveaux et les idées favorites.

Une collection de chapeaux doit être faite avec un nombre assez restreint d'idées; une dizaine tout au plus. Il faut savoir les varier, les creuser, les affiner, les imposer. Sur ces dix idées se construit toute la collection.

Le problème de l'exécution est posé; il faudra

travail se prépare. Je dessine ce qui me plaît, ce qui vient et surtout, ce dont j'ai envie. C'est cela seul qui compte. De croquis en croquis, de recherche en recherche, petit à petit, une forme vague se précise et se situe. Une variante en amène une autre. De celle-ci sort une nouvelle idée; sans compter les merveilleux hasards du dessin qui vous font retrouver votre pensée dans



Etes-vous certaine..

que votre coiffeur adore ça, vous coiffeur? Venez donc au

NOUVEAU SALON VERONIQUE

à 23 rue du Pont, Chicoutimi-Nord.

Pour un meilleur service obtenez un rendez-vous, s.v.p.

TEL.: 543-1731



COURS PRE-NATAL

Cours de culture physique spécialisé et préparation à l'accouchement naturel donné par un professeur diplômé du Centre Pré-Natal et de l'institut Trude-Sekely de Montréal.

Pour inscriptions, appelez :

MME MARIETTE LAVOIE
5 4 8 - 4 9 2 7



R. GAGNE & Fils

vous offrent maintenant la fourrure directement du manufacturier au consommateur.

Sauvez l'administration. 20 ans d'expérience, en plus, nous faisons réparations défiant compétition.

Pour informations.
Tél.: 543-7893

UNIFORMES et SARRAUX

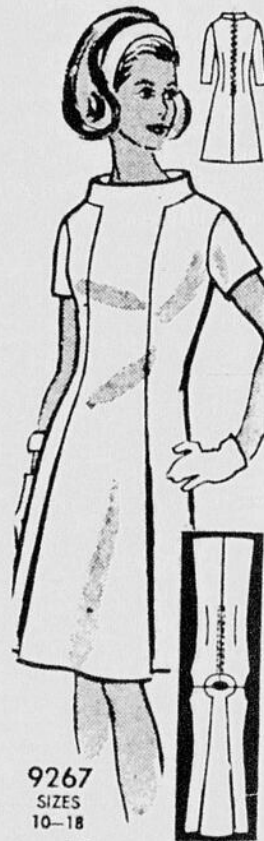
pour GARDE-MALADES
SPECIALITES SUZETTE ENR.

418 Est, rue Racine - Chicoutimi - Tél.: 543-5121

SUZETTE GAGNON, prop.
Spécialistes en Corsèterie et Lingerie
Ajustement personnel pour chaque cliente
Costumes de bain - Importations Françaises - L&L
Les plus grandes spécialistes en Corsèterie et le plus grand choix au Saguenay.



Jeune, nouveau



9267
SIZES
10-18

Marion Martin

Les jours les plus beaux sont ceux où vous sentez souple, animée et élégante dans un genre comme celui-ci!

Dégage au cou, couture facile, plus plats au devant. Bref un genre agréable à porter. Demandez le patron 9267, gr: teurs: 10-12-14-16-18.

Envoyez .65 en bon de poste. Les timbres ne sont pas acceptés.

PATRONS
PROGRES-DIMANCHE
Dép. 110 - Case postale: 218
Chicoutimi, Qué.

L'INFORMATION SCOLAIRE

Rosaire Dufour, responsable de l'information scolaire à la C.S.R.S.

Le Centre de formation des maîtres de Chicoutimi

A l'Ecole Normale fait place LE CENTRE DE FORMATION DES MAITRES. Les deux premières années du Brevet A décerné par l'Ecole Normale étaient constituées de culture générale, de niveau collégial, et les deux dernières formaient un ensemble de formation professionnelle et de spécialisation de niveau universitaire.

La création des Collèges d'Enseignement Général et Professionnel (CEGEP) et la nécessité d'améliorer la formation des maîtres a chambardé l'organisation des cours. C'est dorénavant dans les CEGEP que se dispensera tout enseignement général de niveau collégial. La formation professionnelle et la spécialisation est réservée au Centre de Formation des Maîtres qui éventuellement serait intégré au Centre Universitaire, ou à l'Université d'Etat qu'on vient de créer à Montréal.

COMMENT DEVENIR ENSEIGNANT?

Toute personne qui croit posséder les aptitudes et les intérêts pour le vaste domaine de l'enseignement doit d'abord terminer le cours secondaire, c'est-à-dire se rendre jusqu'en secondaire V. Cette dernière classe, grâce au décloisonnement, accepte les étudiants de la section générale comme ceux de la section scientifique.

Le programme de secondaire V peut être parcouru en un an par ces derniers et en deux ans par les précédents. Par la suite l'étudiant s'inscrit dans un CEGEP, à l'une des concentrations de son choix de la section générale dite pré-universitaire. La concentration devra être choisie en tenant compte de la discipline que le candidat choisira comme spécialité d'enseignement au Centre de la Formation des Maîtres.

Il faut remarquer dès maintenant que toutes les Ecoles Normales de la région se sont fusionnées au Centre de Formation des Maîtres de Chicoutimi qui accepte les étudiants des deux sexes. Eventuellement le cours, d'une durée de trois ans, conduira à l'obtention d'une licence d'enseignement à la maternelle, à l'élémentaire, au secondaire, à l'enfance inadaptée, à l'enseignement professionnel (métiers) et sans doute aussi à l'éducation physique.

Pour mettre sur pieds l'organisation de ces nouveaux programmes, une phase de transition est nécessaire. Aussi le prospectus de l'institution annonce-t-il pour septembre 68 qu'elle dispensera le Brevet "A" par deux ans de cours dénommés F-M-1 et F-M-2 après les études collégiales

faites dans les CEGEP. Les options sont les suivantes: enseignement préscolaire, enseignement élémentaire, enseignement secondaire, enfance inadaptée.

Ceux qui auront choisi l'enseignement secondaire pourront se spécialiser dans deux disciplines académiques. Pour que la transition se fasse normalement, un tableau des conditions d'admission aux différents cours pour les prochaines années fut élaboré. Nous le citons pour les besoins de chacun.

FORMATION DES MAITRES (REGION Saguenay Lac St-Jean)

1967-68	1968-69	1969-70	1970-71	1971-72	1972-73	1973-74
11e	Sec. V	CEGEP 1ère	CEGEP 2e	FM-1	FM-2	FM-3
Sec. V	CEGEP 1ère	CEGEP 2e	FM-1	FM-2	FM-3	
A-2	FM-1	FM-2				
Rhétorique (Coll. 1)	FM-1	FM-2				
CEGEP 1ère	FM-1	FM-2				
FM-1	FM-2					
B-1	B-2	Spécialisation: Maternelle Enf. excep.				
B-2	Spécialisation: Maternelle Enf. excep.					
Bacc. ès Arts	FM-2 spécial					
	CEGEP 2e	FM-1	FM-2	FM-3		

ACCOUCHEMENT NATUREL

Cours théoriques pour les deux parents.
Cours pratiques pour la mère.
Méthode simple et efficace.
Professeur diplômé.

MME BARBARA PITRE: 548-4002

MAIGRISSEZ

PERDEZ 2 LIVRES EN 48 HEURES SANS REGIME, SANS MASSAGE, SANS EXERCICE, SANS DANGER

SI VOUS SOUFFREZ D'OBESITE CONSULTEZ VOTRE MEDECIN, cependant si vous êtes en parfaite santé et que votre seul est de perdre quelques pouces aux endroits suivants: taille, hanches, siège ou cuisses, commandez et utilisez la METHODE TILT et portez la fameuse CLEOPATRE 1 ou 2 heures par jour chez vous en travaillant ou en dormant.

CLEOPATRE provoque une sudation abondante. Vous éliminez en une seule séance jusqu'à 16 onces de sueur, toxines, et déchets organiques qui vous empêchent.

CLEOPATRE est la seule qui tient compte des bourrelets au-dessus de la taille sans couvrir le buste qui diminuerait et s'affaiblirait. Elle va jusqu'aux genoux ou aux chevilles.

COMMANDEZ ET UTILISEZ LA FAMEUSE METHODE TILT directement de France avec laquelle nous vous expédions le vêtement de votre choix. Distributeur exclusif direct de l'importateur au consommateur. N'est pas vendu dans les magasins. Choisissez le vêtement qui convient selon la partie du corps où vous voulez amincir.

CLEOPATRE n'est pas une gaine, mais un sous-vêtement fait d'un matériel spécial blanc, souple et léger. Ne provoque ni échauffement, ni boutons.

CLEOPATRE a fait ses preuves. Plus de 9,000 vendues au Québec en 3 ans. MEFIEZ-VOUS DES IMITATIONS.



P.G. Spécialité de Nutrition
C.P. 81, Sillery,
QUÉBEC 6, Qué.

SPECIAL DU PRINTEMPS

Veillez m'expédier sous pli discret la METHODE TILT et le vêtement indiqué fourni avec cette méthode.

- b) BUSTIER BERMUDA: pour amincir à partir du dessous du buste, de la taille, des hanches et des cuisses \$ 8.45 plus taxe 8%
- c) BUSTIER BERMUDA: pour amincir à partir du dessous du buste, de la taille, des hanches aux chevilles \$10.95 plus taxe 8%
- d) BUSTIER CULOTTE: pour amincir à partir du buste de la taille et des hanches \$ 7.95 plus taxe 8%
- e) SHORT: pour amincir de la ceinture et du siège \$ 5.95 plus taxe 8%
- f) BURMUDA: pour amincir de la taille, des hanches et des cuisses \$ 6.95 plus taxe 8%
- g) MANCHETTES: (2) du dessous de l'épaule au coude (non-illustrées) \$ 5.95 plus taxe 8%

Nom :
Adresse : Ville :
Épargnez \$1.25 de frais de C.O.D. en joignant 45¢ de plus à votre mandat ou chèque, et nous paierons le transport. (Toute reproduction interdite (copyright)).

INDIQUEZ TOUR DE
HANCHES.....
HAUTEUR.....
TAILLE.....

Voici de quelle façon on doit lire ce tableau:

Les étudiants qui sont en 11e année (1967-68) devront se diriger en secondaire V en 1968-69, puis au CEGEP en 1969-70, etc.

Les étudiants qui sont en secondaire V cette année (67-68) devront se diriger au CEGEP en septembre prochain.

Les étudiants qui sont dans la première année du CEGEP présentement (67-68) devront se diriger au Centre de la Formation des Maîtres en septembre prochain.

Le tableau indique pour ainsi dire le cheminement que doit parcourir l'étudiant à partir de la classe où il se trouve cette année.

Michel Bergeron,
professeur d'information

Pharmacie Simard Enr.

260, avenue Bégin - Chicoutimi



Mesdames, Mesdemoiselles,

Vous êtes cordialement invitées à venir rencontrer l'esthéticienne de la maison

Dr. G. Payot PARIS

qui sera à notre comptoir des cosmétiques, lundi - mardi, les 29 et 30 avril. L'esthéticienne se fera un plaisir de vous conseiller sur les soins de beauté, et, sur rendez-vous, fera le maquillage qui conviendra le mieux à votre visage et rehaussera votre personnalité.

GRATIS avec tout achat de \$5.00: une boîte de poudre NIMBE DE BEAUTE Dr. Payot.

PHARMACIE SIMARD ENR.

260, avenue Bégin

CHICOUTIMI — Tél.: 543-0632

POUR UNE
MARIEE
DE REVE
UNE
ROBE
DE REVE
DE



RAYMOND MAZIADÉ

LTEE

449 est, Racine, sur la Côte — CHICOUTIMI

Tél.: 543-0041



"LES OEUF DE L'AUTRUCHE", pièce de André Roussin, sera jouée par le théâtre étudiant d'Alma, ce soir, à la Cabotière. En plus de cette représentation, il y en aura également les 2-3-4 mai, au même endroit. Dans cette pièce, l'éternel triangle est reconstitué, soit le mari, la femme, et l'autre, pour le plus grand intérêt du spectateur. Sur la vignette, Hippolyte (Rodrigue Larouche) et Mme Grombert (Marie-Anne de Coste).

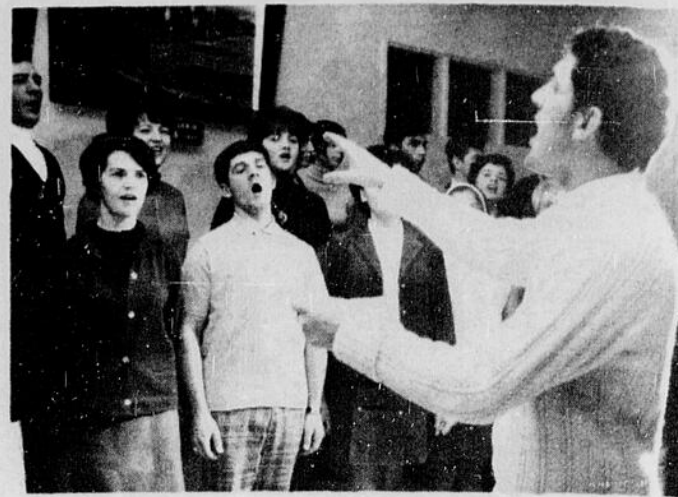
Première place à l'Harmonie scolaire du Lac-St-Jean, au festival de Joliette

L'Harmonie scolaire de la régionale Lac St-Jean d'Alma, s'est classée première de la classe C, au concours des fanfares scolaires de la Confédération des Harmonies-Fanfare du Québec, qui eurent lieu à Joliette dimanche dernier. Cette Harmonie scolaire est composée de 36 jeunes étudiants d'Alma qui bénéficient de cours de musique inclus dans leur programme scolaire. Pour le concours des solistes d'instruments à vent, sur 96 participants de toute la province de Québec, huit bourses furent ac-

cordées dont cinq remportées par des jeunes de l'Harmonie scolaire d'Alma.

Ce sont: Mlles Huguette Collard, Sylvie Bertrand, MM. Pierre Imbeau, Richard Harvey et Marcel Lapointe.

Ces jeunes bénéficieront de cours donnés au camp de Silvercreek, près de Calgary en Alberta, l'été prochain. Ces élèves travaillent sur la direction de M. Raymond Bertrand, professeur de musique à la régionale Lac Saint-Jean Alma.



LA CHORALE "Vol au Vent" de Mistassini donnera son dernier récital de la saison, demain soir, à l'auditorium Jean-Dolbeau. Composée de 35 membres, cette chorale interprétera tout au long du chant religieux, comme "O Bone Jesu de Palestrina" que du chant populaire, "Kalinka", "Sur la plus haute colline" et autre.

Les Annonces classées donnent des résultats merveilleux. Faites-en l'expérience

progrès dimanche

FAITES VOTRE CHOIX MAINTENANT PENDANT QUE L'ASSORTIMENT EST AU COMPLET

LES
TENTES-ROULOTTES

STARCRAFT

La seule tente-roulotte qui se monte instantanément, avec une manivelle.

Tentes à toit rigide se montent en un tour de main.

Un seul achat et vous êtes prêts à partir en voyage.

9 modèles différents en 1968.

Prix à partir de

\$1,295.00

Pour informations consultez:

Willie Cleary

Distributeur exclusif pour le
SAGUENAY-LAC ST-JEAN

363 rue St-Léandre, Jonquière

TEL.: 547-3976



SPECIALISTE EN GROS

- Tapis - Prêlart - Tuiles
- Draperies - Couvre-lits
- Portes accordéon
- Bamboo - Toiles à châssis
- Couverture de meuble
- Plein jour - Dralon - Arnel
- Ozite - Terrasse
- Prêlart de vinyl - Armstrong
- Luram

SALLE D'ÉCHANTILLON
ouverte de 1h.30 p.m. à 4h.30 p.m.

Sur appointment en tout temps

TEL.: 543-3158
Distributeur
agent manufacturier



LA CAISSE D'ETABLISSEMENT AVIS D'ASSEMBLEE GENERALE ANNUELLE

Avis est par les présentes donné que l'assemblée générale annuelle de la Caisse d'Établissement de l'U.C.C. du Saguenay, aura lieu à Grande-Baie, à la salle paroissiale, jeudi le 2 mai 1968, à 2 h. p.m. précises.

Il y aura présentation des états financiers, élection des officiers, etc. Aussi, les articles 2 et 40 du règlement de régie interne seront modifiés.

Pour le Conseil d'Administration,
JEAN-EUDES FORTIN, secrétaire.

Dîner pour un dollar chez

Spécial MARDI

Pain de viande

avec sauce brune — Patates pilées
Fèves jaunes — Pain — Beurre

\$1.00

UNITED

106 est, rue RACINE
CHICOUTIMI

Lorsque vous magasinez, arrêtez donc vous restaurer et vous détendre au comptoir-lunch de UNITED

NOUVEAU...NOUVEAU...

**...DU NOUVEAU POUR VOUS
A LA LAITERIE CANA...**

En effet, la Laiterie Canadienne, toujours à la fine pointe du progrès, est heureuse d'annoncer à sa distinguée clientèle qu'elle pourra désormais se procurer le délicieux lait CANA dans de nouveaux contenants de VERRE de 2 pintes.

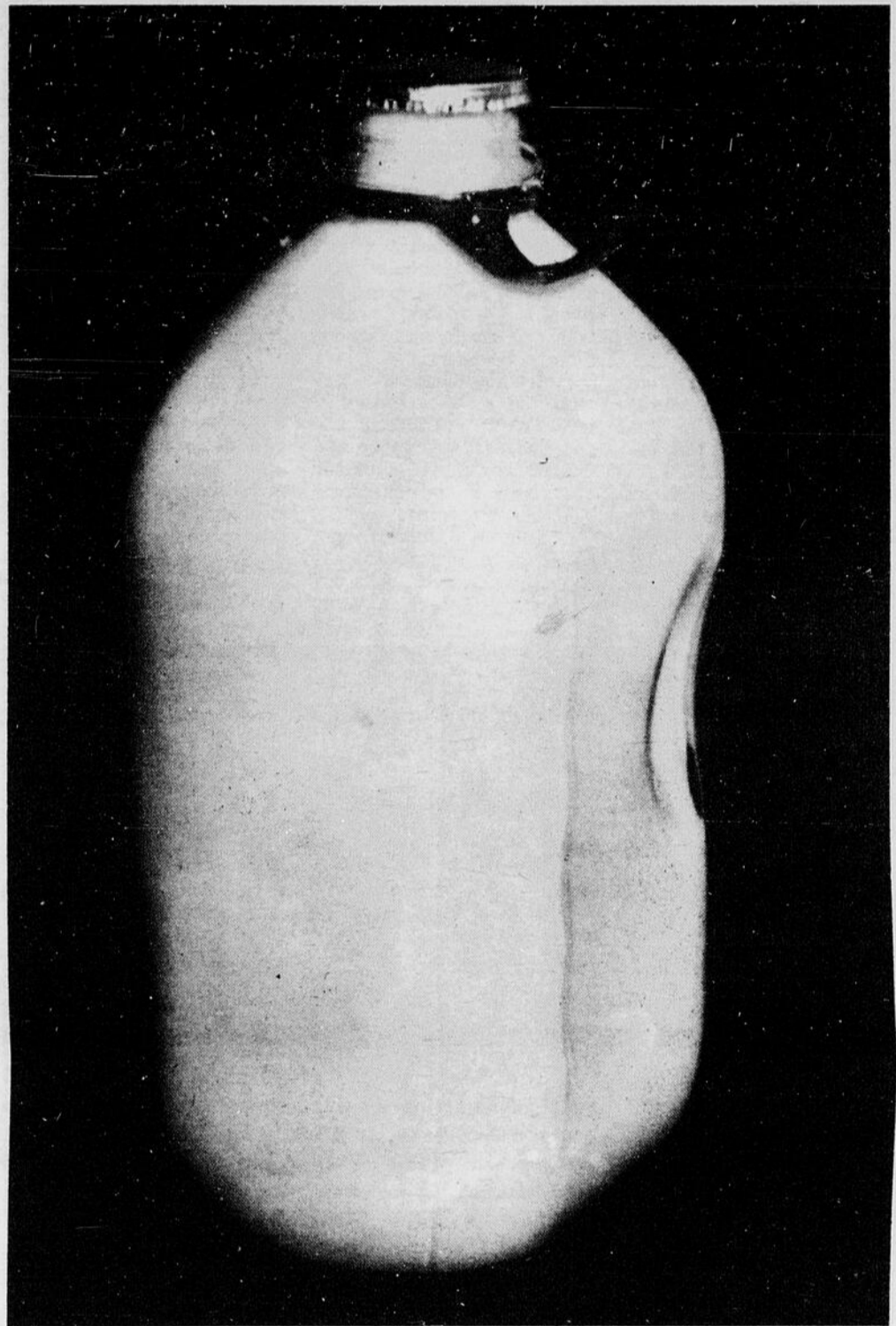
Pourquoi des contenants de 2 pintes ?

Pour VOTRE BENEFICE, puisque ces contenants sont plus économiques.

Pourquoi des contenants de VERRE? Pour VOTRE SATISFACTION. En effet, seul le verre, conserve longtemps la vraie saveur du bon lait frais.

Vous pouvez aussi obtenir: le VICO, le PUNCH, le JUS DE RAISIN, la LIMONADE et le COLA, également dans des contenants de 2 PINTES.

**Prix réduit pour livraison
tous les 2 jours**

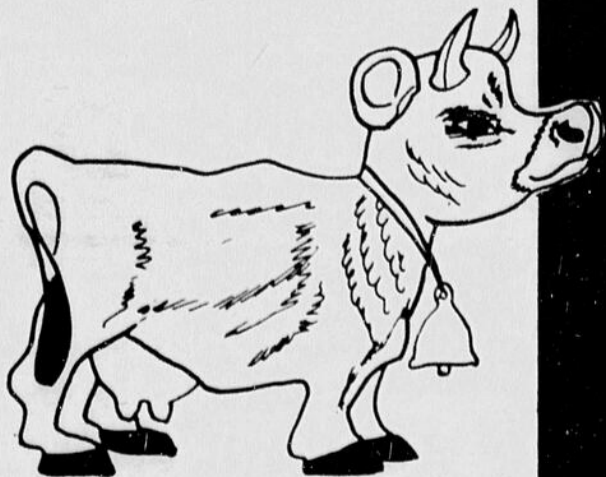


POUR LIVRAISON SPECIALE

TEL: 543-7786

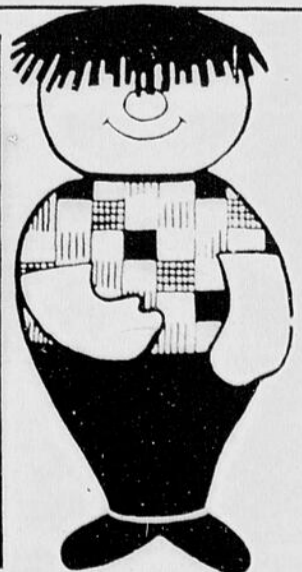
DU LAIT CAMEX EN CONTENANT DE 2 PINTES

Il y a économie appréciable lorsque vous faites vos provisions de lait pour 2 jours dans ces nouveaux contenants.



OHE! LES JEUNES !

Obtenez une poupée "Méchant Borris" ou "La Vache Cana", pour aussi peu que \$0.49 et 15 capsules de lait CANA. (Demandez-les à votre livreur)



Art et Spectacles

Le 19 mai, à Jonquière

Cinq ensembles au rallye régional des chorales

Le rallye-choral régional annuel aura lieu cette année à Jonquière, à la salle François Brassard, le 19 mai prochain.

Dorénavant, il en sera ainsi chaque année, mais dans une ville différente à chaque fois. Les villes éligibles sont celles qui ont une chorale faisant partie de l'Alliance Canadienne. Dans la région Saguenay-Lac St-Jean, ce sont les suivantes; La Baie, avec les Voix de la Baie, Alma avec l'Aquilon, Chicoutimi avec les Amis de la Mélodie, St-Félicien avec l'Echo de Lafontaine et Jonquière-Ké-

nogami-Arvida avec le chœur Sine Nomine.

Lors du festival du 19 mai, ces groupes se succéderont à tour de rôle, interprétant chacun quatre chants. Dans la seconde partie de la soirée, tous les membres de toutes les chorales se réuniront pour interpréter des pièces du répertoire commun. Cette formule qui crée une saine émulation, a d'ailleurs fait ses preuves en France et à Québec parmi les chorales affiliées à l'Alliance Canadienne et française.

L'Alliance canadienne, qui compte maintenant 117 chorales, au-delà de 4,000 membres, donnera, au mois

de juin, à l'aréna Maurice Richard de Montréal, un rallye national auquel assisteront plusieurs membres de la région. Pour le choral international, il aura lieu à Vaison la Romaine, près de Marseille en France, du 3 au 14 août.

Les billets pour ce rallye régional seront en vente aux endroits suivants: Pharmacies Brassard et Gosselin, à Jonquière; Gagnon Frères Meubles, à Kénogami; Marchand, à Chicoutimi; auprès des membres des chorales, à la Baie; Alma et St-Jélicien. Le prix du billet a été fixé à \$1.00 pour permettre à tout le monde d'y assister.

Mini-théâtre au Centre Culturel

Le mini-théâtre sera repris au Centre Culturel de Jonquière, aujourd'hui. Le Centre dramatique du nord-est y présentera "Le médecin volant" de Molière. Les représentations auront lieu à 1 h 30, 2 h 30 et 3 h 30. Une invitation est faite aux enfants et leurs parents, pour y passer une très amusante après-midi.



Sous la direction du dynamique chef de l'ensemble, Boris Pobedimsky, le Choeur de la Marine soviétique interprétera plusieurs chansons des vieux loups de mer tels que "Eau salée", "La vieille Daria" et des marches comme "Karavaichuk", "Regarde ici", "Retour" et "Kravchenko". On note même au programme une chanson mexicaine, une chanson écossaise et naturellement une chanson canadienne chantée en anglais avec l'accent russe... Tout cela au Centre Georges Vézina, ce soir, à 8 h 30. Les musiciens de la troupe joueront des solos et feront ainsi entendre à l'auditoire, quelques-uns de leurs instruments si typiques. Voilà donc une chance, pour tous ceux et celles qui n'ont pu voir jusqu'ici le célèbre Choeur de l'Armée Rouge, d'apprécier un autre grand ensemble soviétique d'égale valeur.



Le concert boni de la Société des Concerts de Chicoutimi aura lieu dimanche le 5 mai 1968 à 9 h à l'Auditorium Dufour. Sont invités à ce concert tous les anciens abonnés et les nouveaux membres qui viennent d'acheter leurs billets; en montrant le reçu de paiement, on vous laissera passer. La campagne de souscription se poursuit toujours et les résultats à date sont encourageants; si vous désirez devenir membres de la Société et qu'aucun des sollicitateurs ne vous a approchés, signalez simplement 543-0283 ou 549-1069 et M. René Lambert prendra votre abonnement. Au concert boni, on entendra le fameux baryton noir William Warfield, de réputation internationale.

MOCAMBO METS CHINOIS



HOWARD SETO, prop.

285 est. rue Racine
CHICOUTIMI

Tél. :
543-4123
543-7078

Le seul RESTAURANT CHINOIS au Saguenay, où vous trouverez la véritable cuisine chinoise la plus renommée dans la région.

LIVRAISON GRATUITE
A DOMICILE.

唐餐

Convocation

La prochaine assemblée du cercle de langue espagnole aura lieu jeudi, 2 mai, à l'hôtel Chicoutimi, à 8 h 30, p.m. Le conférencier invité sera le Dr Emile Simard, qui parlera de l'Espagne.

DANS NOS THEATRES

ARVIDA

Théâtre Palace

Pour une semaine
ROSSIE
aussi
WARNING SHOT...

BAGOTVILLE

Théâtre Saguenay

27 avril au 3 mai
DOCTEUR ZHIVAGO
Tous les soirs à 8.00 p.m.

CHICOUTIMI

Théâtre Capitol

Pour une semaine
L'ESPION AUX CHAPEAUX
VERTS
aussi
BLOW-UP

Théâtre Cartier

Pour une semaine
L'IMPUDEUR
aussi
EL KEBIR FILS DE
CLEOPATRE

Théâtre Impérial

Pour une semaine
LES DIEUX SAUVAGES
aussi
SUPER COUF DE 7
MILLIARDS

DESBIENS

Centre de Desbiens

27-28-29 avril
AMOUR A LA PLAGE
aussi
COPLAN EX-18 CASSE-TOUR

DOLBEAU

Théâtre Météore

DOLBEAU
Jusqu'au 1er mai
DOMINIQUE
2ème film
LA CILLINE DES HOMMES
PERDUS
Commencant le 3 mai
LA REVOLTE DES SPARTES
2ème film
LES FORTICHES

JONQUIERE

Théâtre Bellevue

Jusqu'au 3 mai
SIX FEMMES POUR
L'ASSASSIN
aussi
L'ILE DU BOUT DU MONDE

Théâtre Centre

Jusqu'au 3 mai
LES DIEUX SAUVAGES
SUPER COUF DE 7
MILLIARDS

Cinéma Elysée

Jusqu'au 3 mai
SANG RESERVE (18)

MISTASSINI

Théâtre Orphéon

MISTASSINI
28 avril
ETRANGES COMPAGNONS
DE LITS
aussi
MEURTRE PAR ACCIDENT

NORMANDIN

Cinéma Le Foyer

28 avril
OUI OU NON AVANT LE
MARIAGE
aussi
L'AUTRE FEMME

RENDEZ-VOUS CETTE SEMAINE

DU 29 AVRIL AU 5 MAI
AU POPULAIRE HOTEL LIBAN

POUR VOIR ET ENTENDRE

LE MIROBOLANT



PIERRE PERPALL

TROIS SPECTACLES CHAQUE SOIR

et ce n'est pas tout. Vous aimerez sûrement danser entre les spectacles... et bien vous serez rassasié avec la musique incomparable

"D'EDDY LE PROPHETE

et son ORCHESTRE", que vous apprécierez à coup sûr.

Oui, à Alma on s'amuse. C'est le rendez-vous du tout Saguenay - Lac St-Jean.

VENEZ DONC A ALMA,

VENEZ DONC AU POPULAIRE

Hôtel Liban

C'EST UN RENDEZ-VOUS AVEC
LE PLAISIR DE VIVRE...

ON VOUS Y ATTEND...

L'Alambic, une jeune troupe promise aux plus grandes réalisations

L'Alambic, une troupe de théâtre créée depuis très peu de temps et qui a déjà réalisé de nombreux projets. Le premier de tous, le Festival d'art dramatique, tenu dernièrement à Jonquière, durant lequel cette troupe a remporté deux mentions, une pour le jeune comédien Ghislain Tremblay et l'autre pour la mise en scène, également de Ghislain.

Parmi les autres projets, il est à mentionner les participations probables, au cours de l'été, aux Festivals des jeunes compagnies et du théâtre étudiant de Mégantic. Pour ces festivals, la pièce

de jeunes comédiens qui la composent n'excède pas 18 ans et chacun possède environ deux ans d'expérience dans le théâtre.

Ghislain Tremblay

Le rôle qui a valu une mention à Ghislain est celui de "Stanislas", qu'il considère comme le plus beau qu'il ait jamais joué. Déjà, il avait gagné, l'été dernier, le prix du meilleur comédien, à Mégantic, avec la troupe des Arlequins.

"Pourquoi je joue au théâtre? Tout simplement parce que j'aime cela, que sur scè-

seconde pièce de Jean-Pierre Bergeron, où il aura un rôle à sa dimension, qui lui promet un brillant avenir.

Jean-Pierre Bergeron

Les cheveux un peu longs, le geste vif et nerveux, il cherche un peu ses mots, pour n'exprimer que celui qui est juste et conforme à sa pensée. Voilà en quelques mots, le jeune acteur de la pièce Arabesque, Jean-Pierre Bergeron.

Pour Jean-Pierre, "le théâtre est un jeu, mais aussi une cérémonie, la scène, un endroit où il se sent heureux". Que sa pièce ait été acceptée au festival à Jonquière lui a fait découvrir et accepter, en quelque sorte, sa future orientation. Pour créer sa première pièce, Jean-Pierre a fait abstraction de toute influence qu'il aurait pu subir d'un auteur. Faire un vide est nécessaire

ANDRÉE RAINVILLE

pour créer quelque chose de très personnel.

Mais déjà, une seconde pièce prend forme: "une pièce traitant des relations de domination entre les êtres, où la question est posée à savoir si l'on est maître ou esclave", une pièce qui a pour titre "La Cour des Miracles" ou les "Courtisanes".

Selon Jean-Pierre Bergeron, "la seule façon de faire progresser le théâtre au Québec serait d'obliger les participants aux festivals à interpréter des créations québécoises. De cette façon, il y aurait un certain nombre d'oeuvres qui s'ajouteraient à la culture québécoise et canadienne".

Projets

Pour Ghislain Tremblay et Jean-Pierre Bergeron, le choix est déjà fait: continuer dans la voie où ils présentent tant d'aptitudes, le théâtre.



JEAN-PIERRE BERGERON, le jeune auteur de Arabesque.



GHISLAIN TREMBLAY, dans le rôle de Stanislas, de la pièce Arabesque.

qui sera jouée sera la même que pour le festival de Jonquière, soit "Arabesque", une création d'un comédien de l'Alambic, Jean-Pierre Bergeron.

Que dire encore de l'Alambic qui n'ajouterait à leur mérite et à leur talent? L'a-

ne, tout est plus beau." Egalement, pour la pièce Arabesque, Ghislain Tremblay a fait la mise en scène. Mais il ajoute cependant que de s'occuper ainsi de deux tâches est très épuisant et demande beaucoup d'énergie.

En plus des festivals auxquels il participera cet été, Ghislain aura également un rôle dans le théâtre qui sera présenté dans les terrains de jeux, cette année. Après, ce sera la rentrée des classes et les répétitions de la

AVEZ-VOUS PARTICIPE A NOTRE CONCOURS ?
En page 51

COMEDIE-CANADIENNE PRESENTE

PLUS FEROCES QUE JAMAIS

LES CYNIQUES
en première partie LISE MASSE

11 ET 12 MAI 8 H 30

BILLETTS de \$2.00 à \$4.00

EN VENTE: à l'auditorium Dufour, à la Tabagie 500 et chez Marcel Marchand, Chicoutimi.

Directement de l'URSS
et pour la première fois au Canada.

UN AUTRE PRESTIGIEUX ENSEMBLE ARTISTIQUE

Le **CHOEUR DE LA MARTINI SOVIETIQUE**

Au Centre GEORGES-VEZINA
Dimanche soir, 28 avril à 8 h 30 p.m.

Réservez vos billets dès maintenant :
PRIX: \$2.00 - \$3.00 - \$4.00 - \$5.00

Au Centre Georges-Vézina, CHICOUTIMI.
Tabagie 500, Chic.
Pharmacie Isle-Maligne : ALMA

EN VEDETTE DE MERCREDI A SAMEDI SOIR FORMIDABLE SPECTACLE

L'AUBERGE DU PORTAGE



JAQUELINE TURNER

DANSEUSE EXOTIQUE

2 spectacles par soir

AUSSI :

"LES BACHELIERS"

Orchestre de Danse

Faites vos réservations maintenant pour banquets, réceptions de noces

Communiquez avec

M. PAUL TREMBLAY

Tél.: 678-2597

FILLES DE TABLES DEMANDEES

Auberge du Portage

BOULEVARD TALBOT — CHICOUTIMI

ATTENTION BAR SALON

OUVERT CE SOIR

Est-ce vrai que: "l'Église s'en va chez le diable"?

Avez-vous lu le petit livre paru sous ce titre? Vous en avez sûrement entendu parler! D'abord dans ce journal qui l'a présenté comme une publication à tout casser; imaginez, trois prêtres qui prennent position contre tout ce qui s'est fait jusqu'ici, qui veulent, ni plus ni moins, jeter l'Église par-dessus bord, un curé et deux jésuites qui démolissent ce qu'on a de plus sacré...

Il faut dire que l'éditeur avait provoqué le public en coiffant cet ouvrage sérieux et calme d'un titre léger et aguichant. L'image, sur la couverture, d'une église en ruines n'éclairait pas tellement les simples curieux, non plus que les quelques phrases jetées en vrac à l'endos, sans aucun contexte: "Plus de péché, plus d'enfer"; "Plus de religion dans les écoles"; "les prêtres défroquent quand ça leur plaît", etc... On a beau vouloir vendre son produit, il faut tout de même respecter une certaine vérité. Plusieurs fois, les auteurs ont dû se rendre à la T.V. ou à la radio pour répondre à des accusations et à des mises en garde lancées du haut des chaires dimanche dernier, à Montréal!

"Hypocrites! Isaïe a joliment bien prophétisé de vous, quand il a dit: Ce peuple m'honore des lèvres, mais leur cœur est loin de moi. Vain est le culte qu'ils me rendent; les doctrines qu'ils enseignent ne sont que préceptes humains". (MATH. 15, 7-9)

Certes, le travail demandé fait peur. Il fait peur aux parents, aux éducateurs, aux prêtres. D'autant plus que nous étions si bien installés! C'est pourtant dans ce sens-là que le Seigneur est "venu apporter la guerre et non la paix sur la terre". On ne produit pas des chrétiens en série comme des

polichinelles, tout comme on n'élève pas des enfants comme on aligne des cornichons. Nos gens ont maintenant pris l'habitude de se renseigner avant d'acheter, de comprendre avant d'accepter, de discuter avant de se laisser convaincre. A nous alors de leur montrer que l'engagement chrétien n'est pas le résultat d'une exaltation sentimentale ni le fait d'une poignée d'hommes plus ou moins bornés.

A nous surtout de montrer que la chaleur humaine de l'Église primitive peut revivre dans notre monde froid et anonyme à la condition de reconnaître le Christ ressuscité:

point de vue

Par le R. P. Marc-André Bussièrés, S.J.



"Jour après jour, d'un seul cœur, ils fréquentaient assidûment le Temple et rompaient le pain dans leurs maisons, prenant leur nourriture avec joie et simplicité de cœur. Ils louaient Dieu et avaient la faveur de tout le peuple". (ACTES, 2, 46-47)

Si nous, de l'Église, revenons à cet Esprit-là, le Diable pourra courir encore longtemps... avant de nous rejoindre!

Et pourtant, c'est un livre qu'il faudrait lire. D'abord, pour constater que le titre-choc ne nous introduit pas aux scandales annoncés. Ensuite, pour prendre contact avec une équipe sacerdotale qui a eu le courage de repenser sa 'PREDICATION' en relation avec les besoins des paroissiens et les événements du monde d'aujourd'hui. Non pas que ces pasteurs aient trouvé des solutions finales à toutes les questions abordées: ils sont les premiers à nous le dire; mais parce que chacun de nous est appelé à faire ce travail de réflexion personnelle, et que l'effort de ces trois prêtres nous invite à L'EXPERIMENTER DANS L'AMITIE, LA LIBERTE ET L'ENGAGEMENT AU SERVICE DE LA VERITABLE EGLISE.

Car c'est bien là le point tournant de la réforme post-conciliaire; retrouver l'Esprit du Christ qui doit animer son Église:

"A l'heure de Vatican II toute la communauté chrétienne est en voie de repenser ses structures, la qualité de sa présence au monde moderne. La communauté de Saint-Maurice n'échappe pas à ce grand mouvement catholique. Ce livre indique qu'insensiblement, sous la pression des transformations sociales, nous sommes en train de passer D'UNE RELIGION DE RECRUTEMENT A UNE RELIGION D'ENGAGEMENT. A un pur conformisme sociologique se substitue une religion plus adulte, plus engagée et plus personnelle. C'est donc la foi de notre enfance qu'il faut questionner. FAUT-IL S'EN PLAINDRE?" (Tiré de la préface, pp. 8-9)

Il s'agit là d'un défi que tout chrétien doit relever sous peine d'y laisser sa peau. Face au matérialisme actuel, il n'y a pas à attendre de recette magique: seul l'effort du 'DEDANS' va faire triompher le spirituel: Face au danger de dislocation dans la vie fami-

liale, il n'y a pas de remède autre que le dialogue patient d'amour entre les époux. Face à la neutralisation progressive de nos écoles, il n'y a pas de législation miracle, les professeurs chrétiens s'affirmeront ou bien l'école chrétienne disparaîtra. Face à la paganisation possible de nos milieux, seul le témoignage fort d'une communauté évangélique convaincue fera passer le message du Christ. Vouloir sauver l'Église par L'EXTERIEUR, c'est nier l'évidence, c'est tomber bêtement dans le PHARISAIERIE.

Rapport du comité de toponymie sur les noms des rues d'Alma

Le comité de toponymie formé au sein de la Chambre de Commerce d'Alma présentera prochainement son rapport sur les noms des rues, le numérotage, etc. des différentes artères de cette municipalité.

La formation de ce comité en 1967, est en quelque sorte l'accomplissement d'un vœu formulé le 27 mars 1965, trois ans après la fusion des quatre villes, par un comité de la Chambre de Commerce dirigé par M. Réal Gaudreault.

A cette époque, la Chambre de Commerce avait décidé d'attendre l'acceptation et l'application du plan directeur d'urbanisme avant de plonger pour de bon et avec efficacité, dans le problème résultant de la distribution des noms de plusieurs rues. Enfin, à l'automne 1967, la Chambre de Commerce, jugeant que l'heure était arrivée d'aborder la question, offrit ses

services au conseil municipal en vue de la création d'un comité conjoint, s'engageant même à produire un rapport final avant juin 1968.

Depuis ce temps, le comité a tenu une dizaine de réunions pour analyser la dénomination des voies principales, des rues à noms doubles, des rues à noms multiples, le numérotage, les quartiers, l'historique du nom des rues, enfin, pour dresser une liste de noms en prévision de nouvelles rues à baptiser.

Le comité a atteint la dernière partie de son travail, celle des suggestions. Cela fait, il sera en mesure de présenter un rapport complet de ses travaux à la Chambre de Commerce avec l'accord de chacun, aux autorités municipales qui auront la responsabilité d'analyser ses conclusions et de les appliquer comme il l'entendra.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE CHICOUTIMI
No: 1384-B

COUR SUPERIEURE
(EN MATIERE DE FAILLITE)

Dans l'affaire de la faillite de:—

JEAN-ROCH GRAVEL, constructeur domiciliaire, 5, rue Fraser, Kénogami.

Débiteur:—

DEMANDE DE SOUMISSIONS

AVIS est par les présentes donné que des SOUMISSIONS CACHETÉES seront reçues par le syndicat soussigné, YVON DELWAIDE, à son bureau d'affaires de Chicoutimi, au 110 est, rue Racine, Suite 224, le ou avant le LUNDI le 6 mai 1968 à MIDI, pour l'achat de l'item suivant, savoir:—

"Un terrain vacant d'environ 58' x 100' (voisin du 23 rue Desjardins - Kénogami) étant le lot numéro 29-143 dans le Rang Un du Canton Jonquière", (aucune hypothèque) (valeur au prix d'achat en 1965 \$1,600.00) ?

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé de 10%, à défaut de qui ladite soumission ne sera prise en considération.

Le syndic et les inspecteurs ne s'engagent pas à accepter la plus haute ni aucune des soumissions. La soumission devra porter sur l'enveloppe la mention "SOUMISSION J.R. GRAVEL".

Les titres du terrain peuvent être examinés en tout temps au bureau du syndic soussigné.

Pour autres informations, s'adresser au bureau du syndic.

CONDITIONS DE PAIEMENT: COMPTANT en signant l'acte d'achat.

Chicoutimi, le 20 avril 1968.

YVON DELWAIDE, SYNDIC.

BUREAUX DE:—

LEFAIVRE, DELWAIDE ET VERROEULST, Syndics, 110 est, rue Racine, Suite 224, Chicoutimi et — 105, Côte de la Montagne, Québec.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE ROBERVAL
No: A-799

COUR SUPERIEURE
(EN MATIERE DE FAILLITE)

Dans l'affaire de la faillite de:—

LOUIS-GEORGES THIVIERGE, entrepreneur général, 92, rue St-Pierre et Rue Notre-Dame Est, Alma, Lac St-Jean.

Débiteur:—

VENTE A L'ENCAN

AVIS est par les présentes donné que MERCREDI, le 8 mai 1968, à deux heures et demie de l'après-midi, sur les lieux et à la place d'affaires du débiteur, Rue Notre-Dame Est à Alma, seront vendus par ENCAN PUBLIC les items suivants, savoir:—

Comptoir, pupitre, chaises, filières, télévision Hallicrafter - calculateur, mixeur à ciment, set de formes en bois, pièces de BCFIR de 2 à 20', shacks en bois 8' x 8', brouettes, fourniture mobile, scie circulaire avec moteur, jacks, pompe à eau, échafaud en fer, rods de béton, crapeaux, échelle aluminium et matériel de construction - par lot - camionnette 1/2 tonne 1955 — (item par item) Valeur \$4,500.00

Chaque item sera offert en vente au plus haut et dernier enchérisseur.

Le tout sera visible le matin de la vente de 10 heures à l'encan.

Pour autres informations, s'adresser au syndic soussigné.

CONDITIONS DE PAIEMENT: COMPTANT.

YVON DELWAIDE,

SYNDIC ET ENCANTEUR.

BUREAUX DE:

LEFAIVRE, DELWAIDE ET VERROEULST, Syndics, 110 est, rue Racine, Suite 224, Chicoutimi, et — 105, Côte de la Montagne, Québec. Chicoutimi, le 20 avril 1968.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE ROBERVAL
NO: A-799

COUR SUPERIEURE
(EN MATIERE DE FAILLITE)

Dans l'affaire de la faillite de:—

LOUIS-GEORGES THIVIERGE, entrepreneur, 92, rue St-Pierre et Rue Notre-Dame Est, Alma, Lac St-Jean.

Débiteur:—

DEMANDE DE SOUMISSIONS

AVIS est par les présentes donné que des SOUMISSIONS CACHETÉES seront reçues par le SYNDIC YVON DELWAIDE à son bureau d'affaires du 110 est, rue Racine, Chicoutimi, Suite 224, le ou avant le MARDI, le 7 mai 1968, à MIDI, pour l'immeuble suivant, savoir:—

ITEM A:

Une bâtisse en bloc de béton de 30' x 72' sur terrain de 100' x 300' - étant et faisant partie du lot numéro Un-A (Ptie 1-A), Rue Notre-Dame, Alma, Lac St-Jean. (sujet à hypothèque due à Caisse Entraide Economique d'Alma - balance due au 16 janvier 1968, \$6,567.28 - terme \$90.58 par mois - intérêt de 9 1/2% — Valeur au coût \$14,000.00 ?

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé de 10%, sans quoi la dite soumission ne sera prise en considération.

Chaque soumission devra porter sur l'enveloppe la mention "SOUMISSION THIVIERGE".

Le syndic et les inspecteurs ne s'engagent pas à accepter la plus haute ni aucune des soumissions. Pour visiter les lieux, s'adresser à Rémi-B. Maltais du 115 Blvd. Auger Ouest, Alma, tél.: 662-7558.

Les titres peuvent être examinés au bureau du syndic soussigné.

Pour autres informations, s'adresser au syndic. CONDITIONS DE PAIEMENT: COMPTANT ou entente avec le créancier hypothécaire.

BUREAUX DE:—

LEFAIVRE, DELWAIDE ET VERROEULST, Syndics, 110 est, rue Racine, Suite 224, Chicoutimi et — 105, Côte de la Montagne, Québec.

YVON DELWAIDE, Syndic.

La Caisse d'Economie et l'Industrie

COOPERATION - SECURITE - EDUCATION

POUR L'INDUSTRIE

Voici quelques raisons qui militent en faveur de l'établissement de la Caisse d'Economie dans l'industrie.

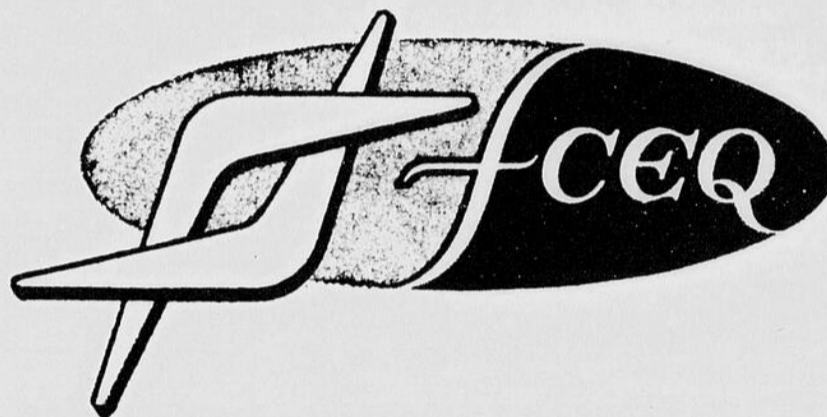
Avec l'ère de l'automation, où la machinerie est de plus en plus compliquée et de plus en plus chère, il est facile pour un ouvrier distrait de gaspiller des milliers de dollars.

- La Caisse d'Economie a le souci de l'individu et de son bien-être; en l'aidant à se libérer de ses soucis financiers, elle donnera à l'industrie un ouvrier à plein temps.
- Les avances sur la paye, réclamées en toute nécessité bien souvent par les employés "DISPARAISSENT", puisque la Caisse est là pour s'en occuper.
- La Caisse d'Economie donne à l'individu le sens des responsabilités, ceci ne peut que lui être profitable, par ricochet, elle en fait un ouvrier avec plus de "MATURITE", donc plus "REFLECHI", plus "STABLE A SON TRAVAIL", et plus "PRODUCTIF".
- La Caisse d'Economie est un "MOYEN DE SOULAGER LE DEPARTEMENT DU PERSONNEL DES PROBLEMES FINANCIERS", qui lui sont apportés de plus en plus par les travailleurs.
- L'usine moderne peut facilement devenir un lieu de travail "impersonnel et sans âme". Cependant, l'homme et la femme doivent pouvoir communiquer entre eux, "ne pas être de simples numéros".
- Qu'on appelle cela "AVOIR UN BON MORAL" ou "ESPRIT D'EQUIPE", la Caisse d'Economie fournit cette cohésion humaine sans laquelle un groupe de personnes ne peut travailler ensemble.

POUR LES MEMBRES

Voici ce qu'offre une CAISSE D'ECONOMIE :

- L'habitude de l'épargne régulière
- Un dividende élevé
- Des prêts personnels selon les besoins
- Seule la garantie morale de l'emprunteur est nécessaire
- Une ristourne sur les prêts d'au moins 10%.
- L'assurance sur les prêts
- L'assurance sur les épargnes
- Un service de dépannage
- Le budget familial
- Cautionnement global (Bon de fidélité)
- Un service de publicité
- Des conseillers financiers



LA FEDERATION DES CAISSES D'ECONOMIE DU QUEBEC remercie les industries Aluminium et pâtes et papier et autres qui collaborent au bien-être de leurs employés en supportant fermement LA CAISSE D'ECONOMIE.

LA FONDATION D'UNE CONFERENCE REGIONALE: EDUCATION PERMANENTE ET PROFESSIONNELLE DES OFFICIERS DES CAISSES D'ECONOMIE

FORMATION ECONOMIQUE

- Saine administration d'une Caisse d'Economie.
- Connaissance approfondie des lois coopératives
- Compétence professionnelle des gérants.
- Etude des responsabilités du conseil de surveillance
- Devoirs des commissaires de crédit
- Etude des principes coopératifs

BUTS SOCIAUX

- Dialogue entre les officiers des Caisses
- Solutions de problèmes communs aux Caisses
- Participation active au mouvement des Caisses d'épargne et de crédit
- Communication des idées coopératives aux membres
- Education économique des membres.
- Appui des Caisses d'Economie à l'ACEF du Saguenay et du Nord-Est Québécois.

"Les textes de loi qui régissent les Caisses définissent leurs opérations, mais il reste aux officiers d'en maintenir l'esprit pour lesquelles elles sont fondées, c'est-à-dire des institutions financières ou l'idée de rendre service s'est substituée à celle de faire des profits.

Les officiers des caisses se doivent donc d'acquiescer une compétence hors-pair dans leur domaine. La Conférence d'étude régionale répond parfaitement à cette exigence."

LES CAISSES D'ECONOMIE DU SAGUENAY - LAC ST-JEAN ET DU NORD-EST QUEBECOIS LA FEDERATION DES CAISSES D'ECONOMIE DU QUEBEC :

— NOMBRE DE CAISSES AFFILIEES	150
— NOMBRE DE MEMBRES	80,000
— ACTIF	50 MILLIONS

Caisses d'économie	Au service de ses membres depuis	ACTIF	Nombre de membres	Prêts personnels	Nombre d'emprunteurs
Alcan Arvida	Mai 1965	\$904,506.66	3,200	\$819,697.11	2,110
Alcan Alma	Mai 1965	\$279,932.31	821	\$250,079.00	506
Price Kénogami	Mai 1965	\$182,863.80	686	\$157,387.00	407
Price Alma	Mai 1965	\$169,454.13	691	\$150,137.00	297
Hôtel-Dieu St-Vallier	Mai 1965	\$63,087.49	422	\$ 55,070.91	175
St-Raymond Lac St-Jean	Mai 1965	\$36,254.93	135	\$ 20,349.00	74
Travailleurs de Chibougamau	Sept. 1964	\$54,474.05	400	\$ 40,645.94	171

LA CAISSE D'ECONOMIE: LE MOYEN IDEAL DE LIBERATION ECONOMIQUE DES TRAVAILLEURS DU SAGUENAY - LAC ST-JEAN ET DU NORD-EST QUEBECOIS



**"La Planification" :
programme d'étude et
d'action des S.S.J.B.**

La nécessité d'une vigoureuse autocritique

Les explications avancées sont multiples, les plus répandues mettent l'accent sur le "paternalisme" et à la limite sur "l'impérialisme" économiques anglosaxons. Elles sont insuffisantes, fallacieuses même si elles comportent une part de vérité quand elles ne débouchent pas sur une vigoureuse autocritique de nos attitudes et de notre comportement antérieurs et actuels.

Au début de l'industrialisation, l'attachement aux structures et aux valeurs d'une société rurale et artisanale a freiné l'esprit d'initiative et d'entreprise des canadiens français. Le système d'enseignement a produit plus de notables que d'ingénieurs et de techniciens. La routine et la politique du moindre risque pratiquée par nos institutions financières ont compromis notre participation aux investissements industriels. La démission répétée des gouvernements successifs devant leurs responsabilités économiques explique la mauvaise gestion de nos ressources naturelles, l'abandon à l'entreprise privée de ce qui devrait être services publics. Certes, ce tournant des années soixante a été décisif, mais l'évolution amorcée doit être poursuivie, complétée, accélérée; ce qui exige un immense effort collectif

et la mobilisation de toutes les énergies disponibles.

LES LIGNES DE FORCE D'UNE POLITIQUE DE DEVELOPPEMENT

Les grandes orientations d'une politique de développement économique doivent tenir compte des contraintes et des caractéristiques spécifiques de notre économie, de nos besoins et de nos aspirations.

LES CONTRAINTES:

L'économie se prête mal à la démagogie, aux déclarations d'intention et aux idées fussent-elles les plus généreuses. Le développement et la pla-

nification doivent respecter ces contraintes sous crainte de n'être qu'utopies.

Nous sommes et nous resterons une économie "ouverte" productrice et exportatrice de matières premières, importatrice de biens de consommation et de produits agricoles. La richesse et l'abondance de nos ressources naturelles nous invitent à exporter, mais simultanément leur faible diversité nous oblige à importer des produits et des biens que nous ne produisons pas ou que nous ne pouvons produire à des prix compétitifs.

Cette remarque complète celle que nous avons formulée précédemment sur l'exiguité du marché intérieur québécois.

Ces contraintes définissent également les conditions du développe-

ment de nos industries. Une politique de "l'achat chez nous" peut certes favoriser le développement de l'industrie légère travaillant pour un marché régional et provincial, mais elle n'aura d'effets positifs qu'à la condition que la qualité et le prix des produits soient compétitifs. Certes la vocation de notre industrie légère ne se limite pas aux frontières du seul marché intérieur. L'industrie Scandinave du meuble, les industries italiennes de la chaussure, de la confection sont des industries largement exportatrices.

Pour exporter, il faut se spécialiser, regrouper et concentrer les entreprises, accroître la productivité et la qualité des produits, développer des réseaux de mise en marché et de distribution.

Le dynamisme, l'audace,

l'innovation sont indispensables.

Le cas échéant, l'Etat peut contribuer à créer ces conditions lorsque l'initiative privée se révèle insuffisante ou inadaptée.

Nous poursuivons sur le même sujet, la semaine prochaine.

La SSJB aimerait recevoir, de la part des lecteurs, des commentaires sur cette chronique portant sur la planification.

L'adresse: C.P. 308, Alma, Qué.

L'art de bien accueillir les touristes

Avec la saison du tourisme qui approche, plusieurs villes de la région pourraient imiter l'attitude prise par la ville de Hawkesbury à l'endroit des visiteurs étrangers, et contribuer de cette façon à bien accueillir les touristes et à s'assurer une excellente publicité.

Le conseil de cette ville des Cantons de l'Est a décidé, dernièrement, de laisser un message d'avertissement plutôt que de coller un billet de stationnement aux automobilistes étrangers.

HÛCHE SANS PAREILLE, INC.

GailuRon

Gagnants d'approvisionnements de
pains pour 1 mois :

MME RONALD ROONEY,
127, rue Calais, Arvida, Qué.

MME RAYMOND TREMBLAY,
82, rue Duvernay, Chicoutimi, Qué.

MME DIANE GAUTHIER,
140, rue Potvin, Chic.-Nord, Qué.

MME MARCEL COTE,
140, rue Frédette, Chic.-Nord

MME BENOIT DESBIENS,
81, rue Rhains, Chic.-Nord

MME ROSAIRE THIBEAULT,
69, J.-Cartier, Chicoutimi

Gagnante du radio transistor

MME JULIANNA CLAVEAU,
2974, Boul. Talbot, Chicoutimi

MME THERESE ST-PIERRE,
255, Delisle, Chic.-Nord

Gagnantes des séchoirs à cheveux :

1— MME ALMAS BOUCHARD,
549, rue Elgin, Bagot

2— MME LOUISETTE BOIVIN,
2396, Boul. Talbot, Chicoutimi

3— MME JULES DUFOUR,
717, Côte Réserve, Chicoutimi

4— Gagnante de la T.V. portative
MME LINDA BEAULIEU,
624, Bienville, Chic.-Nord

VOYAGE GROUPE

par autobus
SEJOUR A
ATLANTIC-CITY

le Miami des mois d'été
avec 2 jours à New-York.
Du 13 juillet au 21 juillet
9 jours

Hôtel et transport
par autobus.
Pour seulement \$139
avec guide.

Niagara - Détroit
Chicago
11 jours

30 juillet au 10 août
HOTEL ET VOYAGE
Pour seulement \$175
avec guide.

Votre guide pour ces
voyages sera
M. J. G. GIASSON
Pour réservations et
informations
Tél.: 543-3158

CHICOUTIMI, P. Q. CANADA
BUREAU VOYAGES
Saguenay
TRAVEL BUREAU
J. G. GIASSON CHICOUTIMI

AVIS PUBLIC, est par le présent donné que les TERRES et HÉRITAGES sous-mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs, tels que mentionnés plus bas.

CHICOUTIMI

Fieri Facias
District de Chicoutimi

Cour Supérieure, Cause No 39,539, SOCIÉTÉ CENTRALE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT,

corporation légalement constituée ayant son siège social à Ottawa, et une place d'affaires à Chicoutimi, demanderesse, vs PAUL DUGAL, 415, rue St-Boniface, Arvida, district de Chicoutimi, défendeur, et J. OMER LAPOINTE, registraire pour la division de Chicoutimi, palais de justice, Chicoutimi, mis en cause et YVON DELWAIDE, syndic, domicilié et résidant en les cité et district de Chicoutimi, en sa qualité de syndic à l'actif du défendeur Paul Dugal intervenant.

"Tout ce lot connu et désigné au plan et livre de renvoi officiel du cadastre de la cité d'Arvida, comme étant la subdivision huit cent quatre-vingt-quatre (884) du lot original numéro vingt-deux (22-884) de forme rectangulaire, bornée vers le nord-est par la subdivision huit cent quatre-vingt (880), du lot original numéro vingt-deux (22-880), (Rue St-Boniface), vers le sud-est par la subdivision huit cent quatre-vingt-trois (883) du lot original numéro vingt-deux (22-883) vers le sud-ouest par une partie non subdivisée du lot original numéro vingt-deux (partie 22) vers le nord-ouest par la subdivision huit cent quatre-vingt-cinq (885) du lot original numéro vingt-deux (22-885); mesurant soixante (60) pieds de largeur par cent (100) pieds de profondeur, et contenant une superficie d'environ six mille pieds (6,000) carrés."

Tel que ladite propriété se trouve actuellement avec bâtisses, circonstances et dépendances, et sujette à toutes les servitudes actives et passives, apparentes ou non apparentes qui peuvent l'affecter.

Pour être vendu au bureau du registraire de la division d'enregistrement de Chicoutimi, au palais de justice, à Chicoutimi, le QUINZIÈME jour du mois de MAI 1968, à ONZE heures de l'avant-midi.

Le shérif,
Bureau du shérif,
Chicoutimi, le 2 avril 1968. RENÉ DELISLE.

PUBLIC NOTICE is hereby given that the undermentioned LANDS and TENEMENTS have been seized, and will be sold at the respective times and places mentioned below.

CHICOUTIMI

Fieri Facias
District of Chicoutimi

Superior Court, Brief No. 39,539, CENTRAL MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION, a corporation legally incorporated having its head office at Ottawa, and a business place at Chicoutimi, plaintiff, vs PAUL DUGAL, 415 St-Boniface Street, Arvida, district of Chicoutimi, defendant, and J. OMER LAPOINTE, registrar for the division of Chicoutimi, Court House, Chicoutimi, mis-en-cause, and YVON DELWAIDE, trustee, domiciled and residing in the city and district of Chicoutimi, in his capacity as trustee for the assets of the defendant, Paul Dugal, intervenant.

"The entire lot known and designated on the official plan and book of reference of the cadastre of the city of Arvida, as being subdivision eight hundred and eighty-four (884) of original lot number twenty-two (22-884), of a rectangular form, bounded on the northeast by subdivision eight hundred and eighty (880), of original lot number twenty-two (22-880), (St-Boniface Street), on the southeast by subdivision eight hundred and eighty-three (883) of original lot number twenty-two (22-883), on the southwest by an unsubdivided part of original lot number twenty-two (Part 22), on the north-west by subdivision eight hundred and eighty-five (885) of original lot number twenty-two (22-885); measuring sixty (60) feet in width by one hundred (100) feet in depth, and containing an area of approximately six thousand square feet (6,000)."

Such as the said property is presently found with buildings, circumstances and dependencies, and subject to all servitudes, active and passive, apparent or non apparent which may affect it.

To be sold at the registrar's office of the registration division of Chicoutimi, at the Court House, at Chicoutimi, the FIFTEENTH day of the month of MAY, 1968, at ELEVEN o'clock in the morning.

RENÉ DELISLE,
Sheriff's Office, Office,
Chicoutimi, April 2, 1968. Sheriff.

**Les commerçants
d'Alma en faveur
de la fermeture
le samedi**

L'Association des Marchands Détaillants d'Alma Inc. vient de se prononcer au cours d'une réunion tenue au Manoir Duracher, le 8 avril dernier, en faveur d'une recommandation de la C.S.N. qui réclame que tous les commerces soient fermés les samedis et les dimanches.

Cette résolution des détaillants d'Alma a été proposée par M. Dollard Jauvin, secondée par M. Antoine Girard et adoptée unanimement.

La C.S.N., dans un mémoire au gouvernement provincial a recommandé que tous les commerces généraux et d'alimentation en gros et de détail soient obligés par la loi de fermer leurs portes dans toute la province, le samedi et le dimanche.

Le mémoire demande que tous les établissements commerciaux de la province de même que les magasins de la Régie des Alcools soient soumis aux mêmes heures de fermeture. La recommandation de la C.S.N. est à l'effet que tous les magasins ouvrent leurs portes de 8 h 30 a.m. à 5 h 40 p.m. tous les jours de la semaine, sauf les samedis et vendredis. Les magasins seraient fermés les samedis et seraient ouverts jusqu'à 9 h 30 le vendredi soir.

**Congrès des
travailleurs
forestiers**

Le congrès général annuel de la Fédération des Travailleurs Forestiers du Québec affiliée à l'U.C.C. aura lieu à Lévis les 2 et 3 mai prochains. Le thème de ce congrès est le travailleur forestier un professionnel de la forêt.

Le conférencier invité à la soirée sociale est l'Honorable Claude Gosselin, ministre des Terres et Forêts.

Le Syndicat des Travailleurs Forestiers du Saguenay - Lac St-Jean affilié à l'U.C.C. sera représenté à ce congrès par 26 délégués officiels sous la présidence de M. Régis Larouche, président du Syndicat.

Beaucoup d'autres travailleurs forestiers de la région, membres de l'U.C.C., assisteront également à cet important congrès.



DECOUPEZ ET CONSERVEZ CE MESSAGE



Devenez un payeur de

TAXE VOLONTAIRE de MONTRÉAL

Toute personne peut payer une taxe volontaire à la ville de Montréal
UN PAIEMENT DE \$2 vaut pour un mois et donne une chance de recevoir l'un des 151 PRIX MENSUELS

1er PRIX \$100,000 EN ARGENT

EN PLUS :

30 PRIX DE \$1,000 chacun en argent • **20 PRIX DE \$500** chacun en argent • **100 PRIX DE \$100** chacun en argent

Le choix des 151 détenteurs des numéros chanceux se fera publiquement. Ils seront avisés immédiatement de l'heure, du jour et de l'endroit où les prix seront attribués après qu'ils auront répondu correctement, en public, à quelques-unes des questions correspondant aux réponses imprimées au verso du reçu officiel.

A VOTRE CHOIX VOUS POUVEZ, PAR PAIEMENT A L'ORDRE DE LA VILLE DE MONTREAL :

1. Payer \$2 pour un mois : vous recevrez un reçu officiel de \$2.
2. Payer plus de \$2 pour un même mois : vous recevrez alors autant de reçus officiels différents qu'il y a de fois \$2 dans votre paiement.
3. Payer d'avance le montant total que vous voulez payer pour des mois à venir : vous recevrez alors un reçu pour le total, et par la suite, chaque mois, les reçus correspondant à vos paiements mensuels.
4. Payer au nom d'autres personnes. Si un enfant est trop jeune pour répondre aux questions, son père, sa mère ou la personne qui a payé au nom de l'enfant pourra répondre pour lui.

Si un candidat est incapable de se soumettre aux questions, le jury peut fixer un autre jour ou, sur acceptation d'un certificat médical, permettre à une personne dûment autorisée par le candidat de répondre pour lui.

Aucun distributeur, agent ou intermédiaire.

Remplissez la formule ci-après, indiquez bien le paiement que vous faites et postez directement

Me JEAN DRAPEAU, c.r. MAIRE DE MONTRÉAL
POUR LE DIRECTEUR DES FINANCES
C.P. 9999 MONTREAL, CANADA

Nous demandons au directeur des finances de nous inscrire au rôle mensuel de taxe volontaire de Montréal pour (ce) montant (s) et de nous envoyer un reçu mensuel officiel.

NOM				
N° ET RUE				
MUNICIPALITE		TELEPHONE		
PROVINCE	PAYS			

MONTANT NOMBRE MONTANT
MENSUEL DE MOIS TOTAL

NOM				
N° ET RUE				
MUNICIPALITE		TELEPHONE		
PROVINCE	PAYS			

MONTANT NOMBRE MONTANT
MENSUEL DE MOIS TOTAL

NOM				
N° ET RUE				
MUNICIPALITE		TELEPHONE		
PROVINCE	PAYS			

MONTANT NOMBRE MONTANT
MENSUEL DE MOIS TOTAL

NOM				
N° ET RUE				
MUNICIPALITE		TELEPHONE		
PROVINCE	PAYS			

MONTANT NOMBRE MONTANT
MENSUEL DE MOIS TOTAL

TOTAL \$

EXPO '67 C'ETAIT TROP GRANDIOSE POUR SIX MOIS SEULEMENT
VISITEZ "TERRE DES HOMMES" DU 17 MAI AU 14 OCTOBRE '68

Mêmes îles, mêmes pavillons, 40 présentations nouvelles, même minirail, même express, même atmosphère, même prix d'entrée et admission gratuite dans tous les pavillons.





Opinion du lecteur

Fouillis dans les écoles de la Baie?

Aux gens de la Baie, La situation à la Baie laisse plutôt à désirer. Il y a plusieurs principes qui n'ont pas d'avenir et je cite ici, les Ecoles.

Pourquoi, ya-t-il tant d'écoles à la Baie? Une école pour garçons et deux pour les filles à Grande-Baie, à Port-Alfred, on mêle primaire au secondaire dans une même école et à Bagotville, on retrouve la même chose. Au fait, on peut trouver environ 10 écoles et plus dans la Baie.

A quoi ça sert? Messieurs les Vieux, sortez des anciens principes qui ont servi à construire la Baie. Maintenant, il faut la faire fonctionner. Avez-vous donc peur de mêler les filles a-

vec les garçons. En agissant ainsi, vous rétrogradez.

Ju suggère donc une école primaire mixte aux dimensions proportionnelles au nombre d'élèves. Une école secondaire comprenant le secondaire V mixte proportionnelle également au nombre d'étudiants, ainsi qu'un CEGEP. Aussi, une université parce qu'il en faut une dans la région. Alors, pourquoi la laisser dans les mains de Chicoutimi?

Je n'exagère rien et je ne rêve pas. Il faut se réveiller à la Baie, construire des usines, ne plus gaspiller l'électricité dans nos salles de danse, etc., etc..

Pensez-y donc.
Sylvain Tremblay,
Etudiant, P.-A.

L'autorité

Trois proverbes qui viennent des quatre coins du monde. De Suède. "La maison qui est bâtie au goût de tous n'a pas de toit". De Chine. "Quand il y a sept timoniers sur huit marins, le navire sombre". Et de la Perse Antique: "Ou il y a sept matrones, la tête de l'enfant est aplatie".

Trois proverbes qui disent la même chose... pour que tout fonctionne bien, il faut un chef. Aujourd'hui, c'est la mode de s'attaquer à l'autorité. On galvaude même le mot "démocratie" en lui donnant le sens de l'anarchie. Même pour défendre la liberté, il faut organiser ses forces... poser quelqu'un en tête de file... se donner un chef. Une société forte et saine est celle qui est bien dirigée. Puisque vous et moi avons le privilège de choisir nos dirigeants, respectons-les, respectons leur autorité. Du père de famille au premier ministre, l'autorité... c'est l'ordre... c'est la sécurité.

Message de

LA CHAMBRE DE COMMERCE DE LA PROVINCE DE QUEBEC
EN COLLABORATION AVEC VOTRE HEBDO

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE CHICOUTIMI
No: 1040-B

COUR SUPERIEURE
(EN MATIERE DE FAILLITE)

Dans l'affaire de la faillite de:—
LA COMPAGNIE D'ENTREPRENEURS EN CONSTRUCTION LTEE (Jobbing Construction Ltd), corps politique et incorporé ayant son siège social au 110 est, rue Racine, Chicoutimi.

Débitrice:--

DEMANDE DE SOUMISSIONS

AVIS est par les présentes donné que des SOU-hypothèque) Valeur _____ ?
Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé de 10% à défaut de quoi la dite soumission ne sera prise en considération.

La soumission devra mentionner sur l'enveloppe la mention "SOUMISSION CIE ENTREPRENEURS".

Le syndic et les inspecteurs ne s'engagent pas à accepter la plus haute ni aucune des soumissions.

Le certificat de localisation et les titres du terrain peuvent être examinés en tout temps au bureau du syndic soussigné.

Pour autres informations s'adresser au bureau du syndic.

CONDITIONS DE PAIEMENT: COMPTANT sur signature de l'acte.

BUREAUX DE:
LEFAIVRE, DELWAIDE ET VERROEULST, syndics,
110 est, rue Racine, Suite 224, Chicoutimi
et —

YVON DELWAIDE, syndic.
105, Côte de la Montagne, Québec,
Chicoutimi, le 20 avril 1968.

La fusion ne coûterait que \$3 pour une propriété de \$10,000

"Notre conférence de presse du 17 avril dernier, déclare la Jeune Chambre de la Baie, a suscité de vives réactions, beaucoup plus prononcées chez nos administrateurs municipaux qu'ailleurs. Cependant, la majorité de la population appuie notre mémoire, même si l'on fait certaines réserves, quant à la présentation. Ce que nous préconisons, c'est d'accroître la sécurité publique en alertant l'opinion publique.

Un journaliste a même souhaité que ce projet fasse l'objet d'une étude sérieuse et qu'on songe à la sécurité publique d'abord et avant tout.

Nos membres sont disposés à collaborer afin que ce projet devienne réalité. Abstraction de diplomatie, épices hors recette, etc., voilà les qualificatifs employés pour dénoncer la forme du mémoire. C'est une des nombreuses alternatives de soumettre un projet, mais lorsque nous sommes voués à l'avance à un accusé de réception routinier, il est bon d'insister davantage sur la rentabilité du travail présent.

Nous déplorons que notre pensée ait été mal interprétée à la page 19 du mémoire, 2ième paragraphe. Au lieu de dire qu'il est difficile avec une formation élémentaire de s'adapter à la complexité des méthodes opérationnelles d'administration, nous aurions pu dire qu'avec une formation élémentaire, certains administrateurs municipaux font de l'excellent travail, en faisant preuve de bénévolat.

La presse écrite et parlée des derniers jours, relate certaines observations disgracieuses, dans le seul et unique but de débâter notre travail. Que nos chefs de police et incendies nous disent que la sécurité publique actuelle est adéquate à la Baie, que l'organisme proposé est non applicable, et que plus tard, dans la même déclaration, l'on dise que "7" pompiers permanents additionnels assureraient une sécurité adéquate, cela nous dépasse. Cependant, dans la même déclaration, un chef brosse un tableau bien précis de la composition du personnel advenant une fusion, et ce tableau est à peu près ce que nous préconisons dans le mémoire, à l'exception d'un inspecteur en prévention qui ne semble pas retenir son attention. Si un policier fait de la patrouille pour prévenir le crime, un inspecteur en prévention fait de la patrouille pour prévenir le feu.

Sécurité adéquate: L'exemple que nous avons cité, où un début d'incendie demandait la prompt intervention de nos policiers pompiers est frappant. Aucun effectif n'était disponible sur les lieux, et malgré l'entente qu'on dit "idéale", on a perdu un temps précieux à réunir quelques volontaires. "Si l'entente existe entre nos paroisses et nos villes, pourquoi, dernièrement, on aurait refusé de se rendre combattre un incendie dans le rang St-Bruno?"

"Se servir de l'argument "qu'il n'y a pas encore eu de conflagration" est enfantin et illogique pour des gens responsables. Avons-nous le

droit d'attendre la perte de vies humaines? Si Port-Alfred a déjà gagné un "Oscar" en 1954, rappelons que 14 années sont passées depuis et que les besoins n'étaient pas les mêmes, etc.

"Nous ne croyons pas que notre mémoire retarde la fusion, mais l'accélère. Le maire de Port-Alfred prétend que le "ton" du mémoire ne peut favoriser une fusion éventuelle. La population se rappelle du "ton" de plusieurs déclarations du maire qui ne favorisaient certainement pas la fusion à la Baie. (i.e. déclaration Patro, Marathon, Hôpital, etc. etc.). Douter de la représentativité d'un mouvement de 45 membres est illogique. La Jeune Chambre de la Baie aurait pu facilement compter 100 membres et plus cette année, si elle n'avait recherché que la cotisation de \$10,00; mais nous sommes plus sérieux que ça, et nos 45 membres sont actifs dans plus de 10 comités.

"Dans un hebdomadaire, un contribuable a répondu de façon énergique. Il va jusqu'à accuser les chambres de commerce senior de se substituer aux conseils municipaux. Allons, Messieurs. Pour rappeler une phrase célèbre de feu John F. Kennedy et nous citons: "N'attendez pas ce que l'état peut faire pour vous, mais demandez-vous plutôt ce que

vous pouvez faire pour l'état". C'est dans cet optique que doivent travailler les organismes actuels. Si nous sommes des jeunes "inexpérimentés", nous n'avons pas de statut particulier car nous payons des taxes comme nos aînés expérimentés. Nous ne doutons pas qu'un mélange de gens d'expérience travaillant avec nous soit néfaste; au contraire. Pourquoi ne vous êtes-vous pas élevé contre la récente augmentation de 21 cents le \$100, d'évaluation, si, par après, vous prétendez que notre projet vous forcera à vendre votre propriété alors qu'il ne demande pas un sou pour l'immédiat, mais que 3 cents le \$100, d'évaluation seraient requis, dans 3 ans seulement, pour chaque propriétaire de Port-Alfred?

Si nos deux conseils ont augmenté les taxes dès que les besoins le justifiaient, cessons donc d'exiger la lune et de ne rien donner. Nous rappelons également que nos municipalités n'ont fait suite aux recommandations du commissariat que dans le domaine d'équipement, mais on a rejeté la recommandation de pompiers permanents professionnels.

Notre mémoire-choc a reçu plus d'approbation de la part des contribuables, que certains ne le laissent entrevoir. La réaction du public est remarquable et il ne désire qu'une chose, que nos administrateurs prennent immédiatement leurs responsabilités, car le problème est urgent.

LA JEUNE CHAMBRE DE LA BAIE DES HA! HA! INC.
Ronald Roberge, président.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICTS DE ROBERVAL
ET CHICOUTIMI

COUR SUPERIEURE
(EN MATIERE DE FAILLITE)

Dans l'affaire de la faillite de:—

A-763 RUELAND & DUBE NOUVEAUTES LTEE.
B-1498 JOS. RAYMOND DUFOUR.
B-1488 MARC-AURELE MALTAIS.
A-790 PAUL-EMILE LAROCHE.
B-1490 J.T. CHAMBERLAND.
B-1497 VALLIER ST-HILAIRE.

Débiteurs:--

DEMANDE DE SOUMISSIONS

165 Price Est, Chicoutimi)
(Valeur à l'achat \$7,400) \$?

ITEM C:
UNE HERSE à jardin (neuve)
(visible au 165 est Price, Chicoutimi) \$?

ITEM D:
AUTOMOBILE RAMBLER 1965 - Sedan - 8
cylindres, (visible à Alma chez M. Patrick
Maltais, rue du Pont face aux Pétroles Irving
Inc.) \$?

ITEM E:
Comptes recevables de Ruelland & Dubé
Nouveautés Ltée d'Alma (en bloc)
(liste de comptes au bureau du syndic) \$13,166.63

ITEM F:
COMPTES RECEVABLES de J.T. Chamber-
land (liste au bureau du syndic) \$ 2,050.66

ITEM G:
COMPTES RECEVABLES de Vallier St-Hilair-
e (liste au bureau du syndic) \$ 436.03

Des soumissions doivent être faites et formulées
pour chacun des item susmentionnés.

La soumission devra porter sur l'enveloppe la
mention "SOUMISSION DIVERS".

Chaque soumission devra être accompagnée d'un
chèque visé de 10% à défaut de quoi la dite sou-
mission ne sera prise en considération.

Le syndic ne garantit aucunement la validité des
comptes recevables.

Le syndic et les inspecteurs ne s'engagent pas à
accepter la plus haute ni aucune des soumissions.

Pour autres informations s'adresser au bureau du
syndic soussigné.

CONDITIONS DE PAIEMENT: COMPTANT.

YVON DELWAIDE, syndic

BUREAUX DE:
LEFAIVRE, DELWAIDE ET VERROEULST, syndics,
110 est, rue Racine, Suite 224, Chicoutimi
et —

105, Côte de la Montagne, Québec,
Chicoutimi, le 20 avril 1968.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE ROBERVAL
NO: A-790

COUR SUPERIEURE
(EN MATIERE DE FAILLITE)

Dans l'affaire de la faillite de:—
**PAUL-EMILE LAROCHE, contracteur
forestier, Route Rurale No 2,
Delisle, Cité Lac St-Jean.**

Débiteur:--

VENTE A L'ENCAN

AVIS est par les présentes donné que MARDI, le
7 mai 1968 à deux heures de l'après-midi, aux EN-
TREPOTS DE POTVIN TRANSPORT LTEE, 486, rue
Price Ouest, Chicoutimi, seront vendus par ENCAN
PUBLIC les item suivants, savoir:—

EQUIPEMENT DE CHANTIER, tel que:—

2 fours au gaz propane - poêle au gaz propane - poêle patates frites - malaxeur - évier en stainless 3 sections - délicatiseur à steak - trancheuse à viande - moulin à viande - pe-
leuse à patates - pétrin - coupe patates frites - vaisselle - couteaux - ustensiles, couvertes, draps, sommiers, matelas, oreillers, etc., etc. . . .

2 Delco - 1 soudeuse - 1 meule - pompe à eau - compresseur - fusils à graisser, etc., etc.

(item par item) Valeur \$10,731.60

Chaque item sera offert au plus haut et dernier enchérisseur.

Le tout sera visible le matin de la vente de dix heures à l'encan.

Pour autres informations s'adresser au syndic soussigné.

CONDITIONS DE PAIEMENT: COMPTANT.
YVON DELWAIDE,
SYNDIC ET ENCANTEUR

BUREAUX DE:
LEFAIVRE, DELWAIDE ET VERROEULST, syndics,
110 est, rue Racine, Suite 224, Chicoutimi
et —
105, Côte de la Montagne, Québec,
Chicoutimi, le 20 avril 1968.

SURPLUS D'INVENTAIRE

\$20,000

de marchandise à liquider au prix coûtant
EN VENTE DES LUNDI MATIN, LE 29 AVRIL



EXEMPLES :

- **TISSUS DE PRINTEMPS** **\$3.95**
1,000 verges de tissus pré-doublés, 58" de hauteur, pour costumes et manteaux. LA VERGE
- **UN LOT DE TISSUS** **\$1.49**
POUR RECOUVRIR LES MEUBLES
54" de haut, offert à un prix jamais vu : LA VERGE
- **UN LOT de coton imprimé** **.25**
POUR ROBES - DRAPERIES, ETC. LA VERGE
- **CREPE DOUBLE** **\$2.95**
LA VERGE
- **SPECIAL BELLE TOILE** **.89**
POUR ROBES LA VERGE
- **400 LIVRES DE RATINE A SERVIETTES** **.96**
LA LIVRE
- **UN LOT DE TISSUS DE PRINTEMPS** **.50**
45" à 60" de haut, se vendant régulièrement de \$1.59 à \$2.95 la verge, abandonné à LA VERGE
- **SPECIAL: GROS LAINAGE** **\$1.00**
60" de hauteur, pouvant servir de couvertes pour lits de chalets. LA VERGE

C'est une vente à ne pas manquer.

CHICOUTIMI SURPLUS ENR.

214 Bossé, coin Taché (au Bassin)
Chicoutimi TEL.: 543-1075

COUP d'



La route...

Chibougamau

(PRODUCTION B & F PUBLICITE)

La révolte gronde

La révolte gronde à Chibougamau comme aux premiers temps de la colonie, alors que la mère-patrie, avait tendance périodiquement à se désintéresser des colons d'Outre-Atlantique, ainsi aujourd'hui le Québec, après avoir ouvert Chibougamau à la civilisation il y a 15 ans, l'abandonne et néglige presque complètement cette région, ce nouveau Klondike québécois. 15,000 personnes, 2 villes, Chibougamau et Chapais, 60 millions d'évaluation municipale, 3 paroisses catholiques, des millions de dollars versés annuellement en taxes aux gouvernements, et des richesses immenses encore inexploitées. Tel est le bilan sommai-



re de Chibougamau. En dépit de ce tableau impressionnant, et du courage, de la jeunesse, de l'initiative de la population, Chibougamau se meurt d'asphyxie, par la faute, l'ignorance crasse et l'incompétence de certains hauts fonctionnaires de la Voirie qui mettent toute l'économie de notre région en danger en refusant de reconnaître l'urgence de la reconstruction de la route Chibougamau-St-Félicien.

Le ministère de la Voirie y gagnerait grandement à avoir plus d'économistes et moins d'ingénieurs de bouts de chemin. Chibougamau-Chapais: 15,000 ci-

toyens, mais nous en aurions 30,000, si la route était convenable. Que de personnes nous quittent à cause du manque de communication et combien d'autres refusent de venir s'établir tant que le Gouvernement ne rebâtira pas la route.

La région de l'Abitibi a depuis toujours été négligée par les gouvernements, mais jamais autant que Chibougamau par le ministère de la Voirie.

Que faut-il donc faire pour obtenir justice?

Pourquoi nos blessés doivent-ils risquer de mourir sur cette route impossible et dangereuse lorsqu'on les transporte vers des hôpitaux extérieurs? Pourquoi le propriétaire d'une voiture à Chibougamau doit-il payer une moyenne de \$50.00 de réparation lorsqu'il traverse ce 100 milles de gravier-planche-à-laver?

Ignorance, incompétence des hauts fonctionnaires de la Voirie à Québec. 100 milles de gravier, 100 milles de route de rang, 100 milles de chemin de bois: tel est l'état de la route Chibougamau-St-Félicien.

Pourtant on a fait la route La Tuque-Roberval où la circulation est peu abondante et on a construit Chicoutimi-Tadoussac. Il est temps que le Gouvernement apprenne cet état de choses, car pour l'avenir de Chibougamau et le progrès de la Province cette route est devenue essentielle.

Signé: Godefroy de Billy, Maire.

Il est en conséquence résolu, à l'unanimité, par le Conseil de ville de Chibougamau sous la présidence de son Honneur le Maire Godefroy de Billy, de demander respectueusement, mais avec insistance, au Premier Ministre de la Province, l'honorable Daniel Johnson et à l'Honorable Ministre de la Voirie M. Fernand J. Lafontaine de faire prendre des mesures immédiates pour entreprendre dès cette année, la réfection complète de cette route, et d'accorder, si possible, une entrevue à Son Honneur le maire de Billy, afin qu'il puisse révéler toute l'acuité et l'étendue du problème.

Adoptée.

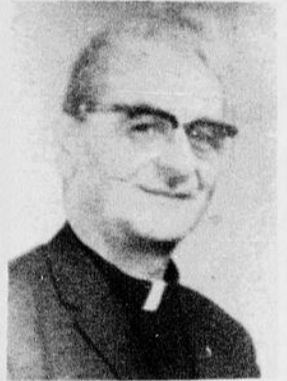


A QUI DE DROIT?

Monsieur,

La porte du Nord? Qu'est-ce que c'est ça? Où se trouve-t-elle? Je ne l'ai pas vue indiquée sur la CARTE DES REGIONS ECONOMIQUES DE L'ETAT DU QUEBEC. Pourtant, il semble que c'est une région minière (la 31ème du Canada). Mais l'Etat du Québec, dans son pavillon à l'Expo 67 signale: "Aujourd'hui Matagami - Demain Joutel"...nos mines de cuivre...

Aucun mot de Chibougamau et de Chapais et de ses mines de cuivre, d'or, d'amiante, et Matagami et Joutel n'ont que 5 ans et 30 milles d'asphalte, alors que Chibougamau a 15 ans d'existence... et combien de milles d'asphalte sur notre route St-Félicien-Chibougamau pour atteindre nos mines? Aucune roche de nos mines à l'Expo 67. Serait-ce de l'apatie de nos compagnies ou de la puissance de Noranda-mines? Cela m'a renversé...



La porte du Nord? Je ne l'ai pas aperçue sur la première carte de l'Etat du Québec. Ouvrira-t-elle

sur la Sibirie communiste? Y aurait-il une route pour admirer cette porte du Nord? Peut-on s'y rendre seulement en hiver?

Vous n'y êtes pas. Ce n'est pas en Russie. C'est dans l'Etat du Québec que l'on trouve cette Porte du Nord. C'est à Chibougamau, Cté de l'Abitibi-est et non de l'Abitibi-ouest comme le pense notre ministre des affaires culturelles, qui nous ignore encore une fois dans son programme de culture, et pourtant il demeure au Lac Saint-Jean (c'est au sud de Chibougamau), notre voisin qui fait affaire avec notre population dont il fait partie. Heureusement les élections du 25 juin s'en viennent! Enfin on va avoir de la visite. Les "Gens d'en Bas" vont se souvenir des gens de la "Porte du Nord" (Chibougamau) faisant partie de je ne sais plus trop quel comté! qui invitent le "PREMIER" d'Ottawa à visiter les AVANCES du Nord-travaillant courageusement en pionniers fiers du développement du pays et de l'Etat du Québec-en venant pas par avion ou par hydravion, mais dès le début de mai, et en automobile, pour constater comme il est intéressant pour nos gens-leurs compatriotes-quand ils veulent sortir, de passer dans les trous d'eau et ce qu'il en coûte.

L'on veut bien collaborer avec vous, Ottawa et Québec, mais voulez-vous collaborer avec nous, nous écouter et faire quelques chose de valable pour le développement de la Porte du Nord, qui fournit plus que sa part aussi, dans le développement du pays et de l'Etat du Québec?

Nous attendons dès cet été votre réponse: c'est une URGENCE. C'est un CREDIT pour une société qui veut l'accroissement profitable à tous. Toute la population sera reconnaissante à qui saura remplir son devoir d'homme d'Etat véritable.

Paul-E. Laframboise, o.m.i. pre, curé.

Nous avons rencontré M. Edmond Pariseau, artiste de la télévision saguenéenne, mieux connu par le personnage de "Ti-Mousse" de la continuité. On s'amuse chez Ti-Mousse. M. Pariseau opère à son compte, depuis bientôt huit ans à Chibougamau, un commerce florissant de bijouterie et d'instruments de musique. Il nous a déclaré ceci: "Il est tout à fait inconcevable qu'une région comme celle de Chibougamau qui rapporte énormément à la région du Saguenay-Lac Saint-Jean, ne soit reliée à cette dernière que par une route que je qualifierai de chemin de chantier. Je dois très souvent emprunter cette route pour me rendre à Jonquière et rares sont les fois où mon auto ne subit pas des dommages considérables.



Mes commentaires sur la route St-Félicien-Chibougamau:

"A Chibougamau depuis 1954, cette route était plus belle à ce temps, que 14 ans plus tard, et tout spécialement en avril 1968.

C'est court, sincère, et à mon humble avis, le temps n'est plus aux "parlages" inutiles, il s'agit pour nos dirigeants provinciaux de passer aux actes, un point c'est tout...

Germain-M. Julien
Gérant municipal



Pourquoi sommes-nous si éloignés?.....LA ROUTE
Pourquoi les touristes nous manquent?.....LA ROUTE
Pourquoi nos parents sont si loins?.....LA ROUTE
Pourquoi nous négligeons nos amis du sud?LA ROUTE
Pourquoi notre région n'est pas située sur les cartes?.....LA ROUTE
Pourquoi le coût du transport est si élevé? LA ROUTE
Pourquoi notre commerce est stagnant?.....LA ROUTE
Pourquoi notre expansion industrielle est paralysée?.....LA ROUTE
Pourquoi sommes-nous des mécontents?.... LA ROUTE

Signé: Jean Carrière, Président,
La Chambre de Commerce de Chibougamau.



Vue de la route en très mauvais état.

LA SEMAINE PROCHAINE:

Personnalités civiles et religieuses de Chibougamau



LES
JEUNES
ET CEUX QUI
VEULENT L'ÊTRE

progrès dimanche

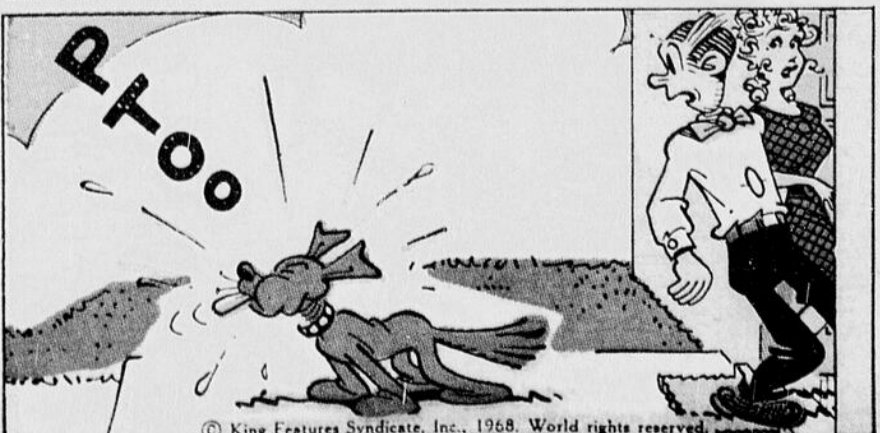
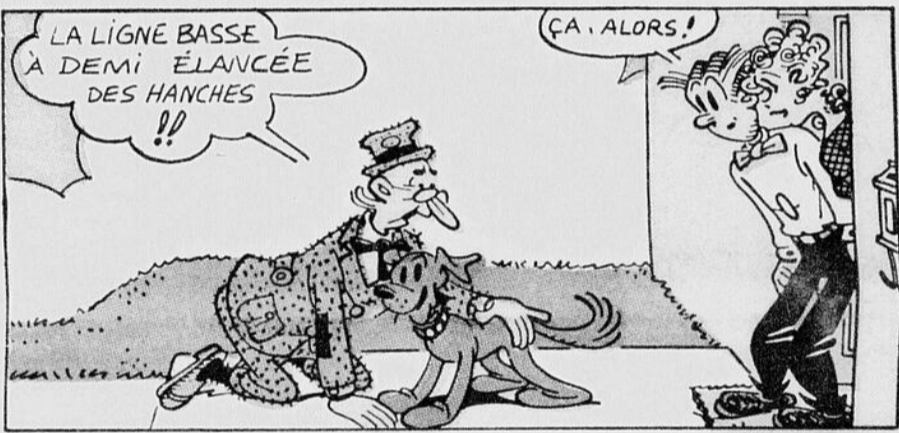
AN SERVICE DES COMTES - CHICOUTIMI (Québec)
JANQUETTES KANGAROO - LAZ SAINT JEAN
L'AVANTAGE - ROBERT SAUNDERS

15c

SECTION
DANSES ILLUSTRÉES
EN
COULEURS

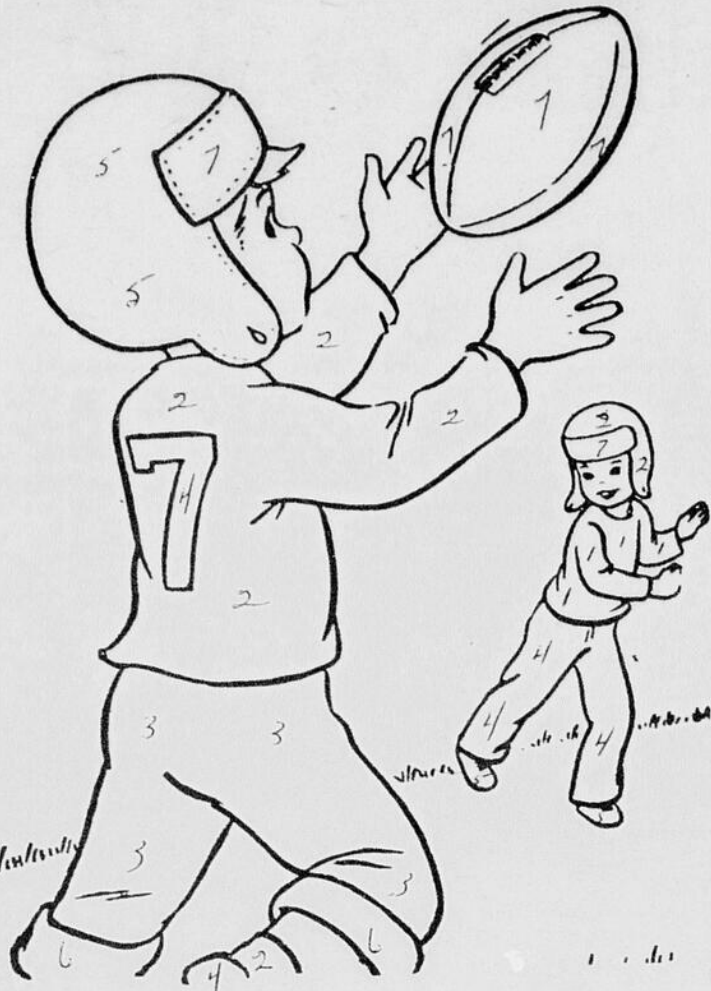
BLONDINETTE

par CHIC YOUNG



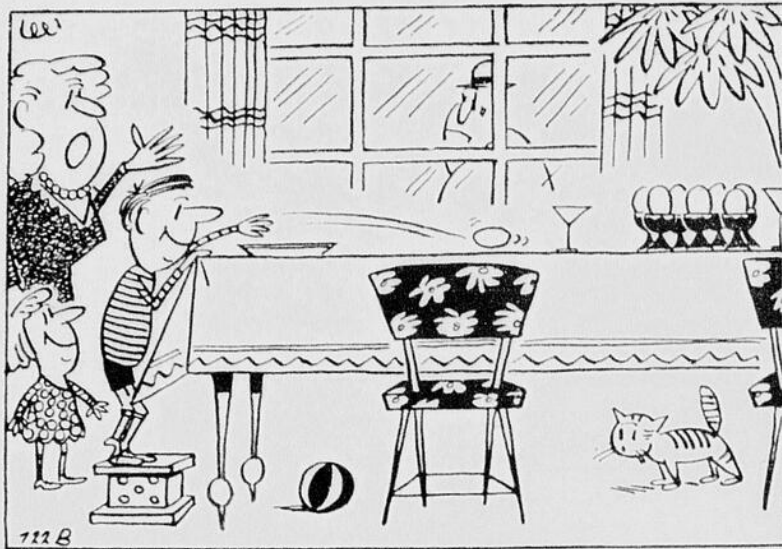
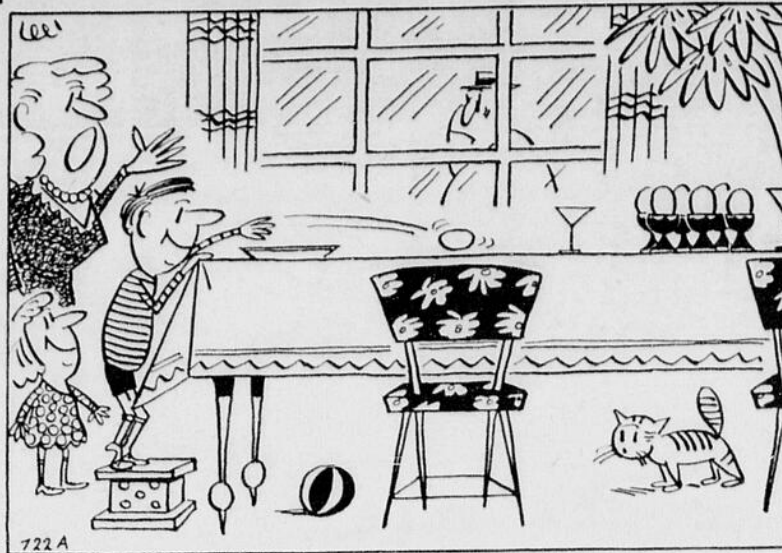
© King Features Syndicate, Inc., 1968. World rights reserved.

DESSIN A COLORIER



1- Jaune 2- Rouge 3- Bleu 4- Brun 5- Vert 6- Gris 7- Beige

TROUVEZ LES 8 ERREURS



1. Le petit garçon a de plus grands pieds
2. Il y a un oeuf de plus sur la table
3. La bouche de la dame est plus petite
4. La petite fille a les cheveux plus courts
5. Le rideau de gauche est moins tiré
6. L'oeuf est lancé plus loin
7. Chapeau du passant
8. La queue du chat est plus mince

AU COURS DES SIÈCLES, TOUT A SERVI DE MONNAIE: ... BÉTAIL, ESCLAVES, CHIENS,



Sur l'île de Yap, des disques ronds en pierre, d'un diamètre allant jusqu'à 4 m, servent de preuve de richesse. Ces "pièces" variant d'un kilo à plusieurs tonnes, sont extraites de carrières des îles Palaos.

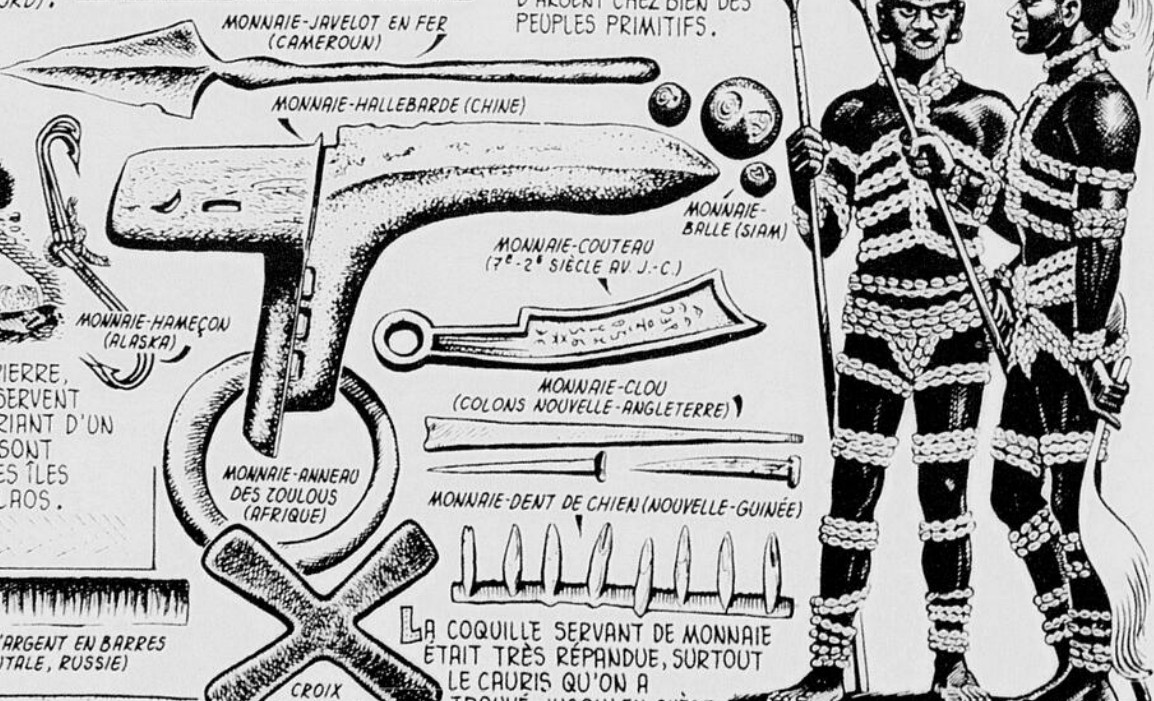


MONNAIE D'ARGENT EN BARRES (ASIE ORIENTALE, RUSSIE)

BARRE D'ARGENT DE 10 TRELISYCEE (ANGLETERRE) - SEZE (CHINE)

LES MARCHANDS DE THÉ ASIATIQUES FONT BALAYER LA POUSSIÈRE DE LEURS MAGASINS ET EN PRESSENT DES TABLETTES DE THÉ, QUI POSSÈDENT UNE VALEUR D'ÉCHANGE EN SIBÉRIE ET AU THIBET.

L'ARGENT



MONNAIE-JAVELOT EN FER (CAMEROUN)

MONNAIE-HALLEBARDE (CHINE)

MONNAIE-HAMEÇON (ALASKA)

MONNAIE-COUTEAU (7^e-2^e SIÈCLE AV. J.-C.)

MONNAIE-BALLE (SIAM)

MONNAIE-CLOU (COLONS NOUVELLE-ANGLETERRE)

MONNAIE-ANNEAU DES ZOULOUS (AFRIQUE)

MONNAIE-DENT DE CHIEN (NOUVELLE-GUINÉE)

CROIX BALUBA EN CUIVRE (CONGO) SUFFIT POUR S'ACHETER UNE FEMME.

LA COQUILLE SERVANT DE MONNAIE ÉTAIT TRÈS RÉPANDUE, SURTOUT LE CAURIS QU'ON A TROUVÉ JUSQU'EN SUÈDE. DANS UNE TOMBE DU 9^e SIÈCLE, LE CAURIS PROVIENT DE L'ESCARGOT DE PORCELAINES QU'ON TROUVE SUR LES CÔTES DES MALADIVES.

SOUANIS AVEC GUIRLANDES DE MONNAIE CAURIS.

LES INCAS AVAIENT DE LA MONNAIE D'OR, EN FORME D'HOMMES ET D'ANIMAUX

ARBRE DE MONNAIE (MALAKKA), DONT ON DÉTACHAIT LES PIÈCES.

PENDANT LA PREMIÈRE GUERRE MONDIALE, CERTAINES VILLES ÉMETTAIENT DES PIÈCES DE MONNAIE EN CUIR. LORSQUE LE CUIR DEVINT RARE, ON PRÉFÉRA EN RESSEMBLER SES CHAUSSURES.

VOTRE HOROSCOPE

- BELIER** du 21 mars au 20 avril
Vous pourrez recevoir une proposition intéressante; montrez-vous accueillant. Gardez les liens familiaux et soyez plus gentil.
- TAUREAU** du 21 avril au 20 mai
Vous obtiendrez satisfaction, pour vos demandes. Acceptez des compromis. Changez d'ami, côté sentimental, car votre moral s'en ressent.
- GEMEAUX** du 21 mai au 21 juin
Vous obtiendrez d'excellents contacts avec des personnes influentes. Ne permettez à une récente connaissance de se mêler de votre vie privée.
- CANCER** du 22 juin au 22 juillet
Faites faces aux difficultés qui surviennent. Ne donnez pas trop d'initiative à une personne séduisante. N'hésitez pas devant des examens médicaux.
- LION** du 23 juillet au 23 août
Ne prenez pas de risque inutile en affaires. Formez des projets avec une personne que vous aimez, mais soyez pratique. Pas d'argument avec les parents.
- VIERGE** du 24 août au 22 sept.
Vous vous sentez fatigué, et votre travail souffre de ce manque d'énergie. Vous perdez des amis intimes si vous continuez à vouloir être malsade.
- BALANCE** du 23 sept. au 23 oct.
Vous obtiendrez des succès dans une démarche qui vous tient à coeur depuis longtemps. Rencontres joyeuses mais attention, soyez fidèle à une personne.
- SCORPION** du 24 oct. au 22 nov.
Vous vous aiderez largement en acceptant des améliorations. Ne soyez pas trop sévère pour une personne qui manque de volonté.
- SAGITTAIRE** du 23 nov. au 21 déc.
Vous risquez d'abandonner, en route, un projet qui est à la veille de réussir. Attention aux démarches trop séduisantes d'une nouvelle amitié. Cultivez de bons termes avec votre famille.
- CAPRICORNE** du 22 déc. au 20 janv.
Ne permettez pas que d'autres moins doués mais plus actifs bénéficient de votre travail. Ne vous mêlez pas d'affaires sentimentales avec camarades de travail.
- VERSEAU** du 21 janv. au 19 fev.
Examinez avec attention ce que vous devez faire, et ne prenez pas de décisions trop brusques. Choisissez mieux vos amis.
- POISSONS** du 20 fev. au 20 mars
Utilisez une opportunité qui vous permet de bénéficier d'une chance exceptionnelle. Vos relations amicales doivent demeurer en dehors des affaires.

Le coin des adolescents



Par Marie Josée

L'amitié peut-elle changer en amour?

Q.- Marie-Josée, voici notre problème, il n'est pas rose mais nous avons grande confiance en vous.

Nous sommes deux garçons, l'un de 19 ans et l'autre de 20 ans. Nous faisons notre 11e année ensemble.

Nous nous connaissons depuis près de dix ans. Depuis ce temps, on ne se sépare jamais, les filles ne nous intéressent pas. Notre amitié grandit toujours. Je crois que cela finira par un grand amour.

Pourriez-vous nous donner un moyen de rester amis sans le danger d'un grand amour?

Nick et Dick

R.- Avant d'en arriver à un grand amour, il serait temps de vous séparer et immédiatement. Rien n'est désespéré pour le moment. Faites-vous chacun un programme bien chargé où vous mettrez beaucoup de culture personnelle. Le sport, les clubs de quilles, de tennis, etc. La vie sociale vous aidera beaucoup. Il y a des jeunes filles douces et gentilles et vous pourriez les fréquenter, essayer de les comprendre et de les aimer. Si vous continuez ainsi, vous briserez votre vie à vous deux et à jamais. Avant qu'il soit trop tard, agissez le plus tôt possible... commencez donc aujourd'hui...

Celle qui signe "Rêveuse"

R.- Je suis sûre que tu ne suivras pas mon conseil, à moins que tu aies bien confiance en moi... Il ne faut plus recevoir ce jeune homme chez toi. Vous êtes trop jeunes pour vous marier et ces fréquentations sont dangereuses. Crois-moi, le "plaisir" ce n'est pas le bonheur. Reviens-moi si tout ne peut changer.

Agent secret

Q.- Chère Marie-Josée, comme je te connais sous le nom de l'amie des jeunes, je viens aujourd'hui te demander conseil.

Tout d'abord, je vais te dire que j'aimerais devenir "Agent Secret". Oh! je sais que c'est assez rare pour une jeune fille, mais j'aime avoir peur, et j'ai le goût de l'aventure et du danger.

J'aimerais savoir ton idée sur ce sujet. Pourrais-tu me donner quelques renseignements. Je te demande aussi de me donner une adresse si possible où je pourrais prendre les renseignements voulus. Je serais très heureuse si tu répondais à ma lettre car j'ai grande confiance en toi.

Botte de cuir.

R.- Tu n'es pas une peureuse! Tu es brave! Sincèrement, tu aimerais cela? Tellement d'autres vocations s'offrent à toi,

qui font appel à tes qualités féminines, à ta sensibilité... Ce qui compte dans la vie, c'est de s'épanouir dans une carrière que l'on aime, n'est-ce pas? Je te conseille de consulter un orienteur professionnel le plus près de chez toi; lui te guidera mieux que moi dans ce genre de profession. Bonne chance! Sois heureuse.

Différence d'âges

Q.- Marie-Josée, j'aime votre courrier car vous nous placez dans le bon chemin.

J'ai 20 ans et j'ai un très grand défaut. Lorsque je connais un garçon, les deux ou trois fois que je le vois, j'en pers la tête et puis, quelque temps après, je sens que je ne l'aime pas du tout, surtout quand il me parle de mariage. Là, je sors avec un garçon de 18 ans, il ne parle pas de mariage, je l'aime plus que les autres. Est-ce que la différence d'âge peut nuire à notre mariage?

Une fille qui ne sait plus ce qu'elle veut.

R.- Si tu as été indécise envers les premiers garçons qui t'ont courtisée, cela ne veut pas dire que tu ne sais ce que tu veux; au contraire, tu es une fille qui veut choisir avant de décider, c'est tout. L'âge importe peu pour le choix d'un mari à moins d'une différence très grande. Pour le choix d'un ma-

ri, ce qui est important, c'est "l'Amour" des deux conjoints. Seuls ces mariages sont vraiment solides. Si ce jeune homme est sérieux et décidé à se préparer pour son avenir, je ne vois pas pourquoi, il y aurait empêchement pour vous deux de vous marier.

Pleurer et ne pas décider

Q.- J'ai 16 ans. Un ami de mon frère, lui a demandé si je voulais sortir avec lui. Quand je le vois passer, je pleure. Je veux savoir si je dois sortir avec lui ou l'oublier?

Merci beaucoup.

R.- Si ce jeune homme est sérieux, tu peux le considérer comme un vrai copain. Pourquoi pleurer? Cela n'arrange rien... donne la réponse à ton frère. Aller au cinéma ou au restaurant avec ce jeune homme serait bien de mise. Conduis-toi en fille distinguée et sois sérieuse. Pleurer... la vie est triste dans les larmes... sois gai!

"Petite fille malheureuse"

R.- Tu n'es pas la seule des petites filles qui ont eu ce chagrin. Tu allais garder chez ta voisine et voilà qu'aujourd'hui, ils décident de déménager... Je comprends ta peine... il te faut être raisonnable en pensant que tu peux les revoir en allant les visiter souvent; console-toi avec cette pensée. Un départ est toujours triste mais il ne faut pas dramatiser cette chose. Essaie de ne pas trop y penser. Occupe-toi à beaucoup d'activités, tu verras comme cette peine diminuera... je te souhaite de les revoir souvent, ces gens que tu aimes beaucoup. Surtout ne parle pas trop de cette séparation qu'ils petits qui t'aiment beaucoup, eux auront plus de difficulté que toi à s'habituer à ce changement de gardienne, aide-leur et promets à ces enfants que tu les visiteras souvent. Ils partiront plus joyeux et à toi, ça aidera aussi. Bonne chance!

Etude et télévision

Q.- Je suis une étudiante en 9e année et j'ai 13 ans. D'habitude, j'arrive assez bien en classe, mais je me couche parfois vers 11 heures pour terminer mes leçons. Papa trouve que c'est trop tard et me confisque à cause de cela, mes programmes préférés, il dit que c'est le temps d'étudier et ajoute que ces programmes ne sont pas pour les filles de mon âge. Qu'en pensez-vous?

Je m'ennuie beaucoup.

R.- En effet, les programmes dont tu parles sont d'abord pour les adultes. Toutefois, je crois qu'une adolescente peut les regarder. Cela permet parfois d'engager un dialogue avec les parents, ce qui est excellent. Mais dans ton cas, je comprends que ton

père n'aime pas beaucoup te voir installée devant la télévision, je ne comprends pas que tu termines devoirs et leçons si tard. Es-tu trop lente? Peut-être ne sais-tu pas organiser ton travail? Prends-tu trop de temps après le souper pour t'installer? Essaie de te trouver une bonne méthode de travail. Si tu arrives à faire tes devoirs en moins de temps, ton père te permettra peut-être cette petite détente d'une heure pour regarder l'émission de ton choix?

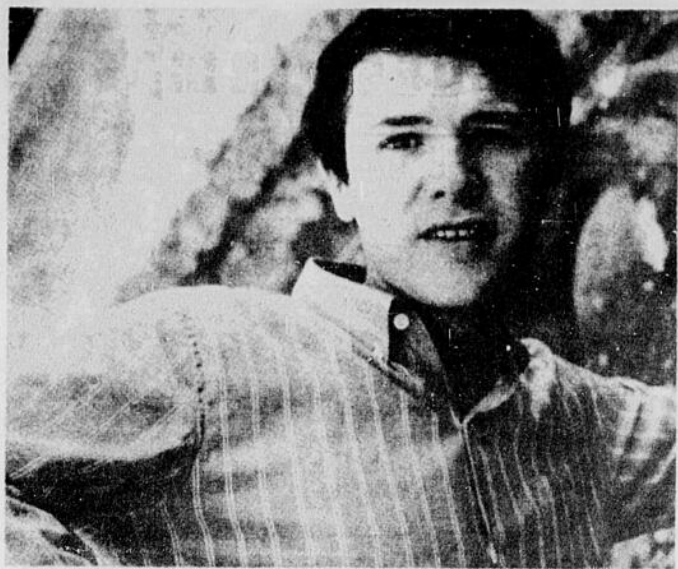
La timidité

Q.- Je suis très timide. J'ai 16 ans. Voici mon problème à cause de cette timidité. Cela m'empêche de faire tout ce que j'aime. Quand je viens pour lire en classe ou parler à quelqu'un, demander un service, je m'énerve beaucoup et je fais tout mal. Je suis trop gênée pour parler avec mes parents, pour apprendre à danser. Aidez-moi, je suis un cas vraiment décourageant.

Une grande timide.

R.- Tu es misérable, ma pauvre toi, c'est une "maladie" de l'adolescence dont tu guériras bientôt, mais tu peux certainement hâter ta guérison en multipliant les efforts. Tu dois parler en classe? Respire profondément, concentre-toi sur le texte à lire en essayant d'oublier qu'on t'écoute. Trop gênée pour apprendre à danser? Si tu en as le goût, efforce-toi d'apprendre, même si tu as l'impression de "mourir de gêne". Parler avec tes parents serait le premier pas à faire et c'est celui qui t'aiderait le plus. C'est en luttant en toute circonstance contre la timidité que tu t'en débarrasseras. Penses-y bien et fais tout sans t'occuper des autres. Pense à toi. La timidité disparue, tu vivras car tu seras plus heureuse.

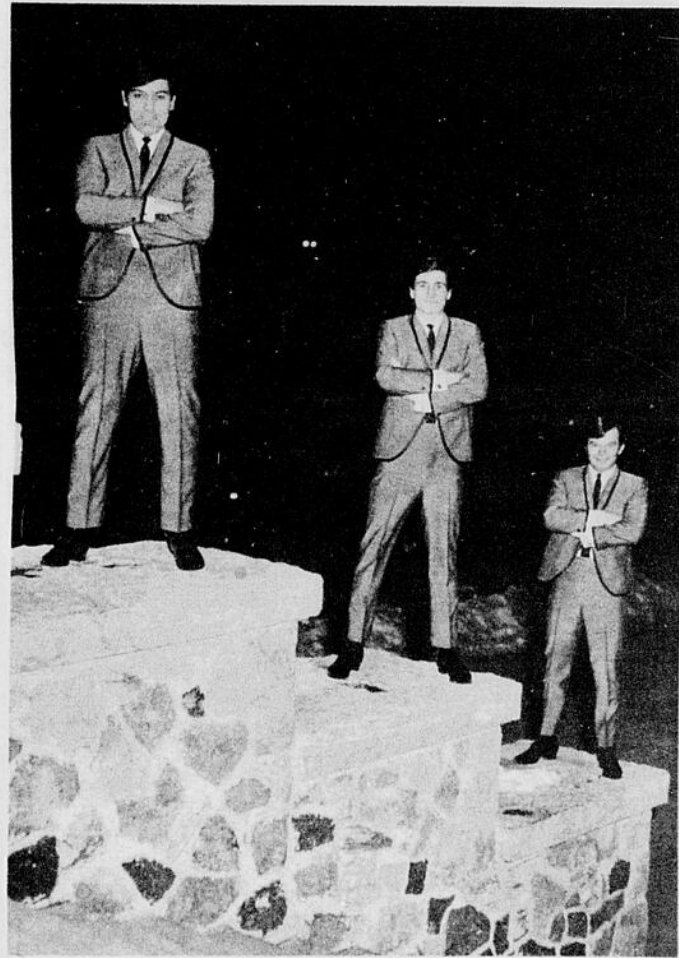
Adresser tout courrier à: Marie-Josée Progrès-Dimanche C.P. 218 Avenue Labrecque Chicoutimi



ADAMO et les BARONETS à Chicoutimi

A la fin de mai, le jeune chanteur Adamo sera de retour à Montréal. Les Baronets viennent de signer un contrat leur assurant la première partie du spectacle d'Adamo à la Place des Arts de Montréal les 29, 30 et 31 mai, 1er et 2 juin. En même temps, ils accompagnent la vedette durant sa tournée à travers dix (10) villes de la province, dont Chicoutimi.

...Un soir seulement, le 26 mai 1968 à Chicoutimi, un superspectacle d'Adamo, avec en première partie les Inimitables Baronets...



AVEZ-VOUS PARTICIPE A NOTRE CONCOURS?



Martin Landau

TOUT NOUVEAU, VIENT D'ARRIVER

Collectionnez les photos de vos vedettes préférées telles Richard Broadford, l'homme à la valise, Lee Major, Richard Long, Peter Breck, (Famille Barclay's) Larry Casey, Christopher George, Gary Raymond (Commando du désert) Doug McClure, Don Quint, Randy Boone (Le Virginien).

Gr. 4 x 6 - 3 pr. \$1.00

10 pr. \$3.00

Plus de 700 vedettes. Liste gratuite sur demande.

Ecrivez dès aujourd'hui. satisfaction garantie.

ROSA BONHEUR

Dept. D. B.P. 71

Alma, Lac St-Jean



Diana Rigg

LE RENDEZ-VOUS DES TOURISTES

Restaurant Marchand

St-Bruno

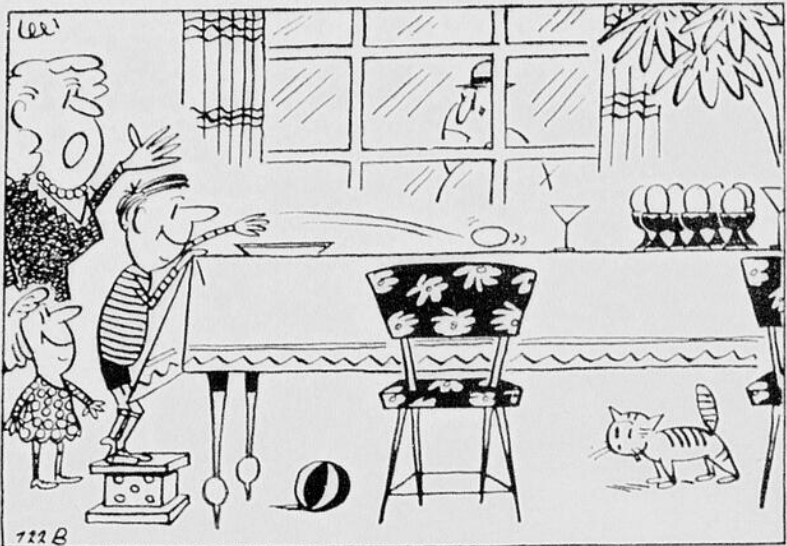
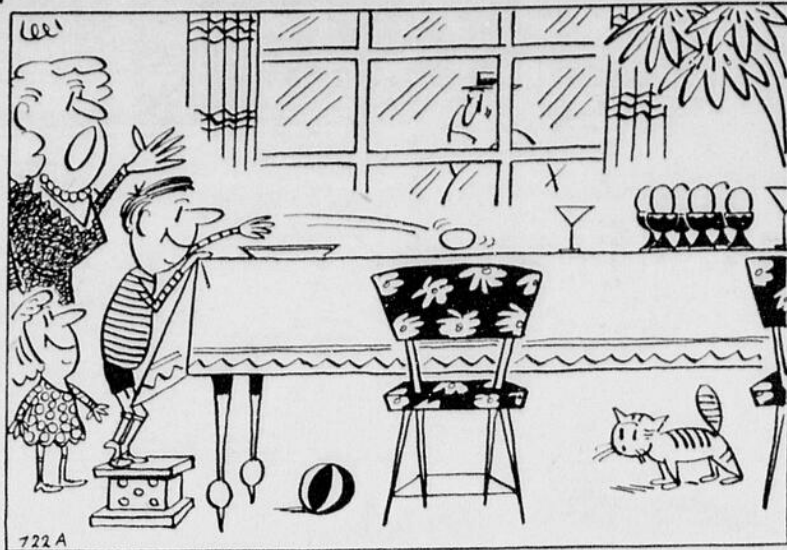
SALLE A MANGER LICENCIEE

DESSIN A COLORIER



1- Jaune 2- Rouge 3- Bleu 4- Brun 5- Vert 6- Gris 7- Beige

TROUVEZ LES 8 ERREURS



1. Le petit garçon a de plus grands pieds
2. Il y a un oeuf de plus sur la table
3. La bouche de la dame est plus petite
4. La petite fille a les cheveux plus courts
5. Le rideau de gauche est moins tiré
6. L'oeuf est lancé plus loin
7. Chapeau du passant
8. La queue du chat est plus mince

AU COURS DES SIÈCLES, TOUT A SERVI DE MONNAIE: ... BÉTAIL, ESCLAVES, CHIENS,

TABAC (VIRGINIE, ETATS-UNIS), GRAINES DE CACAO (CHEZ LES INDIENS DU MEXIQUE) ET SEL (AFRIQUE DU NORD).

L'ARGENT

LES OUTILS DE MÉTAL ET LES ARMES FORENT DES FORMES OFFICIELLES D'ARGENT CHEZ BIEN DES PEUPLES PRIMITIFS.



Sur l'île de Yap, des disques ronds en pierre, d'un diamètre allant jusqu'à 4 m, servent de preuve de richesse. Ces "pièces" variant d'un kilo à plusieurs tonnes, sont extraites de carrières des îles Palaos.



MONNAIE D'ARGENT EN BARRES (ASIE ORIENTALE, RUSSIE)

BARRE D'ARGENT DE 10 TRAELS SYCÉE (ANGLETERRE) - SÈZE (CHINE)

LES MARCHANDS DE THÉ ASIATIQUES FONT BALAYER LA POUSSIÈRE DE LEURS MAGASINS ET EN PRESSENT DES TABLETTES DE THÉ, QUI POSSENT UNE VALEUR D'ÉCHANGE EN SIBÉRIE ET AU THIBET.

MONNAIE-JAVÉLOT EN FER (CAMEROUN)

MONNAIE-HALLEBARDE (CHINE)

MONNAIE-HAMEÇON (ALASKA)

MONNAIE-ANNEAU DES ZOULOUS (AFRIQUE)

CROIX BALUBA EN CUIVRE (CONGO) SUFFIT POUR S'ACHETER UNE FEMME.

LES INCAS AVAIENT DE LA MONNAIE D'OR, EN FORME D'HOMMES ET D'ANIMAUX

LA COQUILLE SERVANT DE MONNAIE ÉTAIT TRÈS RÉPANDUE, SURTOUT LE CAURIS QU'ON A TROUVÉ JUSQU'EN SUÈDE, DANS UNE TOMBE DU 9^E SIÈCLE. LE CAURIS PROVIENT DE L'ESCARGOT DE PORCELAINE QU'ON TROUVE SUR LES CÔTES DES MALADIVES.

ARBRE DE MONNAIE (MALAKKA), DONT ON DÉTACHAIT LES PIÈCES.



MONNAIE-COUTEAU (7^E-2^E SIÈCLE AV. J.-C.)

MONNAIE-CLOU (COLONS NOUVELLE-ANGLETERRE)

MONNAIE-DENT DE CHIEN (NOUVELLE-GUINÉE)

SOUVANIS AVEC GUIRLANDES DE MONNAIE CAURIS.



PENDANT LA PREMIÈRE GUERRE MONDIALE, CERTAINES VILLES ÉMETTAIENT DES PIÈCES DE MONNAIE EN CUIR. LORSQUE LE CUIR DEVINT RARE, ON PRÉFÉRA EN RESSEMBLER SES CHAUSSURES.

VOTRE HOROSCOPE

BELIER du 21 mars au 20 avril

Vous pourrez recevoir une proposition intéressante; montrez-vous accueillant. Gardez les liens familiaux et soyez plus gentil.

TAUREAU du 21 avril au 20 mai

Vous obtiendrez satisfaction, pour vos demandes. Acceptez des compromis. Changez d'ami, côté sentimental, car votre moral s'en ressent.

GÉMEAUX du 21 mai au 21 juin

Vous obtiendrez d'excellents contacts avec des personnes influentes. Ne permettez à une récente connaissance de se mêler de votre vie privée.

CANCER du 22 juin au 22 juillet

Faites faces aux difficultés qui surviennent. Ne donnez pas trop d'initiative à une personne séduisante. N'hésitez pas devant des examens médicaux.

LION du 23 juillet au 23 août

Ne prenez pas de risque inutile en affaires. Formez des projets avec une personne que vous aimez, mais soyez pratique. Pas d'argument avec les parents.

VIERGE du 24 août au 22 sept.

Vous vous sentez fatigué, et votre travail souffre de ce manque d'énergie. Vous perdrez des amis intimes si vous continuez à vouloir être malsade.

BALANCE du 23 sept. au 23 oct.

Vous obtiendrez des succès dans une démarche qui vous tient à coeur depuis longtemps. Rencontres joyeuses mais attention, soyez fidèle à une personne.

SCORPION du 24 oct. au 22 nov.

Vous vous aiderez largement en acceptant des améliorations. Ne soyez pas trop sévère pour une personne qui manque de volonte.

SAGITTAIRE du 23 nov. au 21 déc.

Vous risquez d'abandonner, en route, un projet qui est à la veille de réussir. Attention aux démarches trop séduisantes d'une nouvelle amitié. Cultivez de bons termes avec votre famille.

CAPRICORNE du 22 déc. au 20 janv.

Ne permettez pas que d'autres moins doués mais plus actifs bénéficient de votre travail. Ne vous mêlez pas d'affaires sentimentales avec camarades de travail.

VERSEAU du 21 janv. au 19 fév.

Examinez avec attention ce que vous devez faire, et ne prenez pas de décisions trop brusques. Choisissez mieux vos amis.

POISSONS du 20 fév. au 20 mars

Utilisez une opportunité qui vous permet de bénéficier d'une chance exceptionnelle. Vos relations amicales doivent demeurer en dehors des affaires.

Le coin des adolescents



Par Marie Josée

L'amitié peut-elle changer en amour ?

Q.- Marie-Josée, voici notre problème, il n'est pas rose mais nous avons grande confiance en vous.

Nous sommes deux garçons, l'un de 19 ans et l'autre de 20 ans. Nous faisons notre 11e année ensemble.

Nous nous connaissons depuis près de dix ans. Depuis ce temps, on ne se sépare jamais, les filles ne nous intéressent pas. Notre amitié grandit toujours. Je crois que cela finira par un grand amour.

Pourriez-vous nous donner un moyen de rester amis sans le danger d'un grand amour?

Nick et Dick

R.- Avant d'en arriver à un grand amour, il serait temps de vous séparer et immédiatement. Rien n'est désespéré pour le moment. Faites-vous chacun un programme bien chargé où vous mettrez beaucoup de culture personnelle. Le sport, les clubs de quilles, de tennis, etc. La vie sociale vous aidera beaucoup. Il y a des jeunes filles douces et gentilles et vous pourriez les fréquenter, essayer de les comprendre et de les aimer. Si vous continuez ainsi, vous briserez votre vie à vous deux et à jamais. Avant qu'il soit trop tard, agissez le plus tôt possible... commencez donc aujourd'hui...

Celle qui signe "Rêveuse"

R.- Je suis sûre que tu ne suivras pas mon conseil, à moins que tu aies bien confiance en moi... Il ne faut plus recevoir ce jeune homme chez toi. Vous êtes trop jeunes pour vous marier et ces fréquentations sont dangereuses. Crois-moi, le "plaisir" ce n'est pas le bonheur. Reviens-moi si tout ne peut changer.

qui font appel à tes qualités féminines, à ta sensibilité... Ce qui compte dans la vie, c'est de s'épanouir dans une carrière que l'on aime, n'est-ce pas? Je te conseille de consulter un orienteur professionnel le plus près de chez toi; lui te guidera mieux que moi dans ce genre de profession. Bonne chance! Sois heureuse.

Différence d'âges

Q.- Marie-Josée, j'aime votre courrier car vous nous placez dans le bon chemin.

J'ai 20 ans et j'ai un très grand défaut. Lorsque je connais un garçon, les deux ou trois fois que je le vois, j'en pers la tête et puis, quelque temps après, je sens que je ne l'aime pas du tout, surtout quand il me parle de mariage. Là, je sors avec un garçon de 18 ans, il ne parle pas de mariage, je l'aime plus que les autres. Est-ce que la différence d'âge peut nuire à notre mariage?

Une fille qui ne sait plus ce qu'elle veut.

R.- Si tu as été indécise envers les premiers garçons qui t'ont courtisée, cela ne veut pas dire que tu ne sais ce que tu veux; au contraire, tu es une fille qui veut choisir avant de décider, c'est tout. L'âge importe peu pour le choix d'un mari à moins d'une différence très grande. Pour le choix d'un ma-

ri, ce qui est important, c'est "l'Amour" des deux conjoints. Seuls ces mariages sont vraiment solides. Si ce jeune homme est sérieux et décidé à se préparer pour son avenir, je ne vois pas pourquoi, il y aurait empêchement pour vous deux de vous marier.

Pleurer et ne pas décider

Q.- J'ai 16 ans. Un ami de mon frère, lui a demandé si je voulais sortir avec lui. Quand je le vois passer, je pleure. Je veux savoir si je dois sortir avec lui ou l'oublier?

Merci beaucoup.

R.- Si ce jeune homme est sérieux, tu peux le considérer comme un vrai copain. Pourquoi pleurer? Cela n'arrange rien... donne la réponse à ton frère. Aller au cinéma ou au restaurant avec ce jeune homme serait bien de mise. Conduis-toi en fille distinguée et sois sérieuse. Pleurer... la vie est triste dans les larmes... sois gai!

"Petite fille malheureuse"

R.- Tu n'es pas la seule des petites filles qui ont eu ce chagrin. Tu allais garder chez ta voisine et voilà qu'aujourd'hui, ils décident de déménager... Je comprends ta peine... il te faut être raisonnable en pensant que tu peux les revoir en allant les visiter souvent; console-toi avec cette pensée. Un départ est toujours triste mais il ne faut pas dramatiser cette chose. Essaie de ne pas trop y penser. Occupe-toi à beaucoup d'activités, tu verras comme cette peine diminuera... je te souhaite de les revoir souvent, ces gens que tu aimes beaucoup. Surtout ne parle pas trop de cette séparation aux petits qui t'aiment beaucoup, eux auront plus de difficulté que toi à s'habituer à ce changement de gardienne, aide-leur et promets à ces enfants que tu les visiteras souvent. Ils partiront plus joyeux et à toi, ça aidera aussi. Bonne chance!

Etude et télévision

Q.- Je suis une étudiante en 9e année et j'ai 13 ans. D'habitude, j'arrive assez bien en classe, mais je me couche parfois vers 11 heures pour terminer mes leçons. Papa trouve que c'est trop tard et me confisque à cause de cela, mes programmes préférés, il dit que c'est le temps d'étudier et ajoute que ces programmes ne sont pas pour les filles de mon âge. Qu'en pensez-vous?

Je m'ennuie beaucoup.

R.- En effet, les programmes dont tu parles sont d'abord pour les adultes. Toutefois, je crois qu'une adolescente peut les regarder. Cela permet parfois d'engager un dialogue avec les parents, ce qui est excellent. Mais dans ton cas, je comprends que ton

père n'aime pas beaucoup te voir installée devant la télévision, je ne comprends pas que tu termines devoirs et leçons si tard. Es-tu trop lente? Peut-être ne sais-tu pas organiser ton travail? Prends-tu trop de temps après le souper pour t'installer? Essaie de trouver une bonne méthode de travail. Si tu arrives à faire tes devoirs en moins de temps, ton père te permettra peut-être cette petite détente d'une heure pour regarder l'émission de ton choix?

La timidité

Q.- Je suis très timide. J'ai 16 ans. Voici mon problème à cause de cette timidité. Cela m'empêche de faire tout ce que j'aime. Quand je viens pour lire en classe ou parler à quelqu'un, demander un service, je m'énerve beaucoup et je fais tout mal. Je suis trop gênée pour parler avec mes parents, pour apprendre à danser. Aidez-moi, je suis un cas vraiment décourageant.

Une grande timide.

R.- Tu es misérable, ma pauvre toi, c'est une "maladie" de l'adolescence dont tu guériras bientôt, mais tu peux certainement hâter ta guérison en multipliant les efforts. Tu dois parler en classe? Respire profondément, concentre-toi sur le texte à lire en essayant d'oublier qu'on t'écoute. Trop gênée pour apprendre à danser? Si tu en as le goût, efforce-toi d'apprendre, même si tu as l'impression de "mourir de gêne". Parler avec tes parents serait le premier pas à faire et c'est celui qui t'aiderait le plus. C'est en luttant en toute circonstance contre la timidité que tu t'en débarrasseras. Penses-y bien et fais tout sans t'occuper des autres. Pense à toi. La timidité disparue, tu vivras car tu seras plus heureuse.

Adresser tout courrier à: Marie-Josée Progrès-Dimanche C.P. 218 Avenue Labrecque Chicoutimi

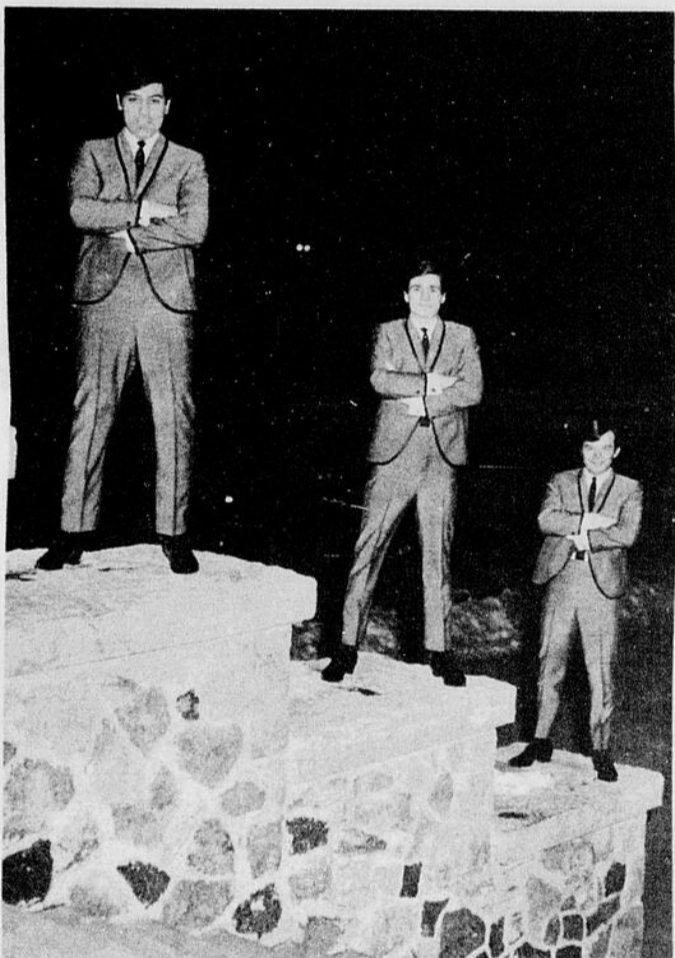


ADAMO et les BARONETS à Chicoutimi

À la fin de mai, le jeune chanteur Adamo sera de retour à Montréal. Les Baronets viennent de signer un contrat leur assurant la première partie du spectacle d'Adamo à la Place des Arts de Montréal les 29, 30 et 31 mai, 1er et 2 juin. En même temps, ils accompagne-

ront la vedette durant sa tournée à travers dix (10) villes de la province, dont Chicoutimi.

...Un soir seulement, le 26 mai 1968 à Chicoutimi, un superspectacle d'Adamo, avec en première partie les Inimitables Baronets...



AVEZ-VOUS PARTICIPE A NOTRE CONCOURS?

TOUT NOUVEAU, VIENT D'ARRIVER

Collectionnez les photos de vos vedettes préférées telles Richard Broadford, l'homme à la valise, Lee Major, Richard Long, Peter Breck, (Famille Barclay's) Larry Casey, Christopher George, Gary Raymond (Commando du désert), Doug McLure, Don Quint, Randy Boone (Le Virginien).

Gr. 4 x 6 - 3 pr. \$1.00
10 pr. \$3.00

Plus de 700 vedettes. Liste gratuite sur demande. Ecrivez dès aujourd'hui, satisfaction garantie.

ROSA BONHEUR

Dept. D, B.P. 71 Alma, Lac St-Jean

LE RENDEZ-VOUS DES TOURISTES

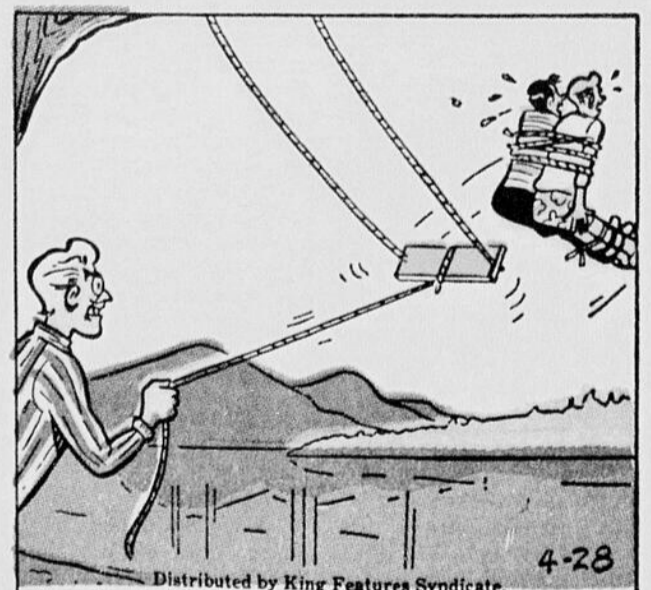
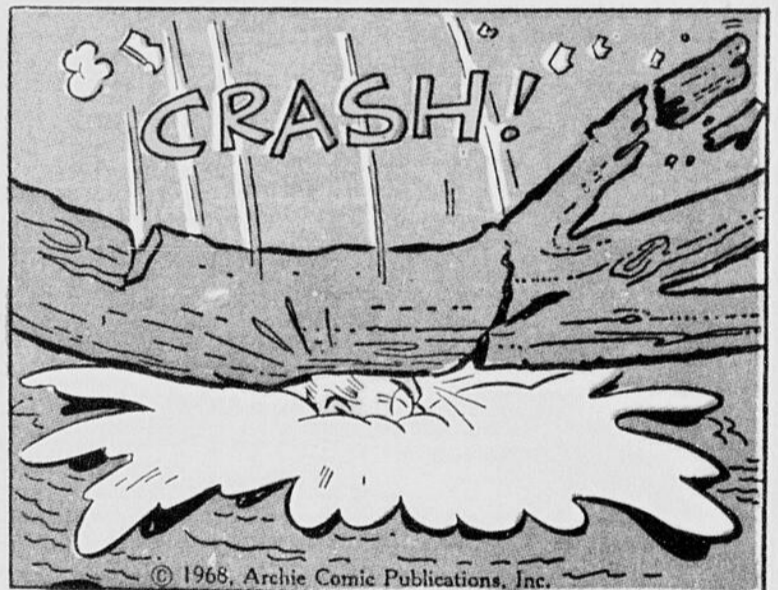
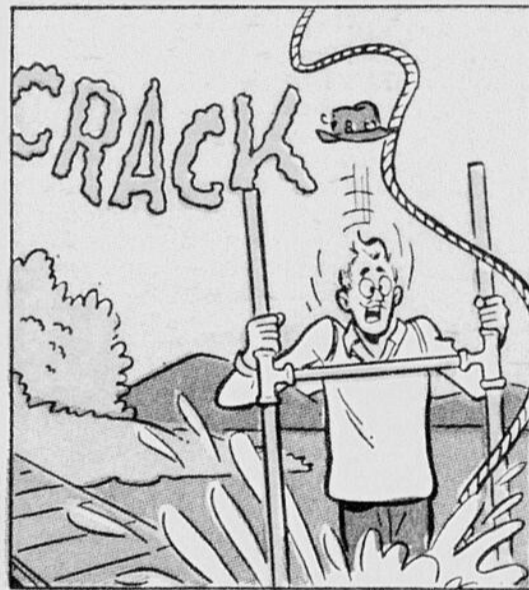
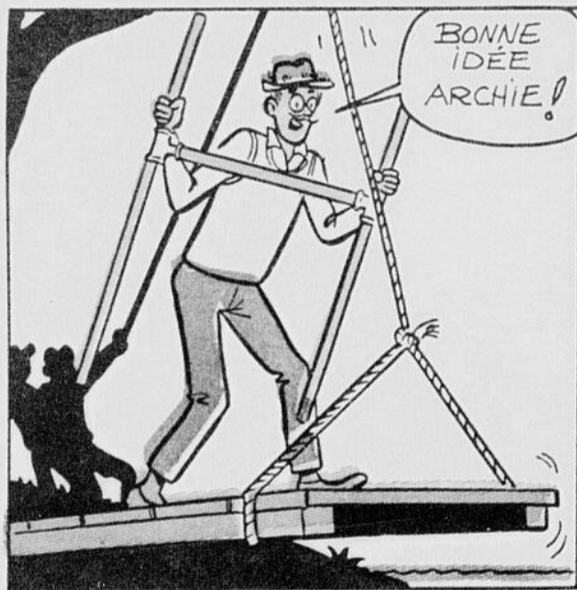
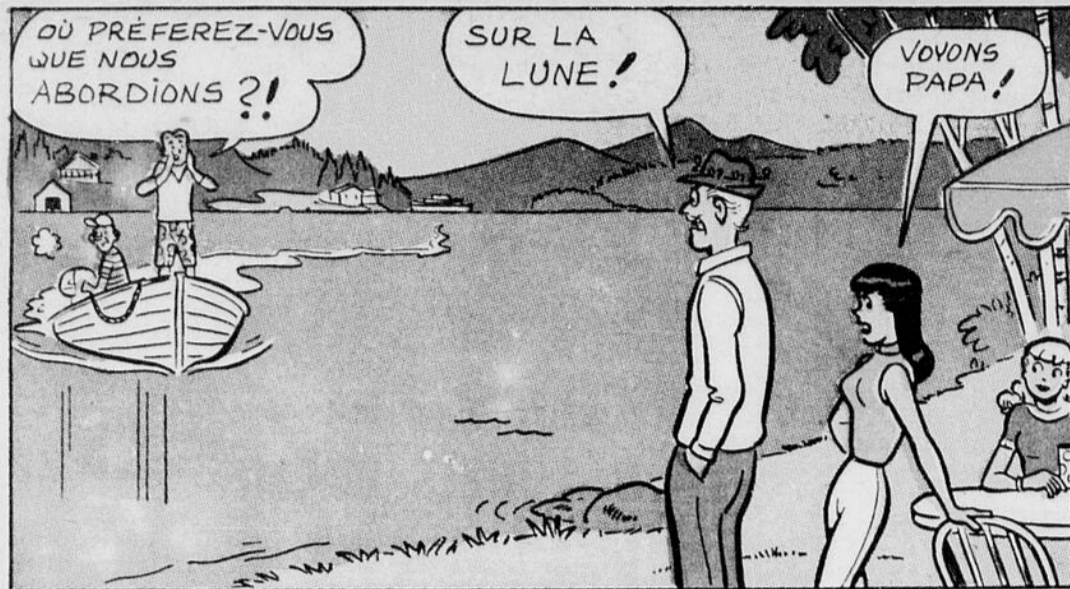
Restaurant Marchand

St-Basile

SALLE A MANGER LICENCIEE

Par **BOB MONTANA**

Archie



FILLES ET GARS !

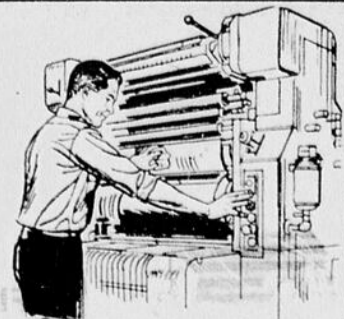
FINI L'ENNUI DU DIMANCHE AVEC LES BANDES ILLUSTRÉES DU **progrès dimanche**

JIGGS et MAGGIE

par
BILL KAVANAGH et
FRANK FLETCHER



ATELIER D'IMPRESSION BIEN OUTILLE POUR :
JOURNAUX ETUDIANTS - REVUES - VOLUMES
PROGRAMMES PUBLICITAIRES - DEPLIANTS
DEPARTEMENT DE DESSIN COMMERCIAL



Commandes postales remplies avec soin.

IMPRIMERIE
Le Progrès
du Saguenay

t u - h o r a i r e

DECOUPEZ ET CONSERVEZ

FRASER & GAGNON

128 est, rue Racine — Chicoutimi

MERVEILLEUX CHOIX DE CADEAUX
POUR LA FETE DES MERES

DIMANCHE 28 AVRIL

- 9.30 12* Mire et musique
- 10.00 12* Charlie Chaplin
- 10.30 12* La rivière enchantée
- 11.30 12* Le jour du Seigneur
- 11.58 6* Réflexion
- 12.00 6* Nouvelle édition (C)
- 12.30 6* Bridge contrat
- 12.30 12* Lecture pour tous
- 12.45 6* Image de France
- 1.00 6* Homme de l'avenir
- 1.00 12* Panorama
- 1.30 6* Cinéma du dimanche "La maudite Marguerite"
- 1.30 12* Les travaux et les jours
- 2.00 12* L'enfant du cirque
- 2.30 12* Cent millions de jeunes
- 3.00 12* Du sport et des hommes
- 3.30 6* Sur la Sellette
- 4.00 12* La flèche brisée
- 4.30 6* Coin du disque
- 4.30 12* Partout
- 5.00 6* Télé-quilles
- 5.00 12* Au bout de mon âge
- 5.30 12* Heure des quilles
- 6.00 6* Music-Hall des jeunes (C)
- 6.30 6* Papa à raison
- 6.30 12* Détente
- 6.36 12* Atomes et galaxies (C)
- 7.00 6* Le Virginien (C)
- 7.00 12* Walt Disney présente (C)
- 8.00 12* Mission impossible
- 8.30 6* Chanson à vendre (C)
- 9.00 6* Sauve qui peut (C)
- 9.00 12* Les incorruptibles
- 10.00 6* Histoire d'une étoile (C)
- 10.00 12* Deux plus un
- 10.30 6* Chansonrama
- 10.30 12* L'envers des hommes
- 10.45 6* Tour d'horizon
- 11.00 6* Franc parler (C)
- 11.00 12* Téléjournal
- 11.15 12* Sport dimanche
- 11.30 12* D'hier à demain "Mystère Koumiko" FB/E-3690
- 12.00 6* Réflexion

LUNDI 29 AVRIL

- 6.45 12* Mire et musique
- 7.00 12* Cours Télév
- 8.30 12* Reprise des émissions à 10.00
- 9.30 6* Télév
- 10.00 12* Roman de la science
- 10.30 12* Monsieur Surprise présente
- 10.45 12* La souris verte
- 11.00 6* Voix de femmes
- 11.00 12* Zéro, un Londres
- 11.30 12* Dessins animés
- 11.35 6* Super Car
- 12.00 6* La 12e heure
- 12.10 12* Nécrologie - Marché aux puces
- 12.17 12* Aujourd'hui
- 1.00 6* Nouvelles du midi
- 1.00 12* Siège réservé "Le Cheick rouge"
- 1.15 6* Ciné roman "Les deux gosses"
- 1.15 12* Ciné-feuilleton "La dame aux camélias"
- 1.30 6* 36-24-36
- 1.30 12* Siège réservé (suite)
- 1.45 6* Ecole du bonheur
- 2.00 6* Voix de femmes
- 2.30 6* En matinée "Professeur Schnock"
- 3.00 12* Femme d'aujourd'hui
- 3.30 12* Femme d'aujourd'hui
- 4.00 6* Théâtre des petits
- 4.00 12* Bobino
- 4.30 6* Zoo du capitaine (C)
- 4.30 12* La boîte à surprises (C)
- 5.00 12* Linus (C)
- 5.30 6* Super Héros (C)
- 5.30 12* J.E.C. Commission du Journalisme
- 6.00 6* Actualités
- 6.00 12* Les nouvelles
- 6.15 12* Les nouvelles du sport
- 6.30 6* Toast et café (C)
- 6.30 12* Perdus dans l'espace
- 7.30 6* Sentinelle de l'air (C)
- 7.30 12* Jinny (C)
- 8.00 12* Le paradis terrestre (C)
- 8.30 6* Ma sorcière bien aimée (C)
- 9.00 6* Lecoq et fils (C)
- 9.00 12* Chapeau melon et bottes de cuir (C)
- 9.30 6* Formi... formidable (C)
- 10.00 6* Les trois cloches (C)
- 10.00 12* Les barons de la pègre
- 10.30 6* Venez donc chez moi (C)
- 10.45 6* Tour d'horizon
- 11.00 6* Sur la sellette
- 11.00 12* Téléjournal
- 11.21 12* Supplément régional
- 11.31 12* Nouvelles du sport

MARDI 30 AVRIL

- 11.35 12* Nouvelles régionales du sport
- 11.40 12* Cours Télév
- 12.00 6* Jessy James
- 12.30 6* Télév
- 6.45 12* Mire et musique
- 7.00 12* Cours Télév
- 8.30 12* Reprise des émissions à 10.00
- 9.30 6* Télév
- 10.00 12* Télévision scolaire
- 10.30 12* Monsieur Surprise présente
- 10.45 12* La souris verte
- 11.00 6* Voix de femmes
- 11.00 12* Histoire sans parole
- 11.35 6* Fusée XLS
- 11.30 12* Dessins animés
- 12.00 6* La 12e heure
- 12.10 12* Nécrologie - Marché aux puces
- 12.17 12* Aujourd'hui
- 1.00 6* Nouvelles du midi
- 1.00 12* Siège réservé "Révolte dans la vallée"
- 1.15 6* Ciné roman "Les deux gosses"
- 1.15 12* Ciné-feuilleton "La dame aux camélias"
- 1.30 6* 36-24-36
- 1.30 12* Siège réservé (suite)
- 1.45 6* Leçon de beauté
- 2.00 6* Voix de femmes
- 2.30 6* En matinée "Le Corsaire du bois de Boulogne"
- 3.00 12* Femme d'aujourd'hui
- 3.30 12* Femme d'aujourd'hui
- 4.00 6* Théâtre des petits
- 4.00 12* Bobino
- 4.30 6* Zoo du capitaine (C)
- 4.30 12* La boîte à surprises (C)
- 5.00 12* Cadets de la forêt (C)
- 5.30 6* Marine boy (C)
- 5.30 12* La vie qui bat (C)
- 6.00 6* Actualités
- 6.00 12* Les nouvelles
- 6.14 12* Mardi éditorial
- 6.15 12* Nouvelles du sport
- 6.25 12* Cinéma "La caravane des hommes traqués"
- 6.30 6* Toast et café (C)
- 7.30 6* L'homme à la valise (C)
- 8.00 12* A la seconde
- 8.30 6* Cré Bastie (C)
- 8.30 12* Éliminatoires du hockey
- 9.00 6* Claude Blanchard (C)
- 9.30 6* Au-delà du réel
- 10.15 12* Caméra 68
- 10.30 6* Ecole du bonheur
- 10.45 6* Tour d'horizon
- 10.45 12* Téléjournal
- 11.00 6* En fin de soirée "Skanderberg"
- 11.06 12* Supplément régional
- 11.16 12* Nouvelles du sport
- 11.22 12* Nouvelles régionales du sport
- 11.27 12* Cours Télév
- 12.30 6* Télév

MERCREDI 1er MAI

- 6.45 12* Mire et musique
- 7.00 12* Cours Télév
- 8.30 12* Reprise des émissions à 10.00
- 9.30 6* Télév
- 10.00 12* Télévision scolaire
- 10.30 12* M. Surprise présente
- 10.45 12* La souris verte
- 11.00 6* Voix de femmes
- 11.00 12* Les saintes chéries
- 11.35 6* Sir Lancelot
- 11.30 12* Dessins animés
- 12.00 6* La 12e heure
- 12.10 12* Nécrologie - Marché aux puces
- 12.17 12* Aujourd'hui
- 1.00 6* Nouvelles du midi
- 1.00 12* Siège réservé "Le serpent du Nil"
- 1.15 6* Ciné roman "Les deux gosses"
- 1.15 12* Ciné-feuilleton "La dame aux camélias"
- 1.30 6* 36-24-36
- 1.30 12* Siège réservé (suite)
- 1.45 6* Ecole du bonheur
- 2.00 6* En matinée "Le corsaire noir"
- 3.00 12* Femme d'aujourd'hui
- 3.30 12* Femme d'aujourd'hui
- 4.00 12* Bobino
- 4.00 6* Théâtre des petits
- 4.30 6* Zoo du capitaine (C)
- 4.30 12* La boîte à surprises (C)
- 5.00 12* Robin-fusée (C)
- 5.30 6* Super héros (C)
- 5.30 12* Remous

JEUDI 2 MAI

- 6.45 12* Mire et musique
- 7.00 12* Cours Télév
- 8.30 12* Reprise des émissions à 10.00
- 9.30 6* Télév
- 10.00 12* Roman de la science
- 10.30 12* M. Surprise présente (C)
- 10.45 12* La souris verte
- 11.00 6* Voix de femmes
- 11.00 12* Les grands voyages
- 11.15 12* Histoires des civilisations (C)
- 11.30 12* Dessins animés
- 11.35 6* L'homme invisible
- 12.00 6* La 12e heure
- 12.10 12* Nécrologie - Marché aux puces
- 12.17 12* Aujourd'hui
- 1.00 6* Nouvelles du midi
- 1.00 12* Siège réservé "Suzanne découche"
- 1.15 6* Ciné roman "Les deux gosses"
- 1.15 12* Ciné-feuilleton "La dame aux camélias"
- 1.30 6* 36-24-36
- 1.30 12* Siège réservé (suite)
- 1.45 6* Ecole du bonheur
- 2.00 6* En matinée "Brahma taureau sauvage"
- 3.00 12* Femme d'aujourd'hui
- 3.30 12* Femme d'aujourd'hui
- 4.00 6* Théâtre des petits
- 4.00 12* Bobino
- 4.30 6* Zoo du capitaine (C)
- 4.30 12* La boîte à surprises (C)
- 5.00 12* Thierry la fronde
- 5.30 6* Champlon
- 5.30 12* Les hommes volants
- 6.00 6* Actualités
- 6.00 12* Les nouvelles
- 6.15 12* Les nouvelles du sport
- 6.25 12* Cinéma "La pantoufle jaune"
- 6.30 6* Toast et café (C)
- 7.30 6* Un peu beaucoup (C)
- 8.00 6* Mon martien favori (C)
- 8.00 12* Commando du désert"
- 8.30 6* Cinéma Kraft "Tamiam Mayumbee"
- 8.30 12* Éliminatoires du hockey
- 10.00 6* Secret bien gardé (C)
- 10.16 12* Les Cailloux
- 10.30 6* Chez le Père Gédéon
- 10.45 6* Tour d'horizon
- 10.45 12* Téléjournal
- 11.00 6* En fin de soirée "Une histoire d'amour"
- 11.06 12* Supplément régional
- 11.16 12* Nouvelles du sport
- 11.22 12* Nouvelles régionales du sport
- 11.27 12* Cours Télév
- 12.30 6* Télév

VENREDI 3 MAI

- 6.45 12* Mire et musique
- 7.00 12* Cours Télév
- 8.30 12* Reprise des émissions à 10.00
- 9.30 6* Télév
- 10.00 12* Roman de la science
- 10.30 12* M. Surprise présente
- 10.45 12* La souris verte
- 11.00 6* Voix de femmes
- 11.00 12* La grande aventure
- 11.35 6* Escadrilles sous-marine (C)
- 11.30 12* Dessins animés
- 12.00 6* La 12e heure
- 12.10 12* Nécrologie - Marché aux puces

- 12.17 12* Aujourd'hui
- 1.00 6* Nouvelles du midi
- 1.00 12* Siège réservé "Sherlock Holmes"
- 1.15 6* Ciné roman "Les deux gosses"
- 1.15 12* Ciné-feuilleton "La dame aux camélias"
- 1.30 6* 36-24-36
- 1.30 12* Siège réservé (Suite)
- 1.45 6* Ecole du bonheur
- 2.00 6* Voix de femmes
- 2.30 6* En matinée "C'est la faute au Grisi"
- 3.00 12* Femme d'aujourd'hui
- 3.30 12* Femme d'aujourd'hui
- 4.00 6* Théâtre des petits
- 4.00 12* Bobino
- 4.30 6* Zoo du capitaine (C)
- 4.30 12* La boîte à surprises (C)
- 5.00 12* Roquet belles oreilles
- 5.30 6* Zorro
- 5.30 12* Skippy le kangourou
- 6.00 6* Actualités
- 6.00 12* Les nouvelles
- 6.15 12* Les nouvelles du sport
- 6.25 12* Cinéma "Le masque de fer" (C)
- 6.30 6* Toast et café (C)
- 7.00 6* Télé-club
- 7.30 6* En première "Fleuve de la dernière chance"
- 8.00 12* Télé club
- 8.30 12* Premier choix "La guerre de Troie"
- 9.15 6* Ecole du bonheur
- 9.30 6* Expo Camping et Caravaning
- 10.15 12* Vivre
- 10.30 6* Piano bar (C)
- 10.45 6* Tour d'horizon
- 10.45 12* Politique provinciale
- 11.00 6* En fin de soirée "L'impudique"
- 11.00 12* Téléjournal
- 11.21 12* Supplément régional
- 11.31 12* Nouvelles du sport
- 11.35 12* Nouvelles régionales du sport
- 12.30 6* Télév
- 11.40 12* Cours Télév

SAMEDI 4 MAI

- 9.30 12* Mire et musique
- 10.00 12* Charlie Chaplin
- 10.30 12* Plans secrets (C)
- 11.30 12* Tour de terre (C)
- 12.00 6* Télé bonbons (C)
- 12.00 12* Pépilot
- 12.30 12* Les marionnettes
- 1.00 6* Rouloute du gros bill
- 1.00 12* Golf et ses étoiles
- 1.45 12* Les 4 saisons
- 2.00 6* Ciné samedi "Du sang à l'aube"
- 2.00 12* Elles
- 3.00 12* Cinéma "Les années folles"
- 3.30 6* Copains
- 4.30 6* Terre des jeunes (C)
- 4.30 12* Défi au danger
- 5.00 12* France panorama
- 5.30 6* Télé revue
- 5.14 12* Métro-quilles
- 6.00 6* Samedi sport
- 6.00 12* Histoire vécue
- 6.30 6* T.B.A.
- 6.45 6* Votre scie à chaîne et vous
- 7.00 6* Jeunesse d'aujourd'hui
- 7.00 12* Interpol
- 7.30 12* Théâtre des étoiles
- 8.00 6* Les arpentis verts (C)
- 8.00 12* Cher oncle Bill (C)
- 8.30 6* Cité sans voile
- 8.30 12* Éliminatoires du hockey
- 9.30 6* Le Saint
- 10.15 12* Les couche-tard (C)
- 10.30 6* Deux pianos (C)
- 10.45 6* Tour d'horizon
- 10.46 12* Téléjournal
- 11.00 6* En fin de soirée "La maîtresse de fer"
- 11.02 12* Nouvelles du sport
- 11.16 12* Super-Production "Les trois lumières"
- 12.30 6* Réflexion

CHIROPRACTICIEN

Jean Gaudreault, D.C., D.Th.
CHIROPRACTICIEN

TEL. Bur.: 543-4394 - Rés.: 549-1231
31 OUEST, RUE RACINE CHICOUTIMI

OPTOMETRISTE

Dr Marcel Quenneville, O.D.
OPTOMETRISTE

Verres de Contact

CHICOUTIMI
121 est, rue Racine
Tél.: 543-4363

ARVIDA
Centre Clinique
Rue School - Tél.: 548-4663

COMPTABLES AGREES

Gauthier & Tremblay

Comptables Agréés - Chartered Accountants

Antoine Gauthier, B.A., L.S.C., C.A.
Gaston Tremblay, B.A., L.S.C., R.I.A., C.A.
Charles Tremblay, L.S.C., C.A.

EDIFICE MURDOCK & FILS

110 est, Racine - Tél.: 543-7709 - Chicoutimi Qué.

CARTES D'AFFAIRES

La Corporation de Prêts de Québec

(fondée en 1924)

Membre de l'Ass. Canadienne des Courtiers
en Valeurs Mobilières.

ACHAT ET VENTE D'OBLIGATIONS
Action & Fonds Mutuels

Consultez notre représentant autorisé

B. A. BOIVIN, rep.

866 Blvd St-Joseph Tél.: 275-1261-62 Roberval

HUILE A CHAUFFAGE

Pour votre confort,
pour un service prompt et courtois
Appelez la maison de confiance

Laurent Martel, Inc.

441, Boul. Lamarche
CHICOUTIMI

Tél.: 543-3329
543-3320

HOTEL CHEZ GERARD

104, RUE CARTIER

CHICOUTIMI

Danse tous les soirs

BIENVENUE A

L'Hotel Maison Blanche

FAVERNE - GRILL - LOUNGE
SALLE DE RECEPTIONS
Téls: 276-3610 - 276-0816

DOLBEAU

Ant. Tremblay, prop.

Un service d'imprimerie des plus complets
NOTRE EXPERIENCE DE 75 ANS
ET NOTRE EQUIPEMENT DES PLUS MODERNES SONT LA POUR VOUS SERVIR.

Le Progrès
316, Labrecque Chicoutimi 543-4474

Une invitation de
MONSIEUR SERVICE



ESTIMATION GRATUITE

FOURNAISE A

L'HUILE

Jusqu'à 10 ans pour payer

PLUMBERIE
CHAUFFAGE

Gervais

TEL: 542-2724



de la SEMAINE

Voici les paroles de deux grands succès de "VICKY":

L'AMOUR EST BLEU

Doux, doux, l'amour est doux
 Douce est ma vie, ma vie dans tes bras.
 Doux, doux, l'amour est doux
 Douce est ma vie, ma vie près de toi.
 Bleu, bleu, l'amour est bleu
 Berce mon cœur, mon cœur amoureux.
 Bleu, bleu, l'amour est bleu
 Bleu comme le ciel qui joue dans tes yeux.
 Comme l'eau, comme l'eau qui court
 Moi, mon cœur court après ton amour.

Gris, gris, l'amour est gris
 Pleure mon cœur lorsque tu t'en vas
 Gris, gris, le ciel est gris
 Tombe la pluie quand tu n'es plus là.
 Le vent, le vent gémit
 Pleure le vent lorsque tu t'en vas
 Le vent, le vent maudit
 Pleure mon cœur quand tu n'es plus là.
 Comme l'eau, comme l'eau qui court
 Moi, mon cœur court après ton amour.

Bleu, bleu, l'amour est bleu
 Le ciel est bleu lorsque tu reviens.
 Bleu, bleu, l'amour est bleu
 L'amour est bleu quand tu prends ma main.
 Fou, fou, l'amour est fou
 Fou comme toi et fou comme moi.
 Bleu, bleu, l'amour est bleu
 L'amour est bleu quand je suis à toi.
 L'amour est bleu quand je suis à toi.



UN JOUR MON REVE !

Des que tombe la nuit
 Quand ma ville s'endort
 Tout au fond de mon lit
 Toute seule, je rêve encore
 De toi dont je ne sais rien
 Je ne te connais pas, mais
 Tu viendras demain
 Tu m'offriras le monde.

Un jour mon rêve sera réalité
 Les mots que j'espérais
 Chanteront sur ses lèvres
 La la la la la...

Il faut bien que la vie
 Donne à chacun son tour
 Un peu de ses jours gris
 Un peu de ses beaux jours
 Je sais qu'il viendra demain
 J'aurai le cœur battant
 Quand il prendra ma main
 Tu m'offriras le monde.

Un jour mon rêve sera réalité
 Les mots que j'espérais
 Chanteront sur ses lèvres
 La la la la la...

Quelle sera la chanson?
 Qui sera le garçon?
 Qui me dira "je t'aime".

Le Domaine de la Jeunesse, colonie de vacances pour garçons

Le "DOMAINE DE LA JEUNESSE, inc.," colonie de vacances diocésaine pour garçons de 7 à 16 ans, ouvrira ses portes le 30 juin prochain pour la 5e saison estivale d'activités plein air.

Situé sur les rives du Lac Sébastien à St-David-de-Falardeau, (25 milles de Chicoutim!), le Domaine de la Jeunesse peut recevoir et loger convenablement 175 garçons par semaine.

En effet, 28 bâtisses sont maintenant érigées sur le territoire du Domaine. En plus des 18 chalets d'équipes, de quelques tentes, de la salle à manger, de la chapelle, les jeunes se retrouvent au cours de la journée à la salle de jeux intérieurs, aux arts plastiques, à la bibliothèque, discothèque, etc.

Des cours de natation sont donnés aux campeurs qui le désirent et leurs efforts sont

couronnés par la remise d'un diplôme à la suite d'un examen de qualification subit à la fin de la saison.

Un personnel composé de 55 adultes: chefs, prêtres, cheftaines, moniteurs, monitrices et responsables des activités dirigées sont en service auprès des campeurs jour et nuit.

Une infirmière licenciée:

Garde Fracine Gaudreault séjournera au Domaine pour la durée du camp, soit 6 semaines.

Les demandes d'admission se faisant nombreuses à ce temps-ci de l'année, nous invitons tous les intéressés à nous adresser leurs demandes d'inscription au plus tôt.

Pour toute information, on peut communiquer avec le directeur général du camp: M. l'Abbé Isidore Taillon, ptre, 200 rue Cabot, Arvida, 548-5126.

progrès dimanche

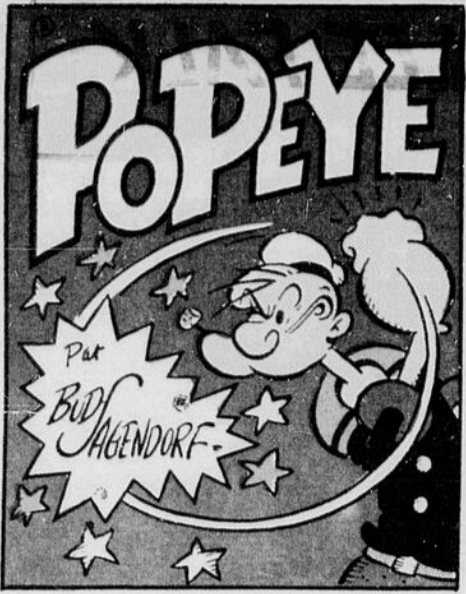
donnent des résultats merveilleux. Faites-en l'expérience

PERDU DANS L'ESPACE

LUNDI A 18.30

CKRS-tv





JEUNES COMMERCANTS DEMANDÉS

- Transformez vos moments libres en des heures profitables
- Ayez votre propre commerce
- Soyez l'orgueil de vos compagnons
- Développez votre initiative

Gagnez de l'argent dans vos moments de loisirs en vendant

progrès dimanche
Proclamé: "LE MEILLEUR JOURNAL DE L'ANNÉE AU CANADA"

ADRESSEZ
PROGRES-DIMANCHE
316, LABRECQUE
CHICOUTIMI

COUPON

NOM

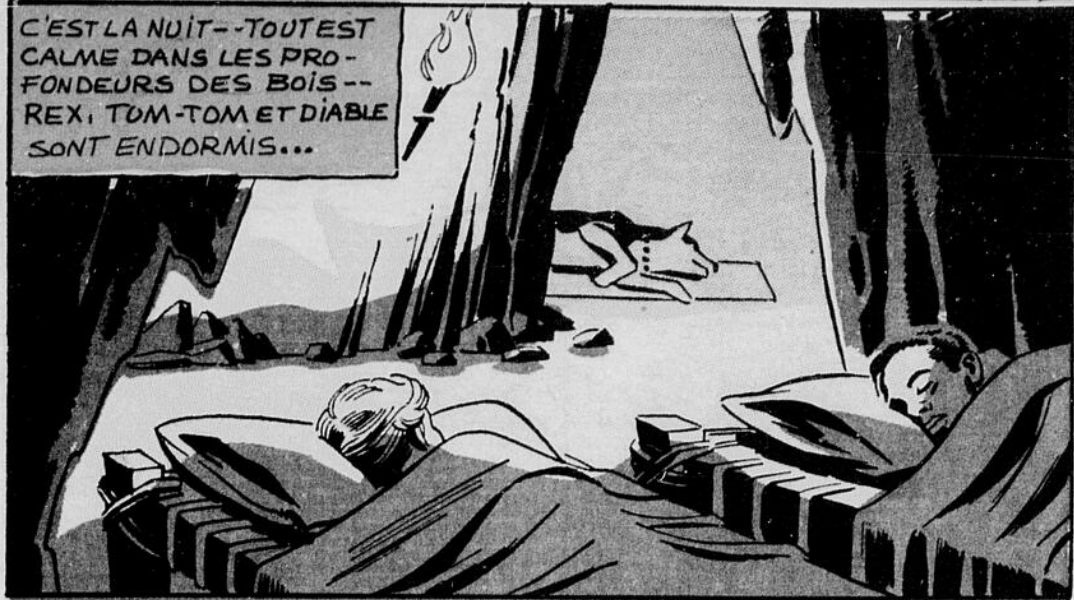
RUE

VILLE

TELEPHONE AGE

Le FANTÔME par LEE FALK

C'EST LA NUIT -- TOUT EST CALME DANS LES PROFONDEURS DES BOIS -- REX, TOM-TOM ET DIABLE SONT EN DORMIS...



LES PYGMÈS ET KATINA, LA PANTHÈRE... REPOSENT!



MAIS À L'INTÉRIEUR DE LA CAVERNE DU CRÂNE LE FANTÔME NE DORT PAS...!



UN INCROYABLE VISITEUR RACONTE SON INCROYABLE HISTOIRE...

- COMME LE FAUCON FONÇAÏT SUR MÉLODIE, JE L'ATTACHAI... QU'AI...

LES CHASSEURS ONT-ILS VU TOUT CE LA PRINCE VAL ?



"NON -- NOUS ÉTIIONS BEAUCOUP TROP HAUT POUR QU'ILS PUISSENT NOUS APERCEVOIR."

QU'EST-CE QUE MON FAUCON ESSAYE D'ATTRAPPER?

DES COLOMBES, VOTRE GRANDEUR MAÏS ELLES SEMBLENT BIEN ÉTRANGES?



"PEU HABITUÉ À UNE PAREILLE RIPOSTE, LE MONSTRE AILÉ SE RETOURNA CONTRE MOI ET RELÂCHA LA MONTURE DE MÉLODIE..."

AGRIPPE-TOI, MÉLODIE!

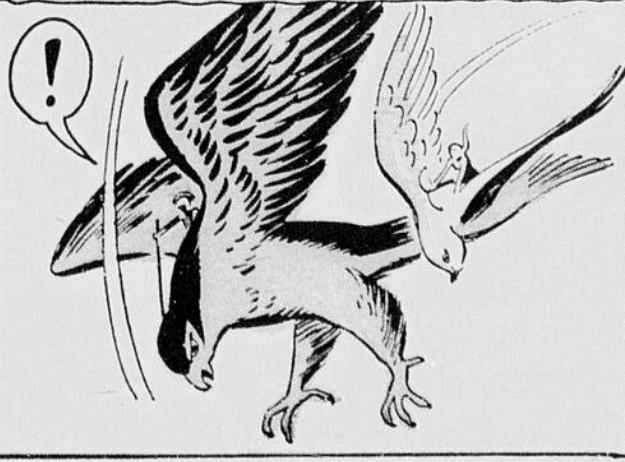


"JE SAUTAI SUR LE DOS DU MONSTRE SELON NOS TACTIQUES DE GUERRES AÉRIENNES..."

"ET JE PLONGEAI MA LANCE DANS LE COU DU GRAND OISEAU...!"



"LA TÊTE DU FAUCON S'INCLINA ET IL TOMBA COMME UN CAÏLOU... ET LA MONTURE BLESÉE DE MÉLODIE SE POSA EN DOUCEUR SUR LA TERRE."



"COMME ELLE S'APPRÊTAIT À DESCENDRE DE SELLE..."



A SUIVRE LA SEMAINE PROCHAINE...

AVEZ-VOUS PARTICIPE A NOTRE CONCOURS SIMPLE - FACILE - PAYANT VOYEZ A L'INTERIEUR DE CE NUMERO



progrès dimanche



K A R O

Après Dick RIVERS et les LUTINS, voilà que le contrat est signé entre les Productions CJMS et la jeune chanteuse KARO.

KARO, qui vient de sortir un nouveau disque, "JE M'EN VAIS EN VACANCE" (la pauvre), elle ne sait pas ce qu'est MUSICORAMA 68...! et "SUR TA MOTOCYCLETTE", connaîtra sans doute avec ces titres un succès égal sinon supérieur aux chansons qui l'ont lancée, "un garçon en mini-jupe" et "Va t'en"...A la fin de mal, on pourra d'ailleurs acheter son premier long-jeu, une production de GILLES L'ECUYER sur étiquette VEDETTES.

Le 15 juillet prochain, KARO partira donc rencontrer les 34 publics de la plus grande tournée du Canada, "MUSICORAMA 68", une production de CJMS Radio-Montréal, CKTR, Trois-Rivières, CJRS Radio-Sherbrooke et CJRC Radio-Capitale à Ottawa. Nul doute que les 10,000 spectateurs qui assisteront aux spectacles lui réserveront un accueil triomphal!

KARO est née le 27 novembre sous le signe du Sagittaire. Notons que KARO est un préfixe du prénom KAROLYN. L'enfance de KAROLYN se berce au milieu de sa vie familiale et de ses études. Très jeune, nous raconte sa mère, à peine âgée de 6 ans, KARO dessina une merveilleuse carte de souhaits. Aimant beaucoup les animaux elle imagina sur le frontispice de la carte de gentils petits caniches. Elle inscrivit à l'intérieur de la carte ces mots d'une candeur et d'une naïveté surprenante...MOTHER, I LOVE THE LITTLE DOGS...BUT I LOVE YOU MOST OF ALL...

KARO débute dans la chanson un peu par surprise...si non par fantaisie. Se ralliant à une compagne, toutes deux forment un duo fantaisiste afin d'égayer les publics dans les cabarets et boîtes à chansons.

Plus tard, comme le veut l'inexorable destin, elles se sépareront et poursuivront la voie déjà tracée. KARO s'unira à deux garçons afin de former trio. Le trio BAK se consacra au folklore américain et français. KARO apprend durant ce temps à gratter sa guitare, à chercher quelques notes qui engendreront des mélodies...

1967 pour KARO est une année décisive. Télé-Métropole la découvre. Elle remporte le grand prix des télémissions DECOUVERTES 1967 et se voit attribuer 13 émissions qui la feront connaître au grand public.

Parallèlement, la maison de disques VEDETTES lui signe un contrat et l'encourage dans cette voie qui mène vers

la réussite. Le premier 45 tours de KARO réunira deux compositions: VA-T'EN et UN GARÇON EN MINI-JUPE qui sont d'ailleurs les premiers refrains qu'elle ait jamais écrits. Depuis ce succès, elle travaille énormément au cabaret. Elle a aussi fait des tournées en province avec Donald Lautrec, Dick Rivers et aussi une tournée Star-O-Van organisée par CJMS.

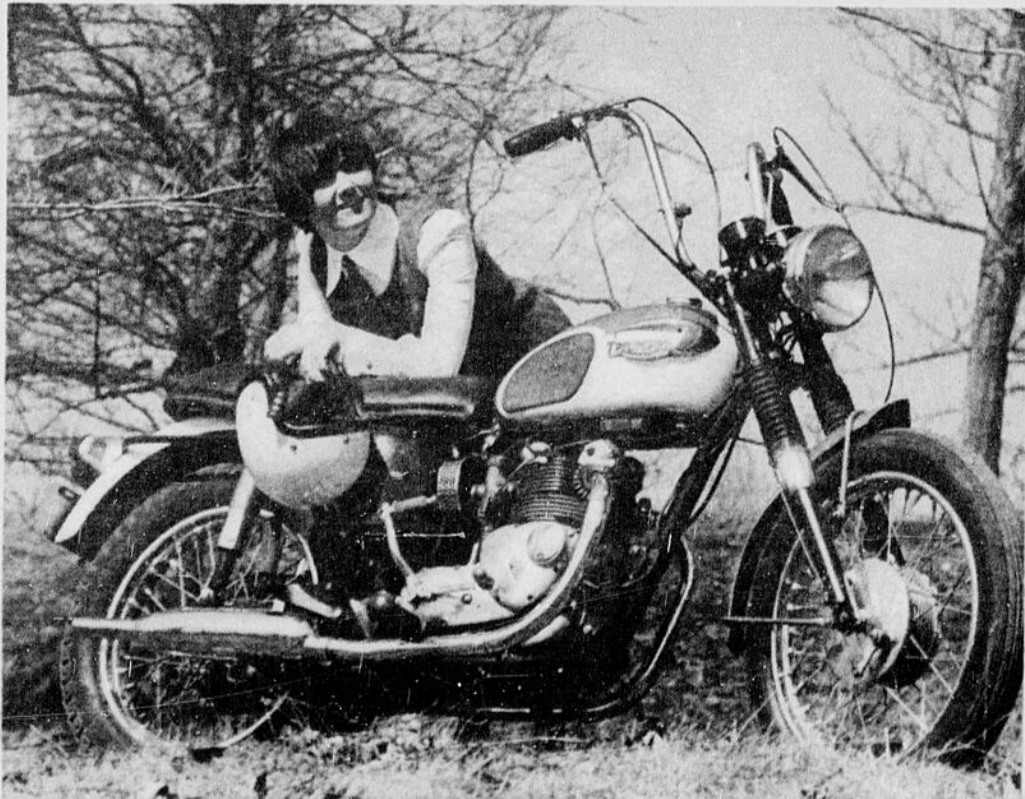
Elle fait à la suite un second 45 tours: "Rayonne sur moi" et "Neige folle", lequel lui gagne la faveur des critiques et lui permet de nombreuses émissions à Radio-Canada et à Télé-Métropole, émissions telles que: Le Club des Jnobs - Les

Copains d'Abord - Age Tendre - Chansons à Vendre - Jeunesse d'Aujourd'hui - Télé-Métro, etc...

KARO vous offre aujourd'hui un nouveau 45 tours incluant ses toutes dernières créations "SUR TA MOTO" et "JE M'EN VAIS EN VACANCES" espérant que vous lui ferez le même accueil qu'à ses disques précédents.

KARO FERA PARTIE DE LA GRANDE TOURNÉE MUSICORAMA 68

Peu à peu, au fur et à mesure que les négociations progressent, les Productions CJMS Radio-Montréal annoncent officiellement la participation des plus grandes vedettes canadiennes à la grande tournée MUSICORAMA 68.



LE PALMARES TEL QU'ENTENDU A CJMT

Bolide*

1. (1) Quand tu liras cette lettre — Stéphane
2. (2) En fermant la porte — Les Sultans
3. (4) Les lunettes — Patrick Zabé
4. (3) Un jour mon rêve — Vicky
5. (5) Pourquoi je t'aime — Christ. Chartrand
- * 6. (9) Monsieur le Robot — Les Lutins
7. (7) L'amour te ressemble — Adamo
8. (10) Quand j'entends la pluie — Vicky
9. (6) Comme un garçon
— Michèle Richard - Chantal Renaud
- *10. (14) Je vais à Londres — Renée Martel
11. (11) Mal — Johnny Hallyday
12. (12) L'histoire de Bonnie and Clyde
— Donald Lautrec - Johnny Hallyday
13. (15) En suivant l'étoile
— Ginette Ravel - Marc Gélinas
14. (17) Un billet pour deux — Jocelyne Pascal
15. (16) Je n'aime pas Marianne
— Les Intrigantes
- *16. (18) Comme d'habitude — Michel Pagliaro
17. (8) Je reviens te chercher — Gilbert Bécaud
18. (21) Jean Nichol — Eric
19. (19) Cornélia — Les Associés
20. (23) Allo Allo Monsieur Là-Haut
— France Gall
21. (22) L'amour me pardonne — Nicoletta
22. (26) Sous la pluie — Raymond Berthiaume
- *23. (30) Dalida — Sheila
24. (20) T'en va pas comme ça — Ginette Reno
25. (13) Le coin des amours — Les Bel Airs
26. (29) La Guadeloupe — Marc Gélinas
27. (—) Playboy — Nicole et Frédéric
28. (—) On ne saura jamais — Robert Boulay
29. (—) Avec tout mon cœur — Les Mylady's
30. (—) Dès que je me réveille — Enrico Macias



ROGER LORENDO
est votre animateur
au programme
"LES JEUNES LOUPS"
LUNDI au
VENDREDI soir
de 7 h à 10 h p.m.

SYNTONISEZ

CJMT

1420 AU CADRAN

**POUR LES CHANSONS
QUE VOUS AIMEZ**

Vocabulaire de l'éducation au Québec

ACCÈS À L'« ÉDUCATION » (ou démocratisation de l'enseignement)

Démocratiser l'enseignement, c'est faire en sorte que tous y aient accès. Cela suppose l'organisation de tous services scolaires et parascolaires nécessités par l'objectif d'ensemble de la politique d'éducation. « Donner à chaque enfant les chances d'accéder, s'il en est capable par son intelligence et son caractère, aux stades les plus élevés des études » (Christian Fouchet, ministre de l'Éducation nationale de France, à Québec en septembre 1966). L'enseignement doit être accessible à tous :

- financièrement : grâce à l'élimination de tout obstacle d'ordre financier (frais d'inscription, de scolarité, de logement) qui empêcherait la poursuite des études;
- géographiquement : grâce à un réseau de moyens de transport de même qu'à une implantation des établissements d'enseignement et des résidences d'élèves ou d'étudiants qui n'oppose pas à la scolarisation complète de la région l'obstacle des distances;
- psychologiquement et sociologiquement : dans son orientation ou dans la poursuite de ses études, l'élève ne doit pas être prévenu contre certaines carrières, certaines études, certaines classes sociales. Il doit connaître les rapports entre les enseignements, d'une part, et les carrières, l'utilité sociale, le revenu, le prestige qui leur correspondent, d'autre part. Éviter les expressions du genre « accessibilité financière », qui sont de construction anglaise. Il serait plus correct de dire *accès à l'enseignement* qu'*accès à l'éducation*.

AGRÈMENT (d'un manuel scolaire)

Autorisation donnée par le ministère de l'Éducation aux conseils scolaires (« commissions scolaires ») de faire usage de ce manuel dans l'enseignement. Synonymes : approbation, autorisation.

ANALPHABÈTE

Qui ne sait ni lire ni écrire. Campagnes d'*alphabétisation* : enseignement de la lecture et de l'écriture à des populations analphabètes

ANNÉE

Dans l'enseignement élémentaire traditionnel, le programme d'études était divisé en sept tranches correspondant chacune à une année. L'élève allait donc à l'école élémentaire, normalement, pendant sept ans. Certains élèves traversaient le programme en moins de sept ans; d'autres, moins doués, en huit ou neuf ans. Dans le système d'enseignement prévu par le Règlement n° 1 du Ministère, cette division rigide du programme d'études en tranches annuelles est abolie. Chaque enfant traverse le programme de chaque matière au rythme qui lui convient. Rien n'empêche que dès sa troisième année à l'école, par exemple, un élève n'étudie des matières que la plupart de ses camarades aborderont seulement la quatrième année.

Dans le nouveau système, c'est le nombre d'années passées à l'école qui détermine le groupement des enfants. Ce système, qu'on a appelé provisoirement l'« école sans degrés » (expression purement négative et qui au surplus était un anglicisme), s'appelle plus commodément et plus intelligiblement *l'école par classes d'âge*. Les « années-degrés » de l'école traditionnelle étaient des *années du programme* et les « classes-degrés », des *classes du programme*. L'élève normal du nouveau système est dans la *classe des huit ans* après deux années à l'école, dans la *classe des neuf ans* après trois années à l'école (ou tout simplement après deux, trois ans à l'école)

Voir CLASSE.

Voir ENSEIGNEMENT ÉLÉMENTAIRE.

ASSOCIATION (RÉGIME D')

Les écoles privées qui coordonnent leur enseignement avec celui des conseils scolaires (« commissions scolaires ») remplissent une fonction assimilable à un service public. Elles acquièrent de ce fait le statut d'« institutions associées » et elles sont financées par l'État. (Dans certains cas, le mot « institution » peut être inexact; aussi serait-il préférable d'employer toujours l'expression *établissement associé*.)



Capitaine J.-D.-G. Bélanger
Les quartiers-généraux des Forces armées canadiennes ont annoncé récemment la promotion au rang de capitaine du lieutenant radio-navigateur J.-D.-G. Bélanger, originaire de Chicoutimi présentement stationné à la base de Greenwood. Le Capitaine Bélanger est l'époux de Rolande Morin autrefois du Village de Laterrière. Le nouveau promu est le fils de M. Albert Bélanger de Chicoutimi et habite à la base de Greenwood depuis le mois de janvier 1964.

L'écriture dans le ciel

Quelques sociétés sont aujourd'hui spécialisées dans la publicité aérienne, dont certaines techniques exigent des moyens relativement importants.

Les traînées de fumée, qui permettent d'écrire dans le ciel, sont obtenues par pulvérisation, à la sortie du collecteur d'échappement du moteur, d'un produit liquide (souvent du simple pétrole).

Au contact des gaz chauds le produit se vaporise immédiatement. L'écriture correcte de chaque lettre et le bon alignement de l'ensemble exigent une très grande précision de pilotage et le respect absolu d'un canevas établi à l'avance, avec indication des caps, des rayons de virage et des temps de vol pour chaque séquence. Le pilote doit également se maintenir, durant toute l'opération, dans une couche d'air assez stable, pour assurer à son oeuvre le maximum de persistance.

Pour obtenir une écriture plus rapide, il est possible d'utiliser simultanément deux avions pour la formation de chaque lettre, travail qui demande évidemment une parfaite synchronisation.

Enfin, une nouvelle technique, mise au point récemment en Amérique, utilise toute une formation (jusqu'à une dizaine d'avions) volant de front et lâchant, conformément au schéma préétabli, des bouffées de fumée dont l'ensemble forme les lettres avec une grande rapidité.

(Extrait du nouvel ouvrage Larousse: "l'Aviation d'aujourd'hui").

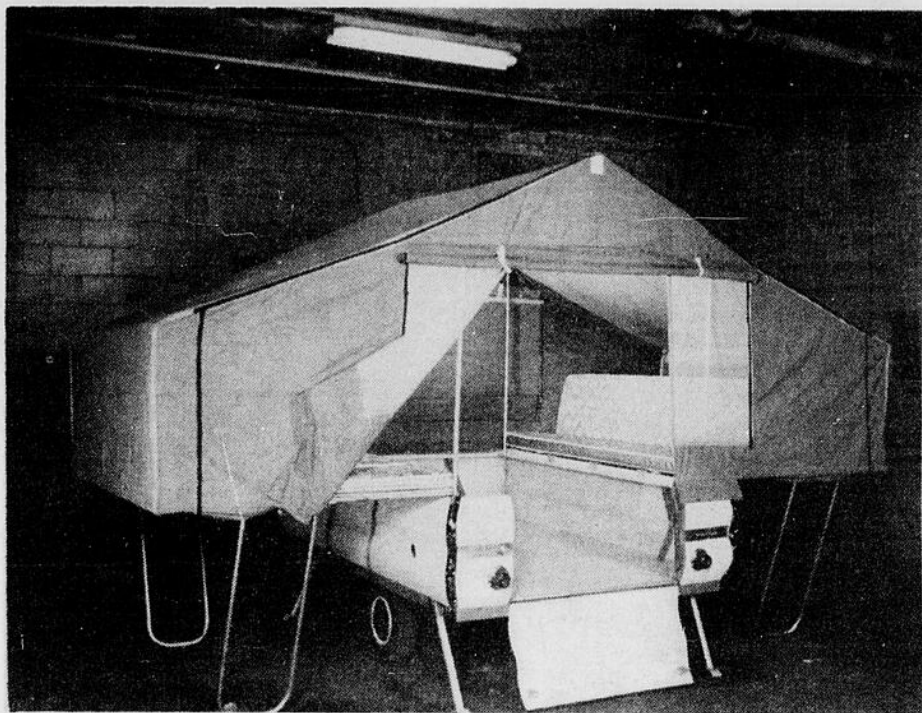
progrès dimanche

Au service des comtés: Chicoutimi - Dubuc - Jonquière - Rougemont
Lac-Saint-Jean - Lavolette - Roberval - Saguenay

votre journal favori, présente,

SON CONCOURS "MOT A L'ENVERS"

1 prix chaque semaine et le gros lot le 26 juin 1968



Magnifique tente - remorque
VENDUE PAR :

Zeller's

Place Saguenay,
Boul. Talbot
CHICOUTIMI

50 est, Racine
CHICOUTIMI

354, St-Dominique,
JONQUIÈRE

\$10. par semaine sera attribué

au hasard si votre coupon est bien rempli.
synchronisez C.J.P.M.-T.V. le mercredi midi.

**Dans l'annonce d'un de nos clients, vous
trouverez un MOT-A-L'ENVERS.**

- Inscrire ce mot sur ce coupon ci-dessous.
 - Mallez un ou plusieurs coupons chaque semaine.
 - Tous les billets seront conservés pour le gros lot qui sera attribué à C.J.P.M.-T.V. le MERCREDI 26 JUIN 1968, entre 6 h et 6 h 30 p.m.
- Remplissez le coupon et mallez à **CONCOURS MOT-A-L'ENVERS, PROGRES-DIMANCHE, C. P. 218, Chicoutimi.**

Le mot à l'envers est :

L'annonceur est :

Semaine du : Page :

Mon nom :

Adresse : Tél. :

progrès dimanche

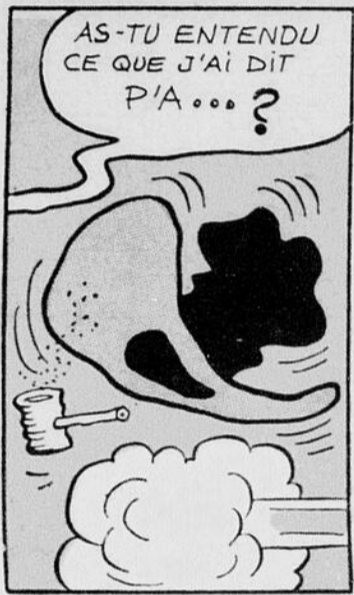
Au service des comtés: Chicoutimi - Dubuc - Jonquière - Rougemont
Lac-Saint-Jean - Lavolette - Roberval - Saguenay

Tante Louise et Tipoil

par FRED LASSWELL



TONNERRE!!
VOILÀ LE SHERIF QUI VIENT
PAR ICI. P'A
!!!



AS-TU ENTENDU
CE QUE J'AI DIT
P'A... ?



COMMENT
ÇA VA
LOUISE ---
JE PASSAIS
JUSTEMENT
PAR ICI...
ET...

MON HOMME TI-POÏL
N'EST PAS À LA MAISON,
SHÉRIF... HEU...
IL EST PARTI PÊCHER
À LA FLOTTE POUR
2 OU 3 SEMAINES
...



COMMENT VA LE
BEAU NICHOUET?
QUE DIRAIS-TU
DE ME LAISSER
PRENDRE LE PE-
TIT UN INSTANT,
LOUISE...

À CONDITION QU'IL
NE COMMENCE PAS
À CRIER DE TOUTE LA
FORCE DE SES POUMONS!



CLIPPITI CLOP
CLIPPITI
CLOP

DIEU DE LA VIE!!
TU ES LE MEILLEUR
CAVALIER QUE JE
N'AI JAMAIS VU,
MON NICHOUET!



REGARDEZ DONC CETTE "POIGNE"
AUSSI FORTE QU'UN ÉTAU...
TERRE DE NOS AYEUX !!
IL EST PLUS FORT QUE
LOUIS CYR LUI-MÊME...



ET AMUSANT AVEC ÇA !!
IL GAGNERAIT LE PREMIER
PRIX DANS N'IMPORTE LEQUEL
CONCOURS DE BEAUTÉ
AU CANADA ET MÊME
AUX ÉTATS ...



LE SHÉRIF NE VIENT PAS
POUR TE SURVEILLER, P'A!
IL DRÉPARE SA
RÉÉLECTION...

A ECHANGER
A VENDRE
A LOUER
A ACHETER
ON DEMANDE
ON OFFRE

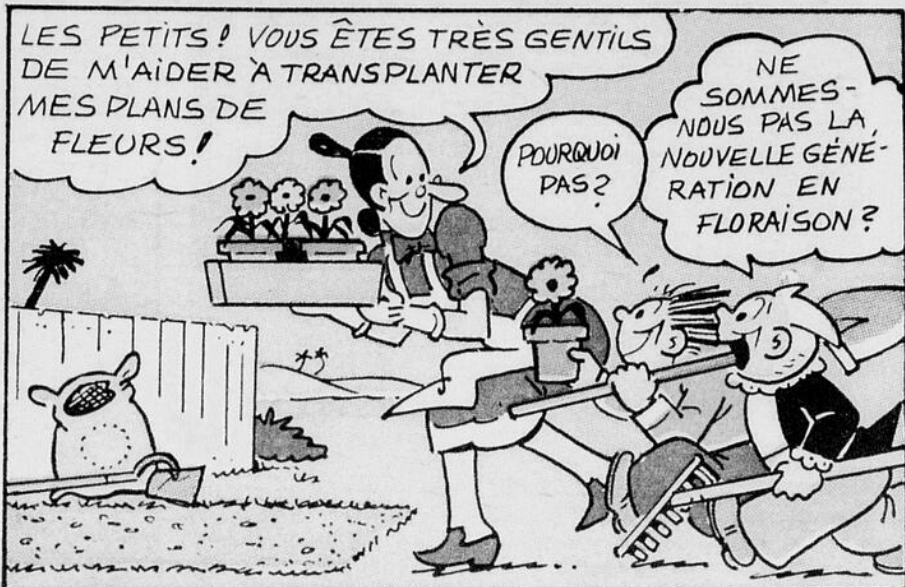
annonces classées

Un moyen toujours efficace
d'annoncer peu importe la saison !

progrès dimanche

LES HÉRITIERS DU CAPITAINE

par JOE MUSIAL



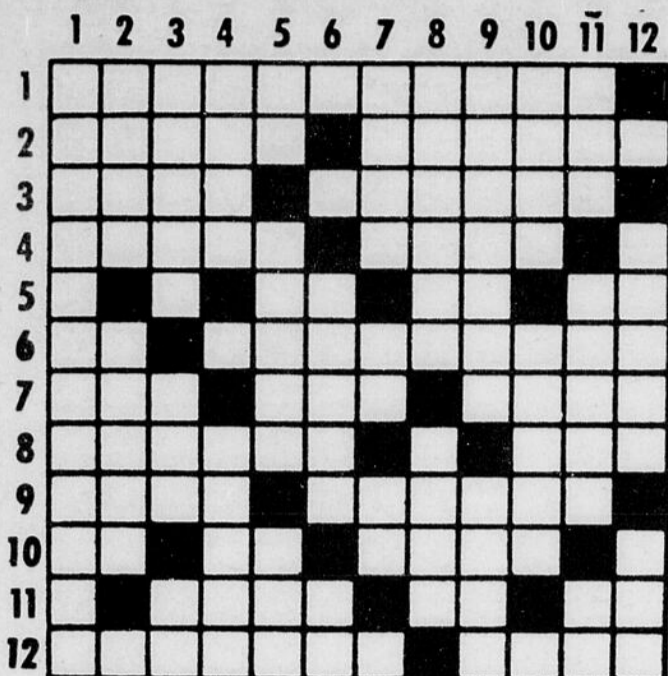
— Votre publicité n'est pas à point . . . ?
 — Vous désirez augmenter votre chiffre d'affaires ?
 CONSULTEZ DONC
LE MEDIUM PUBLICITAIRE LE PLUS HAUT QUOTÉ

progres dimanche

TEL.: 543-4474 — DEMANDER NOTRE REPRESENTANT

MOTS CROISES

PROBLEME NO. 153



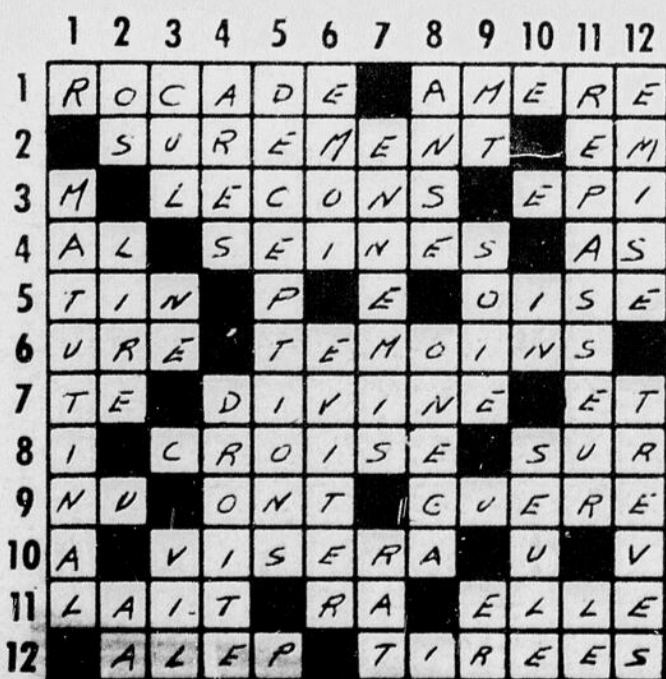
HORIZONTALEMENT

- 1-Mise bas des animaux.
- 2-Sectateur d'Arius. - Petit plat dans lequel on sert des radis et autres hors-d'oeuvre.
- 3-Marquis de la joie. - Amenons vers soi.
- 4-Soeur du père ou de la mère. - En supposant.
- 5-Monsieur. - Dans tresse. - Inf.
- 6-Symb. chim. du cuivre. - Petit couteau à lame flexible pour amasser ou mélanger les couleurs broyées.
- 7-Adj. num. - Le Levant. - Partie du jour.
- 8- Femelle du lion. - Colère.
- 9-Pont de Paris. - Personne qui aspire aux mêmes avantages qu'une autre.
- 10-En les. - Du verbe aller. - Songe.
- 11-Attaché au mors du cheval. - Ici. - Pron. pers.
- 12-Produire en dehors. - Non accompagné.

VERTICALEMENT

- 1-Spécial, extraordinaire.
- 2-Trouble, ennui. - Polies.
- 3-Qui annonce de la gaieté. - Agent d'affaires. - De la gamme.
- 4-Enveloppe des grains. - Plante potagère.
- 5-Premier de tous les nombres. - Ville des Pays-Bas. - Prép. latine.
- 6-Couper jusqu'à la peau. - Inf.
- 7-Membrane de l'oeil. - Saint. - Terminaison de verbe.
- 8-Sorte de jeu de cartes. - En même temps que.
- 9-Substance osseuse qui constitue les défenses des éléphants (pl). Opinion.
- 10-Celui qui a été consacré. - Tissu de lin.
- 11-Venus au monde. - Allongé. - Toi.
- 12-Fils du même père. - Même.

PROBLEME NO 152



Michèle Richard

MICHELE RICHARD n'a que 21 ans, mais elle n'a pas eu de jeunesse. Alors que certaines de ses petites voisines jouaient encore à la poupée, déjà MICHELE RICHARD faisait son entrée dans le monde de la chanson: elle suivait des cours de ballet et participait régulièrement à des concours amateurs qu'on organisait dans la région de Sherbrooke. Avant consacrer les jours de semaine à ses études et les fins de semaines à la chanson, il ne lui restait plus de temps pour s'amuser...elle a très peu d'amies d'enfance, forcément...elle a vieilli trop rapidement, elle est devenue femme avant d'être fillette.

Encore il y a quelques années (4 ou 5 environ), on pouvait parfois la rencontrer dans les studios de Radio-Canada avec un ourson de peluche dans les bras...c'était une parcelle de son enfance qu'elle voulait retrouver. Mais avant d'aller plus loin, précisons que même si MICHELE n'a pas eu d'enfance comme toutes les petites filles de son âge, il y va un peu de sa "faute". En fait, MICHELE n'a jamais été une fillette comme les autres: à 11 ans déjà elle souhaitait la gloire.

C'est à cette époque que son père lui donna sa première chance en la faisant participer à son programme "Les Gais Lurons" présenté par le poste CHLT-TV. Il y eut une telle réaction que Ti-Blanc Richard se vit forcé de faire de sa petite MICHELE une régulière de l'émission. Au cours des quatre années qui suivirent, MICHELE passa à plusieurs émissions de variété et suivit Ti-Blanc dans ses tournées.

Pour la jeune chanteuse, c'était un premier contact avec un public "vivant". "Toute une expérience, disait-elle récemment, énergente et inoubliable".

MICHELE enregistra ses premiers disques "Main dans la Main" et "Lacets roses" à l'âge de treize ans. "Du rouge sur ton collet", son troisième 45-tours, révéla certaines aptitudes. Puis ce qui devait arriver, arriva: MICHELE RICHARD, en què-

te d'une plus grande popularité, vint tenter sa chance à Montréal. Télé-Métropole l'encouragea dans sa tentative en la faisant participer à de nombreuses émissions de variété. La même année, en 1960, elle enregistra "Quand le film est triste" qu'on vendit à plus de 55,000 exemplaires. Un succès inespéré pour le temps.

Déjà MICHELE impressionnait plusieurs Montréalais par son sang froid. Elle était convaincue d'avoir le nécessaire pour devenir la chanteuse la plus populaire au Québec. Les journalistes n'ont pas oublié son premier engagement au cabaret. On la trouvait un peu audacieuse d'avoir accepté de se reproduire à la Casa Loma, club où travaillaient généralement les artistes de longue expérience. Sa remarquable performance lors de la première dissipa tous les préjugés. Désormais on lui fera entière confiance. Jean Paquin, qui était alors réalisateur, offre à MICHELE RICHARD le poste d'animatrice de la série "Chez Isidore". MICHELE accepte. Plusieurs autres séries suivront; "Jeunesse d'aujourd'hui" par exemple.

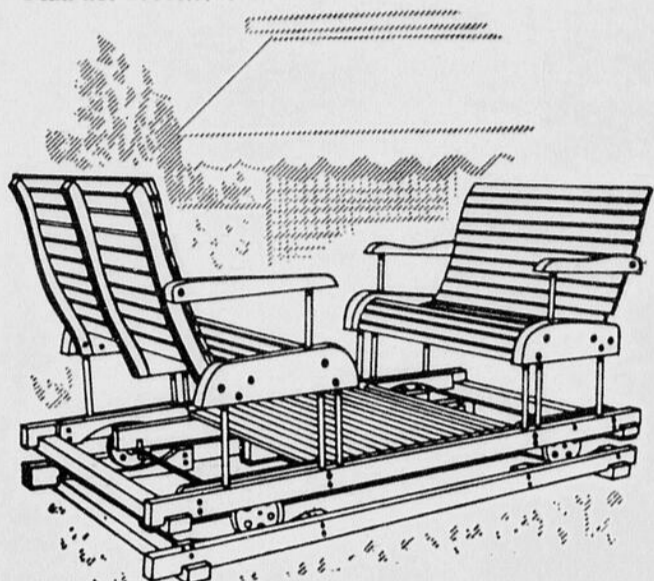
Et encore des "Hits sur disque" comme elle plaît à dire. Toujours des hits, trop pour que nous puissions tous les nommer. Parmi les 21 succès de cette jeune femme âgée maintenant de 21 ans, mentionnons les plus récents tels que "Ne t'en fais pas" et "Les Boîtes à go go".

Quel style! Quelle personnalité! MICHELE RICHARD: "Découverte de l'Année en '63", "Miss Radio-Télévision" l'année dernière, récipiendaire d'un Trophée M.I.D.E.M. et en voie de connaître un autre triomphe avec son dernier 45 tours qui s'intitule "Mots d'Amour" et "Quand on est jeune". Fait à signaler: c'est MICHELE qui a écrit les paroles de cette dernière chanson, d'ailleurs très bien faite. Et MICHELE n'a pas dit son dernier mot: le conte de fée promet de durer encore longtemps. Il n'est pas impossible que sa carrière soit un jour considérée comme la mieux réussie dans l'histoire de notre showbiz.



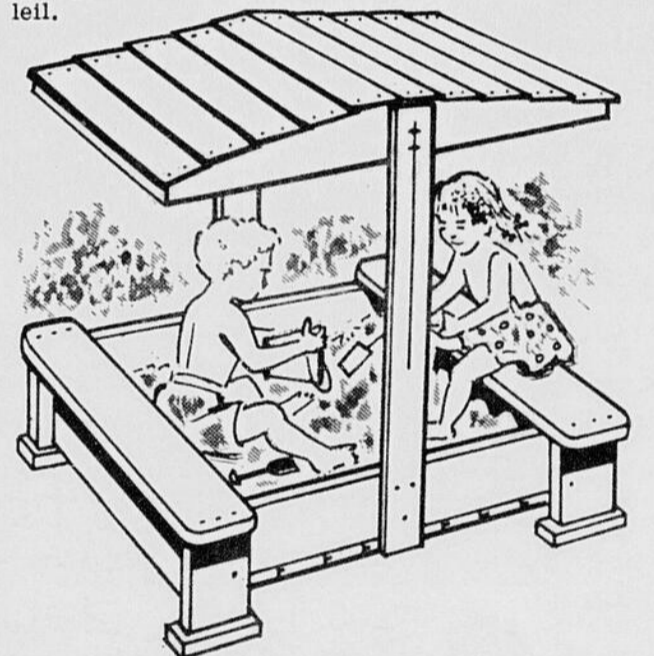
Bricolez ces articles pour la vie au grand air. BALANCOIRE SUR ROUES:

Cette balançoire sur roues a pour effet particulier de vous bercer doucement grâce à son mécanisme nouveau genre. Conçue de façon à pouvoir être facilement réalisée par l'amateur, ce mécanisme élimine les possibilités d'usure tout en offrant un fonctionnement très doux. Une balançoire qui durera des années. Plan no: 1040...\$1,08



CARRE DE SABLE:

De dimensions généreuses, ce carré de sable est très solide; un minimum d'entretien lui conservera son allure "jeune". Sa toiture de toile ou de bois, protège les enfants des rayons trop ardents du soleil.



Plan no: 750...\$1,08

Les prix incluent la taxe de vente provinciale. Pour recevoir ces plans, faites parvenir le coupon, dûment rempli, et la somme requise à:

BON DE COMMANDE

Patrons "Bricolons"
Progrès-Dimanche,
Case Postale: 218,
Chicoutimi.

Nom

Adresse

Ville

Spécifiez si vous désirez le patron Français:
Spécifiez si vous désirez le patron Anglais:

S'il-vous-plaît me faire parvenir:
...plan no: 750...\$1,08
...plan no: 1040...\$1,08

J'inclus la somme de: \$.....

Les prix incluent la taxe de vente provinciale.

N.B. Ces plans sont généralement livrés dans les 15 jours qui suivent la commande. Nous demandons cependant à nos lecteurs de nous accorder un délai d'un mois avant de nous adresser une plainte de non-réception.

Les anciennes familles du Québec

LES ANCIENNES FAMILLES, la formation d'une génération peuvent remonter très loin. Il est toujours très intéressant de constater la façon dont nos ancêtres ont gardé leur nom à travers les âges. Dans les semaines à venir, Progrès-Dimanche fera connaître plu-

sieurs colonisateurs du Québec, informations qui ont été compilées exclusivement par la Brasserie Labatt Limitée, dans une brochure intitulée "Les Anciennes Familles du Québec".

Mathurin Langevin

L'ancêtre Mathurin Langevin (dit Lacroix) venait de l'arrondissement de la Flèche en France. Il vint au Canada à titre de recrue, levée par M. de Maisonneuve pour défendre Ville-Marie. En 1654, il épousa Marie Renaudet de Saint-Paul, évêché d'Orléans; il épousa en secondes noces en 1674, Thérèse Martin. Il eut quatre fils de cette deuxième union, dont trois fondèrent un foyer à Montréal et eurent une nombreuse postérité qui n'a pas cessé de faire honneur au Canada français.



Guillaume Landry

originaire du Perche, fils de Mathurin Landry, tailleur d'habits, et de Damiane Desavin, épousa à Québec, le 14 octobre 1659, Gabrielle, fille de Jacques Barré et de Judith Dussault. Il s'établit à l'île d'Orléans, le 2 avril 1656, en acceptant une concession du sieur Charles de Lauzon Charny. Il y demeura sa vie durant et y mourut ainsi que son épouse, lui en 1689, elle en 1688.



Langlois-Langlais

Vaillant marin originaire de France, Noël Langlois s'établit à Beauport en 1634. Il épousa Françoise Garnier à Québec, le 25 juillet de la même année. De leur union naquirent dix enfants. Noël fut le premier ancêtre de cette nombreuse lignée qui porte fièrement les beaux noms canadiens-français de Langlois et de Langlais.



Jean de Lalonde

Originaire du Havre de Grâce dans l'évêché de Rouen, il épousa Marie Barbary en 1669 et s'établit par la suite à la Côte St-Pierre sur l'île de Montréal. Quatre enfants, dont trois fils et une fille vinrent bénir leur union. Jean fut tué au cours d'une escarmouche avec les Iroquois en septembre 1687. Ses fils, Jean-Baptiste et Guillaume assurèrent par leurs nombreux descendants, la survivance du beau nom de Lalonde au Canada.



Robert de La Berge

L'ancêtre Robert de La Berge vint en Nouvelle-France vers 1659, alors âgé de vingt et un ans. Il était né à Colombières-sur-Thaon. Marié à Françoise Gausse en 1663, il passa la majeure partie de sa vie à l'Ange Gardien, près de Québec, où il se fit fabricant et vendeur de chaux. C'est d'ailleurs dans cette paroisse que Robert de La Berge finit ses jours le 2 avril 1712. Il a laissé de nombreux descendants illustres au Canada français.



OFFRE SENSATIONNELLE! OBTENEZ CES CADEAUX

GRATIS!



DU GAGNEZ \$15.00 EN QUELQUES HEURES SEULEMENT!

NOUS DONNONS: Enregistreuses — tourne-disques — radios transistors — caméras — séchoirs à cheveux — jumelles — montres — etc. Vous obtenez votre cadeau GRATUITEMENT en vendant 20 stylos "SELECT" à double cartouche. Ces stylos écrivent rouge et bleu au choix — vous changez la couleur par une simple pression du pouce — Prix: de 8¢ à 99¢ — Avec notre nouveau système de vente, vos clients pourront payer aussi peu que 9¢ chaque stylo — Le prix maximum est de 99¢ et il y en a de tous les prix. — N'ENVOYEZ PAS D'ARGENT. La vente terminée, retournez-nous l'argent et nous vous enverrons le cadeau de votre choix. Demandez votre matériel de vente dès aujourd'hui!

(S.V.P. VEUILLEZ IMPRIMER)

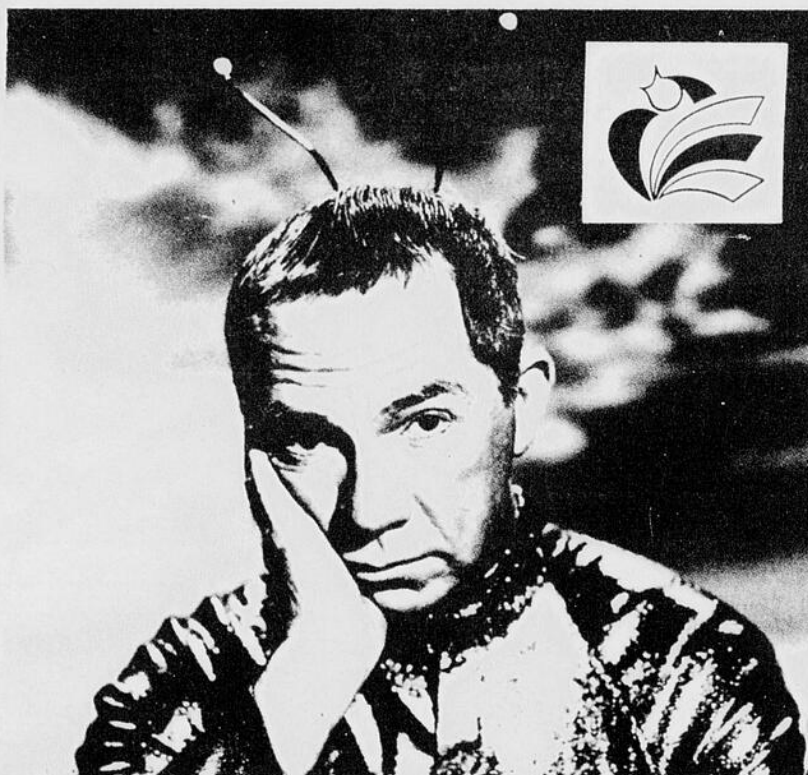
NOM

ADRESSE

LES AGENCES LE VICOMTE ENR.

Dept. D - C. P. 592, Place d'Armes, Montréal, Qué.

MON MARTIEN FAVORI

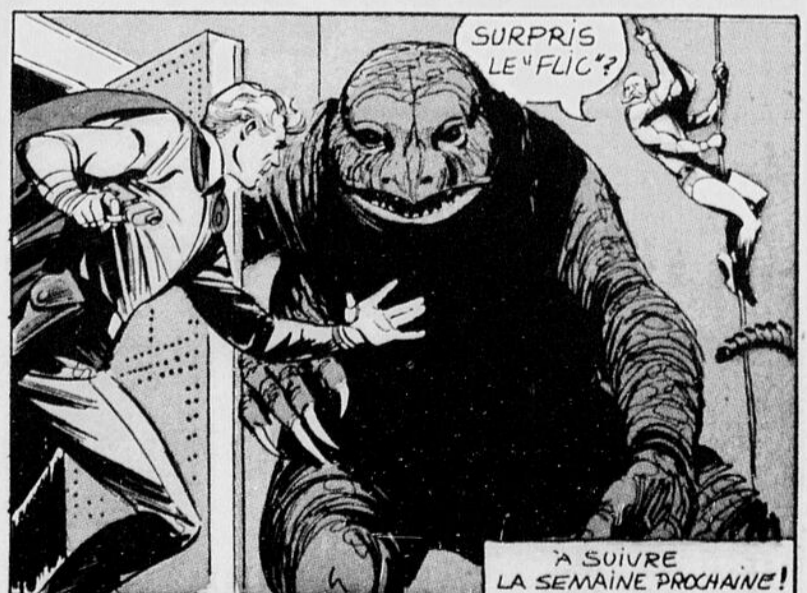
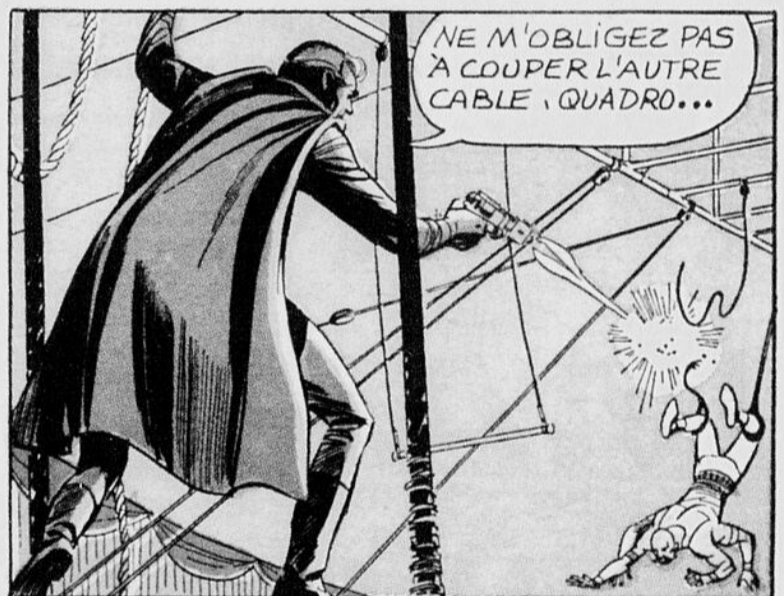
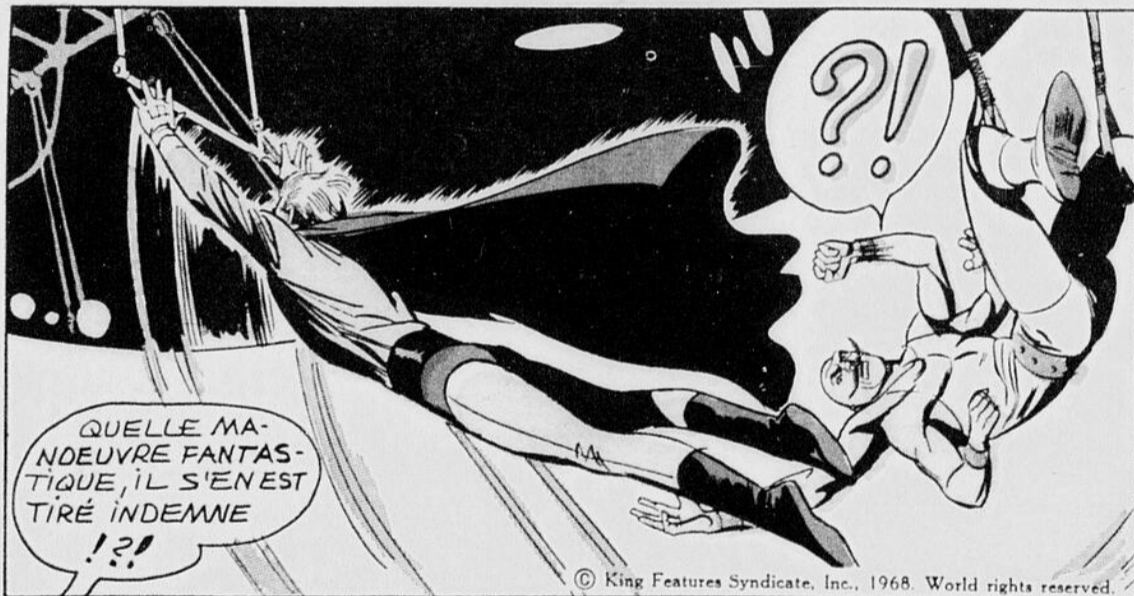


JEUDI 8.00 ... EN COULEUR

CJPM-TV 6

FLASH GORDON

par DAN BARRY



progrès dimanche il y a une chronique automobile du tonnerre

Proclame: "LE MEILLEUR JOURNAL DE L'ANNÉE AU CANADA"

Cette section de bandes illustrées est une réalisation cœuleurs de L'IMPRIMERIE du Progrès du Saguenay.

Zeller's

VENTE DE MAI

EN VENTE DES LUNDI MATIN - PROFITEZ DE CES SPECIAUX :



Les nouvelles "Dragster GT"

50.00

Valeur d'exception à ce prix !

"Portez à votre compte"

Renseignements à notre bureau de crédit

Le plus nouveau modèle pour 1968! La voici la bicyclette qui semble "motorisée"! Filez au bout de la rue dans cette bicyclette standard "Dragster GT" de Zeller's, pourvue du guidon surélevé et de la selle "banane". Cadre d'acier robuste, poignées de plastique, bon freins de contrepédalage de toute sécurité. Pneus "Red Line" adhérent. Bleu métallique reluisant, selle et poignées assorties. Absolument garantie. Voyez notre gamme complète de bicyclettes et d'accessoires au rayon des articles de sport.



NOTRE EXCLUSIVITE
"ZELCO"
Bicyclettes de 24" et 26"

A un prix de solde !

24"

26"

\$43.00

\$45.00

"Portez à votre compte" — Pas de versement immédiat.

Construction d'acier robuste! De couleur gaie, sûre, table! Filez tout droit vers les plaisirs de l'été! Nos bicyclettes exclusives "Zelco", de construction standard avec garde-chaîne et garde-boue blancs, jantes plaquées chrome et selle en deux tons. Les chambres à air et les pneus Canadien Dunlop donneront un bon usage! Rouge flamme pour garçons, bleu pour filles; roues de 24" ou 26".



BICYCLETTES DE TROTTOIR, 20"
POUR GARÇONS ET FILLES
ROUES POUR DEBUTANTS

Le bas prix courant de Zeller's

\$41.00

"Portez à votre compte"

Elles possèdent des freins de sécurité à contrepédalage, un cadre, un garde-chaîne et un garde-boue émaillés. Guidons chromés et poignées de plastique; elle en deux tons. Fini rouge flamme pour garçons; bleu pour filles.

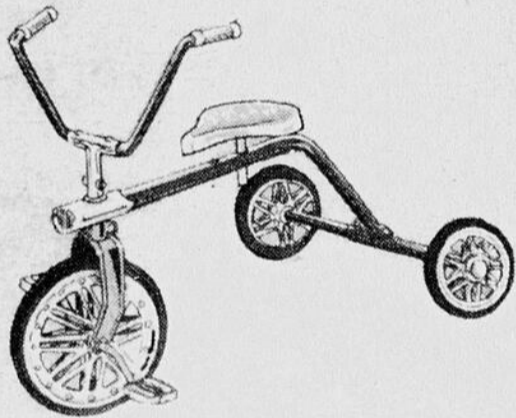
BICYCLETTES ROBUSTE, 20"
DE LUXE, POUR LA COUR

Notre très, très bas prix

\$45.00

"Portez à votre compte"

Par "Royce Union", pour garçons et filles. Elles ont des freins de sécurité à contre-pédalage, des jantes et garde-boue plaqués chrome. Phare actionné par le réflecteur. Pourvues de roues pour débutants et un porte-colis. Noir pour garçons, rose pour filles.



TRICYCLE POUR PETITS

\$1 d'économie! Ce solide tricycle de 8" a un cadre de métal tubulaire rouge, des guidons assortis, un siège de plastique blanc moulé avec guidons; pneus monopieces de caoutchouc, roues chromées.

4.97

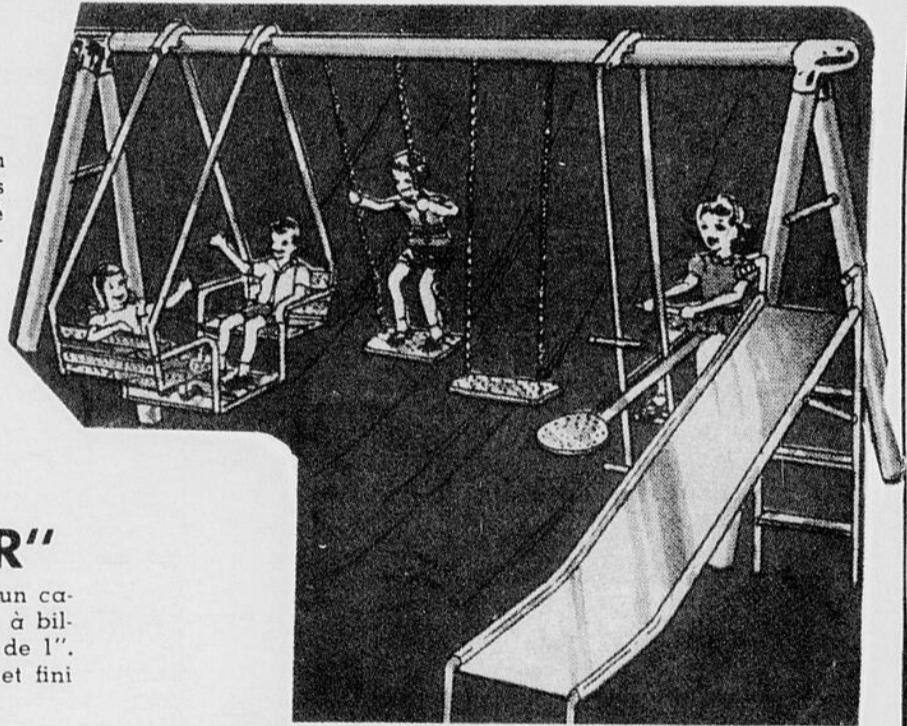
TRICYCLES "LEADER"

Les tricycles de la série Leader A possèdent un cadre robuste en acier résistant, des roulements à billes de nylon, et des pneus semi-pneumatiques de 1". Poignées de plastique, siège émaillé blanc et fini rouge en 2 tons.

Modèle de 12" — 12" Model

12.88

16" Modèle \$14.88 - 20" Modèle \$16.88



UN PARC DANS LA COUR POUR VOS ENFANTS !

LE PORTIQUE "BLAZON"

Un solide cadre d'acier tubulaire de 2", émaillé rouge tangerine ou bleu pied-d'alouette avec touches de blanc. Le portique supporte une balançoire à 2 places, une glissoire et 2 escarpolettes.

LA GLISSOIRE DE 6' s'adaptera à tout portique standard, le fond porte un fini "Blazonite" à l'épreuve des intempéries. 10.99

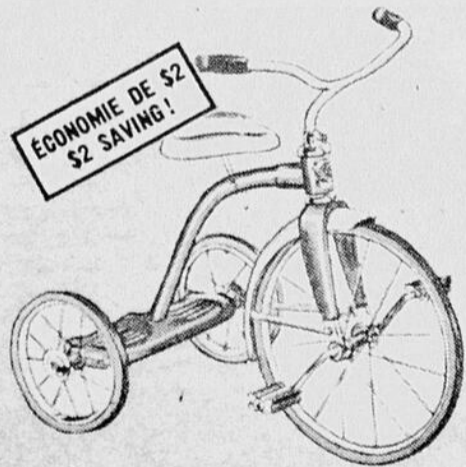
\$34.88

"Portez à votre compte" "Charge-It"

Une étoile de la vente de mai !

SET

ECONOMIE DE \$2
\$2 SAVING!



Au plaisir estival!
Pour garçons et filles

BICYCLETTES

absolument garanties !

3 MAGASINS ZELLER'S

JONQUIERE: 354, ST-DOMINIQUE — CHICOUTIMI: 50 EST, MAGINE — CENTRE D'ACHAT, BOUL. TALBOT, PLACE SAGUENAY

POUR MIEUX VOUS SERVIR

Achetez maintenant — Portez à votre compte



Voyages et Tourisme

avec
**FERNAND
THIBAUT**

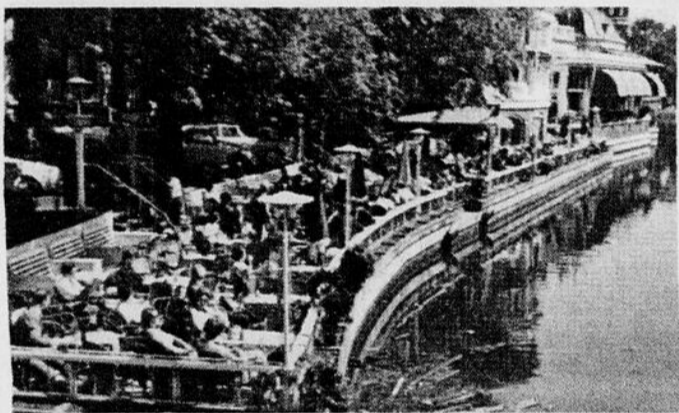


L'Europe a tout pour tous

Marqué par l'agitation de l'histoire, adouci par la sagesse de l'âge, le visage de l'Europe annonce les trésors de joie et d'agrément qu'elle réserve à ceux qui la visitent.

Grâce aux moyens de transports rapides dont nous disposons, il est aujourd'hui plus facile et moins coûteux que jamais de visiter le continent qui a donné naissance à notre civilisation... un continent dont les pays affirment une fois de plus, leur rôle économique et intellectuel dans le cadre du Marché commun et de la Zone de libre-échange.

Des sept collines de Lisbonne, l'ensoleillée, à la splendeur de Notre-Dame, de St-Pierre au Parthénon; l'Europe est une mosaïque de couleurs où le merveilleux se confond avec la réalité.



En France, l'air de Paris a un je ne sais quoi d'unique dont on sent la présence invisible en buvant un apéritif à la terrasse d'un café.

Madrid, c'est l'animation des foules à la Plaza de Toros. Berlin est le témoignage du renouveau d'une nation dans un débordement d'énergie et de fiévreuse activité.

Très différente, Amsterdam dissimule le dynamisme de son économie sous le charme de ses vieux canaux et de ses digues pittoresques.

Cité dans une ville, Londres présidait autrefois aux destinées du plus puissant empire du monde; c'est encore un centre de toute première importance dont la présence se fait sentir dans le monde entier, surtout dans le domaine théâtral, musical et lyrique. Sa



L'EUROPE A VOTRE PORTE \$379

de l'aéroport de Bagotville (assurances comprises)

COMPREND:

PARIS: Chambre touriste 20 jours ou Volks et ch. en Bretagne
LONDRES: (\$359) chambre 20 jours ou Anglia et chambre à Glen-

luce
AMSTERDAM: 1 nuit à Amsterdam Volks 20 j., 1000 kms gratuit
FRANKFURT: (\$399) comme pour Paris ou Volks et chambre en Westphalie

AUSSI: Floride \$249; Jamaïque \$349; Haïti \$399; Californie \$429; Mexique \$489; Hawaï \$699. Ouest, etc. etc.

ATLANTICLUB

C. P. 53 — KENOGAMI

TEL.: 542-5982

P.-P. BOUCHARD, conseiller de voyages

célèbre tour, au passé chargé d'histoire, ses palais et son faste unique ont résisté aux assauts du temps.

De même, Rome se veut l'alliance de l'ancien et du moderne; rares sont ceux qui restent insensibles aux trésors du Vatican, aux fresques de Raphaël dans la chapelle Sixtine, au Colisé ou au Circus Maximus.

L'Europe n'est jamais monotone... Terre aux charmes multiples, violemment contrastés, elle se prête à tous les états d'âme. Venise, Vienne et Zurich, mille et une villes surgissent du passé et unissent leurs efforts pour servir la cause du progrès.

Sans doute me direz-vous qu'il est impossible de visiter toutes ces différentes villes quand on n'a pas souvent l'occasion de faire de grands voyages. Je vous répondrai que celui ou celle qui sait s'informer, découvrira qu'il existe partout en Europe d'excellents tours organisés. Vous nommez les endroits de votre choix, et il existe un tour qui sache satisfaire vos exigences.

Il y a aussi l'EURAILPASS. Ceci est une passe qui vous donne droit de voyager par train dans 13 pays d'Europe pour une période d'un mois autant que vous le désirez sans restrictions et, à un prix très modeste.

Pour ceux qui aiment l'automobile, la location d'une auto est disponible à des taux très avantageux.

La plupart de ces services peuvent être achetés avant votre départ car presque tous sont vendus conjointement avec le voyage de Montréal-Europe-Montréal. Les dates des départs permettent les taux excursions et ou les taux groupe qui comprennent des rabais très appréciables.

Monsieur, madame, il y a déjà trop longtemps que vous remettez à l'an prochain le voyage de vos rêves, ou peut-être, votre deuxième lune de miel, parce que vous pensiez l'Europe impossible. Il n'en tient

GRECE - TERRE SAINTE - LIBAN

21 jours du 16 mai au 5 juin.

VOYAGE EXCEPTIONNEL !!!

LE MEXIQUE A GRANDS SPECTACLES

Départ 5 juillet - Retour 14 juillet. 17 jours. Avion - Transferts - Hôtels de première classe, 31 repas - Visites et excursions - Pourboires - Seulement \$573.00 can. PAR PERSONNE. Voyage accompagné de Chicoutimi par Madame Thérèse Bonneau. Inscrivez-vous maintenant.

TOUR D'HORIZON . . . CALGARY - BANFF - LAC LOUISE - VANCOUVER - VICTORIA

9 nuits, 10 jours. Transport, hôtels - Excursions et visites - 18 repas - Taxe service inclus. \$564.00 can. PAR PERSONNE. Visitez l'Ouest canadien. Accompagné par Madame Jacques Carrier de Chicoutimi. Départ le 23 juillet.

TERRE DES HOMMES - ST-JEAN-BAPTISTE
FIN DE SEMAINE

\$48.00 PAR PERSONNE

3 nuits - 4 jours - 21 au 24 juin. Transport par autobus - Chambre de premier choix - Petit déjeuner - Admission à l'Expo! Encourageons notre Expo!

LES VOYAGES BONNEAU ENR.

469 est, Racine — Tél.: 543-4069 — CHICOUTIMI

Aimons Toronto davantage...



... Louer une chambre à l'Hôtel Lord Simcoe ou le service est chaud et amical, là où les prix sont bas, là où vous serez près de tout, là où vous vous reposerez dans les chambres et bars-salons des plus modernes, là où vous mangerez à votre goût.

Chambres simples à partir de \$9.00 et \$13.50
Chambres doubles à partir de \$14.00 et \$18.50

Suites luxueuses disponibles.



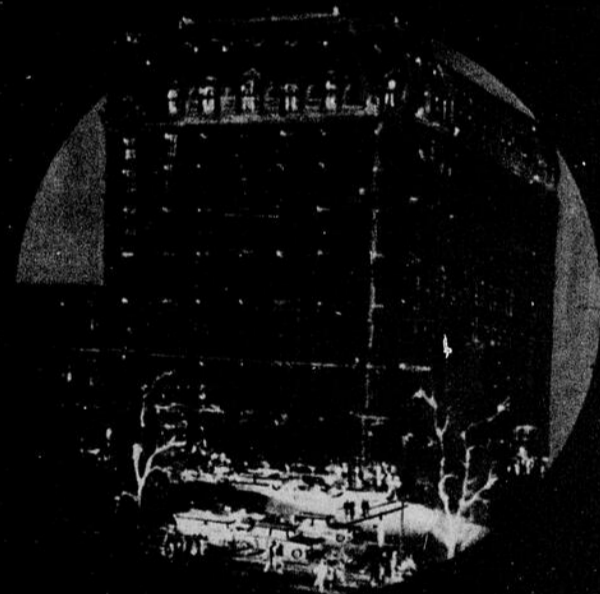
Lord Simcoe Hotel

University & King St. (entrée métro)
Tel: 362-1848



plus qu'à vous de vous renseigner sur ces détails, les tarifs, les formalités, passport, certificat de vaccination, et de faire enfin ce voyage si longtemps rêvé.

À Montréal



Votre séjour à l'Hôtel Windsor sera une aventure dans le charme du monde ancien et une complète détente. Le Windsor est l'hôtel de distinction à Montréal face au Carré Dominion et au coeur du Centre-ville. Au Windsor, vous trouverez un service impeccable à des prix raisonnables qui vous fera apprécier votre visite à Montréal.



The **WINDSOR** Hotel

1170, rue PEEL — Tél.: 866-9611

Nous confirmons les réservations pour l'Hôtel Lord Simcoe à Toronto.

6 caisses d'économie atteignent un actif de \$2 millions en trois ans

Où sont rendues les Caisses d'économie de la région après 3 ans d'activité?

Le 1er mai 1965, fut une date historique pour l'économie de la région. En effet, cette journée fut celle de la fondation de 6 caisses d'économie:

Alcan Arvida, Alcan Alma, Price Kénogami, Price & Hôtel-Dieu Alma, Hôtel-Dieu de Chicoutimi, St-Raymond Desbiens.

Au 1er mai 1965: L'actif total était: \$ 400,00
 Nombre de membres: 70
 Au 1er mai 1968: L'actif total sera: \$2,000,000.00
 Nombre de ses membres 7,000

Voici ce qu'offre une caisse d'économie pour ses membres:

L'habitude de l'épargne régulière, un dividende éle-

vé. Des prêts personnels selon les besoins. Une ristourne sur les prêts d'au moins 10%. En plus et tout à fait gratuitement, l'assurance sur les prêts et l'assurance sur les prêts et l'assurance sur les épargnes, un service de dépannage, aide à la préparation du budget dépannage, aide à la préparation du budget familial, des conseillers financiers.

POUR L'INDUSTRIE

La caisse d'économie a le souci de l'individu et de son bien être, en l'aidant à se libérer de ses soucis financiers, elle donnera à l'industrie un ouvrier à plein temps. Les avances sur le salaire disparaissent. Elle donne à l'individu le sens des responsabilités ceci ne peut que lui être profitable.

Elle en fait un ouvrier avec plus de maturité donc plus réfléchi, plus stable à son travail et plus productif. La caisse d'économie fournit cette cohésion humaine sans laquelle un groupe de personnes ne peuvent travailler ensemble.

Les deux principales industries de la région soient: Alcan et Price, ont été les premières à encourager la progression de ces Caisses en donnant gratuitement le service

de la déduction sur salaires; les premières à saisir cette réalité économique pour la région.

Nous croyons que les corps publics, municipaux et scolaires devraient encourager leurs employés à participer à la fondation de leur propre Caisse d'économie.

La Fédération des Caisses d'Économie du Québec laisse à ses Caisses affiliées, toutes les possibilités que leur permet la loi (Bill 8).

Pleine confiance dans le jugement de chaque administrateur élu, conseils appropriés, communication rapide. Telles sont les principales qualités de la Fédération des Caisses d'économie du Québec.

Par la Conférence régionale des Caisses d'Économie, la Fédération donne des cours spéciaux à tous les officiers des Caisses. Pour plus d'informations, s'adresser à:

Monsieur Gérard Proulx,
 Représentant régional de la Fédération
 404 rue Mellon, Arvida. Tél.: 548-4683

Monsieur André Gaudreault, président,
 Conférence des Caisses d'Économie de la région,
 58, rue Sacré-Coeur, Alma. Tél.: 662-2352.



SOUPER DES AMIS DE SAINT-BENOIT-DU-LAC - Le souper annuel des Amis de Saint-Benoît-du-Lac a remporté un vrai succès dimanche soir à l'école Guillaume-Tremblay d'Arvida. Plus de 150 personnes avaient tenu à rencontrer le Père Don Mathys, l'une des figures dominantes des Amis de Saint-Benoît. Sur la photo du haut, quelques-uns des fondateurs des Amis de Saint-Benoît-du-Lac: de g. à d. MM. Antoine Gauthier, le juge Toussaint McNicoll, Paul Murdock, M. Antonio Talbot, et le R.P. Don Mathys. Sur l'autre photo, quelques-unes des dames qui furent décorées de la médaille de Saint-Benoît: Mmes Antonio Talbot, Toussaint McNicoll, Mme Roland Hébert, Mme Albert Voyer et Mme Antoine Gauthier.

Air Canada vendra des billets pour la Terre des Hommes

Air Canada vient de signer avec la Terre des Hommes un contrat qui lui assure la distribution de \$100,000 de billets d'admission à l'Exposition permanente de Montréal.

La compagnie distribuera les billets à ses bureaux du Canada, des États-Unis, de la Grande Bretagne, d'Europe et des Antilles.

Cette année, la Terre des Hommes ouvrira ses portes du 17 mai au 14 octobre, et les autorités de la Ville de Montréal, qui ont pris la relève de la Corporation de l'Expo 67 à la direction de l'Exposition, y attendent plus de 20 millions de visiteurs.

L'an passé, plus de 50 millions de visiteurs avaient franchi les portes d'Expo 67.

Plus de 80 pavillons seront ouverts au public. La plupart de ces pavillons ont été construits à l'occasion de l'Exposition universelle de 1967.



coupable...

de ne pas connaître votre pays?

vous pouvez vous amender immédiatement grâce aux voyages MAPLE LEAF!

(offerts à longueur d'année)

Les voyages Maple Leaf du CN vous permettent de prendre des vacances libres de tous soucis! Le CN s'occupe de vos billets, de votre séjour dans les meilleurs hôtels, des excursions, etc. Il suffit de vous laisser choyer comme un roi. La durée des voyages Maple Leaf varie de trois à quinze jours. Voici quelques exemples:

Voyage M-5: (de Montréal) Vancouver, Kamloops, Lac Louise, Banff, Jasper Park Lodge (15 jours). Prix par personne (2 par chambre) \$559.

Voyage M-3: (de Montréal) Toronto, Chutes Niagara (5 jours). Prix par personne (2 par chambre) \$99.

Voyage M-2: (de Montréal) Nouveau-Brunswick, Nouvelle-Ecosse, Ile-du-Prince-Edouard (10 jours). Prix par personne (2 par chambre) \$345.

Pour obtenir tous les renseignements sur les voyages mentionnés et tous les autres voyages Maple Leaf, adressez-vous à votre agent de voyage ou au bureau des Ventes-Voyageurs du CN le plus près de chez vous, ou encore postez le coupon. Vous recevrez le dépliant des voyages Maple Leaf.



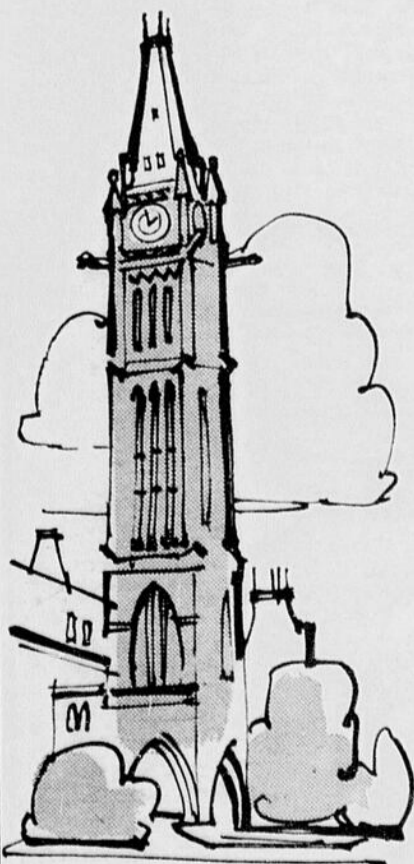
Ottawa est dans la région 613

Soyez-y en quelques secondes par l'interurbain automatique

C'est très simple.

Faites d'abord le "1" puis l'indicatif régional (pour Ottawa, 613) suivi du numéro de téléphone

Si vous composez un faux numéro, appelez immédiatement la téléphoniste. Cette erreur ne vous coûtera rien.



Bell Canada

VOYAGES ORGANISÉS MAPLE LEAF CPD-60
 Bureau des Ventes-Voyageurs du CN,
 C.P. 8100, 935 ouest, rue Lagachetière,
 Montréal 3, Québec.

Veillez m'envoyer la brochure des voyages Maple Leaf

NOM _____
 ADRESSE _____
 VILLE _____ PROVINCE _____



annonces classées

MINIMUM \$1.25 POUR 17 MOTS
10¢ du mot additionnel
TEL.: 543-4474

A VENDRE

Autos

VOLVO Station-wagon, 1968 extérieur blanc, intérieur tan, bas millage, encore sous la garantie. 7 pneus neufs. Vente cause de départ. Tél.: 548-5000 ou 549-7594 après 5 h. F-12015

DODGE 440 1963, V-8 automatique 2 portes, hard-top sièges baquets, en excellente condition. Financement si désiré. Le soir à 549-4866. F-11969

PONTIAC Parisienne 2 - 2, 1967 en très bonne condition, encore sous garantie. S'adresser à 548-7809 ou 549-0045. F-11996

VOLKSWAGEN 1300, 1962, très propre, radio, mécanique parfaite. S'adresser à 548-5455. F-11971

CADILLAC convertible blanche 1964. Très bas millage, avec garantie. Tél.: 543-9979. F-12012

CHRYSLER SARATOGA 300, 1964, 45.000 milles avec balance de garantie. Equipement complet. Très propre \$1.650 d'un particulier. Tél.: 543-0008. F-12009

UNE GALAXIE 300 XL en parfaite condition. Millage: 35.000 milles. S'adresser: tél.: 543-5042. F-11946

UNE RENAULT DAUPHINE 1962 en parfaite condition. 1 propriétaire. S'adresser: tél.: 674-2632. F-12022

RAMBLER 1963 et Station-wagon 1964. Toutes pièces complètes à l'état neuf. A prix d'occasion. Informations, tél.: 547-9194. F-12017

ACADIAN BEAUMONT convertible 1963, 6 automatique. En parfait ordre. Tél.: 548-4293. F-12014

ON DOIT VENDRE immédiatement un station-wagon Rambler Ambassador 1963, servo-frein, servo-direction, 8 cylindres, pneus en bon état. Voiture en parfait ordre. Conditions de paiement très abordables. Pour informations: 549-2467. F-11860

FORD FAIRLANE 500 X-L, V-8 automatique, 2 portes, hard-top, pneus hiver-été. Tél.: 548-6484. F-11914

OLDSMOBILE usagée, 8 cylindres, sedan 4 portes. En parfaite condition. Faites-moi votre prix. Tél.: 549-4567. F-11900

CHEVROLET 1966, 4 portes, V-8 automatique avec radio. Etat neuf. Prix de cotation. Tél.: 542-4094. F-11955

METEOR MONTCALM 1960, à transmission ordinaire, 6 cylindres. En très bonne condition. Prix d'achat \$400.00. Tél.: 543-2265. F-11937

FORD STATION 1962 en très bon état. Cause: automobile fournie par la compagnie. Tél.: 543-3204. F-11939

OLDSMOBILE 1956, transmission automatique, très propre, mécanique en bon état. Aucune offre refusée. Pour information, signalez: 543-0639. F-11943

CHEVROLET 65, V-8, radio, bas millage, transmission ordinaire. Prix \$1.250. Tél.: 543-4568. F-11916

PLYMOUTH 56, en très bon ordre à vendre. Bas millage, à prix d'achat. Tél.: 543-0630. F-11912

A VENDRE pour cause de mariage, Pontiac, V-8, automatique, 1966. Meilleure offre. Appelez 548-7404 ou 548-4611 local 37. F-11908

OLDSMOBILE 1964, super 88, pour cause de mortalité. Pour informations: 547-1400 ou 547-9882. F-11896

CHRYSLER 1963, Saratoga, en bon état, peinture neuve. Téléphonez après 6 h à 547-8690. F-11891

UNE RENAULT DAUPHINE 1961 en parfaite ordre, 4 portes, semi-convertible. \$250.00. S'adresser: tél.: 549-2492. F-11986

COMET 1961 très propre, en parfaite ordre, 2 pneus d'hiver fournis. Radio Automatique 170 forcé moteur. \$625.00. Tél.: 543-2040. F-11981

FORD 1959, en très bonne condition. Pour plus d'informations, téléphonez à 548-5481. F-11965

COMET 1965, en parfaite condition. V-8, transmission automatique, 4 portes. Pour informations, tél.: 543-6149. F-11958

M.G. 1965 à vendre. S'adresser à 543-1100, Chicoutimi. F-11879

YAMAHA 250 Custom à vendre avec garantie. Tél.: 543-4980 entre 6 h et 7 h. F-11740

YAMAHA 1967 en parfait ordre, 350cc CPI, Copeland, PMQ 539. Tél.: 677-2592 C.F.B. Bagotville. F-11985

Camions

CAMION FARGO noir, 1/2 tonne. S'adresser à 380 rue Petit, Chicoutimi. Demandez M. J. C. Nemy, après 6h. p.m. F-11814

2 CAMIONS step-van. Bonnes conditions. Possibilité pour commerce ou camping. Conditions avantageuses. Téléphonez jour 543-7786. F-11905

Chalets

CHALET meublé, situé à 7 milles de Chicoutimi, Rang St-Paul. Tél.: 549-3900. F-11127

CHALET MEUBLE, terrain 100 pi. x 400 pi., à 4 milles de Chicoutimi. S'adresser à 549-4813. F-11950

CHALET MEUBLE, situé à 3 milles de Port-Alfred. S'adresser à J. L. Perron Bagotville. Tél.: 544-1814. F-11977

CHALET sur Rivière Chicoutimi, 3 milles Chicoutimi, 6 milles d'Arvida. Construction récente, électricité, eau fournies. Tél.: 549-0650. F-11782

CHALET meublé, situé au lac Docteur. A vendre. S'adresser à 549-3894. F-12024

CHALET, genre suisse, grandeur 16 pi. x 22 pi. Intérieur non fini, 4 milles de Kenogami. Aussi terrain de chalet prêt à construire, 60 x 140. Tél.: 542-2997. F-12003

CHALET à vendre au grand Lac Docteur. Bonnes conditions de paiement. S'adresser tél.: 543-0221. F-11951

CHALET MEUBLE, au Lac Kenogami, 9 milles de Jonquière. A vendre pour cause de décès. Pour informations, signalez 542-4182. F-12018

CHALET grandeur 30 x 24 à vendre avec terrain 130 x 200. Situé à 5 milles de Chicoutimi. Chemin ouvert à l'année. Eau courante. Prix \$1.750. Tél.: 543-4568. F-11917

CHALET MEUBLE avec très grand terrain, situé à Grande-Baie. S'adresser à 547-4222. F-11907

CHALET MEUBLE, avec une plage magnifique. Situé au Lac Otis. S'adresser tél.: 543-6940. F-11964

CHALET meublé avec tapis à vendre. Situé Lac à Got, près de St-Félix. Tél.: 543-5670. F-11885

CHALET situé au Portage des Roches à Latourrière à vendre. S'adresser à M. Roy à 543-7633. F-11882

UN CHALET situé à 14 milles de Chicoutimi sur le Lac Long. Entrée 220 volts. Meubles. Eau courante. Tél.: 543-4063. F-11989

CHALET D'ETE, construction récente, situé au grand lac Clair, à 2 milles du village de Falardeau, voisin de M. Laurent Bilodeau. Pour plus amples informations, signalez: 548-4090. F-11874

Maisons

CHICOUTIMI-NORD, belle résidence avec superbe terrain et vue magnifique. Située près église, couvent, collège, etc. 113 Frontenac Chic-Nord. Acheteur sérieux seulement. Pour informations: 543-8868. F-11987

RESIDENCE de 8 pièces, 4 chambres, sous-sol fini, garage. Site enchanteur, quartier résidentiel. Chicoutimi. 549-2092. F-11795

MAISON A VENDRE située 15 rue Baillargeon à Jonquière. 9 pièces, grand terrain en bordure de la rivière au Sable. Directement du propriétaire. 542-5006. F-11841

MAISON à revenus à vendre. Située à 58, St-Joseph ouest. Revenus \$3.360. par année. Tél.: 543-4568. F-11918

ON DEMANDE à acheter 1 ou 2 propriétés de 2 à 4 revenus dans Chicoutimi. De préférence commerciales. Tél.: 543-4568. F-11918

CHALET résidentiel à vendre. Foyer à l'intérieur. Situé Portage des Roches. Idéal pour célibataire ou couple sans enfant. Prix \$6.000. Tél.: 678-2307. F-11894

MAISON 26 pi. x 30 pi., à vendre comme chalet. Bords du Saguenay. Bon pour la pêche, le ski et le ski-doo. Ecrivez pour détails à C.P. 37 Sacré-Coeur, Co. Saguenay. Tél.: 236-4235. F-11695

MAISON A VENDRE. Revenu: loyer, 10 pièces, foyer, 2 garages, sous-sol fini. Située à 234 Lasalle Arvida. Tél.: 548-4811. F-11924

MAISON A JONQUIERE, 2 étages, nouvellement construite, située 310 de la Bretagne, près Collège Jonquière. 7 pièces plus 2 chambres de bain complètes, Chauffage central. Terrain 66 7 x 100'. Cour et terrassement complétés. Tél.: 547-4290. F-11930

PLAIN-PIED à Arvida. Tél.: 548-4160. F-11919

PROPRIETE commerciale, genre motel, cabines, terrain de camping, pêche, plage. Endroit excellent pour tourisme. Téléphonez à 347-3804. F-11902

MAISON MOBILE, 33 x 10 à vendre. 2 chambres à coucher, meublé. Tél.: 677-2520. F-11893

A VENDRE

PROPRIETE COMMERCIALE. rue Racine, revenu annuel de \$19.000.00. Belle valeur de placement.

BUNGALOW 3 chambres, Quartier Saguenéen, \$2.500 comptant, balance \$106 par mois. Taxes incluses. Intérêt 6 1/2%.

Bungalow Quartier Talbot, grandeur 34 x 34, 3 chambres, \$4.000.00 comptant. Libre à l'acheteur le 1er avril.

PROPRIETE commerciale située au plus fort commerce, en bas de la côte. Vente pour cause de départ.

PROPRIETE de 3 loyers. Revenu \$200 par mois. Située dans Chicoutimi. Prix d'occasion \$15.000. \$5.000. comptant.

PROPRIETE résidentielle, 9 loyers, située rue Racine. Revenu: \$5.000 par année. Prix: \$8.000 comptant, balance: \$30.000, payable à \$200 par mois.

PROPRIETE neuve en briques. Deux logements de 3 chambres. Située Quartier Talbot. Prix: \$23.000 dont \$2.000 comptant.

ECONOMISEZ "\$2.000", sur un bungalow neuf. Notre administration est la plus basse en ville. Les terrains sont vendus directement, sans spéculations.

PRET - VENTE - LOCATION TERRE 250 acres, 30 bêtes à cornes. Située à 10 milles de Chicoutimi. Plus récolte 2.000 sacs de patates annuellement. Prix d'occasion.

PROPRIETE de 1 1/2 étage de 5 chambres, finie moderne, construite dans un site enchanteur.

PROPRIETE commerciale de 6 loyers, située dans le plus beau centre de la ville de Chicoutimi. à vendre.

PROPRIETE de 2 loyers extra moderne, située rue Bécarré en face de l'hôpital à vendre pour cause de départ.

PROPRIETE de 2 logements de 4 pièces, construction moderne \$3.500.00 comptant et \$9.500.00 payable à \$75.00 par mois. Revenu \$130.00.

EPICERIE avec licence de bière, établie depuis 15 ans, située au centre de Chicoutimi.

Nous sommes acheteurs "Bungalow" situé Jardin Talbot et quartier Murdoch.

Nous avons les plus beaux plans à votre disposition pour la maison de vos rêves. 25 bungalows en construction.

BOURSE D'IMMEUBLES

Courtiers licenciés - Tél.: 543-0275 - soir 678-2309

333 rue Racine Est

CHICOUTIMI

MAISON SITUÉE à St-Fulgence, terrain 150 pieds près du Saguenay. Aucune offre raisonnable sera refusée. Tél.: 674-2430. F-11927

MAISON EN BRIQUES, 5 pièces Située Cap St-François. \$2.000.00 comptant. Mensualités \$96.00, taxes incluses. Intérêt 7%. Tél.: 549-0720. F-11990

A VENDRE

Magnifique Hôtel 35 chambres, 2 salons-bars, salle à dîner, salle de banquets, terrain magnifique d'une superficie de 100.000 pieds carrés.

Echangerais pour un commerce entre Chicoutimi et Jonquière.

S'adresser à Chicoutimi: 549-2481

Ménage à vendre dans maison modèle

STYLE PROVINCIAL 1968

\$2,492.00

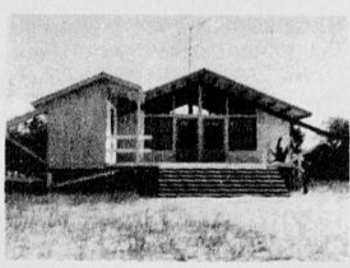
VALEUR DANS UN MAGASIN, \$4,223.00

Set de salon Provincial Français de qualité supérieure, tables de style Provincial, lampes de style Provincial. Télévision en couleur vous coûtant \$398.00, set de chambre de style Provincial, matelas, sommier-casse, garantie 20 ans, set de cuisine de style. Poêle entièrement automatique et réfrigérateur 2 portes, automatique de marque connue. Laveuse Easy Mark IV entièrement automatique à cycles multiples. Sécheuse Easy Mark IV entièrement électronique. Elles se surnomment les Cadillac, des laveuses et sècheuses automatiques et vous coûtant dans ce ménage \$388.00 pour la paire. Ce ménage est entièrement neuf, avec garantie du fabricant. JE NE VENDS PAS LES MORCEAUX SEPARÉMENT. Cependant je peux enlever des morceaux à l'acheteur si désiré. Aucun comptant requis.

Entreposage et livraison gratuite. Pour informations, tél.: 542-6577

A VENDRE

Magnifique résidence d'été, située à St-Jérôme, sur les bords du Lac St-Jean, en face du Séminaire et du Camp Musical. Meublé, et de bons matelas pour 8 personnes. Réfrigérateur et entrée 220 volts avec cuisinière. Pompe électrique et réservoir pour eau chaude. Une belle plage d'eau moins 100 pi. de profondeur. Pour renseignements, s'adresser à: Mme Stella Boucher, 1865 Place Fouquet, Ville Les Saules. tél.: 681-8416.



GUY MARCOTTE
Rés.: 679-3610
Agent Licencié Professionnel
Bar.: 679-3608
à St-Félicien
110 Boul. 8 - Coeur
et à Chibougamau
537, 4e RUE
Tél.: 276-2757



YVAN LESSARD
Rés.: 543-6915
Courtier Licencié Professionnel



Pierre-H. LAGACE
Rés.: 543-0447
Agent Licencié Professionnel



Roland GAUTHIER
Rés.: 549-2971
Agent Licencié Professionnel



Samuel DESBIENS
Rés.: 543-4507
Agent Licencié Professionnel



Plain-pied. Libre le 10 mai. Boul. St-Luc Chicoutimi-Nord



Magnifique résidence à Chicoutimi - cause transfert rue Carrousel Jardin Talbot



Spécial de la semaine \$14,980. Libre le 1er mai Des Oblats Chic.



Maison moderne avec grande piscine. Quartier Hamel & Fradet rue Marie Rollet



Maison 3 logements. Côte Réserve Chicoutimi



Residence et chalet, ménage complet avec très grande piscine, à 8 milles de Chicoutimi. Prix très spécial.

Les Immeubles BELLEY Enr.

12 ouest, rue Racine - Chicoutimi

Heures de bureau: 9 h a.m. à 5 h p.m. - 7 h p.m. à 8 h p.m. \$50 par mois sans SAMEDI - DIMANCHE? sur rendez-vous. Argent à prêter sur intérêt. hypothèque. ACHATS DE CREANCES
TELS: Bureaux 543-7741 ou 543-1601

annonces classées

CONFECTION POUR DAMES

Mesdames, mesdemoiselles:
Mme ROBERT CÔTE, spécialiste en confections pour dames, vous invite à visiter son magnifique choix de manteaux, costumes et robes, (gr. 5 à 30 ans et 14½ à 26½), ainsi que tous les accessoires pour compléter votre prochaine toilette. De plus, gaines, brassières et corsets pour toutes les tailles (small à extra-large).



Mme Robert Côté
104 Chemin St-Georges
Jonquière
Tél.: 542-2434

Courtier L. BOIVIN Immeubles

32, O., St-Joseph 543-2115 Chicoutimi

ACHATS - VENTES - ECHANGES - PRETS

PRETS

Disponibles pour construction de blocs à logements ou résidence. Estimé et plan disponibles.

A VENDRE

UN PLAIN-PIED à Chicoutimi.
UN PLAIN-PIED à Chicoutimi-Nord.
1 MAISON à revenu à Chicoutimi.

Le soir: 549-7170 ou 543-0370 - Agents

GRAND SPECIAL POUR CAMPEURS

Vente - Réparations et Fabrication de tout genre, de tentes roulottes, cuisinette, gaz propane, etc. Pour vos achats ou réparations, s'adresser à:

Maurice Girard
151, St-Jean - Bagotville
Tél.: 544-2479

A VENDRE

Terrains

TRES BEAU TERRAIN grandeur 70 pi. x 95 pi., 100 pi. de profondeur, site enchanteré. Prix raisonnable. 543-3290. F-11775

2 TERRAINS situés à Chicoutimi-Nord, site enchanteré. Prix raisonnable. 543-3290. F-11775

TERRAIN A VENDRE, situé sur la Côte-Reserve, 65 pi. x 100 pi. tel.: 543-6290. F-11980

TERRAIN A VENDRE, Hauteur: 265 pi., largeur: 135 pi. Situé le long de la Baie. Avantages: eau à gravité, électricité, chemin fait, jardin, beaux cedres; à 6 milles de Grande-Baie. 544-2134. F-11829

TERRAIN grandeur 50 x 90 situé dans centre de Chicoutimi. Prix d'abaime. S'adresser à 543-9713 ou 543-2396. F-11994

TERRAIN, grandeur 70' x 90'. Situé rue Delisle, Chicoutimi-Nord. Près de l'école, près de future église. Tél.: 549-0535. F-12016

1½ TERRAIN situé à Chicoutimi-Nord rue des Iris comptant \$5,000. 1 terrain situé Chemin Sydenham 75 x 135 comptant \$7,000 le soir. 549-0535 F-11920

A VENDRE

PROPRIETES A REVENUS situées à Chicoutimi-Nord. Revenus très intéressants.

UNE PROPRIETE en briques, située rue De Tilly, Chicoutimi.

UN BUNGALOW en briques, situé rue des Bouleaux, Chicoutimi-Nord. Vue magnifique sur la ville.

UN BUNGALOW de 5 pièces, situé rue Foucault, Arvida. Coin de rue. Avec garage.

GRANDE PROPRIETE en brique située, Quartier Hamel et Fradette, 4 chambres à coucher.

S'ADRESSER A:

ALMAS BRASSARD

COURTIERS EN IMMEUBLES
1400 boul. St-Ignace,
549-2235 - 549-2236

RECHERCHE



Parce qu'il vend ses meubles et accessoires électriques à trop bon marché.

Marcel MALTAIS Meubles
KENOGAMI
547-9356

ATTENTION! Amateurs de chevaux! Selle d'équitation de marque Westen à vendre, en très bon état. Tél.: 678-2246. F-11925

A VENDRE, un chien caniche gris âgé d'un an. S'adresser par tél.: 672-4922. F-11926

CHAMPLAIN, entrée village près Cap Madeleine, bord fleuve, Route 2, restaurant équipé, logement, 9 grands chalets meublés, propres, pour location semaine soir. Pas d'argent. Bon prix. Armand Grandmont, Champlain, Co., Champlain. F-11898

UNE RADIO de Volkswagen ainsi qu'un porte bagages en parfait ordre à prix d'abaime. Tél.: 543-8520. F-12004

UN MOTEUR de camion marque "Chevrolet" 1966, ayant 9,000 milles. Pour informations, tél.: 543-7562. F-12001

MOTEUR HORS-BORD "Evinrude de Lark" électrique, 40 forces. En parfaite condition. Tél.: 542-4359 le midi ou le soir. F-12000

MENAGE NEUF DEMONSTRATEUR 1968 pour \$2,295.00

Style ESPAGNOL

Laveuse automatique, valeur \$439.00 — Sécheuse automatique, valeur \$279.00 — Réfrigérateur 14 pieds, 2 portes, valeur \$449.00 — Poêle 30 pouces, automatique, 220 volts, valeur \$319.00 — Set de chambre 72 pouces espagnol, valeur de \$895.00 — Matelas 20 ans de garantie, valeur de \$99.00 — Box-Spring 20 ans de garantie, \$99.00 — Set de cuisine espagnol noyer, valeur \$289.00 — Set de salon espagnol, \$549.00 — Lampes espagnoles, \$100.00 — Téléviseur 23 pouces, automatique, contrôle espagnol \$489.00.

VALEUR \$4,186.00

ENTREPOSAGE ET LIVRAISON GRATUITS
Tél.: 547-7558

INVITATION AUX FUTURS MARIÉS A VISITER

ALBERT TREMBLAY MEUBLES

POUR UN ESTIME DE VOTRE MENAGE SANS ENGAGEMENT DE VOTRE PART Nous garantissons avoir des prix meilleurs que n'importe quel repris de finance Fiançailles rompues ou balance de termes et ménages de maisons modèles.

MENAGE COMPLET POUR

\$499.95

Albert Tremblay Meubles

351, rue Albert — BAGOTVILLE

Téls: 544-1583 et 544-1477



Nous fabriquons des estampes en caoutchouc de toutes sortes. NUMEROTEURS - DATEURS - SCEAUX LEGAUX. S'adresser à:

Roland MICHAUD
361 rue DELISLE
C.P. 1041 - CHICOUTIMI
TEL.: 543-2107

UN REFRIGERATEUR et un poêle électrique 220 volts, conviendrait bien pour chalet. S'adresser par tél.: 543-5787. F-11988

ROULOTTE toute équipée 20 pieds. Pour cause de départ. Tél.: 543-2682. F-11984

CHARPENTE EN BOIS prête à construire, 114 x 128 sans colonnes. A vendre à moitié prix. 20 pieds de haut. Tél.: 543-2040. F-11983

UN MOBILIER de chambre, moderne. Un radio, modèle horloge grand-père. Un mobilier bouddoir (érable). Tél.: 677-2372. F-11968

RADIO TRANSISTOR portatif de marque "Phillips", pour automobile, avec accessoires. Tél.: 549-3716. F-11886

ROBE DE MARIE blanche, longue, avec manchon, grandeur 11 ans. 548-6759. F-11883

ON OFFRE A VENDRE, une chaudière 13½ pieds", Peterborough, avec moteur "Evinrude". Trailer. En bonne condition. Prix très avantageux. S'adresser à 543-2076. F-11881

POELE EN FONTE, et un lavabo double en ciment. Aussi, un économiseur de chaleur. S'adresser à 548-8193. F-11794

Plaques en aluminium (gr 24" x 36", épaisseur .009 pouvant servir de toiture ou lambris de chalet, etc. Prix \$0.20 la plaque. S'adresser à 543-4474. F-11588

POELE à gaz propane, très propre, vendu à prix modique, conviendrait pour chalet. Tél.: 543-8159. F-11921

GRANDE VENTE

Escompte de 10% sur les coupons et tissus à la verge. Grand choix de coupons de tous genres et de tissus à la verge. Articles de couture, Lisières de jersey \$0.60 la livre, Polyon \$2.85 la livre. Articles de tissage. Magasin ouvert tous les soirs. Mme CHARLES-H. Rondeau, R. R. 1, St-Jean-Vianney. Tél.: 547-8800. F-11906

MENAGE A VENDRE

Ménage neuf à vendre pour la balance des termes.

Comprenant: un poêle 30 po. "Gibson", un réfrigérateur "Gibson" 13 pi. cubes, set de cuisine 5 morceaux, set de chambre bureau triple, 2 lampes de bureaux, set de salon 4 places hair-foam, une table de centre, une table "step", une lampe de table et une lampe sur pied. GRATIS: 1 tapis Crylan pour salon. LE TOUT POUR \$689.00 (aucun comptant, entreposage et livraison gratuits).

POUR INFORMATIONS: 547-2984

MENAGE NEUF A VENDRE DANS MAISON MODELE A JONQUIERE

Valeur \$2.880. pour **\$1,580.**

Refrigerateur 2 portes 1968, entièrement automatique avec garantie de 5 ans. Poêle 30 pouces, entièrement automatique avec panneau mobile, 1968. Set de cuisine en bois fini noyer. Set de chambre style Espagnol. Bureau triple, commode et lit. 2 lampes de bureau de grande valeur. Matelas et sommier-caisse garantie 20 ans. Set de salon de style, avec table en noyer, une lampe de table et une lampe de plancher. Style allant avec le set. Une télévision Admiral 1968 avec tube écran 23 pouces. Aucun comptant. Entreposage et livraison gratuite. Si désiré, TV couleur 1968, avec un léger supplément.

POUR INFORMATIONS, APPELEZ:
547-8119

ATTENTION FUTURS MARIÉS

Ceci n'est pas une annonce publicitaire.

Ménage neuf à vendre

Ce ménage est encore entreposé. Un comptant a été donné, plus 6 termes ont déjà été faits jusqu'à maintenant, à vendre pour la balance des termes.

CE MENAGE COMPREND:

Poêle 30 pcs. de Luxe. Réfrigérateur 13 pieds cubes. Set de cuisine 5 mcx. Très beau set de salon, set de chambre 3 mcx, bureau triple, laveuse, 2 lampes, 2 tables de salon. Matelas et sommier. Aucun comptant exigé, assurance et entreposage gratuits, jusqu'à la livraison. Certains meubles peuvent être échangés si nécessaire.

Pour information : 548-5550

UN ORGUE portatif électronique et transistor, équipé d'un amplificateur et haut-parleur de 15 pouces. Clavier de 61 notes, vibrato à deux intensités, accouplement 4:8; 16; Possibilité de dix tonalités différentes. Pour renseignements, tél.: 548-7324. F-11947

BONNE LAVEUSE électrique, frigidaire, en très bonne condition à vendre. Venez-voir. Mme Elzéar Boivin, 742, rue Rodolphe, Chicoutimi. Tél.: 543-9781. F-11909

REGULANT COMPLET, 3 tracteurs. 1 camion une tonne avec pompeuse 17 milles. Ecurieur de table automatique. Réservoir à lait. 3 wagons. Tous les accessoires pour le foir. Moissonneuse à grains 6 pieds. Tous les accessoires pour semence 5,000 balles de foin, très beau foin. Tout est à vendre sans réserve. M. Eugène Tremblay, Chemin de Pointe-Bleue, Roberval, 275-0897 (Ancienne ferme de l'Hôtel-Dieu de Roberval). F-12020

EQUIPEMENT DE CAMPING complet en parfaite condition. S'adresser par téléphone à 544-2514. F-12019

MOULIN A SCIE, de marque "Forano". Moteur G.M., 72 hp. (1500 heures). Tél.: 549-2481. F-12007

UN MOTEUR "Hors-Bord" 9½ forces, presque neuf, \$250.00. S'adresser par téléphone à 549-3900. F-12025

CUISINIERE électrique, deux fourneaux. En très bon état. Conditions intéressantes. Téléphonez à 543-5539. F-11554

TENTE-ROULOTTE, grandeur fermée 14 pieds, ouverte 20 pieds. Extérieur fini Aluminium. Equipement complet à gaz propane. Peut accommoder 3 personnes. Toit rigide. Tél.: 548-5503. F-11948

UNE CHALOUPPE 11½' avec moteur Evinrude 10 h.p. presque neuve. Tél.: 543-9851 ou 47 rue Allaire, Chicoutimi. F-11933

RADIO-EMETTEUR à vendre. Roulotte à louer avec réservations. Tél.: 548-7729 le soir. F-11932

CHEVAL DE COURSE, classé 2.14. De plus, 2 voitures et harnais. A vendre comptant ou à termes. Prix: \$500. Si intéressé, écrire à C.P. 1341 Chicoutimi ou téléphoner à St-Jérôme, au numéro 349-2957. F-11589

UN COMPTOIR "Show Case" longueur 4 pieds, vitre Fixtures électriques de plafond avec loutres Environ 18". S'adresser à la Pharmacie Chicoutimi, 25 est, rue Racine, Chicoutimi. F-11550

10 COMPTOIRS vitrés à vendre. 88 pieds de clôture en fer ornemental. Caisse enregistreuse (National Cash). S'adresser à J. L. Perron, 544-1814. Un "stiker", 4 têtes, "ball-bearing". F-11976

PIECES d'automobiles Rambler V-8 1958. Pour renseignements, s'adresser à 543-9865. F-11791

A VENDRE

1 MAISON DE CHAMBRES. Située Boul. St-Joseph Roberval. Accepterais échange à Jonquière ou Bagotville.
ENTREPOT, situé Boul. Tabbot, superficie 9,000 pi. ca. de plancher, terrain 48,000 pi. ca. système de chauffage central. Accepterais prix inférieur à l'évaluation municipale.

PLAIN-PIED situé rue St-Maurice, Chicoutimi-Nord.

PLAIN-PIED, quartier Hamel et Fradette, 4 chambres à coucher, sous-sol fini à la grandeur. Grandeur 35 x 53. Système de chauffage, eau chaude.

PROPRIETE, 1½ étage, située rue Chauvin, Paroisse St-Joachim. Très bonne condition.

UNE PROPRIETE, 2 logements 56 de la Fabrique, Chicoutimi-Nord.

UNE PROPRIETE située Quartier Murdoch, 4 chambres à coucher, 3 chambres de bain. Avec foyer. En très bonnes conditions.

PLUSIEURS TERRAINS pour Commercial et Résidentiel avec servitudes. Bonnes conditions de paiement.

LOCAUX COMMERCIAUX situés sur la rue Hôtel-Dieu. Livrable pour le 1er juin 68. Un de 58' x 27'. Un de 32' x 27'. Un de 24' x 27'.

UN LOCAL COMMERCIAL situé sur la rue Davis, Arvida. 20' x 50'.

ARGENT A PRETER. Prêts sur hypothèques, conditions raisonnables, 1ère et 2e hypothèques. Consultations gratuites.

Paiement mensuel, comprenant capital, intérêts et protection en cas de chômage, grève, maladie et accident du mari, de l'épouse et des enfants.

LES COURTIERS

Marico
LIMITÉE

1093 - rue D'AVAUQUOUR
Chicoutimi

Tél.: Jour 543-2833 - soir

PRET VENTE
ECHANGE
LOCATION

annonces classées

A VENDRE

Divers

4 CHAISES de parterre, 1 table, 4 chaises de 4 à 5 pi., 1 tondeuse, 7 panneaux d'armoires et toiles venetiennes. S'adresser à 549-3541. F-11772

AQUARIUM de 30 pi. x 12 x 15, entièrement neuf, à vendre: \$20. S'adresser à 542-4800. F-11817

LOT DE TABLES, bancs et chaises à prix très spécial. Aussi, pontiac Laurentien 1957 très propre. 544-2893 ou 544-4784. F-11877

UNE CHALOUPÉ 16 1/2 pieds, avec moteur 35 forces et avec trailer. Garantie. Tél.: 554-3333. F-12013

UNE MACHINE à air climatisé, capacité 23.000 B.T.U., ayant 3 mois de service. Pour informations, tél.: 548-8690 ou 548-7563. F-11966

UNE TENTE FRANÇAISE à l'état neuf. Pour informations, s'adresser au Centre Paroissial Sacré-Coeur, tél.: 543-3768. F-12011

A vendre ou à échanger

HOTEL LICENCE, Clair d'hypothèque. Pour informations, tél.: 543-2731 (Lac-St-Jean). F-11954

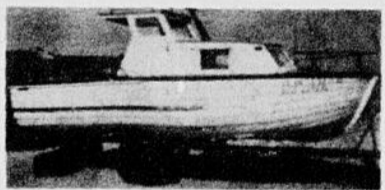
TENONNEUSE "Poitras" 1500 te-te verticale, horizontale. Moteur 2 h.p. et 4 h.p. 550 volts, avec couteaux à l'état de neuf. Tél.: 544-1268. F-11936

A VENDRE ATTENTION ELEVEURS DE BOVINS Ayrshire

Un magnifique taureau classé "Excellent" et provenant des meilleures lignées Ayrshire du Canada, (Glen-garry et Selwood). Tous ses parents et grands-parents sont classés "Excellent". Sa mère, une excellente productrice de lait, a un test de gras de 4,9%. Pour information: Ls-Philippe Riverin, 1807, Boul. St-Paul, Chicoutimi — Tél.: 543-5981.

Tentes-roulottes "Val-Bar"

Six modèles différents: Aristocrate; Duchesse; Camper; Cadet; Voyageur; Impérial. Dépositaire: LEONARD LEVESQUE 395, St-Rémi - JONQUIERE - Tél.: 547-3202



BATEAU EQUIPE A VENDRE

20' de long, 7'7 de large. Moteur Volvo marin. 5 ceintures sauvetage — 1 extincteur — 2 ancres 1 petit bateau — 2 avirons — En parfaite condition. S'adresser au 61 Gagné ou téléphoner à 296-3885 après 5 heures. BAIE-COMEAU

PRETS SUR HYPOTHEQUE

\$500.000.00 DE DISPONIBLE

Première hypothèque 8 1/2%

Intérêt simple, \$8.59 du \$1,000.00

Prêts de \$1,000.00 en montant

Nous prêtons dans toutes les villes du Saguenay-Lac St-Jean.

A VENDRE

PROPRIETE 2 LOGEMENTS à Roberval, prix: \$16,000. \$3,500 comptant, balance à \$11,66 par mois.

SIMEON BILODEAU

198, de la Fabrique JONQUIERE
Tél.: 542-2320
Achat - Vente - Echange - Acheteur de contrats

A vendre ou à louer

10 TERRAINS ou un chalet 5 appartements, Plage-Bois 2 milles de Chicoutimi. Tél.: 543-5509. F-11904

A LOUER

Appartements

APPARTEMENT 3 pièces, meublé, situé au centre de Chicoutimi. Pour informations, signalez 543-4625. F-11532

APPARTEMENTS 4 pièces chauffés, frigidaire et poêle, service de concierge. Appartement 4 pièces, meublé, 538 Normandie, Arvida. Tél.: 548-7055 ou 549-5993. Dimanche et soir. 548-5304. F-11464

APPARTEMENT de 3 chambres à louer, dans Chicoutimi. Libre le 1er mai. Tél.: 549-3265 (Parler anglais s.v.p.) F-11776

APPARTEMENTS meublés, 2 1/2-3 pièces, un libre immédiatement, l'autre à la mi-mai. S'adresser à 543-8960. F-11956

APPARTEMENT 2 1/2 pièces, meublé. S'adresser à 543-4386. F-11807

APPARTEMENTS MEUBLES de 3 pièces, neufs, chauffage zonal. Libre immédiatement. Stationnement pour voitures. Situés rue Nelson, Arvida. Centre commercial. Edifice à l'épreuve du feu. Pour informations tél.: 548-4095 ou le soir 549-4675 ou 543-1283. F-12026

APPARTEMENT 3 pièces, meublé, fini moderne, chauffé, électricité fournie (220 volts). Quartier résidentiel, Chicoutimi-Nord. Libre immédiatement. Tél.: 549-3718. F-11957

APPARTEMENT A LOUER, salon, t.v., cuisine, douche, literie, four-nie, entrée privée. Tél.: 549-2163. F-11913

APPARTEMENT MEUBLE, chauffé, éclairé. Chambre, salon, cuisinette, salle de bain et douche, cuisinière 220. Tél.: 549-2352. F-11899

APPARTEMENT MEUBLE, libre le 1er mai. 2 1/2 pièces. S'adresser tél.: 543-5518. F-11974

Chambres

BELLE CHAMBRE pour une personne tranquille, située tout près de l'Hôtel-Dieu. 549-0126. F-11972

CHAMBRE A LOUER, entrée indépendante, lavabo et thermostat, bouillir et cuisinette à votre disposition. 549-3894. Quartier Murdoch. F-12023

CHAMBRES A LOUER pour hommes ou femmes. Permission de cuisiner. Tél.: 549-2993. F-11767

CHAMBRE à louer, entrée indépendante. Signalez 549-0159. F-11960

CHAMBRE à louer située Quartier Murdoch à 773 Chabanel. Cuisinette à la disposition des chambreurs. Convientrait pour couple sans enfants. Tél.: 549-1401. F-11785

CHAMBRE A LOUER, conviendrait bien pour voyageurs. S'adresser par téléphone 543-3558. F-12032

CHAMBRE A LOUER pour 2 personnes, avec cuisine et salle de séjour, située 391 Lafontaine. Tél.: 543-8096 ou 549-2395. F-11941

CHAMBRES à louer avec entrée indépendante, salle de séjour. De préférence pour hommes. Tél.: 549-1341. F-11929

CHAMBRE MEUBLEE à louer avec entrée indépendante. S'adresser par tél. 544-2775. F-11998

CAMBRE A LOUER, libre le 1er mai, pour jeune fille. Située rue Bécard, près de l'hôpital. Tél.: 549-1507. F-11970

CHAMBRE AVEC PENSION pour jeune homme. Stationnement d'auto. Située, 70 est rue William. Tél.: 543-3260. F-11967

Locaux

BUREAUX A LOUER, édifice Murdoch, 110 Racine: 1er étage, 18 pi. x 24; 2er étage, 12 pi. x 24. A 23 Racine: 2ième étage, 20 pi. x 14. S'adresser à 543-3357. F-11696

LOCAL COMMERCIAL très spacieux situé au 424-426 rue St-Dominique, Jonquière. F-12002

LOCAL COMMERCIAL pouvant servir de restaurant, salon de coiffure, etc... Près du Christ-Roi. S'adresser à 543-5164. F-11910

LOCAL COMMERCIAL chauffé pour hommes d'affaires, situé au centre de Bagotville. Libre le 1er juillet. Tél.: 544-2775. F-11999

Chalets

CHALET A LOUER immédiatement, tout meublé, chauffage à l'électricité et eau courante. Pouvant servir de résidence. Grandeur 24 x 24, 4 pièces. Belle plage. Situé au Portage des Roches. Pour jeune couple ou gens âgés. Tél.: 548-5811. F-11938

A VENDRE

PROPRIÉTÉ COMMERCIALE

Très bien située. Site parfait pour terrain et club.

PRIX RAISONNABLE

Pour informations: Tél.: 543-7767

MENAGE A VENDRE

\$1,995.00

MENAGE à voir directement dans maison modèle à Kénogami. Ce ménage se vendrait à \$3,627.75 dans un magasin vous pouvez l'obtenir pour \$1,995.00. Réfrigérateur, 2 portes, automatique, sans givre 1968. Poêle de luxe, automatique, porte mobile 1953. Set de cuisine en bois noyer, pattes avec douilles en métal. Laveuse automatique 1968 de luxe. Sécheuse entièrement automatique 1968 avec lumière dans la tête. Set de salon moderne avec lampe et table de grand prix. Télévision Admiral 1968, jouant instantanément. Set de chambre marque Vict.Art, comprenant: bureau, lampe, commode, lit, matelas et sommier caisse. Ces deux derniers ont une valeur de \$200. Lampes de chambre.

Nous ne demandons aucun comptant, la livraison est gratuite, et nous ne chargeons aucun frais d'entreposage.

A noter que vous pouvez en profiter pour visiter cette magnifique maison moderne.

Pour information, appelez: 542-6577

MENAGE NEUF DEMONSTRATEUR

1968 pour \$2,295.00

Style ESPAGNOL

Laveuse automatique, valeur \$439.00 — Sécheuse automatique, valeur \$279.00 — Réfrigérateur 14 pieds, 2 portes, valeur \$449.00 — Poêle 30 pouces, automatique, 220 volts, valeur \$319.00 — Set de chambre 72 pouces espagnol, valeur de \$895.00 — Matelas 20 ans de garantie, valeur de \$99.00 — Box-Spring 20 ans de garantie, \$99.00 — Set de cuisine espagnol noyer, valeur \$289.00 — Set de salon espagnol, \$549.00 — Lampes espagnoles, \$100.00 — Télévision 23 pouces, automatique, contrôle espagnol \$489.00.

VALEUR \$4,186.00

ENTREPOSAGE ET LIVRAISON GRATUITS
Tél.: 547-7558

CARTES D'AFFAIRES

ASSURANCES

LEMIEUX & PEDNEAULT LTEE
ASSURANCES
FONDÉ EN 1906
23, RUE RACINE EST
TEL 543-3369

(En face de la Pharmacie Chicoutimi)

INCENDIE - ACCIDENTS - AUTO - VIE

Téléphones: 543-1511 - 543-1512 - 543-1513

AD. TREMBLAY & FILS LTEE

Courtiers d'assurances agréés

110 est, rue Racine - (Chambre 200) - Chicoutimi

ETUDE ET ANALYSE COMPLETE D'ASSURANCE
POUR COMMERCE — INDUSTRIE — TRANSPORT
PERSONNELLE
EN AFFAIRE CONTINUE DEPUIS 60 ANS.

L.-J. COUTURE

ASSUREUR-VIE DE CONFIANCE

GÉRANT DE DIVISION

LA LAURENTIENNE

COMPAGNIE MUTUELLE D'ASSURANCE

BUR. 543-6728 RÉS 549-1334



Cloutier & St-Cyr Enr.

COURTIERS D'ASSURANCES AGRÉES

Vie — Feu — Automobile — Responsabilité

54 est, rue Racine — CHICOUTIMI

Tél.: bur.: 549-3111

Tél. rés.: 549-1229

CARTES PROFESSIONNELLES

AUBIN & FILS

Directeurs de funérailles

3 salons à votre service

expérience de 3

générations

412 est, J.-Cartier — 543-3333



PLOMBIERS

47, Ste-Famille — KENOGAMI

Gaston Gagnon. Tél. Rés.: 543-7617

HENRI GAGNON & Fils Inc.

LICENCIÉS

Assurances générales

Edifice Abel — Suite 202

369 est, rue Racine

CHICOUTIMI

Tél. bur.: 543-4019 ou 543-2243

L'ATELIER de DESSIN, Enr.

Dessin Général — Impression de plans — Photostats — Matériel à dessin — Polygraphie Documents Laminés.

6, Ave du Bon-Conseil CHICOUTIMI

Téléphone: 543-5523

J.-A. CHATEAUNEUF

ENTREPRENEUR ELECTRICIEN

Service jour et nuit

2 Père Honorat — Riv.-du-Moulin — Tél.: 549-4671

CHICOUTIMI TRANSPORT

L I M I T E E

BOUL. TALBOT — CHICOUTIMI

Tél.: Bureau 549-2581

ANDRE TREMBLAY, gérant

annonces classées

A LOUER

Logements

ON OFFRE A LOUER, logements 4 et 5 pièces, chauffés, eau chaude fournie, très modernes, entrée laveuse et sècheuse. Aussi, appartements meublés. S'adresser à 543-9878 ou 200 Mgr Martel, Chicoutimi-Nord. Mme Maurice Verville. F-11284

LOGEMENT de 2 pièces avec chambre de bain. Meublé, chauffé, éclairé. Entrée indépendante. S'adresser à 549-4284. F-11963

LOGEMENT COMMERCIAL à louer, grandeur 15 pi. x 40 pi., pouvant servir de restaurant ou d'épicerie etc. S'adresser par téléphone à 542-4043. F-11732

NOUVEAU BLOC APPARTEMENTS, 3 pièces, meublés, service de conciergerie. Tél.: 548-4095 - 543-1283 ou 673-4218. F-11719

LOGEMENT 2½ pièces, meublé, chauffé, situé au centre-ville. Communiquer par téléphone à 548-7156 entre 8h. a.m. et 6h. p.m. F-11857

LOGEMENTS MEUBLES de 3 pièces, neufs, chauffage zoné. Libre immédiatement. Stationnement pour voitures, situés rue Nelson, Arvida. Centre Commercial. Édifiée à l'épreuve du feu. Pour informations, tél.: 548-4095 ou le soir 549-4675 ou 543-1283. F-12027

LOGEMENT MEUBLE, chauffé, de 5 pièces à Chicoutimi-Nord. Très moderne, conviendrait pour 2 ou 3 adultes. Tél.: 543-5963. F-12021

LOGEMENT MEUBLE de 2 grandes pièces, chauffé, avec douche. Situé près de Place Saguenay, tél.: 549-3769. F-12010

2 LOGEMENTS modernes de 3 pièces, entrée laveuse et sècheuse. 1 logement de 4 pièces libre le 1er mai. 1 logement meublé de 2 pièces libre le 1er mai. Tous ces logements situés rue William Est, Chicoutimi. Pour informations: Société d'administration et de Fiducie, tél.: 543-0231, entre 9 h. et 5 h. du lundi au vendredi. F-12008

LOGEMENT de 5 pièces, libre le 1er juin. S'adresser à 380, rue Petit, Chicoutimi, après 6 hres p.m. F-11952

UN LOGEMENT NEUF, meublé, éclairé, chauffé, situé sur la rue Joliette, Chicoutimi. Près des services d'autobus. Tél.: 549-2929. F-11944

UN LOGEMENT 4 pièces, chauffé, situé 22 rue des Erables Rivière-du-Moulin, libre le 1er mai. Tél.: 543-9851. F-11934

LOGEMENT de 4 pièces, plus salle de bain, chauffé, peinture neuve. Entrée laveuse, sècheuse avec garage. 540 Victoria Bagotville. Tél.: 543-4913. F-11978

LOGEMENT MEUBLE de 4 pièces, libre le 1er juin. S'adresser à 46 des Oblats, Chicoutimi. F-11973

LOGEMENT de 6 pièces comprenant 3 chambres, chauffé. Situé à St-Isidore. Tél.: 549-4893. F-11962

LOGEMENT de 3 pièces avec chambre de bain. Entrée indépendante. Entrée électrique 220 volts. S'adresser tél.: 543-7209. F-11959

LOGEMENT de 2 pièces plus chambre de bain. Chauffé, meublé. Libre le 1er mai. Situé paroisse St-Mathias, Arvida 548-8193. F-11793

LOGEMENT 5 pièces, moderne, situé à St-Jean Vianney, dans le village. S'adresser à 543-4716. F-11810

Divers

BUREAU à louer, 1500 pi. carrés de plancher et 600 pi. carrés de plancher. Situés 31 ouest Racine, Chicoutimi. S'adresser à Les Immeubles Peron Ltée. 543-4257. F-11662

APPARTEMENTS MEUBLES de 3 pièces, neufs, chauffage zoné. Libre immédiatement. Stationnement pour voitures. Situés rue Nelson, Arvida. Centre commercial. Édifiée à l'épreuve du feu. Pour informations, tél.: 548-4095 ou le soir 549-4675 ou 543-1283. F-12028

ENTREPOT complètement à l'épreuve du feu. Situé centre ville Chicoutimi. Tél.: 549-1804. F-11888

ON OFFRE à louer un terrain commercial avec bureau. Situé Coin Chemin St-Thomas et Boul. Talbot. 543-5111. F-11887

DEMANDE

ON DEMANDE à louer un logement de 4 ou 5 pièces. Libre le 1er juin. Tél.: 549-3172. F-11979

ON DEMANDE logement 4 pièces situé entre rue Bégin et Morin Libre le 1er août ou le 1er septembre. Pour nouveaux mariés. 549-4496 après 6 heures. F-11837

A LOUER une maison seule, chauffée, dans Chicoutimi, pour le début de juin. 5 ou 6 pièces si possible. Tél.: 543-9672. F-11991

UN LOGEMENT de 5 ou 6 pièces, chauffé, dans Chicoutimi. S'adresser par téléphone à 549-3042. F-12006

ON DEMANDE couple marié sans enfants, entre 35 et 50 ans, pour entretenir maison de chambres. Tél.: 543-8096 ou 549-2395. F-11940

UNE MAISON LIBRE immédiatement située à Alma, St-Bruno ou Hébertville. Pour information, tél.: 662-4167. F-11945

ON DEMANDE à louer un logement de 4 pièces, pour jeune couple, situé à Chicoutimi. Tél.: 547-3209. F-11928

ON DEMANDE un logement de 4 ou 5 pièces, moderne, près de l'Hôtel-Dieu. Pour couple sans enfant. Libre le 1er juin. 547-5277 ou 543-9332. F-11892

DAME SEULE désirerait partager maison à Port-Alfred. Accepterait 2 appartements et cuisine. Tél.: 544-4590. F-11997

LOGEMENT de 3 ou 4 pièces pour le début du mois d'août dans Chicoutimi ou les environs. S'adresser à 549-0045 ou 543-4874. F-11995

A LOUER UN CHALET à Laterrière ou au Lac Docteur, avec électricité et eau courante et belle plage. Tél.: 543-2040. F-11982

ON DEMANDE à louer, une maison dans Quartier Résidentiel. Pour couple avec 1 enfant. Tél.: 549-1804. F-11889

RECHERCHE un local de 20 x 40, situé aux alentours de Jonquières, Kénogami. S'adresser à 547-2365. F-11880

Femmes

COSMETICIENNE demandée. Expérience requise. Mentionner: référence, âge, langue parlée. Ecrire à casier postal 218, département 163, Chicoutimi. F-11953

2 DAMES voulant revenu additionnel, travaillant 4 heures par jour, 5 jours par semaine. \$7.00 à \$10.00 par jour. Auto nécessaire. Tél.: 548-7620. F-11935

ON DEMANDE une sténo-dactylo avec expérience, de préférence dans l'assurance. Pour informations, tél.: 543-1511. F-11931

AVONS BESOIN de conseillères en beauté pour les districts de: Bagotville, Chicoutimi, Grande-Baie. bons revenus. Tél.: 544-4801. F-11922

Hommes

VENDEUR à temps plein ou partiel. Ecrire à: "Les Produits Chimiques A.B.C. 481, rue Bertrand, C.P. 397, Cap de la Madeleine, tél.: 374-8820. F-11479

\$120 ET PLUS PAR SEMAINE
Compagnie dynamique a besoin d'hommes, femmes, à temps partiel ou plein, dans chaque région de la province. Aucune expérience requise. Auto utile mais pas nécessaire. 23 ans et plus. Nécésités courantes. Ecrivez immédiatement en toute confiance à 21 est, St-Paul, Montréal. F-11575

VENDEURS BILINGUES, pour vendre enduit à couvertures (Asbestos Fiber) aux industries propriétaires, etc. Plan de vente sans concurrence. Produits canadiens. Expédition de Montréal. United Builders, 6007 Euclid, Cleveland, Ohio, U.S.A. F-11895

CONSEILLER EN EDUCATION avons besoin de jeunes gens âgés de 22 à 35 ans, bonne apparence, 11ème année scolaire. Possibilités de \$8,000.00 à \$12,000.00 par année. Présentez-vous à 11 hres a.m. précise à l'Hôtel Chicoutimi, lundi le 29 avril et demandez Jean Tremblay. Ou écrire à casier postal 218, dept. 164. F-11993

OFFRE DE SERVICE

UNE DAME d'un certain âge étant infirmière diplômée, désire travailler chez un couple âgé, dans Chicoutimi, Jonquières ou Alma. Tél.: 662-7681. F-12005

UNE DAME SPECIALISEE dans la confection de tentures et draperies, offre ses services. Pour informations, signalez 543-9838. F-11942

DAME offre ses services pour prendre soin d'un couple âgé. se présenter à 38 Lamarche, Kénogami. F-11897

UN CONTREBASSISTE offre ses services pour jouer dans un orchestre. Tél.: 543-8963, demandez Jacques. F-11890

DIVERS

Pour tous genres de photostats, copies de lettre, contrats, archives ou autres documents, \$0.25 la copie, adressez-vous à l'Imprimerie Le Progrès du Saguenay au 6616- phone : 5 4 3 - 4 4 7 4 F-11890

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE CHICOUTIMI
No: 1491-B

COUR SUPERIEURE
(EN MATIERE DE FAILLITE)

Dans l'affaire de la faillite de:—

PIERRE-E. ANGERS, ci-devant propriétaire de "AUTOBUS DU NORD", du 412 Angers, Jonquières et demeurant aujourd'hui à 9083 Forbin Janson, Apt. 4, Montréal.

Débiteur:—

DEMANDE DE SOUMISSIONS

AVIS est par les présentes donné que des SOUMISSIONS CACHETEES seront reçues par le syndic YVON DELWAIDE à son bureau du 110 est, rue Racine, Suite 224, Chicoutimi, le ou avant le LUNDI 6 mai 1968, à MIDI, pour l'item suivant, savoir:—

UN IMMEUBLE de 2 étages (2 loyers - revenus de \$130.00 par mois) situé au 412, rue Angers à Jonquières, érigé sur lot 25-A-493 - Rang 3, du Canton de Jonquières. (Evaluation municipale \$5,800.00 (sujet à 2 hypothèques 2 taxes totalisant au 20 avril 1968 — \$8,252.32) ?

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé de 10% à défaut de quoi la dite soumission ne sera prise en considération.

Chaque soumission devra porter la mention sur l'enveloppe "SOUMISSION ANGERS".

Pour visiter les lieux, s'adresser au syndic par téléphone 543-5334 ou 543-3310.

Le syndic et les inspecteurs ne s'engagent pas à accepter la plus haute ni aucune des soumissions.

Les titres peuvent être examinés en tout temps au bureau du syndic soussigné.

Pour autres informations s'adresser au bureau du syndic.

Chicoutimi, le 20 avril 1968.

CONDITIONS DE PAIEMENT: Comptant ou selon entente avec les créanciers hypothécaires.

YVON DELWAIDE, syndic.

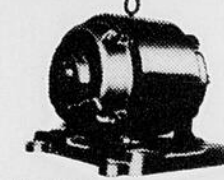
BUREAUX DE:

LEFAIVRE, DELWAIDE ET VERROEULST, syndics, 110 est, rue Racine, Suite 224, Chicoutimi. et / 105, Côte de la Montagne, Québec.

COMMENT H. ROBERGE INC.

PEUT-IL AIDER
L'INDUSTRIEL?

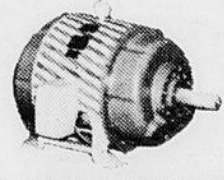
DE PLUSIEURS FAÇONS



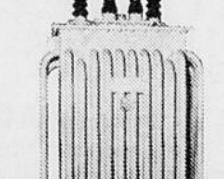
Moteurs et contrôles électriques de toute capacité



Machines à souder



Il dépanne l'industriel en lui fournissant un moteur de remplacement



Générateurs et transformateurs



Tableaux de contrôles sur spécification (fabrication)



Palans électriques

Une équipe de spécialistes au service de l'industrie 24 heures par jour

- ++ 40 ans d'expérience
- ++ un outillage et des instruments Modernes

ROBERGE

241, rue St-Vallier est, Québec 2.

UN EQUIPEMENT de camping complet pour moto, en parfait ordre. S'adresser tél.: 543-8565. F-11992

AVEZ-VOUS PARTICIPE A NOTRE CONCOURS? EN PAGE 51

DE TOUT POUR ROULOTTES

Accouplements, incluant: tentes-remorques, miroirs, boyaux, antennes de TV, auvents, réfrigérateurs, connecteurs, etc.

SPECIALITE: FILAGE D'AUTO
JEAN FIOLA ENR.

213, PANET — JONQUIERE
Tél. le soir: 547-8690

MENAGE NEUF A VENDRE

\$1,295.00

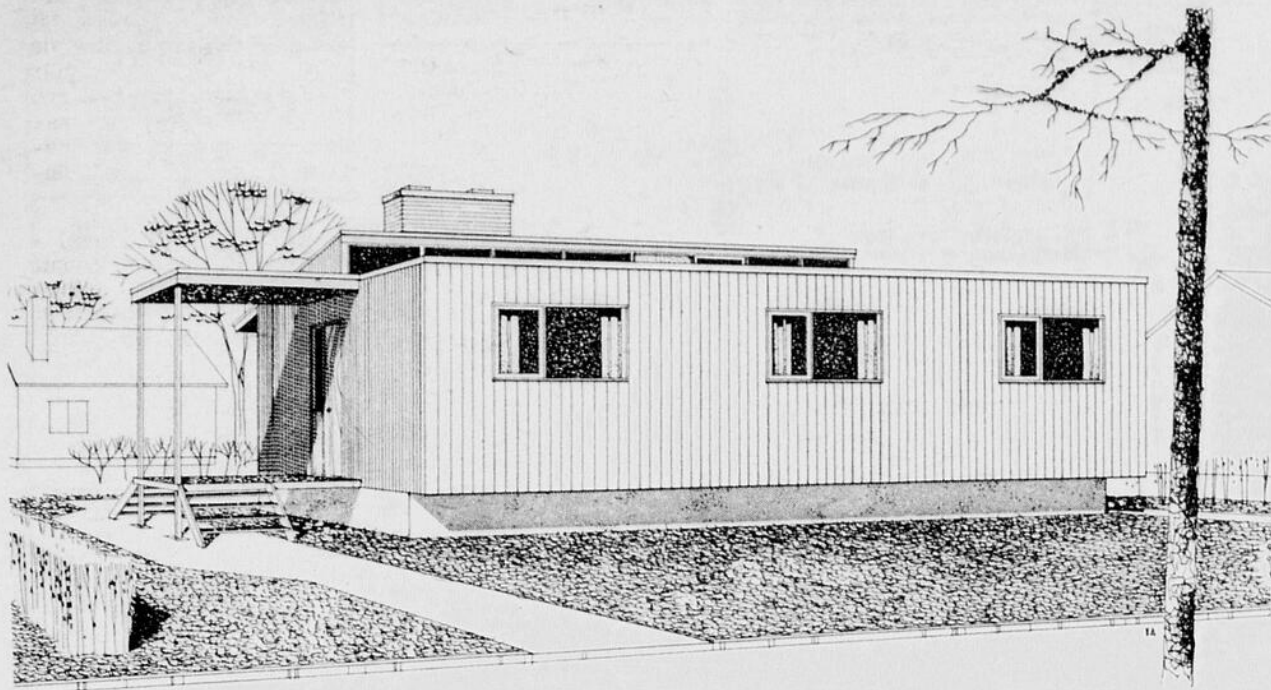
STYLE MODERNE

Ce ménage est neuf. Il a fait une exposition dans une maison neuve. Ce ménage comprend: 1 laveuse et sècheuse, 1 poêle 30 pouces automatique, 1 réfrigérateur 14 pieds cubes, 1 télévision 23 pouces, cabinet, 2 haut-parleurs, 1 set de chambre 72 pouces noyer, 5 morceaux, 1 matelas 840 ressorts, 20 ans de garantie, ainsi qu'un sommier caisse, 1 set de cuisine, table ovale, avec chaises en noyer, 1 set de salon 4 places en véritable caoutchouc, 2 lampes de salon, 2 tables de salon, 2 lampes de bureau.

Pour informations, tél.: 547-7558



**construction — embellissement —
rénovation — décoration**

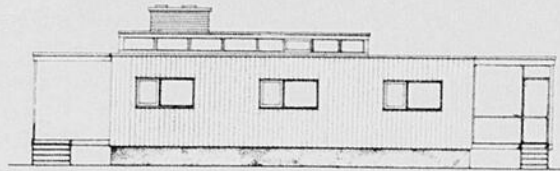


Modèle 281 Architecte: ALAN HANNA, Winnipeg, Man.

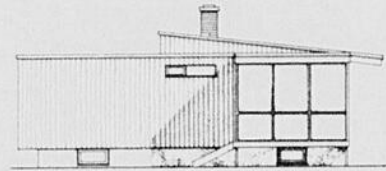
Les aires de séjour et de travail de cette maison sont séparées de l'aire des chambres par une section centrale qui consiste dans le hall d'entrée, les garde-robes, l'escalier au sous-sol et deux salles de bain. Les grandes chambres donnent sur l'avant du terrain alors que le living - salle à manger combiné et la cuisine donnent sur le jardin à l'arrière. La maison a des entrées sur le côté. Le sous-sol est de pleine grandeur et propre à être divisé au choix du propriétaire. Orienter cette maison sur le terrain de manière que l'entrée principale donne sur le côté nord.



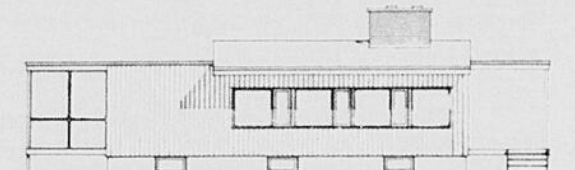
CÔTE GAUCHE



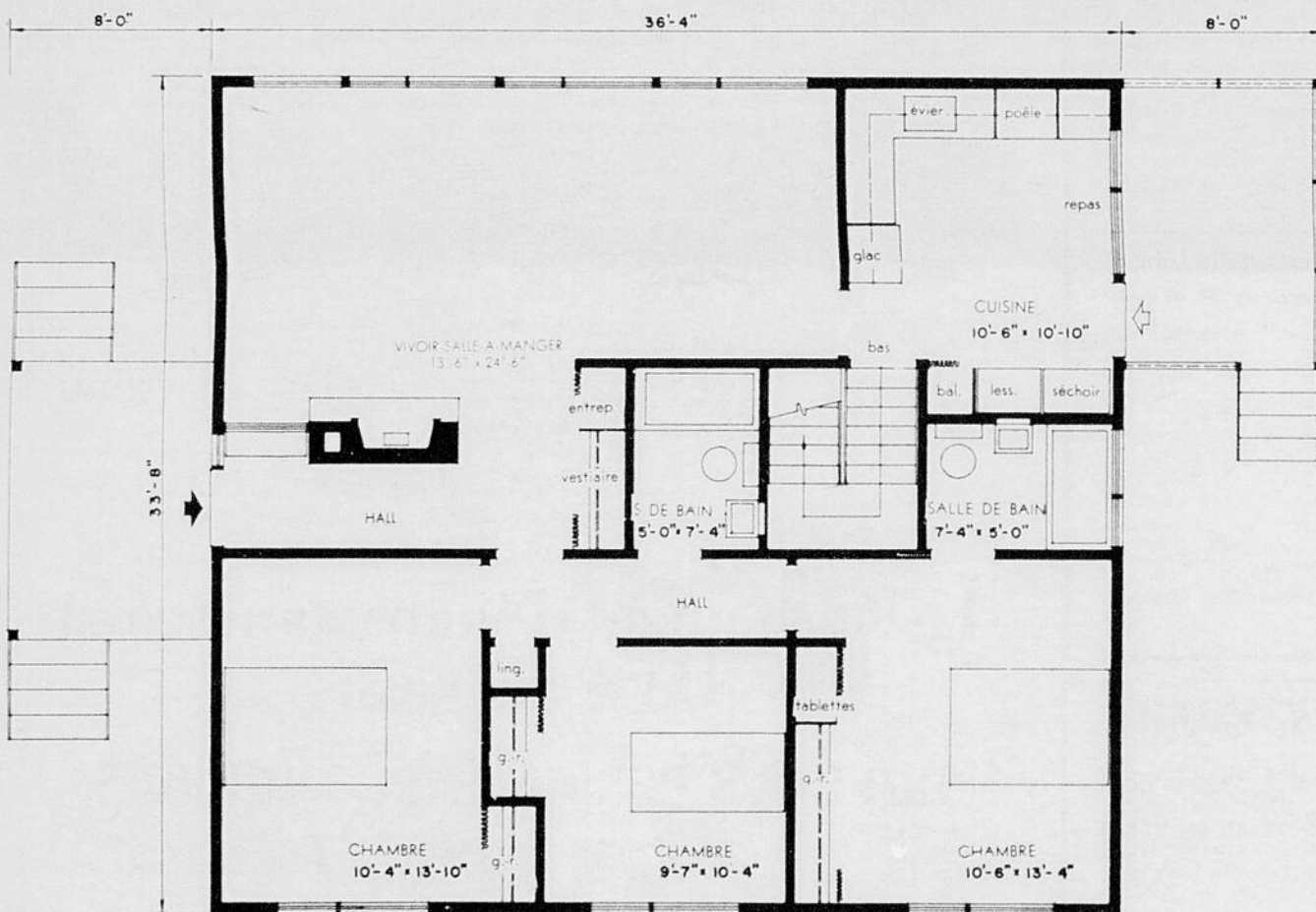
AVANT



CÔTE DROIT



ARRIÈRE



AIRE: 1,223 pieds carrés (à l'exclusion des porches).

Attention contracteurs et PARTICULIERS

VOUS SAVEZ les avantages de la préfabrication elle est : RAPIDE SYSTEMATIQUE ECONOMIQUE

ETUDIEZ CES CARACTERISTIQUES AVANTAGEUSES:
Temps: Accélèrent le montage au chantier. Pose de toiture en 3 heures - Matériaux: Permettent de supprimer les empattements de cloisons. - Main-d'oeuvre: Montage en 3 heures au lieu d'un jour et demi pour les toitures ordinaires. Pas de découpage et d'ajustage des pièces de toiture sur le chantier.

INDUSTRIES TREBOR ENR.

1150, Boul. St-Paul — Chicoutimi
ATELIER: 549-7681
Conseiller: Gilles Côté,
Résidence: 549-1973
Représentant: Michel Brassard,
Rés.: 544-1372

Sachez que seul vos maîtres en rénovation peuvent vous donner $\frac{100}{100}$ DE SATISFACTION.

Profitez maintenant de nos nombreuses années d'expérience sur tous genres de réparations.

Dollard Desbiens **Yvon Bouchard**

desbiens & bouchard enr.
ENTREPRENEURS GÉNÉRAUX
155 ave de La Baie Bagotville
Téls: 544-3968 et 544-1869
(Frais virés acceptés)
Roland Bouchard, représentant, tél.: 548-6464

Revêtement Alcan

Vous pouvez avoir une maison finie pour la vie avec le fameux revêtement Alcan, garantie 20 ans.

MATERIAUX DE BETON
Blocs de Construction
Blocs de Cheminées
Briques grises et de couleurs
Tuiles de parterre

Dunbrick

QUALITE • SERVICE
Nos produits correspondent aux normes exigées pour la construction

596 ouest, rue Price, C.P. 670
Chicoutimi - Tél.: 543-7793

PLAN DU PATE DE MAISONS ET DES TERRAINS

Le plan de subdivision d'un terrain sert de document légal par lequel on décrit et on enregistre des parties de propriétés immobilières, et dont les arpenteurs se servent pour déterminer les limites des terrains et de la rue. Ce plan est aussi un catalogue qui sert à la vente des terrains. Pour ces diverses raisons, un plan de subdivision a une fin tout à fait différente de l'usage qu'on en fait ultimement, soit un plan de l'emplacement qui servira de cadre à des maisons. On a donc une tendance naturelle à voir dans le plan de subdivision un guide qui sert à diviser en tranches du terrain vague, plutôt qu'une base de composition architecturale et d'embellissement.

Au cours des dernières années, les exigences relatives à l'espace requis pour les maisons ont beaucoup augmenté, pour faire suite à la demande de plus de lumière, d'air et d'intimité et pour répondre aux besoins de garages et d'espace pour vivre à l'extérieur. Ces exigences supplémentaires ont fait augmenter le coût des terrains résidentiels et le montant des taxes sur la propriété. Quand cela est possible, la largeur des terrains devrait être directement en rapport aux dimensions des maisons que l'on doit y construire.

Le bungalow typique de 1,000 pieds carrés, financé aux termes de la Loi Nationale sur l'Habitation a une façade de 40 pieds; il requiert une distance minimum de 4 pieds de chaque limite du terrain et doit donc être construit sur un terrain qui mesure au moins 48 pieds de largeur. Si, à côté de la maison, il y a un garage séparé de 11 pieds de largeur à une distance minimum de 6 pieds de la maison, le terrain doit avoir au moins 61 pieds de largeur. Si le garage séparé se trouve à l'arrière et si on y a accès par une entrée de 8 pieds au minimum, le terrain doit avoir au moins 52 pieds de largeur.

Les maisons à deux étages et à 1½ étages occupent moins d'espace. La maison typique à 1½ étages, qui mesure environ 32 pieds de largeur avec un minimum de 6 pieds de distance de chaque limite du terrain, peut être construite sur un terrain de 44 pieds de largeur. Si on construit un garage séparé, à côté, la largeur du terrain doit être de 55 pieds, et si l'entrée de cour a 8 pieds, le terrain peut n'avoir que 46 pieds de largeur.

Il n'existe pas un rapport aussi direct entre la profondeur des terrains et les dimensions des maisons. Mais les Normes de construction, établies en vertu de la Loi Nationale sur l'Habitation, prescrivent des aires minima pour les terrains et exigent qu'un lot ait une aire au moins trois fois supérieure à l'aire occupée par la maison. La demande de terrains profonds vient aussi de la préférence qui existe pour les living-rooms qui donnent sur un jardin privé plutôt que sur la rue. Une profondeur de 120 pieds pour un terrain est désirable.

Pour qu'il soit facile de déterminer l'emplacement des maisons et d'en définir les limites, les lignes latérales des terrains devraient, autant que possible, arriver à angle droit avec la limite d'une rue droite, ou radialement par rapport à la ligne d'une rue courbe.

TRAITEMENT EXTÉRIEUR

On peut donner à un groupe de maisons une uniformité et une certaine harmonie en employant des matériaux semblables et en construisant suivant des détails similaires. Par exemple, des formes et des couleurs semblables de toit, un modèle semblable de pignon et d'avant-toit, des proportions semblables des fenêtres, une apparence similaire donnée aux porches peuvent tous produire l'unité dans un groupe. Une caractéristique commune prononcée, comme une fenêtre panoramique, peut être employée pour marier des maisons de différents genres. On peut se servir de l'alignement de lignes horizontales prononcées, comme la ligne de parquet, la ligne du seuil, les linteaux de portes et de fenêtres ainsi que les avant-toits, pour grouper des maisons.

Des rangées de maisons unifamiliales paraissent souvent confuses et chaotiques parce qu'on emploie trop de couleurs et de matériaux différents — pierre, verre, bardeau d'amiante, brique, parement vertical et horizontal, volets, fer forgé et autres ornements inutiles. Aucun de ces matériaux n'est alors efficace. Un traitement simple et uni fera paraître chaque maison plus vaste et plus distinguée, et contribuera à rendre tout le groupe plus harmonieux.

TERMES DE CONSTRUCTION

BANDELETTE (Bandelet) - Petite moulure plate qui ceint une colonne.

BANDES DE CLOUAGE (Nailing Strips) - Pièces de bois telles que des tringles de fourrures auxquelles la laine ou le matériau à plafond peut être cloué.

BARDEAU (Shingle) - Élément à toiture relativement mince et petit, posé par rangs à recouvrement comme parement de toit ou des murs d'un bâtiment.

BARDEAU D'AMIANTE-

CIMENT (Asbestos Shingle) - Parement consistant surtout en fibre d'amiante et en ciment Portland fabriqué sous forme de bardeau.

BARDEAU DE FENTE (Shake) - Bardeau fendu d'une billette de bois, employé pour le toit ou comme parement, ou bardeau manufacturé pour imiter celui-ci.

BARDEAU EN COMPOSITION (Composition Shingle) - Bardeau fait ou formé d'un matériau composé à toiture.

BARRE-AIGUILLE (King-Rod) - Barre d'acier verticale reliant le faite à l'entrait d'un toit composé de

paires de chevrons, afin d'empêcher la flèche de l'entrait lorsqu'il est requis de supporter des charges de plafond.


BARRE CRENELEE (Deformed Bar) - Barre d'armature dont la surface est marquée d'épaulements, de pitons ou de saillies formés intégralement avec la barre durant le laminage, de manière à s'enrober fermement dans le béton qui l'entoure.

BATTANT (Casement) - Châssis de fenêtre monté sur des charnières posées sur les rives verticales du châssis.

NOUVEAU!

un revêtement d'aluminium
spécialement conçu
pour le bricoleur



Si vous savez tenir  un marteau
et une simple  scie
vous saurez poser sur votre maison

Le Revêtement d'Aluminium isolant Hunter Douglas

QUI VOUS PERMET D'ÉCONOMISER

40%

du prix normal

Pour la première fois ce produit remarquable est en vente chez votre marchand de matériaux de construction.

Vous apprécierez ces avantages exceptionnels:

- Profil élégant et moderne
- Non absorbant — élimine les problèmes de condensation
- Doublure isolante en polyuréthane — protège contre la chaleur et le froid, résiste au feu, à l'humidité et au pourrissement
- Fini cuit au four — garanti pour une période de 20 ans
- Choix de cinq couleurs

EN VENTE ICI

Wells & Fils Ltée

267, Boul. Lamarque
CHICOUTIMI, P.Q.
Tél.: 543-4495

Potvin & Bouchard

Limitée

379, rue Montcalm
CHICOUTIMI, P.Q.
Tél.: 543-3112

Potvin & Bouchard

Limitée

150, rue St-Jean
JONQUIERE, P.Q.
Tél.: 547-3666

Les sols et la construction

Compactage du sol

Si l'on compacte un mélange de sol en laboratoire dans un récipient ayant un volume déterminé et dans des conditions standard on obtiendra une certaine valeur pour sa densité (qu'on appelle généralement poids à sec par pied cube). Et si on mélange le tout comme il faut on constatera que la densité aura augmentée après compactage du mélange dans le même récipient et dans les mêmes conditions. On peut continuer cette méthode (comme on peut le voir dans la figure) jusqu'à ce que l'on ait atteint une certaine humidité optimum après laquelle la densité diminuera si on ajoute davantage d'eau. Ce résultat peut être expliqué par le fait que l'eau, pour ainsi dire, lubrifie les particules de sols lesquelles sont alors serrées davantage les unes contre les autres et elles donnent une masse de plus en plus compacte tant qu'il y a des vides dans le mélange. En ajoutant de l'eau une fois que tous les vides sont remplis on ne fera qu'inciter les particules de sol à se séparer ce qui réduira le poids à sec effectif. L'explication complète de ce phénomène est peut-être plus compliquée que cela étant donné que les propriétés des pellicules d'humidité sur les particules de sol entrent en jeu, mais cette explication simplifiée donne une excellente idée du phénomène.

Les implications pratiques de ces expériences sont importantes. Si le sol est remblayé dans une tranchée dans les conditions indiquées par le point "A" sur la courbe on peut le compacter afin d'en faire une masse dense et dure laquelle contiendra un volume considérable de vides. Ces vides seront

occupés par l'eau si l'eau vient en contact avec le sol sous forme de pluie ou autrement. Dans l'exemple donné la teneur en humidité peut passer de 9 pour cent à 13 pour cent sans qu'il en résulte de changement dans le volume du sol. Quoiqu'il soit ferme lorsqu'il ne contient que 9 pour cent d'humidité le sol sera probablement très mouillé et très sale lorsqu'il en contiendra 13 pour cent. Si par contre le sol a des conditions d'humidité optimums et s'il est compacté l'eau ne pourra plus y entrer étant donné que presque tous les vides initiaux seront déjà remplis par de petites particules de sol. Les caractéristiques de ce sol ne changeront pas avec le temps.

Par conséquent le secret d'un bon remblayage est de replacer dans les tranchées ou autour d'un bâtiment un sol dont le contenu en humidité sera aussi proche de son contenu optimum que possible et compacté de telle façon qu'il aura sa densité maximum pour cette teneur optimum en humidité. Lorsqu'il s'agit d'ouvrages importants on a intérêt à mettre à l'épreuve au laboratoire les sols rencontrés afin de déterminer leur teneur optimum en humidité et leur densité maximum correspondante. Il est certain que cela n'est pas possible pour les petits travaux. Heureusement cependant il existe une façon très simple de déterminer approximativement la teneur en eau optimum pour laquelle la densité maximum peut être obtenue. Pour de nombreux sols on peut définir ce point en mélangeant de

petites quantités du sol avec de l'eau et en serrant dans ses mains une petite motte de ce sol pour la mettre à l'épreuve. Si la motte de terre a une consistance telle qu'elle ne fera que se briser en petits morceaux lorsqu'on lui applique une certaine pression (avec le pouce par exemple) cela indique que la quantité

	Bouchard & Déraps Dessinateurs Industriels 437 Est, Racine, Chicoutimi
R. Bouchard, T.D. Paul Déraps, T.D.	Dessin de tous genres Impression de plans TEL.: 543-7565

ATTENTION CONSTRUCTEURS

Nous sommes spécialistes en isolation domiciliaire: Laine soufflée - Méthode pneumatique. Equipement le plus moderne de la région. N'hésitez pas à nous consulter.

ISOLATION REGIONALE ENR.

Juhen RIVERIN, prop.
198 est, Racine — Chicoutimi — Tél.: 543-4481
(Edifice Chevaliers de Colomb)

PLOMBERIE - CHAUFFAGE
VENTILATION - AIR CHAUD
AIMÉ MOREAU
549-3984 LITE
111 BOUL. ST-JEAN-BAPTISTE — CHICOUTIMI

AVEZ-VOUS PARTICIPE A NOTRE CONCOURS ?
En page 51

CLAPBOARD D'ALUMINIUM
\$38.90 la toise
GARANTIE DE 20 ANS
Tél.: 549-0788

CBL **CONTRACTEUR BOULIANNE LTEE**
275, Chemin Deschênes — Arvida
Tél.: 548-5184 et 548-5285
REPARATION
MOTEURS ELECTRIQUES
AJUSTAGE MECANIQUE
A VENDRE : Moteurs de MONTE-PENTE

J. L. Perron
ATELIER FER-ORNEMENTAL
Cotation sur demande sans obligation.
Escalier et Garde, intérieur et extérieur, soudure.
Marquise, Clôture, Car-Port, Déservons tout le Saguenay Lac-St-Jean.
416 - 439 Victoria
BAGOTVILLE, P. Q.
Tél.: Rés. 544-1814 Bur. 544-3921

4 RAISONS



LES GOUTTIERES LANDRY

- 1— Empêchent le perron d'être détrempe ou glissant lorsque les eaux de pluie ou la neige fondante s'égouttent de la corniche de la toiture.
- 2— Empêchant l'érosion du sol de la rocaille et l'endommagement de la pelouse ou des haies.
- 3— Préviennent tout sérieux endommagement de la maçonnerie, des boiseries et de l'asphalte par le ruissellement des eaux de pluie.
- 4— Empêchent les eaux de s'accumuler le long des fondations, cause fréquente d'humidité et d'infiltration dans les sous-sols.

DE PROTEGER VOTRE MAISON avec les gouttières garanties 5 ANS

LANDRY A DES GOUTTIERES POUR TOITURES DE TOUS GENRES

TOITURES EN GRAVIER TOITURES EN BARDEAUX

	HAUT DOS RÉG.		HAUT DOS INCLINÉ		HAUT DOS		HAUT DOS INCLINÉ
---	---------------	---	------------------	---	----------	---	------------------

Voici notre gouttière à haut dos ainsi que le nouveau haut dos incliné exclusif à LANDRY. Ces nouvelles gouttières sont conçues pour éliminer les dos en bois devenus désuets; nous posons plutôt les gouttières tout contre les planches de frise, perpendiculaires ou inclinées, éliminant ainsi les difficultés que posent d'ordinaire les couvertures en gravier ou en bardeaux.

Quand vous faites poser des gouttières, les 15 ans d'expérience de LANDRY, vous assurent de la qualité des matériaux et de l'installation.

EN PLUS
Garantie écrite de 5 ans sur tous les matériaux et la main-d'oeuvre
Installation partout dans la région.
EXCLUSIVITE
GOUTTIERES: 45'-0' Long

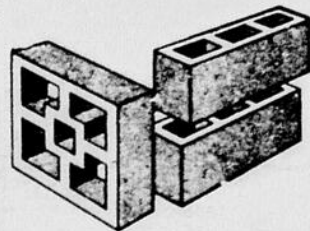
Pour informations mallez coupon — sans obligation de votre part à :
L. M. LANDRY ENR.
C. P. 43 - ARVIDA - Tél.: 548-6294

NOM :
ADRESSE :
VILLE :

CONDITIONS FACILES DE PAIEMENT — DIX MOIS POUR PAYER SANS INTERET.

POUR UN VRAI BLOC DE BETON

de première qualité,
de grande résistance
et de précision . . .



Lorenzo GRENON, prés.

... CONSULTEZ



MANUFACTURIERS
DE PRODUITS DE BETON

BOUL. ST-ANICET BAGOTVILLE
Tél.: 549-2698

Les sols et la construction

d'eau dans le sol est parfaite pour donner une densité optimum. Lorsqu'on remblait des tranchées, par conséquent, on devra faire subir une simple épreuve au sol si ce n'est pas du sable ou du gravier.

Il est clair que cette condition d'humidité optimum correspond approximativement à la condition naturelle du sol au moment où il est enlevé. Par conséquent on devra s'efforcer de protéger le sol une fois qu'il est enlevé lorsqu'on a l'intention de le remblayer et de le garder dans son état naturel. Il est utile par exemple de le recouvrir de toiles afin de réduire l'évaporation de l'eau qu'il contient. Si l'on s'aperçoit par contre que son contenu en eau a changé il faudra au moment du remblayage, soit faire sécher le sol, soit lui ajouter de l'eau afin qu'il obtienne la consistance voulue.

On doit le placer en couches minces n'ayant pas plus de 6 pouces d'épaisseur si l'on veut le remettre en place avec sa densité optimum. Chaque couche doit être compactée comme il faut au moyen d'une lourde dame ou en employant un petit appareil mécanique de compactage comme on en trouve actuellement dans le commerce. Si l'on suit cette procédure avec soin il sera possible de remblayer des tranchées, même de très grandes tranchées, de telle sorte que le sol retrouvera approximativement sa condition première et qu'il ne se produira pas de tassements importants à sa surface. De nombreux services de voirie ont placé en suivant les méthodes de compactage décrites ci-dessus et elles ont placé sans attendre des chaussées permanentes sur ces remblais en étant sûres qu'aucun tassement dangereux ne se produirait par la suite.

Ces indications sont si simples et si évidentes qu'on sera en droit de se demander pourquoi on n'a pas toujours recours à cette façon de faire. Malgré la simplicité et l'évidence de ce qui précède il est indéniable qu'en suivant la procédure indiquée on obtiendra des résultats satisfaisants en matière de remblayage. On doit faire extrêmement attention à toutes les phases du remblayage et on ne devra en aucun cas faire autre chose que replacer le sol en fines couches et compacter.

TERMES DE CONSTRUCTION

BARRE DE DILATATION (Temperature Rod) - Petite barre d'acier habituellement 3/8 pouce de diamètre, enrobée dans le mortier perpendiculairement à l'armature d'acier, susceptible d'être sujette à des températures extrêmes, pour obvier aux fissures et à la dilatation et contraction.

BARREAU (Rung) - Barre raccordant les deux poteaux d'une échelle et servant de marche.

BARREAU (Staff) - Eche- lon d'une échelle.

BASSIN COLLECTEUR (Catch Basin) - Petite construction en sous-sol pour le drainage de surface où

il peut se produire une sédimentation avant que le niveau de l'eau atteigne les tuyaux d'effluent.

BASSIN D'EPURATION (Cesspool) - Fosse recouverte avec revêtement intérieur à joints ouverts où les eaux sales sont déversées et dont la portion liquide est épanchée par filtration ou par déperdition dans le sol poreux environnant alors que les solides ou la boue est retenue dans la fosse pour être digérée; aussi, fosse septique.

BATI (Frame) - Nom donné à la menuiserie des fenêtres, des portes, etc.

BATIMENT A PANS DE BOIS (Frame Building) - Bâtiment dont les murs extérieurs sont construits de bois.

Quand vous devez compter sur du comptant

(une 2^e hypothèque)

PROCUREZ-VOUS DE L'ARGENT RAPIDEMENT POUR APPORTER DES AMÉLIORATIONS À VOTRE PROPRIÉTÉ, VOUS ACHETER UNE AUTO NEUVE, VOUS PAYER DES VACANCES... OU POUR TOUTE AUTRE BONNE RAISON.

VOUS EMPRUNTEZ REMBOURSEMENTS MENSUELS AUSSI MINIMES QUE

\$2000
\$3000
\$4000
\$5000

\$38.10
\$57.14
\$76.19
\$95.24

SELON UN TAUX DE 15% PAR ANNÉE SUR 7 ANS

comptez sur Les Associés.

Vous êtes propriétaire et vous avez besoin d'argent. Vous devez changer de voiture, améliorer votre propriété... ou même partir en vacances. Venez nous voir. Pour toute bonne raison, nous vous consentirons un prêt en deuxième hypothèque. Nos prêts de 2^e hypothèque ne comportent ni clauses de boni, ni frais de commission, ni frais dissimulés. Et le montant total du prêt est clairement indiqué. Votre propriété et notre capital font un bon duo. Nous sommes toujours prêts à devenir vos ASSOCIÉS... quand vous avez besoin de nous!

THE ASSOCIATES

325 est, rue Racine
Chicoutimi
Tél.: 549-0606

Les Associés... toujours prêts à prêter.

ASSOCIATES REALTY CREDIT LIMITED

FINIS MARINS



pour la FIBRE DE VERRE, le BOIS et le METAL



DISTRIBUTEURS
CHAMPLAIN INC.
367 rue Du Havre - CHICOUTIMI

J. O. Beaulac Inc.

125 est. Racine
CHICOUTIMI
Tél.: 543-4405

J.O. BEULAC INC.
8ème AVE. DOLBEAU

HECTOR GODIN LTEE
685 BOUL. CENTENAIRE, JONQUIERE

FERRONNERIE GENERALE LTEE
422 EST. RACINE, CHICOUTIMI

POTVIN & BOUCHARD INC.
379 AVE. MONTCALM, CHICOUTIMI

WELLS & FILS LTEE
267 EST. BOUL. LAMARCHE, CHICOUTIMI

La Ferronnerie du Saguenay Inc.
(Saguenay Hardware Inc.)
229 LASALLE, ARVIDA

MERIDE AUDET LTEE
211 STE-FAMILLE, KENOGAMI



341 BOUL. DE LA GRANDE-BAIE, PORT-ALFRED

POTVIN & BOUCHARD INC.
150 RUE ST-JEAN, JONQUIERE

Quincaillerie X. Gagnon & Fils Enr.
297 boul. La Baie, Port-Alfred, Tél.: 544-3172

ALMA CONSTRUCTION
ALMA

R.-E. Lépine Inc.
355 EST. RACINE - CHICOUTIMI

J.-B. TREMBLAY
Matériaux de Construction
600, STE-THERESE ALMA

JOS DUFRESNE
ST-FELICIEN

J.-H. Duchesne Ltée
32 BAGOT - BAGOTVILLE

QUINCAILLERIE DU BOULEVARD
LIVRAISON GRATUITE
Centre d'Achats - Boulevard Talbot
CHICOUTIMI - TEL.: 549-3646

Monsieur Matériau

VOUS OFFRE:

EN VEDETTE CETTE SEMAINE

LA PEINTURE PRATT & LAMBERT
PEINTURE SEMI-LUSTRE
\$6.68
LE GAL.
PEINTURE LATEX
\$5.68
LE GALLON

PRATT & LAMBERT
Pal-Cote

DISTRIBUTEURS
PRATT & LAMBERT
LAURENT LAPOINTE Ltée

(Matériaux de construction)
546, bl. Lamarche - CHICOUTIMI - 543-3391

X. Gagnon & Fils
2971 Boul. Grande-Baie
Port-Alfred

Les Couvre-Planchers d'Alma Inc.
195, Notre-Dame, Alma

Un projet pour Sept-Iles

On parle à Sept-Iles d'un projet fantastique. Selon des informations cueillies auprès du ministre provincial des Transports et Communications le Dr Fernand Lizotte, ainsi qu'auprès du ministre fédéral des Mines, M. Jean-Luc Pépin, une raffinerie serait construite dans ce port de mer pour y traiter de l'huile brute que des Japonais y transporteraient dans d'immenses bateaux-citernes, pour ensuite retourner vers l'Europe remplis de minerais de fer.

Les produits de la raffinerie de pétrole seraient ensuite redistribués grâce à un pipe-line qui serait construit à partir de Sept-Iles jusqu'à Montréal.

Ce projet d'envergure nécessiterait des déboursés de plusieurs dizaines de millions, et fait l'objet d'études intensives qui seraient sur le point d'être terminées.

Des navires-citernes de 100,000 tonnes seraient présentement en construction au Japon afin de servir au transport de l'huile crue et du minerai de fer.

On estime qu'en plus du pipe-line qui se rendrait jusqu'à Montréal, des navires de moindre tonnage pourraient aller se ravitailler à Sept-Iles pour redistribuer le combustible dans toutes les parties de l'Amérique, soit par la voie maritime du St-Laurent ou sur les côtes de l'Atlantique.

Cependant, les quais actuels de Sept-Iles ne peuvent recevoir des navires dont le tonnage serait supérieur à 80,000 tonnes. Il faudrait y bâtir des aménagements portuaires nouveaux et

d'immenses réservoirs mes quantités d'huile pour recevoir les énormes quantités d'huile brute.



INITIATION CHEZ LES MOOSE DE PORT-ALFRED: de g. à d. MM. Frank-Nil Audet, trésorier, Ls-Jos. Arseneault, sergent d'armes, Gratien Bélanger, passé gouverneur, J.-Marie Desbiens, syndic, Camil Tremblay, syndic, Germain Bouchard, gouverneur, Raymond Brisson, prélat, Marius Bouchard junior gouverneur et Majella Bouchard, secrétaire.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE ROBERVAL COUR SUPERIEURE
No: A-810 (EN MATIERE DE FAILLITE)

Dans l'affaire de la faillite de:—

AZARIAS TURCOTTE, entrepreneur forestier et cultivateur, Route Régionale, Ste-Jeanne-d'Arc "Bureau Boulanger", Cté Roberval.

Débiteur:—

DEMANDE DE SOUMISSIONS

AVIS est par les présentes donné que des SOUMISSIONS CACHETEES seront reçues par le syndic soussigné, YVON DELWAIDE, à son bureau d'affaires du 110 est, rue Racine, Suite 224, Chicoutimi, le ou avant le **MERCREDI**, le 18 mai 1968, à **MIDI**, pour l'achat en bloc ou séparément des items suivants, savoir:—

- ITEM A: UNE CHALOUPE DE 16' Peterborough 7 moteur de 40 forces (visible chez débiteur) Valeur \$ 900.00
- ITEM B: UN GRADER CHAMPION Série 5650770 (visible chez le débiteur) Valeur \$1,000.00
- ITEM C: UN CAMION FORD 1963 — 4 tonnes avec pompeur (visible chez le débiteur) Valeur \$ 800.00
- ITEM D: UN DELCO PETERS 1500 Watts (visible chez le débiteur) Valeur \$ 500.00
- ITEM E: UNE TERRE de 265 acres étant les lots 25 — la demie du lot 27 et le 28 avec une maison, une grange, une porcherie et un hangar. (1ère hypothèque: OFFICE DU CREDIT AGRICOLE \$4,444.05). (2ème hypothèque: RAYMOND SAVARD, pour \$3,000.00).

Des soumissions peuvent être faites pour chacun des items ou plusieurs items à la fois.

Un chèque certifié par la Banque de 10% devra accompagner chaque soumission à défaut de quoi la dite soumission ne sera prise en considération.

La soumission devra porter la mention sur l'enveloppe "SOUMISSION TURCOTTE".

Le syndic et les inspecteurs ne s'engagent pas à accepter la plus haute ni aucune des soumissions.

Les titres de la terre peuvent être examinés en tout temps au bureau du syndic soussigné.

Le tout sera visible en tout temps chez le débiteur.

Pour autres informations, s'adresser au syndic soussigné.

CONDITIONS DE PAIEMENT: COMPTANT sur acceptation de la soumission par les inspecteurs de la faillite.

Chicoutimi, le 20 avril 1968.

Bureaux de:

LEFAIVRE, DELWAIDE ET VERROEULST, syndics, 110 est, rue Racine, Suite 224, Chicoutimi, et —

105, Côte de la Montagne, Québec.

YVON DELWAIDE, syndic.

Le Syndicat de l'Industrie de la Construction de Jonquière gagne quatre griefs

Le Syndicat de l'Industrie de la Construction de Jonquière Inc. vient de se voir donner raison sur quatre griefs qui ont été plaidés devant les arbitres Me Jean Simard et Me Jean-Marc Lavoie de Chicoutimi.

Le premier grief concerne le non paiement de la St-Jean Baptiste et la Confédération de 1967 par Ludger Harvey & Fils Ltée de Jonquière. Me Jean Simard, arbitre, a décidé que l'employeur devait payer ces deux jours de congé à ses employés.

Le deuxième et troisième griefs entendus par Me Jean-Marc Lavoie et Me Jean Simard, concernaient une interprétation de la convention collective sur la reconnaissance de l'ancienneté que Ludger Harvey & Fils Ltée ne voulait pas reconnaître pour MM. Noël et Jean-Claude Gilbert. Les arbitres ont décidé que l'employeur aurait dû les garder au travail, et par conséquent ont ordonné leur réembauchage avec compensation du temps perdu en rapport avec ces mises à pied prématurées.

Un employé, M. Michel Potvin, a subi des blessures sur les lieux du travail. Aucun rapport ne fut fait par l'employeur à la Commission des accidents de travail et celle-ci poursuit une enquête dans cette affaire. Ludger Harvey & Fils Ltée désirait forcer prématurément cet employé à reprendre le travail et ce dernier refusa, alléguant qu'il n'avait pas reçu de son médecin traitant l'autorisation de retourner au travail. Il fut alors congédié sur le champ. Me Jean-Marc Lavoie décida que seul le médecin traitant avait le droit de déterminer quand un employé pouvait retourner au travail et ordonna à Ludger Harvey & Fils Ltée de réembaucher M. Michel Potvin et de payer le salaire qu'il avait perdu.

Le Syndicat de l'Industrie de la Construction de Jonquière Inc. déclare également que sept autres griefs sont en instance pour être entendus par un tribunal d'arbitrage, incluant celui du congédiement du président de ce Syndicat, M. Almas Tremblay qui fut congédié en octobre dernier.

Les procureurs pour le Syndicat étaient M. Jacques Tardif, conseiller technique de la Fédération du Bâtiment et M. Maurice Boucher, directeur régional de la C.S.N. Ludger Harvey & Fils Ltée était représenté par Me Rodolphe Bilodeau de Jonquière. À remarquer que tous ces griefs sont contre la même firme.

L'agent d'affaires Jean-Paul Desbiens.

PARTICIPEZ AU **GO-GO GALYPSO**
CONCOURS
GAGNEZ UN VOYAGE AUX BERMUDES
AIR CANADA

ST-FELICIEN :

SPECIALITES DES JEUNES, INC.

169-A, Boul. Sacré-Coeur — St-Félicien — Tél.: 679-1176

AUX TROPIQUES ENR.
FRUITS et LEGUMES

151 Bl Sacré-Coeur — St-Félicien — Tél.: 679-1752

HOTEL COLONIAL

201 Bl Sacré-Coeur — St-Félicien — Tél.: 679-0881

STE-JEANNE D'ARC :

STATION DE SERVICE FINA

Uldéric Hudon, prop. — Ste-Jeanne d'Arc — Tél.: 276-3757

ST-JEROME - METABETCHOUAN :

CLERMONT LE BOTTIER

26 St-André — St-Jérôme — Tél.: 349-2163

SIMARD FINA SERVICE

119 St-André — St-Jérôme — Tél.: 349-2374

ST-PRIME :

CHEZ COLETTE

Tissus à la verge et Lingerie — St-Prime — Cté Roberval — Tél.: 251-3268

CHIBOUGAMAU - CHAPAIS :

FRIGO ENR.

VIANDE EN GROS
Industriel — Chibougamau

Tél.: 276-2288

Les Textiles de Chibougamau Enr.

Tissus importés et matériel à la verge
Machine à coudre NECCHI

547, 3ème RUE — Chibougamau — Tél.: 276-2390

PETIT COIN

Lingerie pour enfants, 0 à 6-X ans — Cadeaux de bébés
537, 3ème RUE — Chibougamau — Tél.: 276-2396

NETTOYEUR NET 1 HEURE INC.

544, 3ème RUE — Chibougamau — Tél.: 276-2164

RAYMONDE NOUVEAUTES

G. Gagnon, prop. — Confection pour dames
101, 3ème RUE — Chibougamau — Tél.: 276-2439

JACQUES BROCHU MHB

HORLOGER - BIJOUTIER
3ème Rue — Chibougamau — Tél.: 276-2412

La Cie Gagnon (Chib.) Ltée

Distributeurs des Peintures B-H
Yvon Gauthier, gérant
118, 3ème rue — Chibougamau — Tél.: 276-2323 ou 276-2671

EPICERIE CHEZ MARCEL

2, 5ème RUE — CHAPAIS — Tél.: 775-3282

BEGIN :

STATION DE SERVICE B-A

Rosaire Potvin, prop.
Mécanique Générale
Rue Tremblay — BEGIN — Tél.: 672-4225

ST-JEAN-VIANNEY :

FRANCOIS-NIL TREMBLAY

ÉPICIER - LICENCIE
St-Jean-Vianney — Tél.: 547-8887

STE-HEDWIDGE :

FOYER DE L'ECONOMIE

Mme Richard Dion — Ste-Hedwidge — Tél.: 275-2549

ST-NAZAIRE :

BOULANGERIE ST-NAZAIRE

Gerard Tremblay, prop. — St-Nazaire — Tél.: 662-3822

Ce concours est une réalisation de
B et F PUBLICITE ENR.
Jonquière — C. P. 266 — JONQUIERE

PARTICIPEZ AU CONCOURS GO-GO

Calypso

\$4000.00 EN PRIX

Obtenez vos coupons de participation des Marchands dont les noms apparaissent dans cette annonce.

LISTE DES MARCHANDS MEMBRES DE LA PROMOTION "GO-GO CALYPSO"

ALMA :
61, rue St-Joseph Alma

AUX TROPIQUES ENR.
155, rue Collard — (Fruits et Légumes) — Tél.: 668-8218

GAS BAR AIGLE D'OR
Boul. Dequen ALMA

ANSE ST-JEAN :
Anse St-Jean Tél.: 115

GUY GAGNE
Cosmétiques — Lingerie — Jouets
L'Anse St-Jean Tél.: 54 s 2

MARCEL SIMARD MEUBLES ENR.
Anse St-Jean Tél.: 90

SALLE COLIBRI
Pierre Martel, prop.
Anse St-Jean Salle 202 — Tél.: Rés. 9-4

CHICOUTIMI :

GAGNON AIGLE D'OR SERVICE
694, Boul. St-Paul — Chicoutimi — Tél.: 543-5348

JULES DUMAS "AIGLE D'OR"
Route 16A — Chicoutimi — Tél.: 543-7023

L. G. BOUCHARD
Station AIGLE D'OR
Rue du Pont — Chic.-Nord — Tél.: 549-4212 - 543-4212

SALAISSON TURCOT
312 des Remparts — Chicoutimi-Nord — Tél.: 543-4867

DESBIENS :

HOTEL DESBIENS
Lucien Tremblay, prop. — Desbiens — Tél.: 346-5394
Pêche à la ouananiche

J.-RENE NOUVEAUTES
et IMPORTATION J.R.O.
1050 rue Hébert, — Desbiens — Tél.: 346-5464

RESTAURANT PIEKOUAGAMI
Rue Hébert, — Desbiens — Tél.: 346-5604

DOLBEAU-MISTASSINI :

HOTEL CHATEAU DOLBEAU LTEE
716 des Pins, — Dolbeau — Tél.: 276-2658

GIRARDVILLE :

HENRI-PAUL LAVOIE
Magasin LAVAL
Girardville Tél.: 258-3333

JONQUIERE-KENOGAMI :

RIVERIN SERVICE "AIGLE D'OR"
455 Boui. du Centenaire — Jonquière — Tél.: 547-4843

LALIBERTE & FILS INC.
Epicier - Licencié
Rang St-Charles — Jonquière — Tél.: 547-2857

BOUTIQUE SPORTIVE ENR.
Prop. Mme Marie Fradette,
3A rue Lapointe — Kénogami — Tél.: 542-4288

1er prix :

Un voyage aux Bermudes pour 2 personnes via Air Canada. Toutes dépenses payées y compris l'argent de poche.

2ième prix :

Un ameublement complet de chambre à coucher don de Trans-Meubles, Ltée, 103 Ste-Famille, Kénogami, téléphone : 547-2181.

3ième prix :

Une étole de Vison, don de Faucher Fourrures, 541 St-Pierre, Jonquière, tél.: 547-8733.

4ième prix :

Un magnétophone Sanyo, don de Antonio Girard, 169 Dollard, Alma, tél.: 662-6448.

5ième prix :

Un ensemble de matelas et sommier caisse, don de Les Matelas Morphé.

6ième prix :

Un canot de 14 pi., marque Chibougamau, fabriqué par Les Canots Tremblay de St-Félicien.

7ième prix :

Une presseuse domestique Hurley, don du Restaurant Normand, Enr., 189 St-Dominique, Jonquière, tél.: 547-2354.

8ième prix :

4 pneus d'automobile Auto Parts, flancs blancs, don de Brisson B-P Service, 217 St-Jean-Baptiste, Jonquière, téléphone : 547-7430.

9ième et 10ième prix :

Une glacière et 10 caisses de liqueurs, don de Gagnon & Lapointe, Chicoutimi.

11ième prix :

Cours de dessin complet, valeur de \$150.00, don Arts et Décors, Alma.

Boulangerie Létourneau & Fils

563, St-Hubert JONQUIERE Tél.: 542-4883
PAINS - BriocheS - BEIGNES

LAC-BOUCHETTE :

HOTEL DOYON
Omer Doyon, prop. Tél.: 348-6602
LAC BOUCHETTE

NORMANDIN :

BOULANGERIE SENECHAL
443 rue St-Cyrille — Normandin — Tél.: 274-2235
HOTEL MOTEL DUMAIS
NORMANDIN Tél.: 274-2240

GAGNEZ UN VOYAGE AUX BERMUDES

VIA

AIR CANADA



LISTE DES MARCHANDS MEMBRES DE LA PROMOTION "GO-GO CALYPSO"

NOTRE-DAME DE LA DORE :

LEONCE TREMBLAY LTEE
LA DORE Tél.: 256-3331

NOTRE-DAME D'HEBERTVILLE :

HOTEL HEBERT LTEE
Notre-Dame d'Hebertville Tél.: 344-1550
P.H. Maltais prop.

BOUCHARD TEXACO
Notre-Dame d'Hebertville Tél.: 344-1787

PERIBONKA :

MOTEL MARIA CHAPDELAIN LTEE
Péribonka Tél.: 374-2891

PETIT-SAGUENAY :

DAME ALMAS BOUDREAU LTEE
Petit-Saguenay Magasin Général Tél.: 34

NICK DANIS ESSO
Articles de sports et cadeaux
Petit-Saguenay Tél.: 19

PORT-ALFRED :

COULOMBE & FRERE LTEE
341 Bl de la Grande-Baie — P.-Alfred — Tél.: 544-2893

L.J. AUBIN ENR.
3422 Bl de la Grande-Baie — P.-Alfred — Tél.: 544-1902

P.-E. LAVOIE AUTO LTEE
1271 Boul. de la Baie — P.-Alfred — Tél.: 544-2891

ROBERVAL :

ROCH GUAY STATION B-P
671 Bl Marcotte — Roberval — 275-0313

SPECIALITES DU SPORT ENR.
202 rue Ménard — Roberval-Nord — Tél.: 275-0967

EPICERIE N. BEAUCAGE
792, rue St-Jean ROBERVAL Tél.: 275-1496

ST-AMBROISE :

HOTEL-RESTAURANT CENTRAL
St-Ambroise — Doris Tremblay, prop. — Tél.: 672-4686

ST-BRUNO :

STATION DE SERVICE FINA
YVAN RODGERS
St-Bruno Tél.: 343-3571

ST-COEUR DE MARIE :

JEAN-MARC DE LAUNIERE
HORLOGER-BIJOUTIER
St-Coeur de Marie Tél.: 347-3376

ST-DAVID DE FALARDEAU :

IMPORTATIONS J.J.
Mme J. J. Simard, prop. Tél.: 673-44
St-David de Falardeau

ST-FULGENCE :

EPICERIE-BOUCHERIE JOS MALTAIS
Les Produits MAISON Enr.
St-Fulgence Tél.: 674-2525

Les preuves d'achats de la LAITERIE DE KENOGAMI sont acceptées pour ce concours.

GRACE AUX VICTOIRES SUR DOLBEAU, MONTREAL, FREDERICTON ET KAPUSKASING

Les Mineurs de Sept-Iles: champions senior de l'Est du Canada



VOICI L'EQUIPE DES MINEURS DE SEPT-ILES, championne Senior 1967-68 pour l'Est du Canada; Dans l'ordre habituel, 1ère rangée: Gordon Thériault, Arthur Lévesque, vice-président; Ghislain Bouchard, Jean Croteau, président; Claude Roy, Jean-Guy Normand, instructeur; Jean-Paul Bouchard, André Haince, gérant-général et Ronald Gilbert. Deuxième rangée: Lucien Ruest, trésorier, Régis Villeneuve, entraîneur, Omer Ouellette, Henri Roy, Marcel Dubé, Gilbert Laforest, André Lamontagne, Yvon Juneau, Marius Paquet, directeur. Troisième rangée: Omer Lapierre, directeur; Denis Gagnon, Wellie Shuglo, Jacques Bergeron, Jacques Mercier, Magella Dubois, Amédée Larrivée, Yvan Flibotte, et Philippe Fallu.

Le Ministre Jean-Noël Tremblay au Club des raquetteurs Le Trappeur



LE MINISTRE DES AFFAIRES CULTURELLES, l'Honorable Jean-Noël Tremblay a effectué une visite au Club de Raquetteurs Le Trappeur de Chicoutimi. Il a profité de l'occasion de présenter au champion international de la raquette, Réal Pedneault d'Alma, une plaque-souvenir pour commémorer son exploit. Le président du Club, M. Laurent St-Hilaire, et le directeur des sports, Bob Girard (à droite), assistaient à la présentation. Photo du bas: l'Honorable Jean-Noël Tremblay a également reçu l'écusson officiel du Club qui lui fut remis par M. et Mme St-Hilaire.



Le Roi des Bas Prix vous offre ses spéciaux de la semaine.

1966 - STARFIRE
Convertible. Sièges baquets trans. au plancher. avec vitres. antenne. sièges et valise électriques. STEREO-TAPE.

1965 - CORVETTE
Fastback 350 H.P. antenne électrique. différentiel "Ratech". roues de mag. A l'état de neuf.

1967 - ACADIAN
Spécial 327. 4 vitesses manuelles. avec équipement de compétition et muni de bien d'autres équipements spéciaux. Aucune balance de garantie. Val. \$4,295 Spécial

1966 - CHRYSLER
convertible 300 Sport. avec antenne sièges. vitres électriques. radio avec réverbération. en excellente condition.

1966 - PONTIAC
convertible Parisienne Custom Sport 8 cyl. radio. Haut-parleurs avant et arrière. P.S. P.B.

1965 - PONTIAC
convertible Custom Sport Parisienne P.S. P.B. Haut-parleurs avant et arrière

1965 - CORONET
convertible Gallante. 8 cyl. P.S. auto.

1965 - FORD
convertible Galaxie 500. P.S. P.B. auto. 8 cyl. radio A.M.-F.M.



Raoul Perron

1965 - CHRYSLER
Windsor 8 cyl. P.B. P.S. Peinture et pneus neufs. A l'état de neuf

1965 - METEOR
Montclair 4 portes H.T. P.B. P.S. avec dégivrateurs avant et arrière.

1964 - OLDSMOBILE 98
4 portes H.T. 8 cyl. P.S. P.B. Muni d'équipement électrique complet. Faut la voir.

1964 - CHRYSLER
Windsor H.T. 2 portes 8 cyl. P. B. P.S. Peinture et pneus neufs. En excellente condition. Seulement

1963 - OLDSMOBILE
convertible. 8 cyl. P.B. P.S. En excellente condition.

1963 - FORD
CONVERTIBLE
Galaxie 500 8 cyl. P.B. P.S. En excellente condition.

1962 - Chevrolet Impala
convertible. 8 cyl. moteur 327 4 jets. Radio avec haut-parleurs avant et arrière P.B. P.S.

1959 - Spécial
OLDSMOBILE
convertible. avec bonne mécanique

1967 - PONTIAC
Laurentien 8 cyl. P.B. P.S. à l'état de neuf. avec bal. de garantie de 30.000 milles.

1964 - BUICK
H.T. 2 portes. 8 cyl. P.S. P.B.

1964 - PLYMOUTH
Belvédère 6 cyl. auto. Excellente condition

1964 - FORD Galaxie
8 cyl. P.S. P.B.

1963 - FORD Galaxie
8 cyl. auto.

1961 - 2 CHRYSLER
1961. 8 cyl. pour \$895 ch.
Un H.T. 2 portes et l'autre sedan 4 portes.

Nous continuons de nous occuper de vous, même après la livraison de votre automobile. C'est le principe du Roi des Bas Prix.
OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'À 10 H P.M.

PERRON AUTOMOBILE CHICOUTIMI, Inc.

Téls: Garage 549-7633 et 7634 + Rés.: 549-1280
1099 COTE RESERVE — CHICOUTIMI

Goodyear est synonyme de sécurité



CENTRES-SERVICE

UNE DIVISION DE THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY OF CANADA, LIMITED

DU NOUVEAU en 68!

Plus avantageux que d'autres pneus dits "économiques"

GOODYEAR MARATHON

PNEU NYLON 4 ÉPISSEURS

1436
Size 6.50 x 13

FLANC À MINCE CERCLE BLANC

- RENDEMENT DE TOUT REPOS - Carcasse 4 épaisseurs de câblé Nylon 3-T Goodyear
- BELLE PRÉSENTATION - Epaulement profilé moderne et flanc à mince cercle blanc
- ADHÉRENCE SÛRE - Semelle enveloppante à 5 nervures
- DURABLE - Semelle en caoutchouc TUFPSYN exclusive à Goodyear

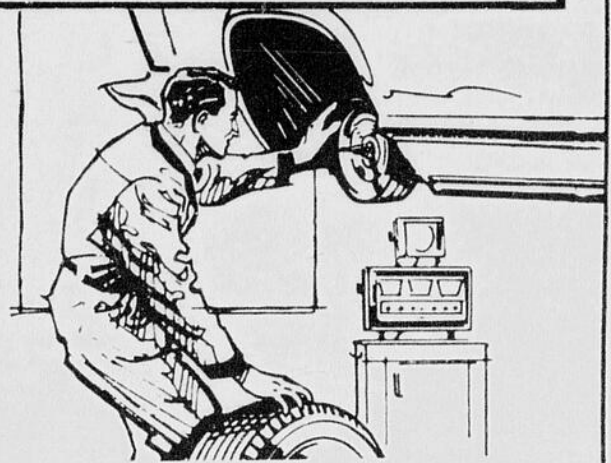
GARANTIE GOODYEAR "ILLIMITÉE"

LOW PRICES ON OTHER SIZES, TOO

SIZE	Tubeless Whitewall	SIZE	Tubeless Whitewall
7.75 x 14	\$16.54	7.75 x 15	\$16.54
8.25 x 14	\$18.38	8.15 x 15	\$18.38



PLUS DE 25,000 MILES? POUR VOTRE PROPRE SÉCURITÉ, VENEZ NOUS VOIR POUR UN **REGARNISSAGE DE FREINS**



Eh oui! Si votre voiture a roulé plus de 25,000 milles, vous mettez peut-être votre vie en danger chaque fois que vous appuyez sur la pédale de freins. Ne courez pas de risque, faites réviser soigneusement le système de freinage.

\$24⁹⁵

GARANTIE
24 mois ou 24,000 milles

- Garnitures de freins remplacées par des garnitures liées à roues
- Vérification des cylindres de freins
- Vérification du maître-cylindre et des canalisations
- Vérification des roulements à billes et des joints d'étanchéité des roues avant
- Graissage des roulements des roues avant

confort -
sécurité - économie



AMORTISSEURS MONROE

OFFRE D'ESSAI DE 60 JOURS
Remboursement de votre argent si vous n'êtes pas satisfait de la tenue de route de ces amortisseurs

GARANTIE 2 ANS OU 24,000 MILES

Les amortisseurs de chocs Monroe - posés par des spécialistes - accroissent l'agrément au volant.

- Maximum de maîtrise de la direction et de confort sur chemins raboteux
- Suspension moelleuse à petites vitesses en ville
- Réglage automatique pour conduite normale à vitesses routières

PAS DE COMPTANT

CREDIT INSTANTANE

FACILITÉS DE PAIEMENT

MAGASIN DE SERVICE

GOODYEAR

777 BOUL. TALBOT • CHICOUTIMI • TEL.: 549-4975

Sur le tracé



M. Georges-Emile Houle, juge en chef pour les six prochaines semaines à la piste locale

Le "Canadian Trotting Association" a confirmé officiellement que le président des juges à la piste de Jonquière pour le début de la saison, dimanche cinq mai, sera Georges-Emile Houle, qui a déjà officié sur toutes les pistes de la Province. On sait que cette année à Jonquière, le système de rotation des présidents des juges sera en force.

Georges-Emile Houle sera à Jonquière le vendredi 3 mai et il officiera en permanence au Saguenay durant au moins six semaines; par la suite, il sera remplacé soit par Roger Roberge, de Sherbrooke; Richard Croteau, de Québec, Sylvio Juneau, de Shawinigan, Raymond Brochu, d'Arvida.

Par la même occasion, la C.T.A. par l'entremise de Gabriel Trahan, surveillant au Canada, a confirmé la nomination des deux juges-associés pour la saison 68 à la piste de Jonquière. Il s'agit de Roch Larue, qui entreprendra sa 41^{ème} année consécutive et de Egide Belley, juge des départs depuis trois ans et qui a déjà occupé cette fonction de juge-associé pendant quatre ans. Il est un officiel des courses depuis les dix dernières années.

Le Club de Courses Centenaire doit annoncer dès la semaine prochaine les noms des autres officiels de la piste en vue de l'ouverture la plus hâtive dans l'histoire de la piste, le dimanche cinq mai.

Les dirigeants sont confiants de connaître une bonne saison

Le secrétaire-gérant de la piste de Jonquière, Jean-Guy Bergeron, a déclaré que la confiance règne à la veille de l'ouverture de la saison. On note un grand intérêt chez tous les hommes à chevaux.

Bergeron a précisé que les conducteurs et propriétaires reconnaissent que les dirigeants du Club de Courses Centenaire vont de l'avant en rapport à l'avancement de ce sport, soit par les améliorations et aussi la bourse qui sera attribuée lors du meeting d'ouverture, \$2,500.

Le secrétaire-gérant de la piste a ajouté qu'un programme très bien balancé sera présenté à l'ouverture et pas moins d'une vingtaine de nouveaux coursiers seront envoyés dans la mêlée compliquant ainsi la tâche du parieur.

"La direction de l'hippodrome, dit-il, espère présenter dès son ouverture une bonne classe parmi les meilleurs coursiers de la piste et en considérant les \$2,500 distribués

en bourses, il est facile de conclure que la compétition sera forte et que le choix sera grand".

Ajoutons que la direction veut battre son record au pari-mutuel pour un programme d'ouverture, lequel a été établi le 16 juillet 1967 alors qu'il s'était parié \$31, 126.

Pour les amateurs de courses, disons que les premières qualifications de la saison ont eu lieu hier et que les autres seront présentées le mardi 30 avril, à sept heures.

Quenn's Nolan sera à surveiller

Il y a beaucoup d'activité à la piste de Jonquière présentement et les propriétaires de chevaux ne ménagent rien pour faire de ce sport, l'attraction par excellence en 1968.

Lucien Gobeil, de Chicoutimi, déjà propriétaire de YAM-KEE TITAN, enverra dans la mêlée un jeune ambleur de six ans EARL EXPRESS qu'il vient d'acheter à la piste de Québec.

LES ECURIES GODIN ET RIVERIN viennent de faire l'achat de 4 coursiers qui ont évolué tour à tour à Blue Bonnets et à la Piste de Trois-Rivières. Tout comme EARL EXPRESS, ces quatre coursiers participeront au programme d'ouverture du cinq mai à Jonquière. - LA GRANDE VEDETTE DES QUATRE sera nul autre que QUEEN'S NOLAN, un ambleur de 7 ans hauteur d'un mille en 2,07 l'an dernier à la piste de Windsor, près de Détroit. QUEEN'S NOLAN a participé également au meeting de Windsor, ce printemps et il fut transporté par la suite à Blue Bonnets; il montre déjà beaucoup à l'entraînement au Saguenay. - Il y a aussi ESQUIRE'S SKIN, un vétéran des pistes avec également quelques départs cette année. - De plus, le trotteur KING'S CADET mieux connu à la piste de Québec; le dernier venu et non le moindre est JACQUELINE STAR, une ambleuse régulière qui parcourt le mille en 2,10.

Voilà de nouvelles acquisitions qui permettront encore plus de couleurs et de compétition à la piste locale.

ACHAT D'UN TERRAIN

Le club de Courses Centenaire vient d'effectuer une transaction qui aura beaucoup d'importance dans l'expansion de ce sport à Jonquière et dans la région. Les dirigeants ont acheté 108 acres d'un terrain appartenant à M. Bertrand Tremblay, espace adjacent à la piste actuelle.

Le président du Club de Courses Centenaire, Me Pierre Bergeron, voit dans cette transaction un important débouché pour la piste actuelle et surtout pour de nouvelles constructions dans la section réservée aux écuries. Nous étions pris un peu à l'étroit de ce côté, de dire le président, et cet achat nous permet assurément d'y voir de grands développements pour les années futures.

Ajoutons que le projet de construire une nouvelle écurie de 40 stalles au coût de 25 milles dollars sera réalisé plus tôt grâce à l'achat de ce terrain; l'écurie en question, qui remplira toutes les normes de la construction moderne, sera érigée sur le nouvel espace acquis par le club de Courses Centenaire.

ROY & TREMBLAY

AVOCATS - LAWYERS

Me Romuald Roy, LL.L. - Jean-Yves Tremblay, LL.L.
406 Boul. Mellon — ARVIDA — Tél.: 548-8284

AUTOMOBILISTES

Toute personne est maintenant assurable immédiatement

Il ne vous est plus nécessaire d'attendre pour l'obtention ou la récupération de votre permis de conduire. Jeunes conducteurs — Premier permis — Suspension de permis — Cancellation d'assurance — Auto sport — Décapotables — Nous émettons les formules V-2-C et V-30-C.

- VOYEZ -

L'AGENCE D'ASSURANCES MARCEL GINGRAS LTEE

441, RACINE EST — CHICOUTIMI
TEL.: 543-2952

Marcel GINGRAS
543-0666

Yves HENRI
549-4168

CARTES PROFESSIONNELLES

NOTAIRES

RIVERIN & WELLS

NOTAIRES
Jacques Riverin, II. I.
Robert Wells, II. I.
184 est, Jacques-Cartier
Chicoutimi

Marcel CLAVEAU

B. A., LL. L.
NOTAIRE
Edifice Marcel Claveau
54 Est, rue Racine
Tél.: 543-6026
Chicoutimi

AVOCATS

FRADETTE, BERGERON, CAIN, LAMARRE et BOUCHARD

AVOCATS et PROCUREURS
Roland Fradette, LL. L. C. R. - Pierre Bergeron, LL.L.
Michael Cain, B. C. L. - Francois Lamarre, LL. L.
Lucien Bouchard, LL. L.
Edifice Murdock,
10. est. Racine, Tel.: 543-7757 Chicoutimi

TEL.: 543-0688

JEAN-MARC LAVOIE

AVOCAT

110 EST, RACINE Suite 232 — Chicoutimi

Téléphone : 543-0283

LAMBERT & LAMBERT

AVOCATS

31 OUEST, RACINE CHICOUTIMI

FORTIN, MARCEAU, TREMBLAY & BEGIN

AVOCATS

Second plancher, Immeuble Leblanc,
Angle St-Dominique et St-Pierre,
JONQUIERE
Téls: 542-4533 - 547-2131

AUBIN, BEDARD & FILLION

AVOCATS

M.-André Bédard, B.A., LL.L.
Gérald Aubin, B.A., LL.L.
André Fillion, B.A., LL.L.
110 Racine - Chicoutimi - Tél.: 543-0786

TEL : 549-2695

JACQUES DUFOUR

AVOCAT

201 RACINE (hôtel de ville) - CHICOUTIMI

ROGER PAGE

AVOCAT

200 est, rue Racine, suite 102 - CHICOUTIMI
(Edifice C. de C.) - Tél.: 543-7695
Les mardis et vendredis soirs, Hôtel de Ville de Port-Alfred

YVES VANASSE

AVOCAT

121 est. Racine, Suite 6
Edifice Théberge, Chicoutimi
Téls: 543-1597 - 543-1598

DENTISTES

Drs Belzile, Paré, Darveau, Laplante

CHIRURGIENS - DENTISTES

397 est, rue Racine, Chicoutimi Tél.: 543-3381

Réparations de polisseuses et balayeuses



Toutes nos réparations ont une garantie de 3 MOIS

TEL.: 543-4409

POLISSEUSES (Industrielle, commerciale et domestique)
ASPIRATEURS (Industriel, commercial ou domestique)
● Avons en magasins un inventaire complet de pièces et accessoires pour toutes marques.
● Service rapide — Réparations en moins de 24 heures.
VENTE de polisseuses et aspirateurs USAGES.
LOCATION de laveuse à tapis, polisseuse et aspirateur.

R. E. Lepine INC. PRODUITS SANITAIRES
355 EST. RACINE CHICOUTIMI P. Q. TEL. 543-4409

L'Association de golf du Québec fait connaître le calendrier des tournois 68

EVENEMENTS CANADIENS ET PROVINCIAUX

31	mai	Vendredi	Omnium Printanier	Whitlock
8-16	juin	Sam.-Dim.	Sem. Nationale du Gofl Jr	Royal Ottawa
14-15	juin	Vend.-Sam.	Alexandre de Tunis	Toronto
20-23	juin	Jeud.-Dim.	Omnium Canadien	Hillsdale
21-23	juin	Vend.-Dim.	Championnat "4 balles, meill. balle"	Islesmere
27-29	juin	Jeud.-Sam.	Omnium du Québec	Royal Québec
5-6	juill.	Vend.-Sam.	Duc de Kent	Ottawa Hunt
12-15	juill.	Vend.-Lund.	Championnat Amateur du Québec	Whitlock
20	juill.	Samedi	Essais Coupe Willingdon	Royal Montréal
21	juill.	Dimanche	Essais Coupe Willingdon	Islesmere
22	juill.	Lundi	Essais Coupe Willingdon	Royal Montréal
2	août	Vendredi	Championnat Mixte du Québec	Edmonton
5-10	août	Lund.-Sam.	Amateur Canadien	Drummondville
16	août	Vendredi	Championnat Prov. des Gauchers	Vallée Richelieu
26	août	Lundi	Championnat Sénior du Québec	Summerlea
30	août	Vendredi	Championnat Père & Fils	Beloell
15	sept.	Dimanche	Champion des Champions	Country Club
REGION DE MONTREAL				
6	juin,	Jeudi	Concours Régional	Wentworth
9	juin,	Dimanche	Rencontres Inter-clubs	Rosemere
8	juill.	Lundi	Concours Régional	Laval-sur-le-Lac
19	juill.	Vendredi	Championnat "plus de 10"	Beaconsfield
9	août	Vendredi	Championnat "6 à 10"	Municipal
12	août	Lundi	Concours Régional	Rideau View
22-23	août	Jeud.-Vend.	Championnat du District	Gatineau
REGION D'OTTAWA				
7	juin	Vendredi	Concours Régional Classe "A"	Cedarhill
9	juin	Dimanche	Rencontres Inter-clubs	Royal Ottawa
5	juill.	Vendredi	Concours Régional Classe "B"	Manderley
12	juill.	Vendredi	Concours Régional Classe "C"	Carleton
19	juill.	Vendredi	Concours Régional Classe "B"	Ottawa Hunt
26	juill.	Vendredi	Concours Régional Classe "C"	Outaouais
2	août	Vendredi	Concours Régional Classe "A"	Chaudière
9	août	Vendredi	Concours Régional Classe "C"	
16	août	Vendredi	Concours Régional Classe "A"	
16	août	Vendredi	Concours Régional Classe "B"	
REGION DE LA VILLE DE QUEBEC				
2	juin	Dimanche	Marge d'Erreurs 0 à 15	Orléans
9	juin	Dimanche	Rencontres Inter-clubs	Cap Rouge
21	juin	Vendredi	Concours Régional	Donnacona
29	juin	Samedi	Marge d'Erreurs 0 à 15	

19	juill.	Vendredi	Concours Régional	Lac Beauport
27	juill.	Samedi	Concours Régional	Alpin
10	août	Samedi	Concours Régional	Lévis
23	août	Vendredi	Concours Régional	Lorette
6	sept.	Vendredi	Concours Régional	Royal Québec

REGION SAGUENAY-LAC ST-JEAN				
16	juin	Dimanche	Rencontres Inter-clubs	Dolbeau
14	juill.	Dimanche	Concours Régional	Chicoutimi
4	août	Dimanche	Concours Régional	Birchdale
10	août	Samedi	Championnat Régional Père & Fils	Saguenay
18	août	Dimanche	Championnat Régional	

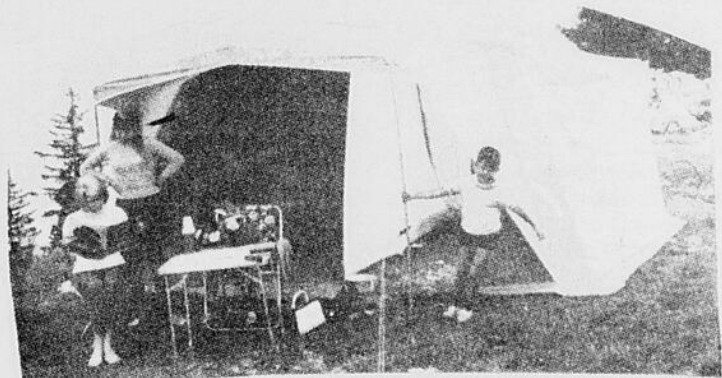
LA VALLEE DU ST-MURICE				
30	juin	Dimanche	Les Années d'Or (50 & plus)	K1-8-eb
6	juill.	Samedi	Concours Régional Classes "B" & "C"	K1-8-eb
7	juill.	Dimanche	Concours Régional Classe "A"	K1-8-eb
13-14	juill.	Sam.-Dim.	Tournoi Invitation	Grand Mère
11	août	Dimanche	Tournoi "4 balles, meill. balle"	K1-8-eb
17-18	août	Sam.-Dim.	Tournoi "4 balles, meill. balle"	Grand Mère
2	sept.	Lundi	Tournoi "4 balles, meill. balle"	Shawinigan



BONSPIEL DES CHEVALIERS - Les duos de M. Mme Léo Pedneault et de M. Mme J.G. Tremblay de Chicoutimi ont mérité les honneurs de la classe A du bonspiel des Chevaliers de Colomb de cette même ville. M. Paul Desautels, représentant Dow, a remis les prix à cette occasion.



HELLO PAPA ...



CHEZ : **JEAN-LOUIS GAGNON LTEE**

IMPORTATEUR

2180, Roussel

CHICOUTIMI-NORD

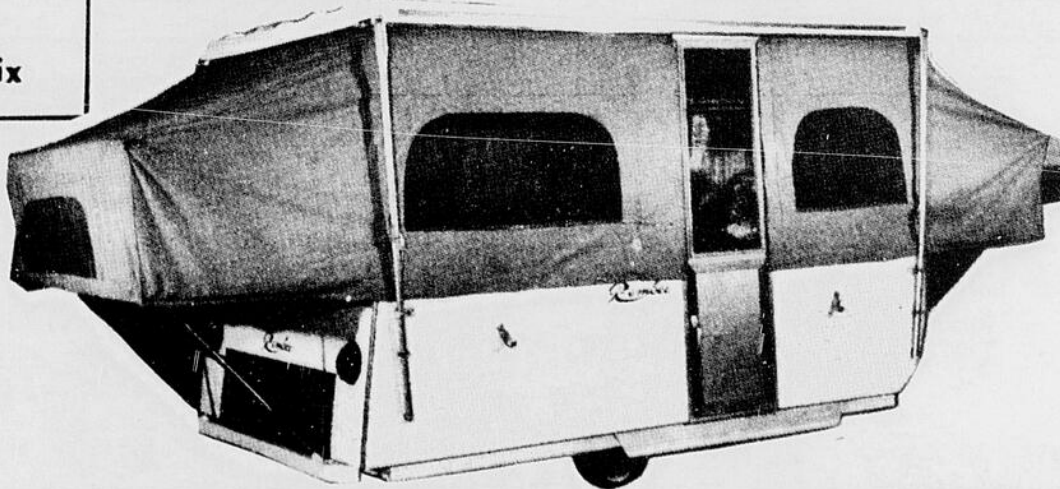
Tél.: 543-9386

NOTRE
DEPOSE :
qualité au
plus
bas prix

PLAN
MISE-DE-
COTE

Le plus grand choix de tentes françaises et canadiennes et accessoires de camping à PRIX DE RABAIS.

Distributeurs exclusifs des Tentes-Roulottes "REMBEC".



Ouvert tous les jours: 9 h a.m. à 9 h p.m.
Dimanche: 1 h p.m. à 9 h p.m.

Prochain objectif de Ben Bouchard: La Manche

Par Raynald BRIERE

Le jour pointe péniblement à l'horizon et déjà la foule se fait de plus en plus dense aux abords du quai de Péribonka. Le calme s'installe petit à petit après une nuit passablement agitée. Le feu clignotant des voitures de patrouille s'est éteint avec l'arrivée des premiers nageurs. L'heure du départ approche. Parmi cette pléiade de vedettes, venues de tous les coins du monde, se trouve un gars de notre région, qui malgré l'énerverment général conserve son calme. A 30 ans, Ben Bouchard ne s'illusionne plus. Il rêve depuis 5 ans de vaincre le Piékouagami et rien ne l'arrêtera. Ce n'est que 13 heures plus tard, devant une foule clairsemée que Ben Bouchard touche le fil d'arrivée. Epuisé mais combien heureux, il reçoit en guise de récompense, un baiser de sa femme.

LE SAGUENAY

Comment Ben Bouchard en est-il venu à la nage professionnelle? Personne ne peut le dire clairement. Bouchard n'a jamais fait de nage amateur et un bon jour, après une intensive période d'entraînement, il a senti le besoin de s'attaquer à la rivière Saguenay.

Nous sommes en 1964 et comme plusieurs autres nageurs, "le fameux bras" a raison de son endurance. Bouchard ne s'avoue pas vaincu pour autant. Il tente de nouveau sa chance en 1965, mais rate l'épreuve de qualification. Ne voulant pas demeurer inactif, il prend la direction de Lac Simon où il récolte le 7e rang. A Trois-Rivières, il termine en 9e place et décide de participer à la compétition du Bassin Louise, où il prend le 11e rang. Bouchard jette un coup d'oeil en direction de Lac St-Jean, mais se ravise. Il ne veut pas échouer.

L'année 1966 s'annonce comme une saison exceptionnelle. Cette fois il s'est entraîné avec régularité et il attend le marathon du Saguenay avec une certaine anxiété. Finalement, le grand jour arrive et Bouchard est prêt pour le départ. Tout va très bien et pour comble de chance, il traverse le "bras" avec beaucoup d'aisance. Mais les choses allaient trop bien. L'athlète natif de Dolbeau ne ménage pas les efforts. Avec 10 milles à parcourir, Bouchard se rend compte qu'il figure dans les premières positions. Augmentant son rythme à 85 brasses à la minute, il pose le cap sur Bagotville. Plus rien ne l'effraie, il va se classer dans les cinq premiers. Mais à 2,000 pieds du fil d'arrivée, Ben Bouchard n'avance plus. Complètement à bout, vidé, il montre des signes d'épuisement total. Ses bras n'obéissent plus, ses muscles abdominaux refusent de faire un mouvement, c'est la fin. Bouchard quitte

à regret la rivière Saguenay. Loin de se décourager il revient plus fort que jamais en 1967, et réussit à doser ses efforts pour terminer la course au 9e rang. Cette victoire lui donne confiance et c'est pourquoi on le retrouve au quai de Péribonka en ce matin frisquet du mois d'août 1967. L'exploit de Bouchard n'a rien de tellement extraordinaire, mais il est devenu le deuxième nageur de la région à vaincre le lac St-Jean. Robert Cossette l'avait précédé auparavant après plusieurs heures d'une dure lutte. Le lendemain dans les journaux, le nom de Horacio Iglesias coiffait la plupart des manchettes, reléguant aux oubliettes l'exploit de Bouchard. Non seulement, il avait réussi à traverser le Lac St-Jean, mais il avait triomphé d'Herman Wilhemse dans le "sprint" final. Un autre fleuron qu'il avait ajouté à sa couronne.

Maintenant que le Lac St-Jean est rayé de sa liste, Ben Bouchard regarde vers l'Europe. Comme la majorité des nageurs professionnels, il envisage de traverser la Manche, qui fera de lui un immortel. Bouchard admet que le fait de vaincre la Manche constituerait en quelque sorte l'événement marquant de sa carrière. "Si un nageur désire se retirer, il n'a qu'à vaincre la Manche et son nom restera gravé". Lorsqu'il se décidera à prendre le risque, Bouchard reviendra avec le sourire aux lèvres; c'est pourquoi il préfère attendre encore quelques années. De plus il faut un peu d'argent pour être "consacré" et c'est un luxe qu'il ne peut se payer pour l'instant.

Si Bouchard veut un jour braver la Manche c'est qu'il aime le défi. Dans son enfance il n'a jamais été question de sport. Mais petit à petit il a compris l'importance d'un bon conditionnement physique et c'est pour cette raison qu'il s'est fabriqué

des poids et haltères. C'en était pas suffisant et il décida de se lancer dans la pratique du sport. La natation lui est venue à l'idée et cinq ans plus tard il traversait le Lac St-Jean. Toutefois, Bouchard est loin de s'illusionner. "La différence entre un type comme Herman Wilhemse et les nageurs de la région, c'est quatre heures quotidiennes de pratique". Faisant un rapide inventaire des possibilités régionales, il en vient à la conclusion qu'il ne faut pas rêver. "Dans un marathon, il y a deux luttes qui se font. La première entre les meilleurs nageurs du monde et la seconde entre ceux qui au départ devront se contenter d'une place de deuxième ordre. Nous sommes dans la seconde catégorie". Le jugement est sévère, mais il n'en est pas moins réaliste. Bouchard est d'avis que les gens doivent se mettre dans la tête qu'on ne forme pas un champion avec deux heures d'entraînement par jour et dans des conditions défavorables. "Ici dans la région, nous travaillons pour gagner notre vie et nous nageons quand nous en avons la chance. Un gars comme Abou Heif nage et travaille ensuite. C'est toute la différence du monde", lance-t-il. Souvent Bouchard doit s'entraîner très tard le soir ce qui est loin de l'avantager.

Si Ben Bouchard aime bien la nage de longue distance, c'est également parce qu'il a pu se créer un cercle d'amis. L'un d'eux est devenu rapidement un exemple à suivre, une sorte de mythe. On serait porté à croire que Bouchard a une admiration pour Herman Wilhemse tout comme son copain Gilles Potvin, mais ce n'est pas le cas. Tout en admettant que Herman Wilhemse est une vedette, il ajoute: "il est facile d'être sportif quand on décroche la première place". Puis il raconte la dernière aventure de Wilhemse, soit son abandon au marathon 24 Heures de La Tuque. Bouchard a vu Herman Wilhemse quitter l'eau à 8 heures le matin sans tambour ni trompette, laissant Judith De Nys, seule et inconsolable. "Cette catégorie de champion ne peut pas voir venir la défaite. Herman Wilhemse a subitement perdu confiance devant la performance de Lacoursière et Iglesias. Il savait qu'il perdrait le marathon et c'est pour cette raison qu'il s'est retiré". Herman Wilhemse n'est pas son "idole". Bouchard préfère le genre Abou Heif ou Cliff Lumsden. Avec le temps, il a appris à bien connaître le nageur égyptien qu'il classe parmi les plus chics types du monde entier. Tout comme Abou Heif, il adore le défi, la lutte. "J'aime les gens qui n'ont

des cartes de l'endroit, étudie chaque courant, analyse soigneusement la température de l'eau, la force et la direction du vent.

En plus de la natation, Bouchard est un fervent de la chasse. L'été il pratique la plongée sous-marine, en plus de piloter un avion (il étudie à St-Honoré) et bientôt il effectuera son premier saut en parachute. Il s'est trouvé une nouvelle passion: les courses d'automobiles. Cette année, il participera au Marathon de Saguenay le 6 juillet prochain, à la Traversée du Lac St-Jean, aux 24 Heures de La Tuque avec Gilles Potvin, au marathon du Lac Simon et à celui de Trois-Rivières. Ben Bouchard est un professionnel, mais surtout un sportif. Cette année, il lui en coûtera entre \$1,500 à \$1,800 pour participer à ces cinq marathons. Il faut être sûr de réussir quelque chose de grand pour déboursier une telle somme. A 30 ans, Ben Bouchard croit que la santé est le plus grand bienfait et il aime le défi, peu importe l'enjeu. Dans sa vie, la natation ne fait que passer.....

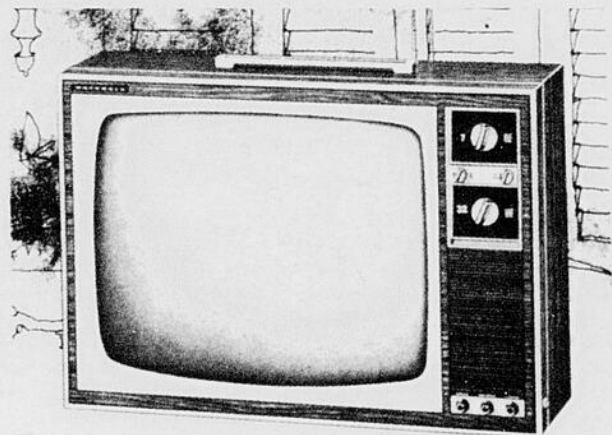


BEN BOUCHARD sourit à l'idée qu'un jour il traversera la Manche. Un autre défi qu'il se propose à relever.

pas peur de mourir et Heif est un de ceux-là".

Bouchard aime discuter de stratégie. Il croit d'ailleurs qu'un bon nageur doit être également un bon stratège. Avant de prendre part à une compétition, il se procure

LOUEZ à la semaine
ou au mois
UNE



Appareils neufs — noir et blanc
ou étincellantes "Couleur" Tous transistors 21 pcs
SERVICE ET LIVRAISON GRATIS

543-1575
543-1428

HOPITAL DES RADIOS ENR.

252 Lamarche

Chicoutimi

**SPECIAUX
DE FIN
DE MOIS**



Ls-Philippe Tremblay Ls-Ph. Tremblay
205, rue Hudson — ARVIDA — Tél.: 548-8339

1965—CHEVROLET Impala. Convertible. V-8. équipement complet. Très propre.	\$1,995
1965—OLDSMOBILE Gestar 88. Equipement complet très propre.	\$1,995
1966—CHEVROLET Bel-Air V-8. 4 portes. radio. Un seul propriétaire.	\$1,995
1966—PONTIAC Laurentien. 4 portes. 6 cyl. Auto. radio. Rouge marron.	\$1,895
1964—FORD Fairlane 500. V-8. 2 portes. H.T. P.S. P.S. radio. Mécanique Al. — Spécial	\$1,395
1964—G.M.C. Handy Van. 6 cyl. Mécanique Al. Peinture neuve.	\$1,095
1964—VOLKSWAGEN 1500. val. \$1,100. — Spécial	\$ 895
1963—CAMION Panel Dodge. Rég. \$600. — Spécial	\$ 395
1962—CHRYSLER Windsor. Equipement complet. 4 portes. H.T. — Spécial	\$ 995
1962—CADILLAC convertible. équipement complet. vitres et sièges électriques. Rég. \$1,210. — Spécial	\$ 995

Toutes ces voitures proviennent de la région Saguenay-Lac St-Jean.

Nous sommes acheteurs de voitures usagées, nous payons comptant. Une visite vous conviendra.

Plusieurs autres voitures de toutes marques, non annoncées.

Dîner pour moins d'un dollar chez UNITED

UNITED

Spécial JEUDI

Nouilles aux tomates

Patates frites — Fèves jaunes
Pain — Beurre

.75

**106 est, rue RACINE
CHICOUTIMI**

Lorsque vous magasinez, arrêtez donc vous restaurer et vous détendre au comptoir-lunch de UNITED

Intéressants exhibits présentés au 3e Salon Nautique d'Alma

Le troisième Salon Nautique qui ouvrira ses portes le 15 mai prochain au Centre Edouard Moffatt d'Alma, présentera plusieurs innovations. Sous le thème de "Exposition de prestige", le Salon Nautique réunira cette année le plus grand nombre d'exposants ainsi que le plus grand nombre d'exhibits dans tous les domaines de la vie au grand air.

EXPOSANTS

Les promoteurs du Salon Nautique ont réussi cette année à intéresser plusieurs manufacturiers à présenter toute la gamme de leurs produits: chaloupes, moteurs, tentes, roulottes, motocyclettes et autres, qui seront en montre pour la première fois à Alma et même dans la région. L'Alcan aura encore son kiosque cette année, mais il sera différent. Le ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche ainsi que des Terres et Forêts auront de très intéressants kiosques au Salon Nautique; ces seuls exhibits valent le

prix d'entrée, qui sera à prix populaire, comme par les années passées.

SPECTACLES

Chaque soir, à partir de 10 h 30, il y aura spectacle de gala sur le magnifique théâtre aménagé au Centre Edouard Moffatt. Cependant, contrairement aux années précédentes, les artistes ne changeront pas chaque soir. En effet, les promoteurs ont suggéré de présenter un meilleur spectacle, même s'il devait se répéter tous les soirs.

Les promoteurs du Salon Nautique, Roland Tremblay et Neal Bartlam, ont réussi à obtenir les services d'un artiste de très grande renommée avec ses danseuses et son orchestre de six musiciens. Toutefois, on a gardé le secret pour le moment, le nom de cet artiste; ce sera la surprise des derniers jours. Il y aura spectacle tous les soirs ainsi que le samedi et le dimanche après-midi, les 18 et 19 mai.

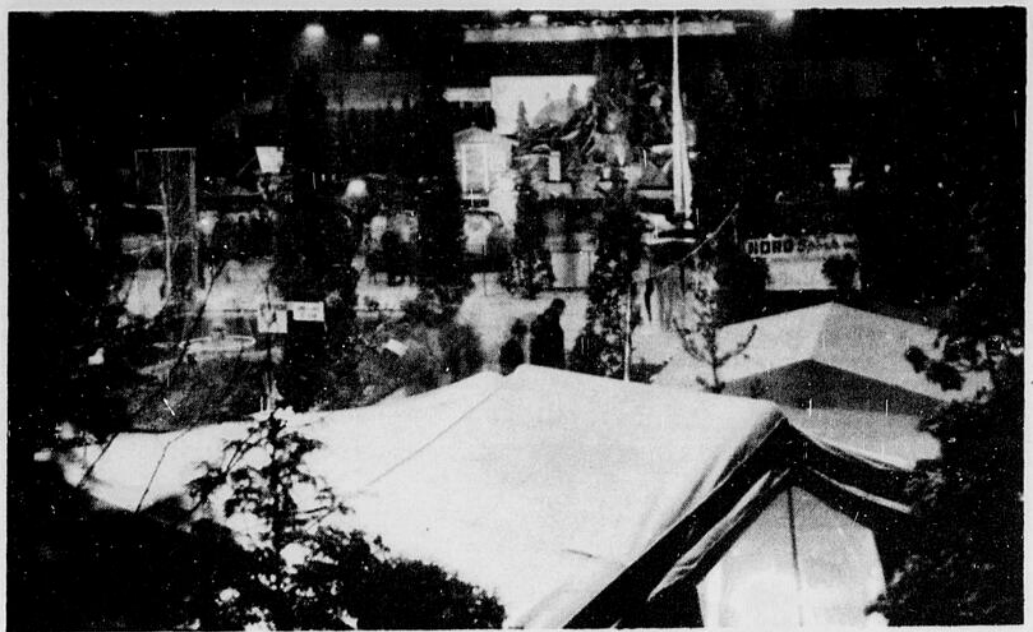
DECORS

Cette année encore, le Centre Edouard Moffatt sera

amplement décoré et illuminé. Des centaines de cèdres apporteront une senteur agréable tout en améliorant le décor. La variété des couleurs des exhibits et l'ingéniosité des exposants y sera également pour quelque chose. Quant à la scène sur laquelle évolueront les artistes, on réserve une surprise à tous ceux qui visiteront le Salon Nautique.

LES PRIX

Contrairement aux années passées, il n'y aura pas de tirage d'une chaloupe avec moteurs; il y aura cependant de nombreux prix de présence donnés chaque soir. C'est ainsi qu'à partir de mercredi soir, et chaque soir par la suite, il y aura tirage d'un magnifique prix de présence qui sera tiré au sort à toutes les demies heures, à compter de 8 heures; le gagnant choisira lui-même



UN APERÇU DU SALON NAUTIQUE 1967 QUI A ATTIRÉ DES MILLIERS DE VISITEURS.

son prix parmi une grande quantité de magnifiques prix.

Le troisième Salon Nautique d'Alma, qui aura lieu du 15 au 19 mai sera l'un des plus importants événements sportifs de toute la saison et toute la population doit se faire un devoir de le visiter.

À ALMA

Procurez-vous les meilleures voitures
usagées aux prix les plus bas en ville

Incroyable mais vrai :

1966 EPIC

2 PORTES, RADIO

\$1,195.

1965 CHRYSLER

WINDSOR

H.T., TOUT EQUIPE

\$2,295.

1963 Station-Wagon

METEOR

\$895.



235, rue du Pont

ALMA

Tél.: 662-3451

**EMBELLISSEMENT
PAYSAGISTE
POSAGE DE TOURBE**
Gravier - Terrassement - Nivelage -
Excavation
ESTIME GRATUIT
VINCENT BOUCHARD
Pour informations: Tél.: 677-2868

Qui sont
meilleurs
débosses
de la
région?

**GARAGE
RAYMOND
GRAVEL**
2722 Roussel, Chicoutimi-Nord
TEL.: 543-8161

ESTIME GRATUIT
OUVRAGE GARANTI

de **Kuyper**
le gin
au grand
coeur

DEPUIS 1695
JOHN DE KUYPER & FILS (CANADA) LTÉE • BLENDED GIN • DISTILLÉ AU QUÉBEC

Pour COLLECTION RAPIDE de vos
COMPTES, confiez-les à :

S S Collection Enr.

31 ouest, Racine — CHICOUTIMI

Tél.: 549-2505

"À votre service depuis 15 ans."

AU
1322

COULEURS

Aucune autre marque de peinture ne vous offre un tel choix de coloris... en même temps qu'une méthode facile et pratique pour choisir les couleurs qui s'harmoniseront parfaitement à vos meubles préférés. Une peinture appropriée à chaque pièce... et pour l'extérieur aussi!



PEINTURES FLO-GLAZE Colorizer



PEINTURE
pour l'intérieur et l'extérieur

PRIX A PARTIR DE
\$3.95 le gallon

GRAND CHOIX DE TAPISSERIE

ARMAND SIMARD

297, avenue Ste-Anne

— CHICOUTIMI

Tél.: 543-2308

80 voitures en montre au Salon auto-sport du Centre Paul Sauvé

Près de 80 voitures représentant à peu près toute la gamme de la gigantesque industrie de l'automobile et valant au-delà de \$1 million sont en montre dans un décor original au quatrième Salon Auto-Sport du Centre Sportif Paul Sauvé.

Evidemment, la grande vedette de ce Salon est l'unique et incomparable Marzal que plusieurs connaisseurs qualifient de chef-d'œuvre.

La Sunoco spéciale du réputé conducteur Roger Penske, qui a fait la pluie et le beau temps sur les pistes américaines en 1967, est également en montre. Ajoutons à cela un prototype de la firme française Renault, exposé pour la première fois en Amérique du Nord, des modèles inédits à profusion, la Porsche 911 S de Jacques Duval, une Mustang modifiée appartenant à Pierre Miron, la Jaguar XK55 de Edwin Allan Iler, les motocyclettes prestigieuses de Yvon Duhamel et combien d'autres véhicules encore et les amateurs les plus exigeants devraient être comblés lors de leur visite au Centre Paul Sauvé.

La plupart des clubs auto-sport les plus importants de la province ont un kiosque aménagé sur les lieux et leurs dirigeants se font un plaisir de fournir aux gens des renseignements sur leurs activités. Des films sont en outre projetés à certaines heures et Jacques Duval est appelé à les commenter.

AVEZ-VOUS PARTICIPE A NOTRE CONCOURS? EN PAGE 51

Les Pirates d'Arvida à l'entraînement



LES PIRATES D'ARVIDA de la Ligue senior de baseball poursuivent leur entraînement et le pilote Alarie Rivard est satisfait du travail de ses protégés. Le receveur Claude Hardy était de passage dans la région cette semaine et il a participé à une séance d'entraînement. Sur la vignette supérieure, Hardy s'entretient avec son instructeur et le lanceur Réjean Grenier, l'artilleur numéro un de l'équipe. Au centre: le dur coigneur Jocelyn Bélanger explique à Roland Lapointe (à gauche) et Camil Hardy (à droite) qu'il frappera la balle à volonté cette saison. En bas: Les joueurs à l'entraînement pratiquent le ballon panier un exercice efficace pour délier les muscles.



MADAME... L'ALLOCATION FAMILIALE de votre enfant peut rapporter environ \$9,000.00 à l'âge de 20 ans
Pour tous vos placements appelez dès aujourd'hui.



Henri Hubert, gérant

LES FONDS P.E.P. Inc.

Tél.: Bur.: 543-1112 - Rés.: 543-4885



ATTENTION

Directement de la manufacture l'Habit qui fait le Moine
La nouveauté du printemps est arrivée à

L'Habit qui fait le Moine

DU TERGAL, IMPORTE DE FRANCE
Valeur de \$130.00 POUR **\$69.**

VENITIAN

Valeur de \$90.00 POUR **\$49.**

300 HABITS, coupe 68. Aussi grand choix de SPORTS JACQUETS.

SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS
327 EST, RUE RACINE — CHICOUTIMI
TEL.: 543-8743

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
COMTE DE DUBUC
MUNICIPALITE DE CANTON TREMBLAY

Règlement No. 99

décrétant la révocation et la prohibition et autorisant l'émission de permis de vente de boissons alcooliques.

Session régulière du conseil de la corporation municipale de Canton Tremblay, tenue le 2 avril 1968, à 8.00 heures de l'après-midi, à l'Hôtel de ville de Chicoutimi-Nord.

A cette session régulière du conseil tenue sous la présidence de Son Honneur le maire, monsieur Charles-Eugène Tremblay, sont présents messieurs les conseillers: Richard Tremblay, Eugène Côté, Fernand Fillion "Rg 3"

Paul Simard
Roméo Duval
Vincent Gravel.

tous membres du conseil et formant quorum.

Assiste aussi à cette session régulière du conseil, monsieur Paul Filion, secrétaire-trésorier.

CONSIDERANT que la vente des boissons alcooliques est actuellement prohibée dans cette municipalité en vertu d'un règlement datant d'il y a nombre d'années. CONSIDERANT que le 14 septembre 1965, le conseil a adopté un règlement portant le numéro 95, décrétant la révocation de la prohibition et autorisant l'émission de permis de vente de boissons alcooliques.

CONSIDERANT que par suite d'irrégularités dans la publication des avis publics annonçant l'adoption du dit règlement no: 95, et convoquant les électeurs municipaux à voter pour approuver ou désapprouver ce règlement, le conseil a jugé bon d'adopter un nouveau règlement portant le no: 96, en date du 15 octobre 1965 visant: a) à abroger le dit règlement no: 95, b) à décréter de nouveau la révocation de la prohibition et c) à autoriser l'émission de permis de vente de boissons alcooliques.

CONSIDERANT que ce règlement no: 96 a par la suite, en suivant toutes les formalités exigées par la Loi de la Régie des alcools (Statuts Refondus de Québec, 1964, chapitre 44 et ses amendements) et par la Loi de tempérance (Statuts Refondus de Québec, 1964, chapitre 45 et ses amendements) été soumis à l'approbation des électeurs municipaux, qui en dates des 16 et 17 novembre 1965, ont jugé à propos de le désapprouver.

CONSIDERANT que depuis ces dates, de nombreuses demandes ont été faites au conseil municipal pour qu'un règlement soit de nouveau adopté pour révoquer la prohibition et autoriser l'émission de permis de vente de boissons alcooliques.

CONSIDERANT qu'il s'est écoulé plus de deux années entières depuis la tenue du scrutin pour l'approbation du règlement no: 96 et que, conformément aux dispositions de la Loi de tempérance (Statuts Refondus de Québec, 1964 et ses amendements) le conseil peut légalement adopter un nouveau règlement concernant la révocation de la prohibition et l'émission de permis de vente de boissons alcooliques.

CONSIDERANT que le conseil juge bon d'accéder aux demandes qui lui ont été faites en particulier au cours des deux dernières années, et d'adopter un règlement à cet effet, sans plus tarder.

CONSIDERANT que cette municipalité est contigue à la cité de Chicoutimi-Nord et qu'elle est aussi très rapprochée d'autres cités, villes et villages où la prohibition a été révoquée, et que par conséquent le conseil ne voit aucun inconvénient à ce que des permis de vente de boissons alcooliques soient exploités dans le territoire soumis à sa juridiction.

CONSIDERANT que le conseil désire se conformer à tous points de vue aux dispositions de la loi pour autoriser la Régie des alcools du Québec à accorder des permis de vente de boissons alcooliques pour usage dans les limites de la municipalité de Canton Tremblay, lui laissant le soin d'en déterminer le nombre et les espèces.

CONSIDERANT que le conseil soumettra le présent règlement à l'approbation des électeurs de toute la municipalité conformément aux dispositions de la Loi de tempérance citée plus haut.

CONSIDERANT qu'il a été régulièrement donné avis de la présentation de ce règlement lors de la session du conseil tenue le 21 mars 1968.

PAR CES MOTIFS: il est proposé par monsieur le conseiller Fernand Fillion, APPUYE par monsieur le conseiller Eugène Côté et RESOLU UNANIMEMENT qu'un règlement portant le numéro 99 soit et est adopté et qu'il soit et est statué et décrété par ce règlement comme suit:

1er.- Le préambule ci-dessus fait partie du présent règlement.

2e.- Le conseil, pour et au nom de la corporation révoque par le présent règlement, à toute fin que de droit, la prohibition de la vente des boissons alcooliques dans toute l'étendue du territoire de la municipalité de Canton Tremblay, et plus particulièrement tout règlement local ou de comté, quel qu'il soit qui puisse être actuellement en vigueur dans la municipalité et leurs amendements, décrétant la prohibition de la vente des boissons alcooliques.

3e.- Le conseil, pour et au nom de la corporation autorise par le présent règlement la Régie des alcools du Québec à émettre au nombre et des espèces qu'elle jugera à propos des permis de vente de boissons alcooliques destinés à être exploités dans tout le territoire de la Municipalité de Canton Tremblay, comté de Dubuc.

4e.- Le présent règlement sera soumis à l'approbation des électeurs de toute la municipalité de Canton Tremblay, conformément aux dispositions de la Loi de tempérance (Statuts Refondus de Québec, 1964, et amendements).

5e.- Le présent règlement, s'il reçoit l'approbation des électeurs municipaux, entrera en vigueur et deviendra exécutoire conformément à la loi. Adopté lors de la session régulière du conseil tenue le 2 avril 1968.

PAUL FILION, Secrétaire-Trésorier,

CHARLES-EUGENE TREMBLAY, Maire

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
MUNICIPALITE DE CANTON TREMBLAY
COMTE DE DUBUC

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est de plus donné par les soussignés que le dit règlement numéro 99, sera soumis à l'approbation des électeurs municipaux conformément aux dispositions de la Loi de Tempérance de Québec (Statuts Refondus de Québec 1964, chapitre 44, et ses amendements) les 2 et 3 mai 1968, lors d'un scrutin secret (référendum tenu à Chicoutimi-Nord, rang Valin, de dix heures de l'avant-midi, à cinq heures de l'après-midi, chez monsieur Pierre-Emile Simard.

DONNE à Canton Tremblay, ce troisième jour de avril, mil neuf cent soixante-huit.
Paul Fillion, Sec.-Trés.

CHRONIQUE DE

Quilles

Par ALAIN BELLE

Bris écarté sur un beau lancer

Quelque soit le degré d'adresse que vous possédez, il vous arrivera occasionnellement de faire des erreurs de jugement sur certains lancers. La boule touchera alors un peu plus la quille numéro 1. Il en résultera un bris écarté. Vous devez accepter avec grâce ces erreurs inévitables car elles sont de la partie. Parmi la grande variété de ces bris écartés, les plus déconcertants sont sûrement ceux où vous croyez avoir bien touché le triangle ou alors que vous croyez avoir tou-



LES SKIEURS DU MONT-MARS étaient récemment les hôtes du club de ski de l'Anse St-Jean à une partie de sucre. Les vignettes nous font voir la façon dont se sont déroulées les choses.



PRATIQUEZ UN SPORT AGREABLE
FAITES DE L'EQUITATION
Club d'Equitation de Chicoutimi Enr.
 Boulevard St-Paul
(voisin de la ligne Chemin de fer)
HUIT CHEVAUX A VOTRE DISPOSITION



Téléphone: 543-5853

SAVIEZ-VOUS QUE



GOBEIL EQUIPEMENT LIMITEE

est dépositaire de Ford - Tracteur New-Holland Machine - De Laval - Forano - Jutra - Desjardin.

Nous avons aussi toutes les pièces et garantissons notre travail.

1773 Boul. St-Jean-Baptiste

Tél.: 549-3956 - CHICOUTIMI

ché pour au moins neuf quilles et que les quilles 5, et 7, 5 et 10, 4 et 5, et 7 ou 8 et 10 demeurent. Ces quilles restées debout sont le résultat d'un lancer où le pouce est sorti trop vite et où les doigts n'ont pas eu le temps de soulever celles-ci pour obtenir la bonne rotation. Vous devez utiliser un angle un peu plus droit si vous croyez que cela est causé par la condition de l'allée; en cas contraire, vérifiez les mouvements de la boule et de l'approche; n'importe laquelle de ces corrections augmentera la force de la rotation de la boule et cette rotation se communiquera aux quilles pour un meilleur résultat.

LA VITESSE DE LA BOULE

En vérité, la vitesse de la boule n'est pas un facteur important pour réussir de belles parties, je dirais même qu'il peut être nuisible en certaines occasions; le contrôle et la précision sont beaucoup plus importants.

Si vous préconisez un lancer rapide, je suggère de raccourcir d'un ou deux pieds la longueur de l'approche diminuant ainsi la hauteur du mouvement arrière de l'arc.

Si au contraire, vous désirez générer plus de vitesse ou simplement augmenter la hauteur arrière du mouvement ou utiliser une boule plus légère, vous trouverez sûrement par expérience, la vitesse adéquate à certaines conditions particulières d'une paire d'allées.

CONVERTIR LES RESERVES

Plusieurs vétérans quilleurs se placent à gauche de l'approche pour convertir les réserves de droite et à droite pour ceux de gauche; ceci diminue la possibilité de laisser une quille debout en créant un angle et une surface d'allée plus grande. Toutefois, je ne recommande pas cette méthode aux quilleurs novices car le côté gauche de l'approche peut causer certains troubles à un quilleur qui n'aurait pas une connaissance précise de la réaction de la boule.

APPROCHE DERIVEE

Une approche à la dérive veut tout simplement dire qu'un quilleur qui a choisi sa position de départ au centre, termine son approche vers la droite. Le remède est simple: je vous suggère de faire votre premier pas beaucoup plus vers la droite si vous dérivez vers la gauche et vers la gauche si vous dérivez vers la droite. Le premier pas est généralement la cause de cette dérive; concentrez-vous un peu plus sur ce point

et vérifiez constamment le point d'arrivée à la ligne noire et vous aurez vite fait de contrôler ce faux mouvement.

POSITION DE L'INDEX SUR LA BOULE

La position de l'index n'est pas très importante. Certains quilleurs préfèrent le placer éloigné du majeur car ils ont plus de facilité à obtenir un crochet; aux autres, je suggère qu'il soit allongé sur le contour de la boule d'une façon naturelle et reposée.

LA BOULE QUI ROULE SUR L'ORIFICE DU POUCE

Cet état de chose est désagréable et malheureux pour le quilleur qui se retrouve avec ce lancer qui manque de précision et de direction. Très souvent ceci se produit si un quilleur tourne ou casse son poignet; il est aussi possible que le trou du pouce ne soit pas bien ajusté; si cela vous ennuie, consultez un instructeur, il saura vite vous aider à corriger.

LA CITE DE KENOGAMI

AVIS AUX PROPRIETAIRES DE CHIENS

Je désire vous informer que le règlement numéro 64-B, concernant l'obligation d'attacher les chiens a été modifié par le règlement numéro 316 comme suit: "Il est ordonné à tout propriétaire, possesseur ou responsable à quelque titre que ce soit, d'un ou de plusieurs chiens, de les tenir attachés lorsque ce ou ces chiens vont à l'extérieur de leur propriété durant la période comprise entre le 15 avril et le 15 octobre de chaque année, à moins que ce ou ces chiens ne soient gardés en laisse sous la surveillance et la responsabilité de tout propriétaire, possesseur, gardien ou responsable à quelque titre que ce soit de ce ou ces chiens."

Je demande donc la coopération de toute la population et plus spécialement les propriétaires de chiens de bien vouloir se conformer à ce règlement afin d'aider les propriétaires de terrains, par terre, etc., à tenir leur propriété en bon état et de continuer d'améliorer l'aspect de leur propriété.

La Cité de Kenogami compte beaucoup sur votre civisme.

EN EXCLUSIVITE

le Velosolex S 3300

La bicyclette qui roule toute seule



- 200 milles au gallon
- Equipé d'un moteur 2 temps 49 c.m.
- Commande de gaz synchronisée
- Freins sur roue avant et arrière
- Embrayage automatique
- Traction sur roue avant
- Poids: 47 lbs
- Garantie: un an.

VOYEZ

BOULIANNE & FILS ENR.

130, RUE GAUDREAU — BAGOTVILLE

Le seul distributeur pour les régions
 CHICOUTIMI - SAGUENAY - LAC ST-JEAN

ATTENTION: Des distributeurs sont demandés

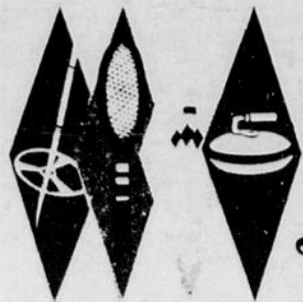
Tous les MODELES FORD 1968 sont maintenant disponibles.
 Venez les voir, ils vous émerveilleront.



MAURICE GENDRON
 directeur des relations extérieures, vous y invite.

Succursale de Vente
 Boul Talbot - Tél.: 549-4466
CHICOUTIMI

LEGARE *Auto* Ltee
 455, Hôtel-Dieu
 Tél.: 543-4401



LE
SPORT
CHEZ LES
JEUNES

2 championnats de hockey juvénile pour le Québec

Quasi incroyable, mais vrai. Deux équipes du Québec détiennent bel et bien un championnat provincial au hockey juvénile. Mais n'allons pas blâmer trop vite la vénérable "Q.A.H.A." pour une situation qui semble plutôt paradoxale. Expliquons simplement ce qui en est.

Lors du récent tournoi provincial pour les championnats de hockey mineur du Québec, les Lions de Lachine triomphaient de Sherbrooke et du Cap-de-la-Madeleine pour s'approprier la médaille d'or et le titre. Incidemment, quatre autres équipes de la région montréalaise décrochaient également des médailles d'or pour compléter un "grand chelem" aux championnats.

Durant ce temps, le Citadelle de Rouyn, qui en prend l'habitude, à titre de représentant du nord-ouest québécois et du nord ontarien, disposait des Flyers de Peterborough en trois parties pour le championnat juvénile de tout l'Ontario. C'était la quatrième année consécutive que le Citadelle accomplissait l'exploit, les trois premières sous la tutelle de Gilles Laperrrière, cette année sous celle d'André Racicot, un jeune instructeur-recrue qui en a surpris plusieurs.

La semaine nationale du golf aura lieu du 8 au 16 juin

La saison de golf est ouverte un peu partout, mais la véritable consécration de cette ouverture aura lieu du 8 au 16 juin, lors de la Semaine nationale du golf.

Cette entreprise, une commandite de l'Association Royale de Golf du Canada et de la maison Pepsi-Cola, permet à tout golfeur, membre en règle d'un club, de comparer son pointage à ceux des champions du Canada, masculin et féminin. Ceux qui auront amélioré le compte, handicap inclus, recevront une médaille. Les recettes sont versées au développement du golf junior.

Champion du basketball juvénile

Exploit un peu terni que celui réussi par l'équipe de St-Lambert, qui a récemment été proclamée championne du Canada au basket-ball juvénile, lorsque l'équipe de Ste-Catherine, Ont., qu'elle devait rencontrer, n'a pu accomplir le voyage à Montréal. Ajoutons cependant que le St-Lambert est une formation où tous les joueurs sont encore d'âge midget, et qui évoluait dans un circuit midget cet hiver.

Les Maple Leafs de Verdun poursuivent leur poussée

La direction des Maple Leafs de Verdun prévoyait une série dure contre le Royal de Cornwall, en semi-finale de l'Est, dans les éliminatoires pour la coupe Memorial. L'équipe de Verdun, pour la première fois de son histoire, a réussi à décrocher les honneurs des éliminatoires de la Ligue métropolitaine, et fait la pluie et le beau temps depuis. Les équipes de Chicoutimi, Drummondville et Halifax en savent quelque chose. Les Leafs rencontreront maintenant le vainqueur de la série Kitchener vs Niagara Falls. Mais là, ce sera une autre histoire, car depuis des années, les représentants de la Ligue de l'Ontario parviennent à la finale canadienne.

La fièvre du baseball à gagné les Montréalais

La fièvre du baseball, propagée par les chauds rayons d'un soleil printannier, a gagné la région de Montréal, et la plupart des équipes sont présentement à l'entraînement à l'extérieur. Les amateurs de la Ligue Mon-

tréal junior en verront de toutes les couleurs cette saison lorsque les Orioles de Rosemont seront à l'œuvre. En effet, cette équipe sera gérée par le brouillant Marcel Racine qui fait un retour au baseball mineur. Racine n'a jamais eu la réputation d'agir en "mouton" devant les arbitres, et en autant qu'il respectera l'autorité de ceux-ci, on peut s'attendre à passablement d'action.

FOOTBALL AMATEUR

C'est la période de préparation pour nos différentes équipes de football amateur, surtout pour les instructeurs. Après celle du "High School" de Chomedey, présidée par Sam Etcheverry et Marvin Bass, aura lieu celle du Mont St-Louis, qu'animeront le populaire Tony Heffernan. Cette clinique sera présentée en français, au bénéfice des joueurs et instructeurs, les 31 mai et 1er juin.

Le meilleur temps à Alain Lepage

Pas mal ce temps de 4:39 minutes réussi par le jeune Alain Lepage, de Montréal, pour une course de fonds de trois-quarts de mille disputée sur les pentes du mont Royal, la veille de Pâques. Lepage a décroché les honneurs d'une course pour débutants. Chez les dames, la jeune Diane Bolduc, du club olympique Laval, a facilement triomphé, en 4:58, dans une course de trois-quarts de mille également. A l'approche des Jeux olympiques de Mexico, on verra les rencontres d'athlétisme se multiplier un peu partout, et plus d'un record sera fracassé.

GRANDE VENTE ANNUELLE

de peinture intérieure pour un temps limité.

Glidden

Peinture LATEX

Super blanc. VALEUR \$10.95

SPECIAL \$5.11 le gallon

ALKID SEMI-LUSTRE

Super blanc. VALEUR \$11.60

SPECIAL \$7.11 le gallon

EMAIL LUSTRE

Super blanc. VALEUR \$13.80

SPECIAL \$9.11 le gallon

Nous pouvons vous fournir ces peintures dans toutes les teintes imaginables.

Le chauffage MODERNE
D'ARVIDA Inc.

201, Laanle, - Tél. : 548-8275 - 8276 - 8277 - ARVIDA, P. Q.

Si vous déménagez... If you are moving.

1000

abonnés de la région déménageront en mai.

Êtes-vous de ceux-là?

Faites preuve de sagesse.

AVISEZ VOTRE BUREAU LOCAL DE L'HYDRO-QUÉBEC

entre 8 h 30 et 17 h du lundi au vendredi.

Nos préposés aux renseignements se feront un plaisir de vous aider.

Hydro-Québec

Dîner pour moins d'un dollar chez

Spécial VENDREDI

Pâté au poulet

avec salade au chou — Pain

Beurre — Breuvage

.95

UNITED

106 est, rue RACINE
CHICOUTIMI

Lorsque vous magasinez, arrêtez donc vous restaurer et vous détendre au comptoir-lunch de UNITED

L'art de choisir une auto usagée

Avec le retour des temps chauds (!) plusieurs voudront s'acheter, peut-être, une voiture d'occasion pour les vacances, le chalet, ou comme deuxième voiture.

Certains conseils peuvent se révéler utiles dans ces circonstances et le Club Automobile Québec (CAA-AAA) recommande, entre autres, de vérifier si les ressorts des banquettes ne sont pas affaissés et s'il n'y a pas, à l'intérieur, d'autres signes apparents d'une usure prononcée, ces points pouvant révéler un fort millage et, en conséquence, une détérioration de l'ensemble des organes de la voiture.

Voici d'ailleurs d'autres recommandations propres à éviter à l'acheteur éventuel d'amères et coûteuses déceptions:

1- Examen de la carrosserie pour vérifier si elle ne contient pas quelques "cicatrices" d'accident ou si elle n'est pas abîmée par la rouille.

2- Vérifier si les portières sont affaissées ou dures à manoeuvrer. Contrôler le fonctionnement des glaces et les marques qu'elles peuvent porter.

3- Faites l'inspection des pneus: une usure inégale indique le besoin de certains ajustements.

4- Pressez la pédale de frein. Si elle descend trop bas ou si elle cède sous la pression du pied, attendez-vous à une réparation majeure.

5- LE VOLANT: vérifier si le volant a un jeu de plus de deux pouces avant d'entraîner la direction.

6- L'EMBRAYAGE: Dans une voiture à transmission standard, vérifiez si la pédale d'embrayage a un jeu dépassant deux pouces. Avec une transmission automatique, mettez le moteur en marche et écoutez pour déceler des bruits anormaux.

7- Mettez le moteur en marche et regardez si l'échappement est excessif, ce qui peut indiquer la nécessité d'une réparation majeure du moteur.

8- Avancez la voiture et regardez si elle ne perd pas de l'huile ou de l'eau, les deux peuvent signifier des réparations coûteuses.

9- FAITES UN TEST DE ROUTE: Notez si le fonctionnement est doux et si la carrosserie donne l'impression d'être solide. Si vous avez des doutes, faites examiner la voiture par un mécanicien de confiance ou un centre de diagnostic.

10- Si vous hésitez encore, demandez au marchand de vous dire le nom du précédent possesseur et demandez-lui une opinion franche.



CANADIAN TIRE

Epargnez plus de la MOITIÉ

du Prix Sortie D'usine



La patte sûre du PUMA!

Turnpike Safety '4'

style continental

Un nouveau pneu vraiment différent, au profil de course Grand Prix! Les 20.000 crêtes de sa semelle accrochent fermement la route pour une sécurité accrue aux vitesses d'autoroute. Les constructeurs recommandent ses doubles plis double force comme caractéristiques d'excellente conduite. Et son nylon Du Pont augmente encore la sécurité d'un pneu 1er choix de la qualité des pneus d'origine.

Le coût d'un article à sa sortie de l'usine n'est généralement alors qu'une fraction du prix de détail final après passage par les voies normales. La différence résulte de services "supplémentaires"; supprimez-les et vous réduisez le prix final. C'est là toute l'histoire des prix Sortie-d'usine.

● Votre COUT est à la sortie d'usine. Le PORT, de l'usine à votre magasin C.T.C. s'ajoute à la facture et varie de 15 à 60c selon la distance. Installation 75c.

TOUS LES PNEUS TURNPIKE EGALENT OU SURPASSENT LES NORMES DE SECURITE CANADIENNES ET AMERICAINES.

TURNPIKE STANDARD SANS CHAMBRE

PRIX DU CATALOGUE \$14.90

8.89

650/13

TURNPIKE STANDARD insurpassable pour l'épargne sur pneus, incorporant les techniques les plus modernes de l'industrie - câble de nylon DuPont à double plis. (Pas de coupons bonis sur pneus Turnpike).

avec reprise "A" ou ajouter 5%

GRANDEUR	AVEC CHAMBRE	SANS CHAMBRE
560-600/13	....	8.89
640-650/13	....	8.89
500-520/14	....	9.18
775-750/14	8.89	9.89
825-800/14	....	12.22
560/15	....	8.89
775-670/15	8.89	9.89
815-710/15	9.24	10.24
845-760/15	....	12.95
600/16	8.89	....

GRANDEURS sans chambre	FLANCS BLANCS FLANCS NOIRS \$1.50 en MOINS	
	Prix de liste du manufacturier	EN VENTE avec reprise "A" ou ajouter 5%
590-600/13	25.57	12.80
640-650/13	29.44	13.65
700/13	28.11	14.70
735-700/14	31.70	14.95
750-775/14	34.15	15.35
800-825/14	38.30	16.40
850-855/14	41.70	17.25
885-900/14	46.42	18.65
560/15	26.80	12.75
670-775/15	34.16	15.35
710-815/15	38.30	16.45
760-845/15	41.70	17.40
885/15	37.87	18.95

EXEMPLE

FLANC BLANC

TURNPIKE SAFETY '4'

prix suggéré par le manufacturier ~~\$34.15~~

PRIX SORTIE D'USINE \$15.35

CRÉDIT SUR DEMANDE



CANADIAN TIRE

CANADIAN TIRE

MAGASIN ASSOCIÉ

20 RUE PRICE - KENOGAMI

Chronique de L'AUTOMOBILE

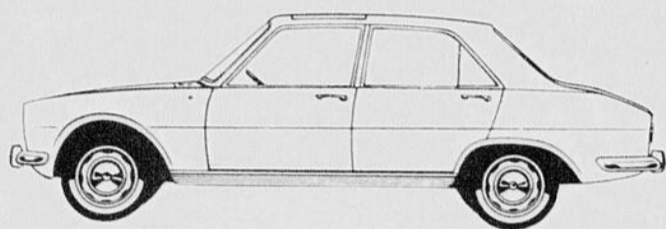
Par Walter GAGNON

Une nouvelle Peugeot à l'automne: la 504

Il y a une dizaine de jours, les journaux annonçaient qu'il ne se construisait plus de Peugeot à St-Bruno et la situation, a-t-on écrit, ne risque pas d'évoluer avant l'automne 1968.

Les porte-parole de la compagnie Peugeot de Montréal, comme d'habitude, sont muets comme une carpe. C'est d'ailleurs une politique qui leur est très chère en France. Les secrets sont toujours bien gardés dans

surprendre de l'insuccès. Puis, quand on regarde l'immense succès des Renault, montées à Soma, eh bien! il y a lieu de s'interroger ce que Peugeot compte faire au Canada avec des voitures que la SGF assemble SOMA ou la SGF, on le sait, est une entreprise du gouvernement provincial et je me demande toujours pourquoi la firme canadienne n'exerce pas de pressions auprès de Peugeot du Canada.



cette entreprise familiale alors qu'on est habitué, en Amérique du Nord, à une publicité tapageuse lorsqu'un fabricant lance un nouveau modèle et c'est sûrement une des raisons de la clientèle nombreuse, chose que Peugeot ne veut pas ou ne sait pas profiter.

A St-Bruno, Soma, qui assemble les 404, on explique que la 204, plus petite, moins dispendieuse et à traction avant, s'avère une sérieuse concurrente de sa soeur aînée. On pense que la 204 sera montée au Canada. Un porte-parole de Soma a souligné que la 404 ne jouit plus de la même faveur auprès du public! Mais quand on songe que dans notre région pourtant vaste où l'industrie automobile est florissante, il n'existe pas de réseau commercial pour mousser la vente des Peugeot, il ne faut donc pas se

Si vous interrogez les concessionnaires de Peugeot, de la région comme de Québec, on vous fournira un lot d'explications et d'exemples démontrant l'absurdité du comportement des représentants de la maison-mère de Montréal.

A notre avis, l'unique raison qui a motivé l'arrêt de l'assemblage des 404 à Soma, réside dans la sortie prochaine d'un nouveau modèle qui serait baptisé de Peugeot 504. Les 404 continueront d'être fabriquées en France pendant quelque temps encore.

LA 504 PLUS PUISSANTE ET PLUS RAPIDE

La 504 sera la vedette du prochain Salon. Elle sera plus vaste que la 404 et concurrencera la Citroën DS-21. Les ingénieurs de Sochaux ont étudié un moteur 6 cylindres

pour finalement opter pour un quatre cylindres à chemises amovibles, solution moins dispendieuse et plus normale pour un 1800 cc. Le moteur fournira de 83 à 88 ch en version normale, et alimenté par une pompe d'injection, il donnera entre 103 et 105 ch. On croit que la 504, à carburateur, dépassera légèrement le 100 mi/h tandis qu'à injection, elle atteindra 110 mi/h.

Une nouvelle suspension fera son apparition, soit quatre roues indépendantes, une solution moderne qui donne d'heureux résultats en matière de maniement dans les courbes, sur la neige ou la glace et sur les mauvaises routes. La carrosserie de la 504 diffère totalement de la 404, la surface vitrée étant importante, et à l'arrière, elle suit la grande mode italienne des pans coupés. Le prix de revient de la 504

représentera un atout précieux pour Peugeot; elle sera beaucoup moins chère que la DS-21, par exemple. Dans ces conditions, la 504 pourrait atteindre une diffusion très supérieure par rapport à ses concurrentes. On répète que Peugeot compte beaucoup sur l'exportation de la 504. Ce modèle sera-t-il assemblé à Soma, à St-Bruno?

Pour relayer la 404, il faut nécessairement sortir une voiture qui soit supérieure à ce modèle, sur tous les points; habitabilité, confort, performance, robustesse etc... La 504 sera donc appelée à remplir ce rôle et quand on connaît le sérieux des techniciens de Sochaux, et la politique de Peugeot, en matière de fabrication et de confection, on ne peut que prévoir un modèle de qualité dans la 504.

Un palmarès impressionnant pour la maison Peugeot

Le Safari d'Afrique du Sud est réputé-t-on, le rallye le plus difficile au monde. Les 3000 milles et plus que doivent parcourir les concurrents sur des routes très difficiles et souvent très dangereuses d'obstacles autant inusités qu'insolites, demandent du conducteur et du navigateur des efforts surhumains. Du véhicule, eh bien! il en faut du "tigre" et de la robustesse pour parvenir au fil d'arrivée avec tous les morceaux.

Cette année, tout dernièrement, 7 voitures seulement sur 92 partants ont franchi le cap. Aucun trophée d'équipe n'a donc été attribuée en raison de ce faible nombre et c'est le retrait du duo Bert Shankland-Chris Rothwell, sur Peugeot, qui a fait perdre le trophée d'équipe qui aurait été donné à la firme française.

Si Peugeot n'engage pas de voitures dans les courses, par contre, la marque se fait une spécialité de

décrocher les grands honneurs de l'épreuve la plus difficile au monde, le Rallye d'Afrique. Peugeot a enregistré récemment son troisième triomphe consécutif et ce toujours avec une 404 à injection. Les concurrents doivent lutter contre la poussière, les cailloux, la boue et parfois les animaux. Ces contretemps obligent les conducteurs à augmenter la vitesse, et parfois celle-ci est très élevée afin de reprendre les minutes perdues. Ceux qui ont déjà participé à un rallye et les personnes qui connaissent la formule en savent quelque chose! Une voiture qui exhibe une performance aussi étincellante, prouve hors de tout doute ses qualités de robustesse, d'endurance et de confection générale.

Depuis 1961, le palmarès de Peugeot est lourd de signification et la firme de même que les possesseurs de cette marque ont raison de s'enorgueillir de ces résultats concluants.



LA GRANDE CHAMPIONNE à l'oeuvre au Safari d'Afrique, la Peugeot 404 à injection d'essence. Le moteur ressemble à celui de la normale mais il est alimenté par une pompe d'injection indirecte Kugelfischer au lieu d'un simple carburateur. De cette façon, il produit 96 ch au lieu de 80.

1961: Peugeot première dans sa classe;
1962: Peugeot première dans sa classe;
1962: Peugeot décroche le premier prix des Manufacturiers;
1962: Peugeot deuxième au classement général;
1963: Peugeot première au classement général;
1964: Peugeot première dans sa classe;
1965: Peugeot remporte le

premier prix des Manufacturiers;
1965: Peugeot seconde au classement général;
1966: Peugeot première au classement général;
1967: Peugeot première au classement général et première dans la classe B avec la 204;
1968: Peugeot en tête du classement général pour une troisième année d'affilée.

CLASSEMENT FINAL DU SAFARI D'AFRIQUE DU SUD

	Points
1- Peugeot 404 à Injection	686
2- Ford Lotus-Cortina,	708
3- Triumph 2000 cc	752
4- Peugeot 404 Injection	774
5- Datsun H-30	904
6- Datsun H-30	1158

Du nouveau de Du Pont



Cette nouvelle peinture d'extérieur est totalement différente de toutes les autres

LUCITE* s'étend facilement, sèche en 30 min., donne un fini de plastique dur et résistant. Les instruments se nettoient simplement à l'eau. LUCITE* couvre presque tous les matériaux de construction. 16 couleurs assorties et blanc. LUCITE*, la nouvelle peinture d'extérieur au latex acrylique est incroyablement résistante, si facile à utiliser.



*Marque déposée
Du Pont... le nom qui mérite votre confiance
En vente chez

Coulombe & Frère Ltée 3411 Bl de la Grande Baie Port-Alfred Tél.: 544-2893	Gaudreault & Frère Enr. 974 rue Bagot Bagotville Tél.: 544-2832
Aux 1322 Couleurs Enr. 297 rue St-Anne Chicoutimi Tél.: 543-2308	Charles Maltais & Fils Ltée 183 rue St-Joseph Ouest Alma Tél.: 662-3787
Germain Brassard 59 Bl. Panoramique Mistassini Tél.: 276-1309	Saguenay Hardware Inc. 229 rue la Salle Arvida Tél.: 548-4675
Jos Dufresne & Fils Ltée 9 rue St-Paul St-Félicien Tél.: 679-1231	La Cie Gagnon Ltée Chibougamau Tél.: 276-2323
Fernand Laprise Meubles 85 Des Peupliers Notre-Dame-de-la-Doré Tél.: 256-3506	Distributeurs Champlain Inc. 362 rue du Hâvre Chicoutimi Tél.: 543-3154



\$29.00 par semaine.

\$13.50 par semaine.

Toujours bonne première, et pour bien moins cher.

La Renault 8 se classe en tête sous tous les rapports. Performances: de 0 à 60 miles/h en 16.6 secondes. Sécurité: Freins à disque et suspension indépendante sur les 4 roues. Confort: Sièges moelleux rembourrés de caoutchouc mousse. Mais ce n'est pas tout: 4 portes, volant et tableau de bord de type

rallye, excellente visibilité et une foule de détails ingénieux. Et elle est à vous pour environ \$13.50 par semaine. Essayez la Renault 8 dès aujourd'hui.



CARETTE AUTOS Ltée
Michel Carrette, prop.
544, Boul. St-Ignace
CHICOUTIMI
Tél.: 549 1205

Tournoi de tennis sur table à l'Institut St-Georges

Le comité d'organisation du tournoi régional de Tennis sur table invite de nouveau tous les joueurs de 15 ans et plus à y participer. Si les inscriptions féminines étaient assez nombreuses, une catégorie spéciale serait alors constituée avec un trophée approprié.

On adoptera encore cette année la formule du TOURNOI-CONSOLATION, les gagnants de la première ronde formant la classe A et les autres la classe B. Chaque participant étant ainsi assuré de jouer au moins deux fois. Il y a quatre magnifiques trophées à l'enjeu. Ces trophées seront attribués aux gagnants et finalistes de chaque classe. L'événement aura lieu à l'Institut St-Georges de Chicoutimi les 6 et 7 mai prochains.

Les règlements en vigueur dans les tournois de ce genre seront en force. On vous prie de noter que les souliers de gymnase sont obligatoires et que la chemise devra être de couleur foncée.

Les frais d'inscriptions seront de .50 pour les étudiants et de \$1,00 pour les autres participants. On vous prie de vous inscrire avant 3 heures le 6 mai, jour d'ouverture du tournoi.

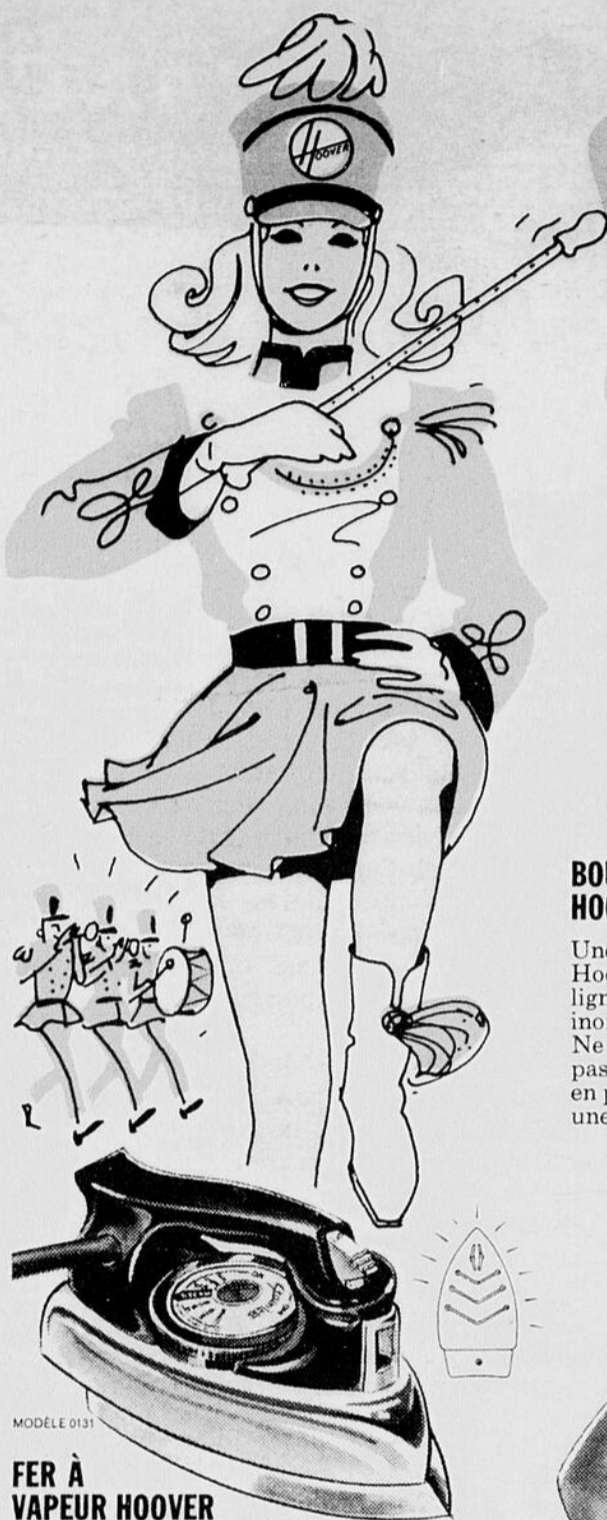
Pour vous inscrire ou obtenir plus de détails, signalez 549-0456. L'Institut St-Georges sera heureux de vous accueillir.

Les organisateurs lancent une invitation toute spéciale aux sportifs de Dolbeau et de St-Félicien.

Concours de pêche du Martin-Pêcheur

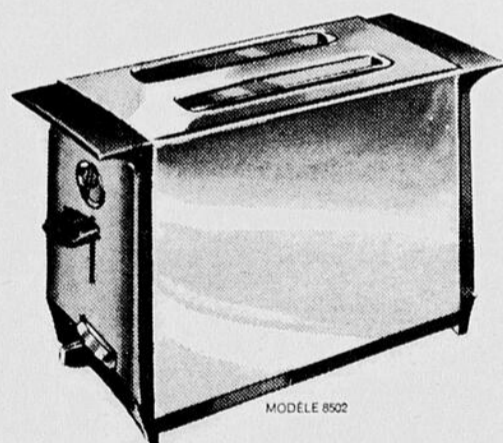
L'Association Martin-Pêcheur a organisé pour aujourd'hui au Portage des Roches un important concours de pêche. L'événement annuel ne manque pas d'attirer un grand nombre d'adeptes de la pêche. D'ailleurs de nombreux prix seront offerts aux gagnants des différentes catégories. Si la limite est sévère dans la capture des prises, il n'en va pas de même en ce qui concerne la récolte des poissons nuisibles. En effet, "l'heureux détenteur" d'une bonne broche de poissons nuisibles se verra remettre un prix de valeur. Il en sera de même pour l'auteur de la plus belle prise.

AVEZ-VOUS PARTICIPE A NOTRE CONCOURS ?
En page 51



FER À VAPEUR HOOVER

Le seul fer à semelle en acier inoxydable; ne s'égratigne pas, ne se déforme pas, ne tache pas. Utilise l'eau du robinet. Sélecteur pratique de température. A prix d'aubaine!



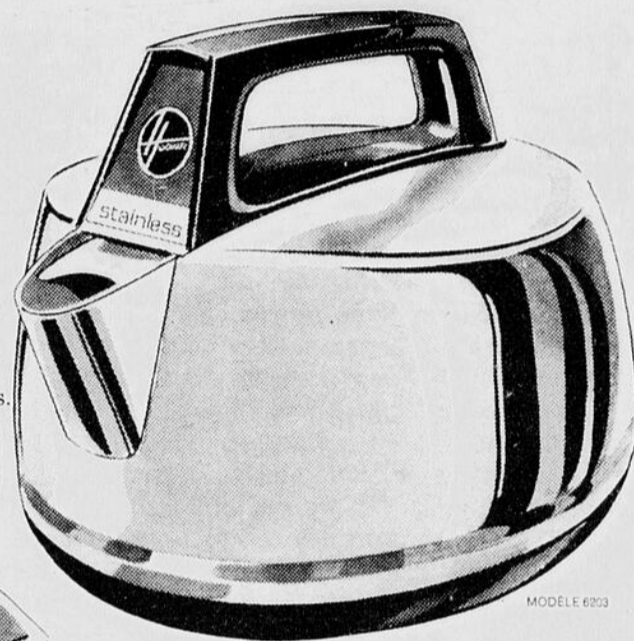
GRILLE-PAIN POUR 2 TRANCHES HOOVER

Beau modèle d'excellente qualité offert à bas prix. Plateau à miettes facilitant le nettoyage. Réglage de cuisson très précis permettant d'obtenir des rôties grillées à point. Stock limité. Hâtez-vous.

PARADE DES AUBAINES HOOVER

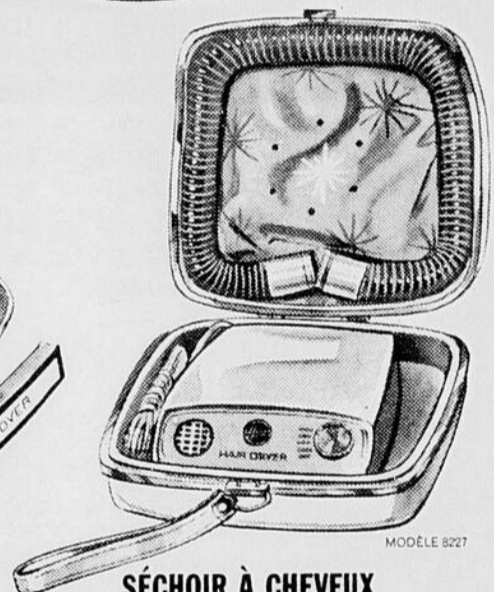
BOULLOIRE ÉLECTRIQUE HOOVER

Une réelle aubaine! Haute qualité Hoover! Bouilloire élégante, de lignes modernes. Beau fini acier inoxydable. Bec anti-éclaboussures. Ne tardez pas à vous en procurer une!



POÊLE À FRIRE ÉLECTRIQUE EN ALUMINIUM HOOVER

Pratique et assez élégante pour le service. Peut contenir un rôti ou un poulet. Thermostat de précision maintenant la température de cuisson. Peut être entièrement plongée dans l'eau pour le lavage. Voyez-la!



SÉCHOIR À CHEVEUX HOOVER

Élégance et haute qualité. Livré dans une mallette pratique. Température entièrement réglable. Chauffage rapide et uniforme. Grand bonnet. Achetez le vôtre aujourd'hui!

LA VENTE SE TERMINERA LE 4 MAI

En vente dans les grands magasins et quincailleries et chez les principaux marchands d'appareils électro-ménagers

ALBERT TREMBLAY MEUBLES

17, Albert - Bagotville
Tél.: 544-1583

MARCEL MALTAIS MEUBLES

72-A, Ste-Famille
Kénogami - 547-9356

VOS MAGASINS GAGNON & FRERES DE VOTRE LOCALITE
Saguenay - Lac St-Jean - Côte-Nord

HERMAN PIQUETTE MEUBLES
Normandin
272, St-Cyrille
Normandin et Chapais
Tél.: 274-2001

P.-L. MEUBLES
196, boul. Sacré-Coeur
St-Félicien - 679-1212



Les Bombardiers souffriront de l'attitude de leur président

L'intervention malhabile du président des Bombardiers de Chicoutimi Edmond Savard à la dernière assemblée du baseball régional a consterné les dirigeants des cinq autres clubs du circuit et créé un froid chez les membres de la presse sportive régionale.

M. Savard a déclaré qu'il n'y avait pas longtemps que les journalistes étaient éveillés et que la plupart d'entre eux travaillaient pour de l'argent en présentant le confrère Jean-Paul Tremblay comme une exception, tout en précisant qu'il connaît mieux ce dernier pour son affiliation au baseball au cours des dernières années. Cette affirmation qui a donné suite à la sortie des journalistes présents était la quatrième attaque du genre contre les membres de la presse au cours de l'assemblée. Plus tôt dans la soirée, il avait qualifié les gens concernés d'imbéciles dans une envolée oratoire futile qui lui est bien caractéristique. Si M. Savard avait voulu expliciter son attaque tendancieuse, il aurait été intéressant d'entendre ce qu'il aurait eu à dire.

S'il y a une équipe dans cette ligue qui a reçu de l'excellente publicité c'est bien celle des Bombardiers de Chicoutimi et s'il y a un dirigeant des Bombardiers qui fut cité dans le passé, c'est bien Edmond Savard. Que veut de plus le président de l'équipe chicoutimienne?

A LA DEFENSE DE ROGER VILLENEUVE

M. Edmond Savard a surtout donné l'impression qu'il voulait se porter à la défense du gérant-général de l'équipe, Roger Villeneuve, à la suite des "remarques" formulées à son en-

droit dans cette même page. Je dis bien "remarques" parce que cette chronique n'avait qu'un seul but: promouvoir la publicité du baseball régional et principalement du club Chicoutimi. Au lieu de cela, le président des Bombardiers a déclaré que certains journalistes ne se préoccupaient pas de leurs affaires et se permettaient de dicter des lignes de conduite aux dirigeants d'équipes. Ce manque de compréhension du club Chicoutimi est néfaste parce qu'il rejaillira sur les joueurs qui deviendront les innocentes victimes des agissements légers de leurs dirigeants. Dorénavant, les journalistes se contenteront d'attendre les nouvelles de Chicoutimi au lieu d'aller au devant. Les cinq autres formations du circuit Antoine Imbeault, qui soit dit en passant ont sévèrement critiqué le comportement de M. Savard, bénéficieront de la baisse de publicité que devra encaisser l'équipe chicoutimienne. Cette déclaration de M. Savard arrive à un mauvais moment. Dans le public, on n'a jamais parlé autant de baseball comme cette année, les dirigeants d'équipes travaillent avec sérieux pour bâtir des clubs représentatifs et les commentateurs sportifs y vont à fond de train pour aider à redorer le blason de ce sport mais voilà que cette attaque verbale risque de tout détruire.

LES JOURNALISTES, DES GENS ACHETES

Ce qui a mis le feu aux poudres lundi dernier, c'est cette déclaration laissant croire que les membres de la presse écrite et parlée étaient des gens qu'on ne pouvait approcher sans parler d'argent. M. Savard a même été

jusqu'à déclarer qu'il apporterait des preuves du comportement de certains messieurs en temps et lieu. Eh bien le moment est venu de vider votre sac M. Savard. Un juge qui aurait dû quitter la scène du sport régional lorsqu'il a reçu l'investiture ne peut se permettre d'être aussi évasif dans ses affirmations. Nous avons hâte de connaître ce que vous avez à dire et très peu de mes confrères craignent ce que vous nous promettez d'avancer, si jamais vous vous décidez d'agir. Je me demande bien avec quel argent le club Chicoutimi pourrait rémunérer les journalistes lorsqu'on sait qu'il accumule des déficits depuis trois ou quatre ans et que son publicitaire travaille presque bénévolement.

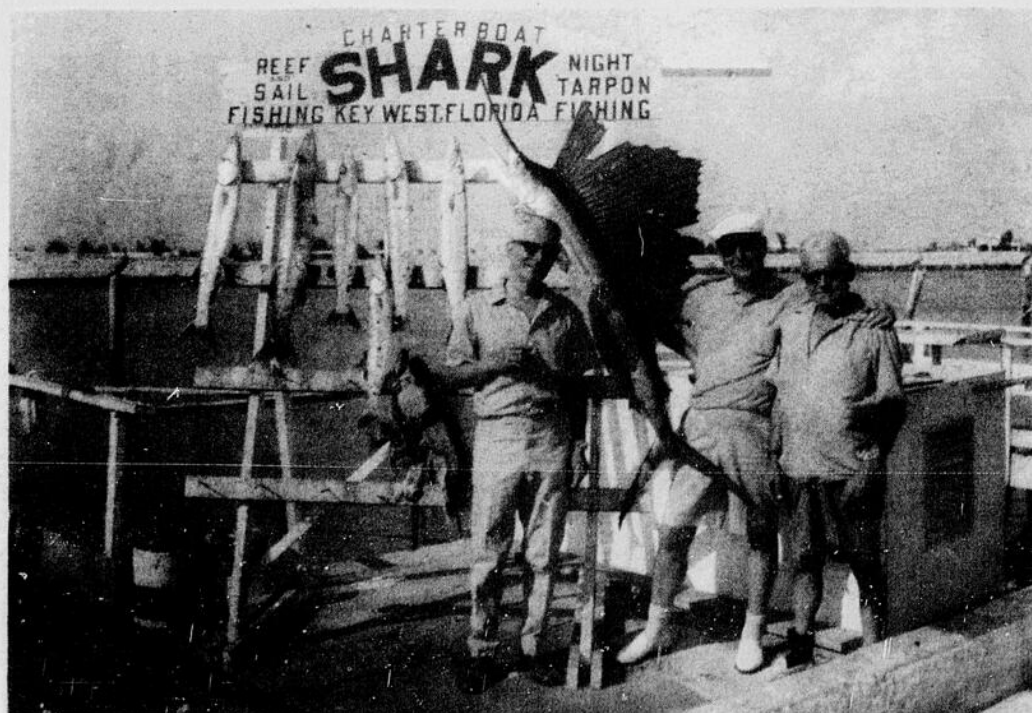
André Desmeules des Braves de Jonquière a déclaré pour sa part que les Braves recevaient de l'excellente collaboration des journalistes du Saguenay et que l'équipe n'avait jamais été dans l'obligation de délier les cordons de sa bourse pour recevoir de la publicité. Me Jean-Yves Tremblay d'Arvida et M. Noël Girard d'Alma ont abondé dans le même sens. MM. Ray-

mond Bergeron de Port-Alfred et Antoine Imbeault, président du circuit, ont déclaré qu'ils avaient besoin des journalistes pour mener leur tâche à bonne fin et que l'attitude négative de M. Savard était regrettable.

A tout événement, ce n'est pas d'hier qu'on s'attaque aux journalistes de cette façon et les organisations qui se font un plaisir de les discréditer sont souvent celles qui sont les mieux traitées par les médias d'informations.

Si jamais vous désirez des références M. Savard, les organismes bénévoles qui régissent le sport amateur comme les organisateurs de tournois pee wee et les dirigeants de la natation amateur pourront vous dire toute l'attention que nous portons à leurs différentes activités et ce, à titre GRATUIT.

J'ignore ce que la direction de Chicoutimi entend faire pour résoudre ce litige mais il reste une chose, même si la situation se réglait à l'amiable, les journalistes n'oublieront jamais totalement les attaques tendancieuses du président des Bombardiers de Chicoutimi.

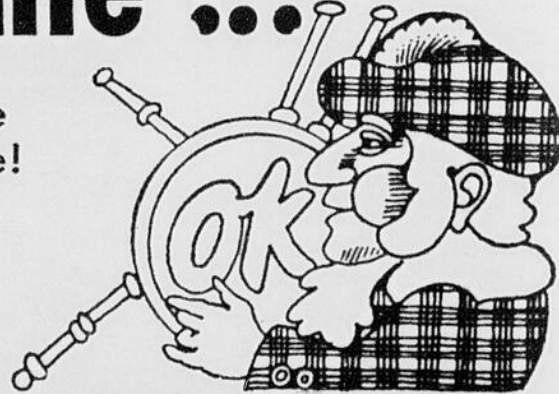


BONNE PECHE - C'est aujourd'hui que s'ouvre la saison de la pêche mais des sportifs de la région ont tiré la ligne bien avant cette date. En effet, il y a trois semaines, MM. Gérard Gauthier de Jonquière, Eugène Turcotte de Chicoutimi et Roch Tremblay de Jonquière ont fait cette belle pêche en Floride. M. Eugène Turcotte, au centre, a capturé cet élégant Scal-fish d'une longueur de 85 pouces et de 55 livres. Le docteur Yvan Lambert de Jonquière faisait également partie de cette expédition.

L'économie?...

De nos jours, c'est encore une chose très importante!

Si c'est aussi votre idée, venez chercher une de nos magnifiques usagées portant la garantie O.K. Vous économiserez à coup sûr!...



1966 VIVA

coach, 2 portes, radio, très propre, bas millage, garantie O.K.

\$1095

1966 PONTIAC

coach, 2 portes, moteur V-8, automatique, peinture neuve, bonne condition, garantie O.K.

\$1795

1962 PONTIAC

sedan, 4 portes, automatique, radio, En special.

\$695

1966 DODGE

1 tonne, peinture neuve, bonne condition, très propre, garantie O.K.

\$1795

GARANTIE "OK"
CONDITIONS DE PAIEMENT FACILES

COTÉ BOIVIN

AUTO SERVICE INC.
DEPUIS 1918

CHEVROLET • CHEVELLE • CHEVY II
CAMARO • CORVAIR • OLDSMOBILE
F 85 • CADILLAC • EPIC
CAMIONS CHEVROLET

80 EST RUE RACINE
CHICOUTIMI
TEL. 543-7721

A ARVIDA

Solide organisation de la balle molle

Pendant que le bureau de direction de la nouvelle Ligue de balle molle d'Arvida prend forme, les dirigeants sont à préparer une solide constitution. Un comité a été mis sur pied et les travaux préliminaires vont bon train. Déjà on parle d'incorporer le circuit du président Romuald Roy et il portera semblablement l'appellation de Ligue senior de balle molle d'Arvida. Le projet de constitution sera soumis sous peu au bureau des gouverneurs qui verront à légiférer.

Le stade de la paroisse St-Mathias sera aménagé en conséquence et une clôture ceinturera le champ extérieur. On remarquera également une nette amélioration dans le système de drainage et les gradins pourront accueillir un nombre imposant d'amateurs. Le calendrier comportera vraisemblablement 20 parties, dont quelques programmes doubles. Un autre point en litige, demeure la commandite mais les organisateurs ont bon espoir de dénicher un nombre suffisant de mécènes. Les officiels seront les mêmes que les hommes en bleu du baseball régional et leur chef sera Eddy O'Doherty. Donc le circuit du président Romuald Roy débute sur le bon pied et d'intéressants développements sont attendus pour les prochains jours. On sait que quatre équipes formeront les cadres de cette ligue senior de balle molle.

Premier rallye d'automobiles à Alma aujourd'hui

Le premier rallye-automobile de l'Auto Club Lac St-Jean inc., d'Alma sera présenté aujourd'hui. Le départ se fera du Club de Curling de Riverbend à Alma. Les inscriptions ont débuté dès 9 heures et se sont poursuivies jusqu'à 9 h 30.

Le parcours s'étendra sur une distance d'environ 100 milles, comprenant trois étapes en plus d'une épreuve d'habileté (drag) pour le pilote.

Il y aura des prix en argent pour chacune des étapes en plus de ceux du classement général.

Hommage à un grand champion: l'archer Oscar Kessels

Le Club d'Archers du Saguenay se joint à tous les Clubs de la Province pour rendre hommage à notre président d'honneur de la Fédération Internationale du tir à l'Arc, décédé le 24 février 1968.



Parmi tous les archers du monde, Oscar Kessels a été toujours unique, non seulement parce qu'il a gagné les plus hauts honneurs possible, mais parce qu'il a su se faire apprécier. Il a participé à vingt-trois championnats mondiaux et il est probable que personne ne pourra jamais égaler cet exploit.

Il a gagné l'Etoile F.I.T.A. et le Certificat de Juge International. C'est en 1961 qu'il est devenu notre président d'honneur. Dans son propre pays il fut un fonctionnaire d'importance pendant plusieurs années. Il a gagné le titre de "L'Empereur", l'office suprême du Grand Serment Royal des Archers St. Sébastien de Bruxelles. Il était président des deux comités d'organisation pour les Championnats du Monde de 1952 et 1958.

La collection de Oscar Kessels de trophées de tir à l'Arc, médailles, souvenirs, livres, équipement et archives, est sans doute la plus vaste et la plus impressionnante qui existe au monde.

Oscar Kessels fut décoré des médailles d'or du Mérite Sportif de Belgique, de France et de Luxembourg.

Il fut délégué de la F.I.T.A. aux séances du Comité International Olympique pendant 10 ans.

Tous les adeptes du tir à l'Arc tiennent à souligner le départ de cet archer distingué.

Besoin de \$3000?



Venez où l'argent se trouve!

Venez emprunter votre argent chez ceux qui ne font rien d'autre que d'accorder des prêts. 8000 prêts par jour. Des prêts pour liquider les comptes impayés. Des prêts pour faire des achats. Toutes sortes de prêts. Pour obtenir rapidement de l'argent comptant venez où l'argent se trouve. Ou téléphonez. Dès maintenant

BENEFICIAL

FINANCE CO. OF CANADA

Prêts jusqu'à \$3000 —
Votre prêt peut être protégé par une assurance-vie

CHICOUTIMI — 130 rue Racine Est 543-4421

JONQUIERE — (2 Bureaux)

• 102 rue St. Aime (Au-dessus de Woolworth) 542-4571

• 276 rue St. Dominique, Rez-de-chaussée 547-3605

Ouvert le soir sur rendez-vous — téléphonez pour heures du soir

La cavalcade des bonis bat la marche

CHEZ

CHICOUTIMI CHRYSLER Ltée



Tout le monde a la chance de gagner l'un des 40 magnifiques prix, de la CAVALCADE DES BONIS.

**Porte-sac de golf ROLL-KING
Mélangeur PHILIPS**

Vous pouvez aussi gagner un ensemble instamatic KODAK — Un ensemble de tables à pique-nique — Un ensemble de 5 ustensiles à "B.B.Q." ou un jeu de badminton.



Porte-sac de golf Roll-King

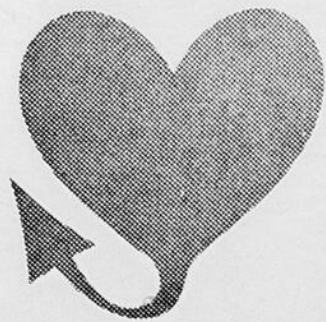


Mélangeur Philips

RIEN A ACHETER. UNE SIMPLE VISITE CHEZ CHICOUTIMI CHRYSLER VOUS Y DONNE DROIT TIREZ UNE ENVELOPPE CHANCEUSE.

Vous aussi avez LE COUP DE Foudre PLYMOUTH

C'EST D'EN ACHETER UNE



CHICOUTIMI CHRYSLER

**829, Boul. Talbot
CHICOUTIMI Tél.: 549-2873**

Plymouth - Dodge - Chrysler - Camions Dodge - Fargo



CONSEILLER PROFESSIONNEL

LE COURTIER D'ASSURANCES

EST VOTRE

"HOMME DE CONFIANCE"



Lizotte ne jouera plus jamais avec Chicoutimi

Pendant que Me Edmond Savard méditait sur sa sortie intempestive contre les représentants de la presse parlée et écrite, les dirigeants du club Kénogami tentaient un ultime effort en vue d'arracher le contrat de Claude Lizotte. La discussion se déroulait dans le plus grand calme, jusqu'à ce que Claude Basque, gouverneur du Kénogami, ramena à la surface le "cas Rodrigue Langevin". Basque, qui n'a pas la langue dans sa poche, offrit la somme de \$300, en billet de banque s.v.p., en retour des services de Claude Lizotte. Mais, comme il fallait s'y attendre, Chicoutimi resta muet à la proposition et c'est ainsi que Lizotte indiqua à Me Savard qu'il préférerait s'occuper du baseball mineur plutôt que de porter à nouveau l'uniforme des Bombardiers de Chicoutimi. La patience à des limites et Claude Lizotte en a visiblement assez. D'ordinaire, il se contente d'analyser froidement la situation, mais dans le cas présent, il montre les dents.

Chicoutimi, perdra les services de Claude Lizotte et Raymond Lapierre demeurera à Kénogami. Pour sa part le baseball sera privé d'un actif de grande valeur et Chicoutimi ne sera pas plus riche. En effet, Raymond Lapierre a signé son contrat hier avec Kénogami et il n'est plus question de l'expédier à Chicoutimi. Dans toute cette histoire, on peut déceler un manque flagrant d'esprit sportif. On dira, à tort ou à raison que le sentiment n'a pas sa place dans ce sport. Bien sûr que la direction des Hawks de Chicago ne libérerait pas Bobby Hull pour la simple raison que la Comète blonde aurait élu domicile dans la Métropole. Mais entre la ligue de M. Campbell et le circuit du président Imbeault il y a une marge.

Le sport professionnel a des exigences monétaires... que la raison ne connaît pas. A tout événement, le père Lizotte a rendu d'immenses services à l'organisation des Bombardiers de Chicoutimi. Au cours des neuf dernières années, ce versatile joueur a donné 100% de son rendement et il n'a jamais tiré la patte. Claude Lizotte ne demande pas la charité, loin de là. Mais la direction des Bombardiers de Chicoutimi connaît les motifs qui poussent Lizotte à agir de la sorte. Me Savard sait très bien

pourquoi "le père" a accepté de prendre en main les guides du club Kénogami. A la lumière de ce que nous savons également, l'attitude des Bombardiers de Chicoutimi est étrange. On désire Lapierre en retour de Lizotte. Il ne faut pas oublier que Kénogami est ce même club qui a pataugé dans les dernières places l'an dernier. Aujourd'hui on veut remonter le prestige du baseball en "déculottant" Kénogami. Belle affaire. On dira encore que le sentiment et le sport ne font pas toujours bon ménage. Mais il faut être logique. Notre baseball régional a grandement besoin d'un stimulant à Kénogami et Port-Alfred et ce n'est surtout pas le temps de dépouiller ces équipes. Lizotte ne veut plus jouer à Chicoutimi et j'ai l'impression qu'il n'est pas près d'y retourner.

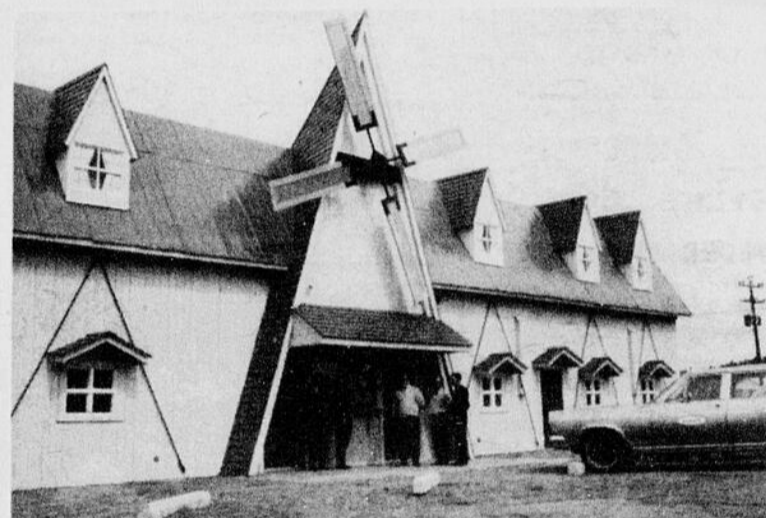
De toute manière Chicoutimi ne fait pas un bon marché. Si on avait accepté de prêter Lizotte pour une saison, (car on sait qu'il ne reviendra pas cette année), il aurait été possible d'envisager son retour pour l'an prochain. D'ailleurs Lizotte, n'avait pas écarté cette possibilité. Mais devant la tournure des événements, il est certain que les Bombardiers peuvent en faire leur deuil. Chicoutimi entend mettre l'accent sur la jeunesse cette année. Cela va de soi. Derrière le marbre, les Bombardiers comptent sur les services de Marc Boivin et Gérard Tremblay. A cela, Me Savard répond qu'il faut tout de même de l'expérience pour équilibrer la balance. Bien sûr, mais si on transporte cet équilibre au niveau de la

ligue, Kénogami perdrait un receveur de taille et Chicoutimi en posséderait trois. Dans ce cas, il faudra à l'avenir ménager sa salive et ne pas conter fleurette aux journalistes en leur disant que le bien de la ligue passe avant tout. C'est bien dommage, car la campagne était bien amorcée. Dans tous les milieux on s'accordait pour dire que les membres de la presse avaient fait leur possible pour bien préparer l'amateur. Mais voilà qu'ils sont rabroués de belle façon par le président du Chicoutimi.

Les Bombardiers ont refusé Jomphe et Leblanc en retour de Lizotte comme joueur actif. Lapierre a signé son contrat et il est fort probable que Lizotte devra s'habituer à son rôle d'instructeur. Sans doute qu'il trouvera le temps long, mais l'amertume sera plus grande. Lizotte n'apprécie nullement la façon de procéder de Chicoutimi, ce qui l'éloigne quelque peu de sa fructueuse carrière dans la ville Reine. On ne peut contester à Chicoutimi le DROIT de garder en filière la signature de Lizotte, mais il faut être humain et voir les deux côtés de la médaille. Harry Hicks est un de ceux qui pensent de cette manière et sa déclaration de lundi dernier reflétait le bon sens. Ce que Lizotte demande à Chicoutimi, c'est la récompense de neuf années de loyaux services, un point c'est tout. Toutefois, on ne l'entend pas de cette manière et le "père" commence à trouver le temps long. Claude Lizotte a le mot de la fin: "Cette fois, ils m'ont eu, mais je me souviendrai longtemps de cette expérience."

DU NOUVEAU DU NOUVEAU

**OUVERTURE
AUJOURD'HUI
RESTAURANT**



AU VIEUX MOULIN LTÉE

- Crème glacée molle gratuitement à tout le monde
- Salle à manger
- Service à l'auto
- Stationnement pour 500 automobiles

Smoked-Meat - Hot-Dogs - Patates frites - B.B.Q. - Puppies - Etc.

COIN BOUL. ST-PAUL ET ROUTE 16-A - CHICOUTIMI

Message pour vous cultivateurs

N'oubliez pas que c'est la meilleure période de l'année pour transiger vos propriétés. Actuellement, nous avons un pressant besoin de fermes dans le secteur Lac St-Jean-Roberval. Plusieurs fermes sont à vendre dans le secteur Chicoutimi. Que ce soit pour l'achat ou la vente, n'hésitez pas à communiquer avec :

Le Service d'Immeuble et d'Aménagement de la Caisse d'Etablissement de L'U.C.C. du Saguenay, tél.: Chicoutimi: 549-7501 - Alma: 662-4167 - St-Félicien: 679-3693

Pour que votre voiture soit "BELLE", faites-lui faire une toilette par nos spécialistes en "BELLES" voitures.

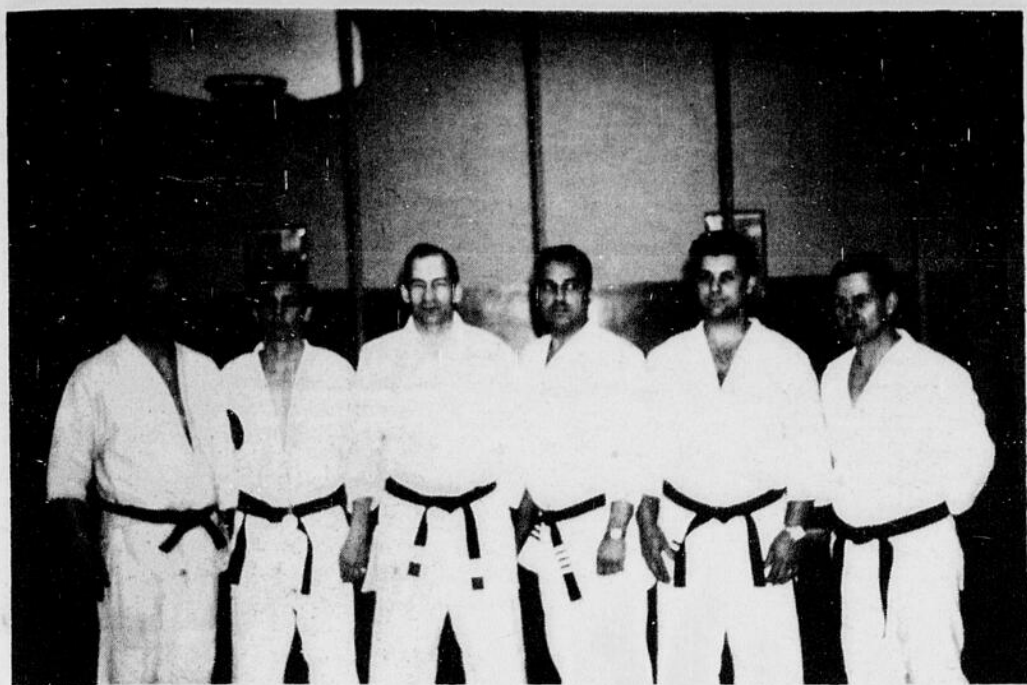
Peinture
Débossage
Nettoyage
Mise au point du moteur
Spécialistes en transmission

Venez rencontrer notre gérant de service, sans obligation de votre part, une estimation vous sera soumise.



Gérant de service :
CHARLES GERARD

**A LA BELLE VOITURE
AU CARREFOUR DE
Jonquière - Kénogami - Arvida
LE SALON DE BEAUTE DE LA
"BELLE" VOITURE AU SAGUENAY**

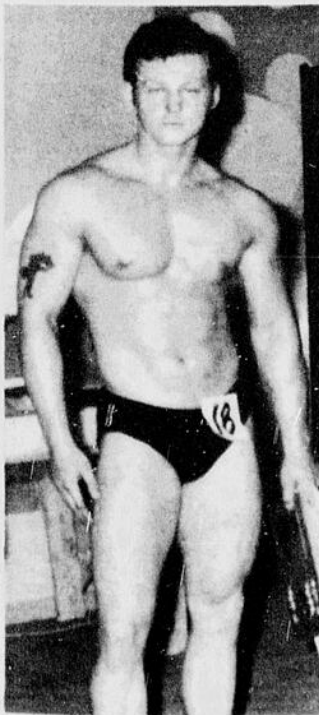


APRES AVOIR REMPORTE une victoire morale au championnat provincial de judo à l'Académie de Québec, les élèves du professeur Robin de la Durantaye participent aujourd'hui au championnat canadien présenté à Montréal. La vignette montre dans l'ordre habituel Claude Montmarquet, Robin de la Durantaye, Bernard Gauthier, François Mercier, Claude Berthelet et Marcel Roberge. Pour la première fois dans l'histoire du judo régional, une médaille d'or fut méritée par nos représentants.

Gala Monsieur Province de Québec



Del Skinner de Montréal et Alain Boisvert de Trois-Rivières ont respectivement remporté le titre de M. Province de Québec Seniors et Junior, lors du gala organisé par Dan Walker dimanche dernier. Ce gala fut l'un des meilleurs jamais présentés dans la province.



COMPAREZ

FILMS COULEUR
KODACOLOR
développés et imprimés

\$2¹⁵
12 POSES

8 POSES: \$1.50 - 20 POSES: \$3.85
Découpez cette annonce et glissez-la avec votre film dans une enveloppe. Incluez un chèque ou mandat-poste en ajoutant 8% de taxe provinciale.
QUALITÉ GARANTIE

PRIX IMBATTABLES
PHOTO-GAY, C.P. 6058, MONTRÉAL 3, QUÉ.

Election aux comités féminins du Club de curling Kénogami

La section "business girls" du Club de curling de

Kénogami a tenu plus tôt cette semaine son assemblée générale. Par la même occasion, on a procédé à l'élection de l'exécutif pour la saison 68-69.

Charlotte Belley a été portée à la présidence et Carmen McInerney à la vice-présidence. Lucette Laflamme veillera à la bonne marche

du secrétariat pendant que Milles Gaby Bouchard, Marie Gravel et Claudette Gordin formeront le comité des tournois. Le comité de réception comprend Milles Marielle Proulx, Solange Desjardins et Nicole Côté. Martha Gilbert verra à faire connaître le groupement par la voie de la publicité.

Si vous avez des Obligations d'Épargne du Canada 1959

PROFITEZ DE CETTE OFFRE SPÉCIALE

Le Gouvernement du Canada offre à tous les détenteurs d'Obligations d'Épargne du Canada 1959 la possibilité de les échanger, avant leur échéance, contre des OBLIGATIONS SPÉCIALES DE REMPLACEMENT à rendement supérieur.

- Elles sont datées du 1^{er} mai 1968 et viennent à échéance dans 10 ans et 5 mois, soit le 1^{er} octobre 1978.
- On ne peut pas les acheter, mais seulement se les procurer en échange d'un montant égal d'Obligations d'Épargne du Canada 1959.
- Leur rendement annuel moyen est de 6.88%, si vous les gardez jusqu'à l'échéance. Si vous n'encaissez pas vos coupons ordinaires d'intérêt, vous recevrez à l'échéance 3 Certificats d'intérêt composé d'une valeur de \$280 par \$1000 d'obligations. Cette somme, plus les coupons ordinaires d'intérêt, vous permet de doubler votre argent.

- Lors de l'échange, vous recevrez, sous forme de Coupons de paiement anticipé:

- les 6 mois d'intérêt qu'ont rapporté vos anciennes obligations.
- la prime de 3% non taxable que vous n'auriez reçue normalement que le 1^{er} novembre 1968.

Ces 2 coupons, payables le 1^{er} mai 1968, totalisent \$55 dans le cas d'une obligation de \$1000.

- Elles sont remboursables en tout temps, à toute banque, à leur pleine valeur nominale plus l'intérêt couru.

Pour de plus amples renseignements, consultez tout agent autorisé à faire l'échange, soit toute banque, caisse populaire, société de fiducie ou tout courtier agréé.

CETTE OFFRE EXCEPTIONNELLE PREND FIN LE 15 MAI 1968. NE TARDEZ PAS... ÉCHANGEZ-LES DÈS AUJOURD'HUI.

rendez-vous sur la Terre des Hommes

par les trains du CN

- vous arrivez au coeur de la métropole
- vous prenez le métro qui vous conduit à la Terre des Hommes
- vous évitez les problèmes de la route
- les voyages en groupe permettent des économies *(ils sont surtout intéressants pour les étudiants)*
- pour plus de renseignements, consultez votre agent de voyages ou un bureau des Ventes-Voyageurs du CN



Echos cyclistes

par André Létourneau

Le Club cycliste de Chambord présentera un circuit fermé au Salon Camping et Famille du Centre Georges-Vézina

Le Centre Georges-Vézina sera le rendez-vous des sportifs du 4 au 12 mai, avec la présentation du premier Salon Camping & Famille, où tous les sports pratiqués durant la saison estivale seront à l'affiche.

Le cyclisme aura son kiosque et une compétition en circuit fermé sera organisée, dimanche le 12 mai. Le gagnant devra franchir le dernier mille avec son vélo sur le dos pour atteindre l'étréade d'honneur, au Centre Vézina.

Chaque soir, à 21 et 22 heures, il y aura démonstration sur rouleaux avec les coureurs de l'équipe L. G. Auto. Les spectateurs désireux de maintenir un bon conditionne-

ment pourront rouler à loisir. Les jeunes, anxieux de se familiariser avec la technique du cyclisme, auront la chance de rencontrer quelques unes des vedettes régionales qui seront présentes.

Cette heureuse initiative est organisée par le Club Sportif de Chambord en collaboration avec les organisateurs du Salon, la Chambre de Commerce de Chicoutimi et la Sûreté Municipale de l'endroit.

UNE RELEVÉ PROMETTEUSE

La première course du printemps disputée dimanche dernier à Alma a montré définitivement le cyclisme sous son meilleur jour depuis ses débuts dans la région. Malgré l'absence de plusieurs concurrents, une trentaine de cyclistes ont pris le départ, ce qui constitue un nouveau sommet pour une course pré-saison.

Les nombreux amateurs présents pour ce début ont pu remarquer un nombre impressionnant de recrues qui rendront les compétitions plus intéressantes que jamais. Bien malin, celui qui aurait prédit une victoire de Jacques Fortin devant des vedettes établies comme les Ouellet, Couture, Lacroix, Paradis, Quévillon, Fortin. Il est vrai qu'une course du printemps demeure un exercice d'entraînement, mais un fait reste indéniable, les vétérans n'auront pas la tâche aisée devant cette nouvelle génération.

Il fut un temps où l'on savait le nom du vainqueur avant même le signal du départ. Les courses étaient devenues une routine dominicale avec le même stratagème devenu monotone.

En 1964, Jacques Auger de Dolbeau avait pris l'habitude de laisser le peloton dans les premiers milles et filer en solo vers la victoire. 1965 a couronné Jean Patenaude et ses acolytes de Chambord pendant que André Lacroix en faisait autant en 1966. L'an dernier, on assista à la domination du trio, Ouellet-Couture-Paradis d'Alma.

L'année qui vient nous promet d'agréables surprises; les péripéties qui marqueront les classiques feront du cyclisme, le sport le plus en vogue.

POUR LES AMIS DU HOCKEY

Le billet gagnant du tirage des "AMIS DU HOCKEY" de la semaine se terminant le 22 avril portait le numéro 2653.

Pour le bénéfice de nos supporteurs, précisons que le délai pour réclamer le billet gagnant, prend fin à 6 h du soir lors du tirage de la semaine suivante.

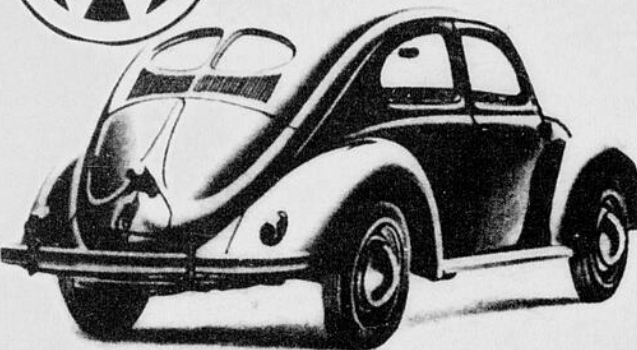
En revanche, la somme d'argent du billet non gagné sera divisée en tranches de \$25 et distribuée à ceux qui détiendront les billets chanceux à l'émission suivante. Il est donc important de suivre à CKRS-TV, chaque lundi à 6 h 20, le tirage "DES AMIS DU HOCKEY INC." de même que les résultats qui seront publiés dans PROGRES-DIMANCHE.

Communiqué des Amis du Hockey Inc.

LE PLUS GRAND CONCESSIONNAIRE AVEC LE SERVICE LE PLUS COMPLET.



- Vente de voitures neuves
- Vente de voitures usagées
- Réparations
- Pièces
- Location à long terme



ST-JEAN-EUDES AUTOMOBILES INC.

150, Boul. St-Jean

ST-JEAN-EUDES Tél.: 549-2405
VOTRE CONCESSIONNAIRE VOLKSWAGEN



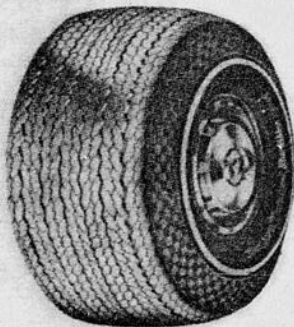
GASTON TREMBLAY

A l'emploi de l'Alcan comme estimateur. Candidat officiel aux élections de la Commission scolaire de Chicoutimi, secteur no 4, 10 JUIN 1968.

Le comité d'organisation

Attention cultivateurs,

UNE QUANTITE LIMITEE DE PNEUS DE 16 POUCES



845 x 15 - Prix rég.: \$62.95
SPECIAL **\$45.32**

Le pneu "Blue Ribbon Sport" à semelle large a l'apparence des pneus d'autos de course et constitue la plus nouvelle forme pour les plus nouvelles autos de rendement supérieur. Ce pneu est plus large jusqu'à 2 po. de plus, que les pneus ordinaires et fournit des qualités de stabilité et de manoeuvre qu'exigent les autos de course.



825 x 20 - Prix rég.: \$126.90
SPECIAL **\$58.00**

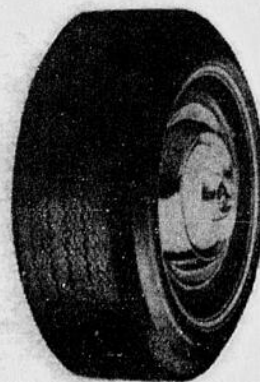
La semelle exclusive à rainures donne une meilleure traction anti-dérapante. Conçue pour plus grosses charges sur plus longs parcours et millage maximum.



900 x 20 - 10 NYL. **\$99**
Prix régulier: \$186.19
SPECIAL

1000 x 20 - 12 NYLON **\$115**
Prix régulier: \$235.00
SPECIAL

Le pneu passe-partout: boue, neige ou autres conditions. Motif de semelle unique pour excellente traction à la fois sur les véhicules de livraison légers et les véhicules tout terrains normaux. Dimensions pour livraison pré-perçées pour l'installation de crampons métalliques. Carcasse solide, résistant aux chocs, à l'humidité et à la chaleur intense.



775 x 14 - Prix rég.: \$39.75
SPECIAL **\$26.20**

Le pneu Premium 400 est fabriqué selon des normes supérieures en fait de rendement au point de vue millage, sécurité et confort. Son nouveau profil surbaissé et sa semelle plus large, plus épaisse et plus ferme assurent 30% de millage de plus que le pneu de l'équipement d'origine. Spécialement conçu pour la contrainte prolongée qu'entraînent les long parcours à grande vitesse sur les

La vente de pneus la plus extraordinaire encore jamais vue au Lac St-Jean.

M. G. H. TREMBLAY

R. R. 2 - DELISLE (près d'Alma) - Tél.: 662-6145



VOTRE
QUINCAILLIER EXPERT
VOUS OFFRE UN GRAND NOMBRE DE
SPECIAUX DU
PRINTEMPS

125 RUE RACINE EST
422 EST RUE RACINE

TEL.: 549-3454
(anciennement Ferronnerie générale)



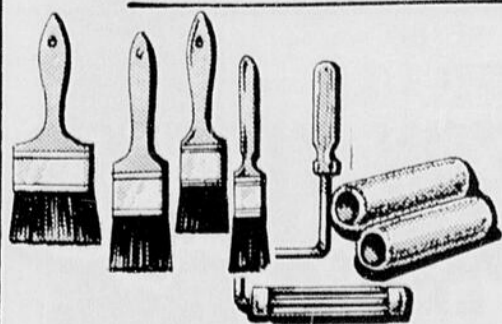
UNE PINTÉ
GRATUITE
AVEC L'ACHAT D'UN GALLON
DE **PEINTURE LATEX**

REGULIER **\$11.20**
LE GALLON
En spécial

\$8.95



COULEURS A VOTRE CHOIX
Nous possédons la meilleure machine à teinter



ASSORTIMENT
COMPLET DE
PINCEAUX



POUBELLES

RUBBER MADE

7.19



POUBELLES

GALVANISEES
.0047

4.39



CHAUDIÈRES

GALVANISEES

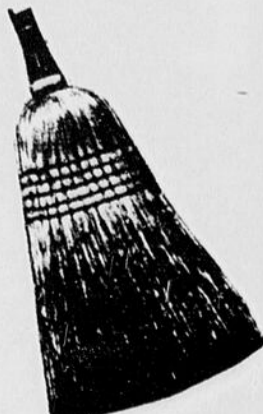
.016 **1.99** .012 **1.59**



CUVES

GALVANISEES

.02 **4.59** .01 **4.19**



BALAIS

C.5: **1.59** R.7: **3.19**

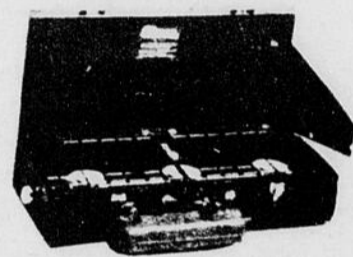


VOTRE
QUINCAILLIER EXPERT
VOUS OFFRE UN GRAND NOMBRE DE
SPECIAUX DU
PRINTEMPS

125 RUE RACINE EST
422 EST RUE RACINE

TEL.: 549-3454
(anciennement Ferronnerie générale)

**POELES
COLEMAN**



18.95

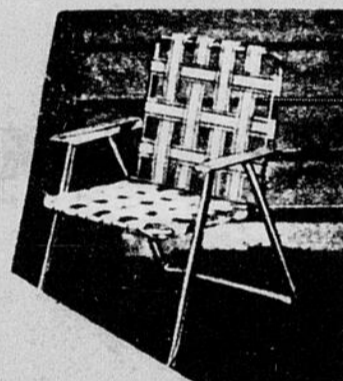
**FANAL
COLEMAN**



17.59

**TERRE
A BOUQUETS
DE TOUTES
SORTES**

**BALANÇOIRES
27.59**



**CHAISES
ALUMINIUM**

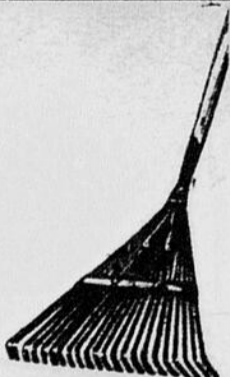
5.19

**ESCABEAUX
ECHELLES
DE TOUTES
SORTES**

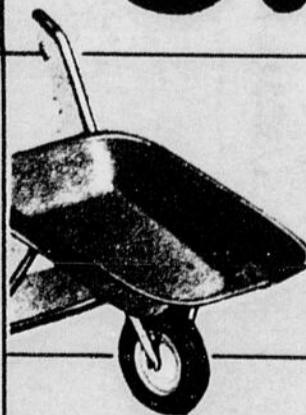


**BALAIS
A GAZON**

4.39



**ARTICLES DE
PECHE**



**BROUETTES
10.95**

**GRAINE A GAZON VIGOURO
EN SPECIAL**

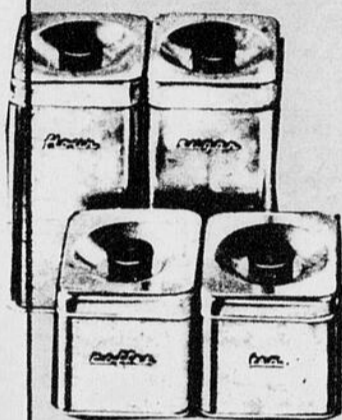


VOTRE
QUINCAILLIER EXPERT
VOUS OFFRE UN GRAND NOMBRE DE
SPECIAUX DU
PRINTEMPS

125, rue Racine est — Tél.: 549-3454
422 est, rue Racine (anciennement Ferronnerie générale)



POELE B.B.Q.
\$9.49
\$4.19



SET DE BOITES
TOUT CHROME **\$9.49**

SET DE BOITES
BLANCHES ET CHROME **\$6.49**

BOITES A PAIN
BLANCHES **\$7.49**



POELE
B.B.Q.
HIBACHI
\$7.95



PLANCHES-
A REPASSER
\$8.49

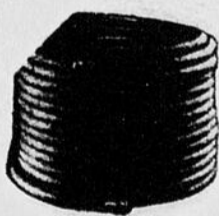


Vadrouilles à laver

1611	\$1.95
1211	\$1.39
1011	\$0.85

BOYAUX
D'ARROSAGE

\$1.59



SUPPORTS POUR
BOYAUX D'ARROSAGE

.79¢

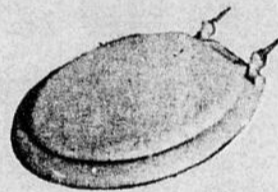
ARROSOIRS DE TOUS MODELES

SIEGES DE TOILETTE

MOLDEX

Avec accessoires plastique Blanc.

\$3.95



BOULE
DE
FEU
\$59.95



CHARBON DE BOIS DUR
20 lb.

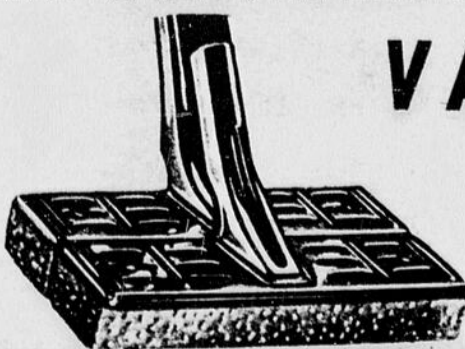
\$1.99

CHARBON DE BOIS BRIQUETTES

5 LB. **\$0.69**

10 LB. **\$1.29**

20 lb. **\$2.49**



VADROUILLES

EPONGE :

2.49

LE A SPORT DOLBEAU

Arthur Quoquochi est optimiste pour 1968-69

De passage à Dolbeau où il était venu saluer ses nombreux amis, le talentueux Indien Arthur Quoquochi paraissait plus que satisfait de sa première saison dans un circuit junior supérieur. Arthur nous avouait avoir eu beaucoup de difficulté au tout début mais les quelques trois dernières semaines du calendrier régulier lui ont vraiment permis de démontrer qu'il était de calibre pour le junior A. Arthur ne reste tout de même pas indifférent aux nombreux conseils de son compagnon de chambre Rogatien Vachon, gardien étoile des Canadiens de Montréal. "Un chic type dans la force du mot, toujours disposé à aider un coéquipier", de nous déclarer Quoquochi.

Quoquochi envisage donc l'avenir avec confiance si l'on se base sur la formation future du Canadien junior pour la prochaine saison, alors que pas moins de 10 recrues devront se tailler une place sur l'édition 1968-69. C'est pourquoi, le poste de centre anticipé par Quoquochi depuis son arrivée avec le petit Canadien sera assez facile à conquérir. Ce dernier nous a également rappelé l'extrême rudesse dans le circuit ontarien et selon lui, sa principale difficulté fut de s'acclimater à ce style de jeu, "car je n'ai jamais été un joueur rude et ne voulais pas le devenir. Dans ce circuit, pour pouvoir y demeurer, il faut que vous remettiez les coups, sinon vous vous retrouvez vite sur le banc des joueurs pour une période indéfinie, c'est ce qui m'est arrivé d'ailleurs".

Arthur Quoquochi a également avoué avoir travaillé d'arrache-pied pour réussir à faire l'équipe. "En plus, nos patrons sont extrêmement sévères sur notre conduite à l'extérieur de la patinoire. Nous devons être des modèles pour la jeunesse et soyez assuré que nous sommes suivis de très près. En général, nous sommes d'accord avec les dirigeants et très peu de joueurs sont pris en défaut sur les points disciplinaires.

"Pour ce qui est de mon séjour avec les Castors de Dolbeau, je garde le souvenir d'une famille unie que je considère énormément. J'aime bien me rappeler les moments passés ici". Arthur aimerait passer l'été à Dolbeau s'il pouvait y trouver un emploi. Actuellement, il rend visite à ses parents à Sanmaur, mais il sera de retour dans deux semaines afin de se trouver une occupation pour l'été.

Une ligue de balle molle à quatre clubs pour Dolbeau

Alors que l'activité a repris de plus belle sur le plan local de la balle molle, avec les nombreux joueurs qui ont envahi les terrains de pratique, les organisateurs eux, se consultent de plus en plus afin de déterminer les principales lignes de conduite à adopter pour la pro-

chaine saison. On parle de la formation d'une nouvelle ligue qui compterait quatre équipes, composées d'anciens et de nouveaux joueurs.

Les commanditaires susceptibles de se voir offrir des franchises sont l'Hôtel Milot, l'Hôtel Castel, la Taverne des Sportifs, le Petit centre d'Achat ainsi que l'Hôtel Fortin. L'un des principaux pionniers reconnu comme le père de la balle molle à Dolbeau sera de nouveau approché pour venir une autre fois relever ce sport qui a déjà connu des heures de gloire sur le plan régional et provincial à un certain moment. A qui revenait le mérite pour ces succès de nos représentants à la balle molle? A nul autre que Rosaire Martel, celui-là même qui sera prié au cours des prochains jours à venir remettre la main à la pâte et faire profiter de son expérience une jeune génération qui ne demande pas mieux que le concours de quelques généreux bénévoles qui viendront relancer ce sport.

Compétition d'athlétisme à Pointe-Bleue le 8 juin

Désireux de toujours être des compétiteurs de classe, les jeunes athlètes de la Commission scolaire Louis Hémon sont à l'entraînement depuis déjà plusieurs semaines en vue des compétitions d'athlétisme devant se dérouler à Pointe Bleue, le 8 juin prochain. Ces compétitions grouperont les régionales du Saguenay, Lapointe et Louis Hémon.

Du côté féminin, les jeunes demoiselles susceptibles de causer des surprises sont Mlles Madeleine Lamothe, Marie-Marthe Bergeron et Lyse Marchand.

Du côté masculin, on fonde les plus grands espoirs sur Gaëtan Dubois, et Normand Pilote. L'an dernier, un

succès inespéré avait été enregistré par les organisateurs et on anticipe le double de participants pour ces prochaines compétitions en juin prochain.

Les jeunes du hockey mineur seront récompensés demain

Demain soir, à la salle de l'O.T.J. quelque 200 jeunes se réuniront pour applaudir les plus méritants en ce qui regarde les différentes catégories de hockey pour la saison qui vient de prendre fin. A cette occasion, grâce aux dirigeants de la Commission Scolaire qui ont bien voulu récompenser à leur manière tout ce jeune monde, un souper leur sera offert ainsi qu'à tous les responsables de la bonne marche du hockey mineur. Outre les dirigeants de la Commission scolaire, plusieurs personnalités civiles et religieuses seront présentes.

Paul Ruel en vedette au badminton

Le jeune Paul Ruel, de l'école secondaire Jean Dolbeau, vient de prouver sa supériorité encore une fois en remportant le simple masculin avant de former équipe avec Jacques Lapointe pour sortir victorieux du double masculin. François Gauthier, l'organisateur en chef de cette compétition, s'est dit heureux de l'expérience au niveau scolaire.

La victoire dans la section féminine au niveau double mixte fut remportée par Mlles Marie-Marthe Bergeron de Normandin et Raymonde Viens de Dolbeau. Elles l'ont emporté en finale contre Mlles Thérèse Plante de Péribonka et Lucie Côté de Normandin.

40 participants ont pris part à la compétition qui s'est avérée un réel succès.



LE MAGASIN DES FEMMES ÉLÉGANTES

Pour la réouverture de notre nouveau magasin moderne vers le 22 MAI 1968, nous avons besoin de

VENDEUSES

A TEMPS PLEIN et A TEMPS PARTIEL

pour entrevue, communiquez avec M. Jacques BOUCHARD, au Centre de la Main-d'Oeuvre, du Canada, 214 est, rue Racine, Chicoutimi, Qué., le 2 mai 1968 entre 10 h a.m. et 4 h p.m.

HONDA HELLCAT



MOTOS A CONNAITRE MOTOS A AIMER



350 C.C. SPORT

SUPER SPORT
\$940.00



SCRAMBLER
\$975.00

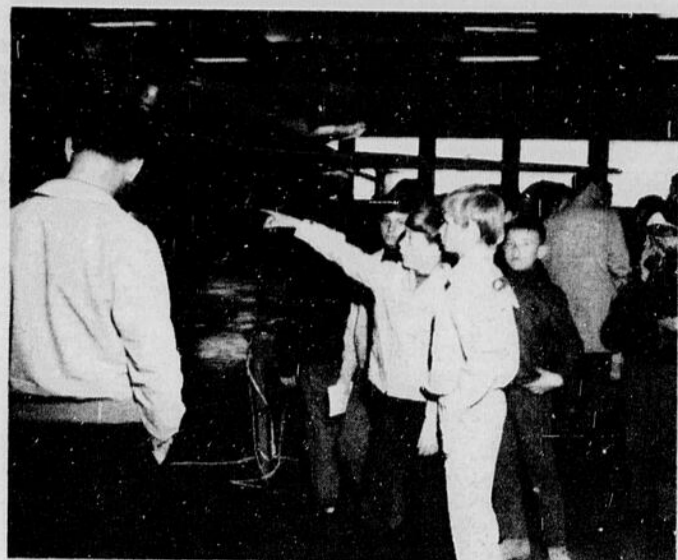
40 H.P. - 5 VITESSES - 105 MILLES A L'HEURE - 125 MILLES AU GALLON - 350 LIVRES - DEMARREUR ELECTRIQUE - PRIX LES PLUS BAS.

SCRAMBLER 175 cc. : \$699.00	SCRAMBLER 250 cc. : \$895.00
SUPER SPORT 175 cc. : \$724.00	SUPER SPORT 250 cc. : \$860.00
Qui dit mieux: 175 cc. Sport, démarreur électrique : \$599.00	

LEO AUTOMOBILE Ltée

280, HOTEL DE VILLE CHICOUTIMI

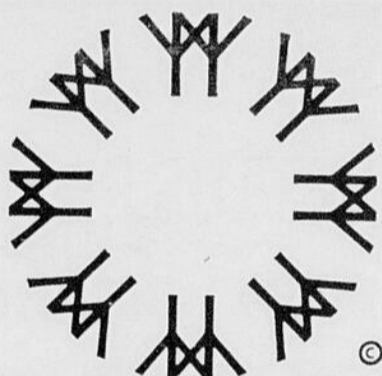
Les frères Rougeau en finale mardi



Les frères Jean et Jacques Rougeau seront de retour au Centre Georges Vézina mardi prochain alors qu'ils feront les frais de la grande finale. Leurs adversaires ne sont pas les derniers venus et le palmarès de Yvan Koloff et de Brute Martin est des plus impressionnants. Antonio Baillargeon, un personnage quasi légendaire dans la lutte se mesurera à Sandy Reynolds. Dans la rencontre spéciale, Frank Lane fera face à Mat Gilmore tandis que le Chicoutimien Paul Bouchard rencontrera Don Cerano en première préliminaire. Dans l'autre préliminaire, Buster Loyds et Dale Roberts en viendront aux prises. Donc une finale du tonnerre et le retour pour le moins spectaculaire de Antonio Baillargeon, voilà en bref ce que réserve le prochain programme de lutte du promoteur Dan Walker.



ORIOLES D'ARVIDA - Les jeunes joueurs pee wee de la Ligue régionale du Saguenay ont eu l'occasion de se familiariser avec le domaine aéronautique alors qu'ils ont été l'objet d'une réception par les autorités de la Base de Bagotville. La rencontre s'est déroulée samedi dernier sous la présidence de M. Fernand Lucier. Sur les deux vignettes, les jeunes semblent captiver par les explications des guides. Il y en a même un (celui qui porte le masque) qui est tout fin prêt pour le décollage.



CETTE ANNÉE, VOUS RETOURNEREZ SUR LA "TERRE DES HOMMES". DÈS MAINTENANT, LA BANQUE ROYALE PEUT VOUS FAIRE ÉPARGNER JUSQU'À 50%.

Achetez votre visa de saison avant le 11 mai et faites des économies.

SAISON	PRIX À LA BANQUE ROYALE	PRIX AUX TOURNIQUETS	VOUS ÉCONOMISEZ
ADULTE	\$20	\$35	\$15
ADOLESCENT	\$15	\$30	\$15
ENFANT	\$7.50	\$15	\$7.50

- Plus vous achetez de visas, plus vous épargnez : le père, la mère et les deux enfants économisent \$45 sur 4 visas de saison.
- Des visas d'un jour ou d'une semaine sont aussi disponibles à des prix réduits de pré-ouverture.
- Gagnez une auto! Il y en a 32 qui vous sont offertes! Elles seront tirées au sort parmi les détenteurs de visa de saison. Achetez le vôtre à la Banque Royale et vous serez éligible automatiquement.



VOUS POUVEZ COMPTER SUR LA...
BANQUE ROYALE

Musique du Jour Enr

C. P. 574 JONQUIERE

POUR COMMANDES POSTALES

Rég.: \$4.98
Spécial: \$3.39



NANETTE
Je me rétracte
c.l.j. 33-105

Rég.: \$4.98 Spécial: \$3.39



DICK RIVERS
spam. 67.232

Rég.: \$4.98
Spécial: \$3.39



PETULA CLARK
tsf - 1384

Rég.: \$4.98
Spécial: \$3.39



GINETTE RENO
gps - 1399

Rég.: \$2.59
Spécial \$1.79



PARADE DES SUCCES LUCIEN HETU
cgps - 281

Rég.: \$4.98
Spécial: \$2.79



VICKY
L'amour est bleu
pes-1194

Rég.: \$4.98 Spécial: \$3.39



ADAMO
spam. 67.204

Rég.: \$4.98
Spécial: \$3.39



DANY AUBE
tsf. 400

Rég.: \$4.98
Spécial: \$2.79



ELVIS GOLDEN RECORDS
lsp - 3921

Rég.: \$4.98 Spécial: \$2.79



LOS-TRES COMPADRES
pcs - 1163

Rég.: \$4.98
Spécial: \$3.39



LES BARONNETS EN PERSONNE
c.l.j. 33-106

Rég.: \$4.98 Spécial: \$2.79



THERESE DERROY
pcs - 1168

Rég.: \$4.98
Spécial: \$3.39



RAYMOND BERTHIAUME
ud - 800

Rég.: \$4.98 Spécial: \$2.39



MEXICO
1s - 759

Rég.: \$4.98
Spécial: \$3.39



NICOLETTA
R - 7002

TOUS CES DISQUES SONT STEREOPHONIQUE

NOM : _____

ADRESSE : _____ VILLE : _____

NO : _____ QTE : _____ NO : _____ QTE : _____

NO : _____ QTE : _____ NO : _____ QTE : _____

NO : _____ QTE : _____ NO : _____ QTE : _____



COUP D'OEIL SUR LE SPORT



Le handicap des nôtres pour percer dans la L. H. N.

Pendant que nous sommes encore dans la fièvre du hockey, profitons-en pour aborder ce sujet avant le traditionnel "play ball" de la ligue de baseball senior du Saguenay. Combien de fois nos athlètes de la région qui évoluent dans l'Américaine et la ligue Centrale, n'ont-ils pas laissé entendre des difficultés qu'ils devraient surmonter pour conserver leur poste, et surtout pour percer dans les rangs professionnels. Mentionnons les Alain Caron, Germain Gagnon, Jeannot Gilbert, Jules "Choo Choo" Bouchard, Michel Harvey et d'autres sûrement dans une situation similaire.

Chacun d'eux vous dira que le fait d'être canadien-français constitue un handicap d'importance certaine dans la ligne de progression à moins d'être des vedettes. Pourtant, ce n'est pas l'ignorance de l'anglais qui leur nuit car les athlètes ci-haut mentionnés se débrouillent bien. Il y a aussi un point très important qui entre en ligne de compte dans la promotion, et c'est le contrôle qu'exercent dans les coulisses les gros bonnets de la L.H.N.

On connaît le beau travail d'Alain Caron, mais pour des raisons toujours inconnues, l'athlète de Dolbeau n'a pas eu de veine avec Bert Olmstead, un instructeur qui semblait vouer à un bel avenir dans la L.H.N. mais dont la situation est plutôt précaire dans le moment. Un fait qui s'explique mal nos joueurs d'avenir est la présence dans la L.H.N. et dans la L.A.H. de hockeyeurs inférieurs à eux. C'est assez pour provoquer le découragement mais les nôtres ont assez de cœur pour continuer de lutter et on peut être assuré qu'ils continueront de le faire tant qu'ils n'auront pas gradué. Germain Gagnon, pour sa part, posséderait de belles chances dès l'automne prochain. A lui et aux autres, quel avenir leur sera-t-il réservé l'automne prochain? Chose certaine, les amateurs de la région souhaiteraient les voir tous dans la L.H.N.

OBJECTIF DE TAILLE A ATTEINDRE

Les nouveaux administrateurs de l'équipe du Magasin HA! HA! Baie ont une rude tâche sur les épaules: celle de revaloriser le baseball senior dans tous les secteurs de la Baie. C'est d'ailleurs l'objectif que s'est fixé le bureau de direction dont les cadres seront complétés au cours des prochains jours. Si les administrateurs, avec la collaboration de quelques personnalités mordues pour la cause du baseball, réussissent à atteindre leur but dès cette année, ils auront sûrement marqué là un exploit saisissant. Les directeurs du baseball senior à la Baie ont été recrutés parmi la population des trois paroisses de Port-Alfred et la ville de Bagotville. L'enthousiasme et l'entente règnent au sein de l'organisation, et malgré le retard appréciable, chacun prend les bouchées doubles afin que tout soit prêt pour l'ouverture des hostilités du circuit Antoine Imbeault, dans la dernière semaine du mois de mai.

Revaloriser le baseball senior à la Baie n'est pas une sinécure. L'item le plus important que visent les administrateurs, est de créer un climat de bonne entente au stade municipal tant chez les amateurs que dans l'équipe. Avec un instructeur possédant un doigté magique comme Yvon Grenon qui démontre aussi des qualités certaines de diplomate, il est assuré qu'un bel esprit de cordialité et de bonne entente règnera dans l'équipe. Les administrateurs insistent sur le décorum, préfèrent des joueurs bien stylés qui fourniront leur pleine mesure. Il ne sera aucunement question de partisanerie ni d'esprit de clocher dans la sélection des joueurs, "le poste appartiendra à celui qui l'aura mérité," révélait Yvon Grenon à l'inauguration du camp d'entraînement.

Les contacts établis avec les autorités municipales des deux villes-soeurs laissent entrevoir d'immenses possibilités de collaboration très étroite. Voilà un bon point de départ et nous sommes

persuadés que le public sportif offrira lui aussi son entière coopération. Il est permis aux amateurs d'émettre leurs opinions, mais on devrait prendre en considération le fait que c'est presque un miracle si le baseball senior a survécu très récemment. Plusieurs projets sont à l'étude dont la formation d'un "fan-club", la création d'un club de bienfaiteurs (club des \$100); un concours populaire pour trouver un prénom à l'équipe du Magasin HA! HA! Baie, enfin, un concours de popularité pour une "Miss Baseball" à la Baie.

LA PUISSANCE DE LA FORMATION DE LA BAIE

De partout à la Baie, on s'interroge sur la puissance éventuelle de l'équipe. C'est une question très relative qui est d'abord conditionnée à l'aide des clubs de Jonquière, d'Arvida et de Chicoutimi. La venue d'André Desjardins et de Raoul Painchaud est souhaitée et serait très appréciée des joueurs et du public. Quant à l'importé, Chicoutimi a offert Dave Wagner, un choix non négligeable tandis qu'Yvon Pilote doit se rapporter bientôt. Lors de la dernière assemblée de la ligue senior, les équipes ont fait preuve d'une belle collaboration et pour compléter ce bel esprit de franche compréhension, la Baie attend Desjardins et Painchaud.

UN PEU DE TOUT

A la suite de la nomination de Gilles Potvin à la présidence de la Zone de ski Saguenay-Lac Saint-Jean, le club de ski Mont-Mars tiendra ce soir à 7 h, une importante réunion afin de nommer un successeur à Gilles Potvin qui détenait le poste de commande à Port-Alfred. Rappelons qu'à l'assemblée annuelle tenue au Centre commémoratif Price, le Club de ski Mont-Mars a pris l'initiative et le travail inlassable de ses membres, a été proclamé "le club de ski de l'année". Pour sa part, le président Gilles Potvin a été désigné le "skieur alpin" de l'année. Gilles a obtenu la meilleure performance au cours de la saison.

Le bureau de direction de la Zone se complète par Rodrigue Bégin, Ken

Goodwin, Gérald Potvin, Eddy Fillion, Martin Soucy et Me Paul Casgrain.

Le Mont-Mars a rapporté un total de 132 membres-skieurs, comparé à 49 l'année précédente. De son côté, Kénogami détient le record avec 205 membres, soit une augmentation de cinq sur 1966-67.

LA LIGUE DE LA CONSOL DANS L'INDECISION

La ligue de balle molle de la Consolidated Bathurst de Port-Alfred n'est pas assurée de poursuivre ses activités cette année. Le circuit Gérard Marquis a connu des difficultés dans les séries éliminatoires, l'automne dernier. Même que le détail ne s'est pas achevé, certaines équipes éprouvant du mal à s'entendre. Le calibre de jeu était fort intéressant et ce n'est pas sans raison que de nombreuses personnes assistaient aux matches colorés qui se déroulaient sur le terrain en face du Palais Municipal.

Le président Gérard Marquis a révélé une possibilité qui permettrait à la ligue de la Consol de survivre. Il s'agit d'une limite minimum d'âge, soit 30 ans, ce qui signifie que seuls les ouvriers de la papeterie âgés de 30 années et plus, évolueraient dans le circuit. Cette hypothèse est plausible; par contre, les organisateurs n'ont pas encore donné signe de vie et le président Gérard Marquis nous avouait que si rien ne bougeait d'ici quelques jours, il convoquerait une réunion afin d'en avoir le cœur net relativement à l'avenir de la ligue de la Consol. A l'intérieur de l'usine, la fièvre de la balle molle s'avère moins intense que les saisons précédentes et il serait malheureux qu'un organisme aussi bien construit cesse soudainement son activité.

UN PEU DE TOUT

Si la ligue de la Consol doit fermer ses livres, la balle molle demeurera tout de même grâce à la louable initiative des policiers de Port-Alfred qui ont l'intention de mettre en branle plusieurs équipes. Les jeunes de 16 à 20 ans s'adonneront à ce jeu, ce qui sera un bon moyen de combattre la délinquance juvénile.

TOI VOULOIR RESERVATION ?



TILDEN ARRANGER ÇA !

Composez
543-7701

Tarifs spéciaux pour entreprises commerciales.
à l'heure, à la journée, à la semaine, à l'année.

Chicoutimi Drive Yourself
REG'D

Pierre Ouellet
propriétaire-gérant

23 ouest Jacques-Cartier
CHICOUTIMI

PECHE LAC HA! HA!

OUVERTURE LE 27 AVRIL 1968

Toute la population est invitée à venir se délasser dans un endroit de repos qu'est le lac Ha! Ha! Réservez votre chalet pour une fin de semaine ou pour vos vacances. Service de restaurant et de salle à manger.

VENEZ A LA PECHE

POUR PLUS D'INFORMATION :

CLUB CHASSE ET PECHE LAC HA! HA!

Case Postale 96 — PORT-ALFRED, P. Q.
Tél.: 676-2337 - 544-1162 - 544-2495

LA COMMISSION DES LOISIRS DE CHICOUTIMI INC.

Case postale 905 Chicoutimi, Qué.

OFFRE D'EMPLOI

POSTE: Commis-comptable pour le Centre Georges-Vézina.

FONCTION: Sous la direction du Directeur-gérant assumera les responsabilités du travail de bureau en général.

EXPERIENCE: Dans le secrétariat et la tenue de livres; En dactylographie et travail général de bureau.

CANDIDAT: Demeurant dans la Cité de Chicoutimi.

Les applications seront reçues jusqu'au 6 mai, 1968 à 5 h p.m.

REGARDEZ... REGARDEZ DE PLUS PRES ENCORE... VOUS N'EN CROIREZ PAS VOS YEUX

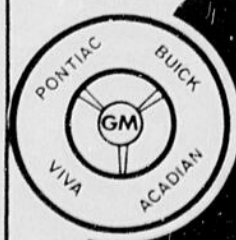
1967 FORD sedan, 4 portes, 8 cyl., automatique, P.-B., P.-S. **\$2,595**

1966 ENVOY sedan, 2 portes, radio **\$1,045**

1965 BUICK Le Sabre, 4 portes, entièrement équipée **\$2,845**

1964 FORD sedan, 4 portes, V-8, automatique, radio **\$595**

1963 CHEVROLET convertible, entièrement équipée **\$1,445**



Boivin & Fils

AUTO LTEE

CHICOUTIMI

A JONQUIERE

Marchandises de toutes sortes pour toute
la famille

LINGE - JOUETS - QUINCAILLERIE

A 50% DU PRIX REGULIER



**VENTE
DE FEU**

\$75,000 de marchandise à liquider

*Toute la marchandise en magasin est de première qualité et est vendue à **50%** du prix marqué.*

Ces mêmes spéciaux sont disponibles à notre magasin de Chicoutimi, situé coin Ste-Anne et Cartier.

Voici quelques-uns des nombreux spéciaux :

JOUETS DE TOUTES SORTES:

50% DU PRIX MARQUE.

SERVIETTES DE VAISSELLE:

.49 LA DOUZAIN

ESPADRILLES POUR ENFANTS:

A PARTIR DE **.65** LA PAIRE

SPRAY NET: valeur .99 - spécial

.49

TASSES ET SOUCOUPES MELMAC:

.27 LES 2 MORCEAUX

R.G. IMPORTATION

313, ST-DOMINIQUE - JONQUIERE (face à l'Hôtel-Dieu)

Spectaculaire ralliement des Blues de St-Louis

Les Blues de St-Louis ont marqué trois buts à la troisième période et un autre en surtemps pour disposer 4-3 des North Stars du Minnesota et égaler les chances 2 à 2 dans la série. C'est un but de Gary Sabourin, à 1:32 de la période supplémentaire, qui a donné la victoire aux Blues.

Les North Stars ont pris les devants 2 à 0 au premier engagement grâce aux filets de Don McKenney et Jean-Paul Parise. McKenney a marqué sur des passes de McCord et McMahon à 4:42, tandis que Parise a marqué sans aide à la 14e minute de jeu.

Minnesota n'a pas ralenti son allure et il porte son avance à trois buts au deuxième vingt.

Le prolifique compteur Wayne Connelly a déjoué le vétéran Glenn Hall treize secondes avant la fin de l'engagement.

Les Blues ont opéré leur spectaculaire ralliement dans les huit dernières minutes de la partie. Jim Roberts a marqué deux buts dont celui qui égalait les chances, 11 secondes avant la fin. L'autre filet est allé à Dickie Moore.

PREMIERE PERIODE
1. Minnesota, McKenney (McCord, McMahon) 4:41
2. Minnesota, Parise (seul) 14:40
Punitions: B. Plager 2:33,

DEUXIEME PERIODE
3. Minnesota, Connelly 19:37
Punitions: Macdonald 6:59, Melnyk 15:32

TROISIEME PERIODE
4. St-Louis, Roberts (Moore, Ecclestone) 11:57
5. St-Louis, Moore (Keenan, R. Plager) 12:57
6. St-Louis, Roberts (B. Plager) 19:49
Punitions: Woytowich 14:42
SUPPLEMENTAIRE
7. St-Louis, Sabourin (Crisp) 1:32
Punitions: aucune

Un arbitre aide Tom Phoebus à réussir la première partie sans point ni coup sûr cette saison

Tom Phoebus est devenu le premier lanceur à réussir une partie sans point ni coup sûr cette saison alors que les Orioles de Baltimore ont défait les Red Sox de Boston 6-0. Ce droitier de 26 ans est né et demeure à Baltimore. Il a réussi 9 retraits au bâton et distribué trois buts sur balles.

Un attrapé spectaculaire du troisième but Brooks Robinson sur une flèche cognée par Rico Petrocelli, a préservé la partie sans

coup sûr de Phoebus. Le jeu est survenu à la huitième manche. Phoebus aurait pu perdre son exploit à la troisième manche lorsqu'une balle frappée par Mike Andrews a frappé le gant de Phoebus avant d'être captée par l'arrêt-court Mark Bédard qui a fait le relais au premier but John Powell. L'arbitre a retiré Andrews après l'avoir auparavant déclaré saut. Andrews a protesté et il fut rejeté de la partie.

Tom Phoebus avait conservé un dossier de 14-9 et

une moyenne de 3,33 l'an dernier.

LIGUE AMERICAINE

DET.: 100 211 110-7 14 0
NY: 100 000 000-0 5 1
Denny McLain, Fritz Peterson, Jim Bouton (6th), Al Downing (9)
Circuits: Dick McAuliffe, Det. (3)
Jim Northrup, Det. (1)
L.G.: McLain (2-0)
L.P.: Peterson (1-1)

CHI: 100 000 000-1 9 1
MIN: 020 010 01x-4 8 1
Joe Horlen, Bob Priddy (2), Hoyt Wilhelm (7), Jim Merritt
L.G.: Merritt (3-1)
L.P.: Horlen (6-1)

LIGUE NATIONALE

HOU: 000 106 100-8 9 1
CHI: 000 001 000-1 7 3
Dave Giusti, Rich Nye, Bill Stoneman (6), Jack Lamabe (6), Bob Tiefenauer (9)
Circuit: Jim Wynn, Hou (1)
L.G.: Giusti (2-1)
L.P.: Nye (0-2)

LA: 000 000 000-0 5 0
SF: 100 001 01x-3 7 1

Don Drysdale, Jim Brewer (8), Mike McCormick
Circuits: Willie Mays, SF (2), Jack Hiatt, SF (1)
L.G.: McCormick (1-2)
L.P.: Drysdale (1-2)

PHE: 000 300 010-4 8 2
ATL: 001 000 000-1 6 2
Woody Fryman, Dick Kelley, Clay Carroll (4), Cecil Upshaw (8)
Circuits: Richie Allen, Phi (1), John Callison, Phi (1)
L.G.: Fryman (3-1)
L.P.: Kelley (1-2)

PGH: 000 100 031-5 10 5
STL: 003 030 01x-7 8 1
Al McBean, Ron Kline (4), Luke Walker (7), Bob Moose (8), Nelson Briles, Ron Willis (8), Joe Hoerner
Circuits: Lou Brock, STL (3), Willie Stragell, PGH (2), Bill Mazeroski, PGH (1)
L.G.: Briles (4-0)
L.P.: McBean (3-1)

NY: 100 000 001-3 7 4
CIN: 100 031 00x-5 7 0
Nolan Ryan, Bill Short (6), Dick Selma (6), Cal Koonce (8), Milt Pappas, Ted Abernathy (9)
Circuit: Ken Boswell, NY (1), Ron Swoboda, NY (1)
L.G.: Pappas (2-1)
L.P.: Ryan (1-2)

Hockey senior

Sept-Iles visite la Saskatchewan

Les Mineurs de Sept-Iles tenteront de poursuivre leur marche victorieuse lorsqu'ils se rendront en Saskatchewan pour y affronter le Middow Lake. Les Mineurs quitteront Sept-Iles pour ce long périple de 22,000 milles, par Air Canada, jeudi.

"Nos partisans savent que nous n'abandonnons jamais et nous reviendrons avec le championnat senior canadien", a déclaré l'optimiste président de l'équipe, Jean Croteau.

Les Mineurs seront absents une semaine, puisqu'ils devront disputer une série 3 de 5.

Ellis champion du monde des poids lourds

Jimmy Ellis a été proclamé champion du monde des poids lourds par l'association mondiale de la boxe grâce à sa victoire aux points à l'issue de 15 reprises hier soir à Oakland sur Jerry Quarry.

Décès du père de Walter Gagnon

Un de nos collaborateurs, Walter Gagnon, est éprouvé par le décès de son père, M. Thomas-Louis Gagnon. A sa famille et à celle du disparu, Progrès-Dimanche offre l'expression de ses plus sincères condoléances.

LES ORGUES HAMMOND

**A
M
M
O
N
D** sont maintenant en vente en exclusivité chez **IVONICK DESBIENS** marchand de musique 1951, Boul. de La Baie PORT-ALFRED — 544-3828

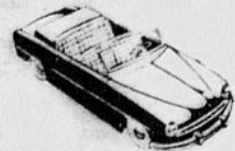
CONFIEZ-NOUS VOS



Tente de camping - Toit convertible et siège d'auto - Tous meubles



Pour réparation ou remboursement



- Aucun comptant.
- 30 mois pour payer.
- Estimé gratuit
- 5 ans d'expérience.
- Prix défiant toute compétition.

VOYEZ BOULAY & FRERES 831, boul. St-Paul — Chicoutimi Tél.: 543-9013



GRANDE VENTE DE MAI AU 74 CARTIER.

- 1966—CHRYSLER 4 portes, H.T., bleu, 3 tons. Tout équipé. Radio A.F.-F.M., 29,000 milles. Valeur \$2,900 — SPECIAL \$2,495
- 1965—PLYMOUTH automatique, radio, 6 cyl., rouge vin. Val. \$1,650 — SPECIAL \$1,295
Pas un sou comptant \$50 par mois.
- 1962—MERCEDES 220 S, peinture neuve. (Spécial de mécanicien). Cette voiture a besoin d'un disque d'embrayage. (Clutch). Valeur \$900 — SPECIAL \$395
Aucun comptant, \$20 par mois.
- 1962—DODGE 2 portes, V-8, transmission régulière, 383 p.c. Pour ceux qui aiment la vitesse. Val. \$850. Aucun comptant, \$20 par mois — SPECIAL \$395
- 1964—VIVA très propre. Val. \$650 — SPECIAL \$495
Aucun comptant, \$20 par mois.
- 1966—FORD compact, automatique, radio. Val. \$1,850 pour \$1,495
Aucun comptant, \$55 par mois.
- 1963—CHEVROLET BEL-AIR, 6 cyl., automatique, radio. Valeur \$1,150. Aucun comptant, \$38 par mois — SPECIAL \$895
- 1963—PONTIAC V-8, manuel, 45,000 milles, radio. Valeur \$995 pour \$695
Aucun comptant, \$30 par mois.

LA VENTE DEBUTE A 9 H 30 LUNDI MATIN

SOUS-AGENT VOLKSWAGEN

GASTON BELLEY, gérant

AU



EST CHICOUTIMI

LE CENTRE DE L'AUTO USAGEE

TEL.: 543-5343



MERCEDES 230

Bédard & Fils

AUTO LTEE

Boul, St-Paul — Chicoutimi — Tél.: 549-1264 - 543-5586

1965 Pontiac convertible, vitres électriques \$2,095

1962 Galaxie 500 très propre \$895



VOLVO 144 S

1959 Pontiac, radio, moteur 10,000 milles \$195

1965 Météor automatique \$1,595

1963 Mercury très propre \$1,395

Dodge 430, V-8, automatique, radio \$1,550

"Les Amis du Hockey ont lancé un beau ballon"

(SYLVIO BOIVIN)

S'il n'en tient qu'au président de la Ligue senior amateur, M. Sylvio Boivin, le groupement connu sous le nom de "Les Amis du Hockey Inc." n'obtiendra pas de franchise dans la Ligue senior provinciale.

"Je m'occupe de hockey depuis assez longtemps pour savoir qu'on ne finance pas une équipe à l'aide de tirage et autres jeux de hasard du genre," a déclaré M. Boivin. "Les Amis du Hockey" pensent peut-être que les amateurs croient encore au Père Noël pour leur affirmer une telle chose. En ce qui me concerne, ces sportifs d'Arvida de-

vraient se préparer à poursuivre leur travail avec les Indiens la saison prochaine au lieu de partir de tels ballons".

Je maintiendrai toujours des doutes sur le sérieux de ce groupement tant qu'on taira le nom des gens qui en font partie. C'est bien beau d'affirmer que des hommes d'affaires composent l'équipe des "Amis du Hockey" mais quels sont-ils? Pour ma part, un homme d'affaires c'est celui qui pourra sortir \$5,000 de ses goussets pour combler un déficit à la fin d'une saison et je ne crois pas qu'il y en ait dans ce groupement."

DISSOLUTION DES INDIENS

L'ex-président des Indiens d'Arvida, M. Marcel Dufour, a tenu à préciser que l'exécutif de cette équipe était dissolu. Outre Marcel Dufour, les démissionnaires sont MM. Claude Gagnon, André Thibeault, Carol Tremblay, Paul Labrie, Laurent Tremblay et Yvan Grenon.

ASSEMBLEE SAMEDI

La Ligue senior amateur tiendra une importante assemblée samedi prochain au Club des Policiers, route 16 A. Il n'est pas impossible que d'importants développements surgissent à cette occasion. Il semble qu'il sera

question du retour problématique du Martinet de Port-Alfred, de la vente possible des Saguenéens de Chicoutimi et des nouveaux administrateurs des Indiens d'Arvida. On en profitera également pour préparer l'assemblée annuelle du 15 juin.

Parlant du club Port-Alfred, M. Boivin a déclaré que les autorités municipales devront démontrer de la bonne volonté. "J'ai encore chez moi un télégramme du maire Laurier Simard m'annonçant que le Palais Municipal serait chauffé en 1967, nous espérons au moins obtenir ce chauffage pour 1968", a-t-il précisé.

Au baseball régional

On prévoit des transactions au cours des prochains jours

"Les chances pour l'équipe de Magasin HA! HA! Baie d'obtenir les services du lanceur gaucher André Desjardins sont passablement bonnes" a déclaré le porte-parole des Braves de la Laiterie Lamontagne, André Desmeules hier soir. Une réponse définitive sera fournie à la représentation de la Baie, en fin de semaine. De son côté, Desjardins a souligné qu'il lui plairait de jouer à Port-Alfred. Sa présence au monticule et son expérience constitueraient un atout précieux pour la formation de Port-Alfred qui tente de beaux efforts pour construire une équipe intéressante.

Quant à Raoul Painchaud, des pourparlers définitifs se dérouleront entre Arvida et Jonquière pour les services de l'arrêt-court Jocelyn Gagnon. En vertu d'une entente-collaboration, si Gagnon, accepte les conditions du président Jean-Yves Tremblay, Painchaud deviendra la propriété des représentants de la Baie.

Le cas de Dave Dardeen de-

meure toujours dans les mains du président Antoine Imbeau que nous n'avons pu rejoindre hier. De bonne source, nous avons appris que l'une des signatures de Dardeen apposée sur les documents d'Alma et de Jonquière ne correspondait aucunement.

A Jonquière, l'entraînement extérieur débutera le 5 mai prochain pour de bon. Partout, on attend la chaleur pour tenir de longs exercices sur le terrain. André Desmeules signalait que les cartes de saison sont déjà en vente à Jonquière.

E. O'Doherty a besoin de 25 arbitres

L'arbitre en chef de la ligue de baseball senior du Saguenay, M. Eddy O'Doherty, invite tous ceux qui sont intéressés à faire partie de son personnel d'arbitres de bien vouloir se rapporter à la salle de loisirs de Chute-à-Caron, demain soir à 7 h 30.

M. O'Doherty signalait qu'il avait besoin d'au moins 25 arbitres, anciens comme nouveaux. Les ex-joueurs de baseball sont également conviés

Assemblée de la Continentale

La ligue Continentale de la Baie tiendra son assemblée annuelle mercredi prochain au centre Mont-Mars, à 8 h. Les quatre équipes qui composaient les cadres du circuit Paul-Aimé Tremblay l'été dernier renouvelleront vraisemblablement leur licence. Le coordonateur du baseball mineur, M. Albéric Vaillancourt a été invité à la réunion.

Le président Paul-Aimé Tremblay avise les arbitres anciens et nouveaux désireux de travailler dans la Continentale de s'adresser au secrétaire Laurier Tremblay, à 544-1678.

RAYMOND LACROIX N.P.

NOTAIRE

110 est. Racine, CHICOUTIMI
Tél.: 549-0188
Rés.: 543-0867

Chouinard, Prévost & Casgrain AVOCATS

Roger Chouinard, B.A. LL.L., L.S.P.
Gilles Prévost, B.A., LL.L.
Paul Casgrain, B.A., LL.L.
TEL.: 543-0716
110 EST. RUE RACINE, Ch. 312, CHICOUTIMI

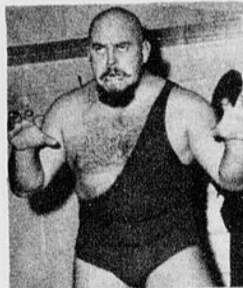
LUTTE

CENTRE GEORGES-VEZINA MARDI, LE 30 AVRIL A 8.30 P.M.

12 LUTTEURS - 5 COMBATS



JEAN ROUGEAU



YVAN KOLOFF

FINALE: deux de trois à finir LES FRERES JEAN et JACQUES ROUGEAU

- vs -

YVAN KOLOFF et BRUTE MARTIN

- vs -

SEMI FINALE: ANTONIO BAILLARGEON

- vs -

SANDY REYNOLDS

SPECIAL: FRANK LANE

- vs -

1ère PRELIMINAIRE: PAUL BOUCHARD

- vs -

2è PRELIMINAIRE: BUSTER LOYDS

- vs -

DALE ROBERTS



bon dehors... bon dedans

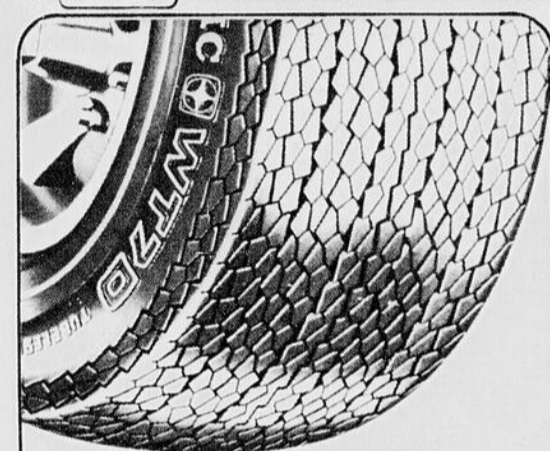
VEUVE SEVERY
le gin joyeux

10 oz (No 168-A): \$2.20 — 25 oz (No 168-B): \$5.10 — 40 oz (No 168-C): \$7.75
Distillé au Québec pour la distillerie Veuve H. Severy, Hasselt.

POUR RESERVATIONS: Gymnase Chicoutimi - Tél.: 543-0665



QUI PENSE à son AUTO PENSE à WESTERN



VOIES LARGES

Maximum de stabilité!

NOUVEAU PNEU "OVALE-LARGE" DE WESTERN

Appellation populaire pour "Olympic" WT-70: Ce pneu est 3/8 plus large que les pneus ordinaires. 4 plus de nylon Du Pont 100%. Donne l'apparence et le contrôle des voitures de course. "Olympic" WT-70 est un dur de dur... fabriqué par un grand manufacturier canadien. Roulez en toute confiance!

E70-14 (735/14) **\$28.95**

SANS ECHANGE

F70-14 (775/14) **\$29.95**

flanc blanc d'un côté flanc rouge de l'autre côté

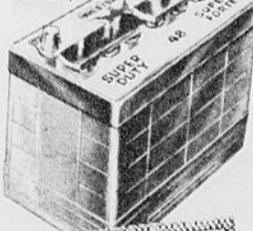
GARANTIE À VIE

contre les risques routiers, la main-d'œuvre et le matériel. Au delà des normes de sécurité V-1 du gouvernement.

Sans échange

LA BATTERIE SÛRE!

ÉCONOMISEZ 40%



PUISSANCE ASSURÉE! ÉCONOMIE ASSURÉE! RENDEMENT ASSURÉ DURANT DES ANNÉES ET DES ANNÉES

BATTERIE "SUPER-FORTE"

Notre meilleure batterie. VOTRE meilleur achat! Réserve suffisante pour actionner les accessoires supplémentaires à toutes températures.

Prix de liste du manufacturier: **\$21.95**

Avec échange

GARANTIE DE 48 MOIS
Si cette batterie devenant défectueuse due à la main-d'œuvre ou le matériel, elle sera remplacée sur une base d'usage proportionnelle — vous payez seulement pour la période uti-

PLUS: REMPLACEMENT GRATUIT 12 MOIS

12 volts (plupart autos)

Aussi: 6 volts, à partir de **\$7.98**

Avec échange



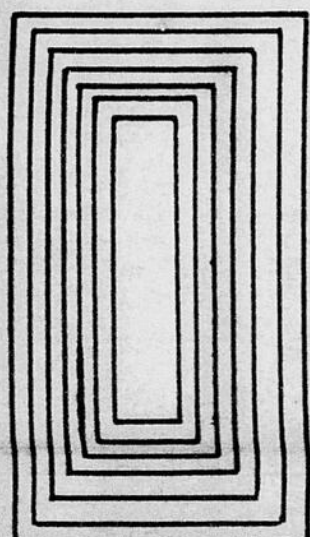
234, rue Racine - Chicoutimi
(voisin du Bureau de Poste)
TEL.: 543-0281



VOYEZ NOTRE VASTE COLLECTION
DE VETEMENT SPORT POUR
GARÇONS ET FILLETES



oh hé..! les jeunes
SOYEZ À LA PAGE .. SOYEZ BIEN MIS



COUPE VENT
POUR GARÇONS

100% nylon, à l'épreuve de l'eau. Lavable, ne requiert aucun repassage. Modèle régulier à fermoir-éclair. Teintes: marine, bleu. Grandeurs: P.M.G., extra G. Ages: 8 à 18 ans.

5.98

PANTALONS
POUR GARÇONS

Modèle régulier avec ceinture. Tissu résistant et facile d'entretien. Teintes: jaune or, beige, vert.

Ages: 6 à 16 ans.

9.98

CHEMISES
POUR GARÇONS

100% coton lavable, uni, imprimé ou à carreaux. Modèle régulier à col tourné. Teintes: orangé, blanc, bleu, vert, rouge, beige, jaune. Ages: 8 à 18 ans.

4.00



PANTALONS "PATTES D'ELEPHANT"
POUR FILLETES

En denim garanti lavable. Modèle avec ceinture. Teintes: vert, beige, rouille, bleu. Ages: 8 à 14 ans.

5.00

GILETS
POUR FILLETES

Tissu extensible lavable à la machine. Modèle à col rond, manches raglan. Teintes unies ou à rayures: rose, bleu, turquoise, jaune, blanc, orangé. Ages: 8 à 14 ans.

4.98

COUPE VENT
POUR FILLETES

100% nylon lavable. Modèle régulier, 2 rayures sur la manche et Expo 68.

AGES :
4 à 6x ans **4.98**

AGES :
7 à 14 ans **5.98**

